**Victoire de 10 à 7 des Expos contre les Pirates**
page 13

**Sherbrooke en tête pour le placement étudiant** (page 3)

**Clochards inquiets de leur sort** (page 2)

W.H. ADAM LTÉE. LTD.
HUILE A CHAUFFAGE
POELES et FOURNAISES
569-9744

METEO — Dans la région des Cantons de l'Est: nuageux avec possibilité d'averses en fin de journée. Maximum près de 70 à Sherbrooke.

Aperçu pour demain: quelques averses. Plus chaud.


# LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD


GailuRon
LE BON PAIN DE CHEZ NOUS
Ça c'est bon!
C'est de la boulangerie
Larochelle frères
LTEE
1520, King O., 569-5917, Sherbrooke

61e ANNEE — No 166 SHERBROOKE, JEUDI, 3 SEPTEMBRE 1970 DERNIERE EDITION 10 CENTS

## Nouvelles brèves

### Mystérieux message

BOCHUM, (AFP) — L'observatoire de Bochum capte depuis 6 heures 45 hier matin, sur une fréquence utilisée seulement par les satellites, des signaux-radio qui sont identiques à ceux utilisés lors du lancement du premier engin spatial chinois, annonce le directeur de cet organisme.

Ces signaux qui émettent la mélodie "L'Orient est rouge," laissent présager que la Chine prépare une nouvelle expérience spatiale, ajoute l'observatoire.

### Un sommeil mouvementé

TROIS-RIVIERES, (PC) — Une vingtaine de passagers d'un autobus qui se rendait à Montréal, ont été brutalement tirés de leur sommeil, hier matin aux petites heures, par le claquement d'une balle de fusil contre le pare-brise du véhicule.

Le chauffeur de l'autobus, dont l'identité n'est pas encore connue a signalé à la police que le coup de fusil avait été tiré par un homme à partir d'un camion croisé sur la route à près de 75 milles au nord-est de Montréal.

Le pare-brise a été craquélé par l'impact, mais la balle n'a pas passé, heureusement. Car "un peu plus et je la recevais au front" a dit le chauffeur.

Quant aux passagers, ils en ont été quittes pour la frayeur.

### Un voyage pas payant . . .

LONDRES, (Reuter) — David Ryder, jeune Londonien âgé de 22 ans, atteint de poliomyélite, vient de terminer sur une note décevante une tournée de 3,000 milles qu'il avait entrepris de faire avec ses béquilles à travers les Etats-Unis pour recueillir des donations au profit des handicappés. Il s'attendait à recueillir $100,000. Il n'en a reçu que $900 et se trouve maintenant endetté de $3,000.



UNE RUDE JOURNEE — Le médiateur Thomas O'Connor, rencontré par les journalistes à l'issue de la séance de négociations, en vue de régler le conflit postal n'a voulu faire aucun commentaire mais, dans les milieux concernés, on fait mention qu'il y aurait eu progrès depuis la fin de semaine.

(Téléphoto PC)

# CONFLIT POSTAL: LÉGER PROGRÈS

OTTAWA, (PC) — Les négociations postales tenaient toujours à un cheveu, mercredi, alors que les observateurs à Ottawa s'interrogeaient sur ce qui arriverait, advenant un échec.

La médiation de M. Thomas O'Connor s'est poursuivie, dans un hôtel du sud-ouest d'Ottawa, en vue de trouver une solution au conflit.

Les représentants du Conseil de Trésor et ceux du Conseil des unions des postes se sont rencontrés de nouveau, dans la matinée et dans l'après-midi, après que le médiateur leur eût demandé de reconsidérer leurs positions.

**Espoir**

Selon M. O'Connor, des progrès enregistrés permettaient toujours d'espérer un règlement négocié du conflit.

Les deux parties s'opposent sur les salaires, la sécurité d'emploi et les bénéfices marginaux.

Que se passera-t-il, cependant, s'il y avait échec ? Dans les milieux autorisés, on croit que le premier ministre Trudeau convoquerait, à brève échéance, les Chambres pour faire adopter une loi forçant les postiers à accepter un arbitrage du conflit postal.

**Session**

On croit toutefois que cette session spéciale, si elle était décidée, ne pourrait avoir lieu avant mardi.

Cette menace d'une législation d'exception contraindrait, selon certains, les chefs syndicaux à faire preuve de plus de souplesse à la table des négociations.

Comme le disait un porte-parole du CUP, "il est douteux que nous ayons plus par une loi, que ce que nous offre le gouvernement."

**Difficiles**

Mais les négociations se présentent toujours comme très difficiles, et exténuantes pour ceux qui y participent.

Le médiateur, M. O'Connor, devait mettre fin à sa médiation, dimanche soir, mais, à la demande de M. Trudeau il a accepté de la poursuivre encore quelques jours, encouragé par les quelques progrès accomplis, selon lui.

**Offres**

Le gouvernement offre présentement aux employés postaux une hausse de 47 cents répartie sur 30 mois, alors que ceux-ci veulent obtenir 60 cents en deux ans.

La principale pierre d'achoppement pour les négociateurs syndicaux a été la politique anti-inflationniste du gouvernement, qui refuse d'accorder des augmentations annuelles de plus de 6 pour cent aux fonctionnaires.

## Victoire pour les chauffeurs de taxis de la Métropole

QUEBEC, (PC) — Un accord de principe, conclu entre les trois paliers de gouvernement, fédéral, provincial et municipal, va permettre aux voitures munies d'un taximètre de s'installer sur un poste en commun, limité à une trentaine de taxis, à l'aéroport de Dorval.

De la sorte, les taxis de Montréal pourront désormais prendre des clients à l'aéroport international de Dorval.

L'entente, qui a été annoncée simultanément à Québec et à Otawa, mercredi, pourrait marquer la fin d'une longue et acerbe querelle entre les chauffeurs de taxis indépendants et la compagnie Murray Hill Limousine Service qui détenait jusqu'ici un monopole à l'aéroport de Dorval.

A Québec, c'est le premier ministre Bourassa qui, par un communiqué, a annoncé la conclusion de l'entente. Le communiqué précise que les voitures équipées d'un taximètre (compteur) de l'Ile de Montréal auront le droit de s'installer sur un poste en commun — limité à 30 taxis — avec la compagnie Murray Hill.

"Il est prévu qu'une somme minime sera demandée aux voitures-taxis pour l'utilisation du poste en commun. Les autorités provinciales sont responsables de la réglementation des tarifs exigés", souligne le communiqué.



"Je vois un grand Egyptien aux cheveux noirs avec une branche d'olivier dans la bouche".

### Meilleur que Trudeau

MONTREAL, (PC) — Le gouverneur général Roland Michener a beau avoir 70 ans, soit 20 ans de plus que le premier ministre Pierre Elliott Trudeau, cette différence ne se voit pas quand il s'agit d'être un botteur de précision.

C'est l'opinion de Ronnie Dutil, entraîneur auprès des Alouettes de Montréal, qui est arrivé mardi à l'autostade pour y trouver le gouverneur général courir sur le terrain.

"J'ai été l'homme le plus surpris du monde en voyant M. Michener courir autour du champ, a rapporté Dutil. Quand il a eu parcouru à peu près un mille, je lui ai montré comment frapper le ballon.

"Je peux vous dire que son botté est très supérieur à celui de M. Trudeau: il a dépassé trois fois le 40 verges."

### Mini-astronautes en santé

WALLORS, Virginie, (AFP) — La NASA a lancé le mois dernier deux rats et un poulet à l'aide de petites fusées Arcas jusqu'à une altitude de 120,000 pieds.

Il s'agissait de trois vols sub-orbitaux qui ont duré de 20 à 25 minutes chacun, a fait savoir mercredi l'agence spatiale. Des hélicoptères ont récupéré les trois bêtes en bonne santé dans l'Atlantique, au large de ce centre spatial situé à 200 milles au sud-est de Washington. Des parachutes avaient freiné la descente des mini-astronautes.

# *Congrès de "réflexion" pour le Parti libéral du Québec*

**Par Jacques BOUCHARD**

QUEBEC, (PC) — "Gouverner ensemble" ou "Le Parti libéral du Québec et l'action politique": tel est le thème du 5e congrès de la Fédération libérale du Québec qui aura lieu à Montréal le 11, 12 et 13 septembre.

Le chef du parti libéral, M. Robert Bourassa a simplifié la chose en le qualifiant tout simplement de congrès de "réflexion".

Le thème du congrès a été dévoilé mercredi au club de Réforme de Québec, par M. Bourassa alors qu'il tenait une conférence de presse conjointe avec le président de la Commission politique du parti, M. Gilles Lalande, qui est également directeur de la faculté des Sciences politiques à l'Université de Montréal.

**"Nouveau genre"**

M. Bourassa a expliqué que les discussions de ce congrès qu'il a qualifié de "nouveau genre", porteront principalement sur l'action politique entreprise depuis quelque temps par divers corps intermédiaires et sur leurs implications dans la société québecoise.

Le premier ministre a affirmé qu'il attachait une très grande importance à ces groupements de pression qui font de l'action politique, et les discussions du congrès auront pour principal but de rapprocher davantage le gouvernement de ce que veut la population.

**Résolutions?**

Interrogé sur la façon dont allait se dérouler le congrès, M. Gilles Lalande, président de la Commission politique, a expliqué que contrairement aux congrès des années passées, il n'y aura pas de cahier de résolutions soumis aux délégués à l'ouverture des assises, vendredi.

M. Lalande a principalement insisté sur le fait que le congrès de cette année porterait surtout sur la réflexion. "Si des membres en expriment le désir, des résolutions pourront cependant être soumises, mais si la chose est possible, on tentera d'éviter cette procédure", a souligné M. Lalande.

Ainsi, a-t-il dit, les discussions vont avoir lieu dans différents ateliers et, par la suite, les membres du parti tenteront d'en dégager les grandes lignes qui pourront indiquer l'orientation que doit prendre le parti libéral.

**Le congrès**

Les assises de la FLQ débuteront le vendredi 11 septembre, et la principale activité de la journée sera la réunion caucus du conseil général de la Fédération libérale.

## Horaire chargé pour Trudeau au Québec

**Par André Bellemare**

OTTAWA, (PC) — Depuis qu'il assume les fonctions de premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau s'est acquis une réputation d'homme non-conformiste par rapport à son rang.



Nul de ses prédécesseurs n'a autant voyagé et rencontré autant de gens que lui.

On sait maintenant qu'il n'adopte pas cette rigueur dans la tenue vestimentaire, dans son comportement, qui a caractérisé la plupart des premiers ministres canadiens dans le passé.

Nul de ses prédécesseurs n'a également autant voyagé et rencontré de gens que lui.

M. Trudeau créera un autre précédent, demain, quand il se rendra dans les pittoresques Iles-de-la-Madeleine, situées à quelque 150 milles à l'est de la péninsule gaspésienne, en plein golfe du Saint-Laurent.

Selon un de ses proches collaborateurs, le chef du gouvernement canadien veut tout simplement constater sur place le modus vivendi de ces gens, tâcher de mieux comprendre leurs problèmes et, surtout, se faire voir d'eux et bavarder avec eux.

M. Trudeau poursuit sa politique de contacts personnels avec la population canadienne en général.

Les Iles-de-la-Madeleine, qui font partie du territoire québecois, comptant une agglomération d'environ 14,000 habitants dont le principal revenu est la pêche.

La plupart des Madelinots sont d descendance acadienne, les ancêtres s'y étant établis lors de la tragique déportation des Acadiens en 1755.

M. Trudeau arrivera à l'Ile d'Entrée à 10h.30 et se rendra, en chalutier, à Cap-au-Meules chef-lieu des Iles, une heure plus tard, soit une distance d'environ 10 milles.

**Horaire chargé**

Le premier ministre et sa suite visiteront aussi les municipalités de Havre Aubert, Fatima, et Havre-aux-Maisons.

Aucune partie de pêche n'est prévue pour le premier ministre dont les goûts pour les sports sont bien connus.

L'horaire chargé du voyage ne lui permettrait pas d'abord de s'adonner à ce sport mais, comme l'a expliqué un collaborateur de M. Trudeau, c'est surtout le dégoût du premier ministre de tuer des animaux qui le détourne de la pêche et de la chasse.

M. Trudeau quittera les Iles-de-la-Madeleine à 16h.30 à destination de Sept-Iles pour y poursuivre sa tournée dans l'est et le nord du Québec.

# LES ETATS-UNIS CONVAINCUS DES VIOLATIONS DU CESSEZ-LE-FEU...

WASHINGTON, (AFP) — Le département d'Etat n'a pas contesté, mercredi, les informations de presse selon lesquelles les Etats-Unis seraient maintenant convaincus de la réalité des violations du cessez-le-feu et du gel des opérations militaires dont Israël accuse l'Egypte.

M. Robert McCloskey, sous-secrétaire d'Etat adjoint pour les relations avec la presse, a déclaré qu'il ne pouvait "ni confirmer ni démentir" ces informations.

On laisse toutefois entendre, dans les milieux officiels américains, que le gouvernement pourrait faire, d'ici la fin de la semaine, une nouvelle déclaration publique sur le Moyen-Orient qui reconnaîtrait la validité des plaintes israéliennes contre l'Egypte.

Plusieurs grands quotidiens américains, y compris le New York Times, le Washington Post et le Los Angeles Times ont annoncé mercredi matin que le président Richard Nixon avait été informé mardi à San Clemente, par ses conseillers, que les documents photographiques américains prouvaient d'une façon concluante que les Egyptiens avaient rapproché des batteries de missiles anti-aériens soviétiques du Canal de Suez après l'entrée en vigueur du cessez-le-feu dans la nuit du 7 au 8 août. Selon ces journaux, les documents américains auraient constaté l'installation de six nouvelles batteries de six fusées Sam dans la zone du cessez-le-feu.

L'impression que Washington s'apprête à sortir de son silence sur les plaintes israéliennes a été confirmée par l'annonce d'une nouvelle entrevue entre M. Joseph Sisco, l'adjoint du secrétaire d'Etat William Rogers pour le Proche-Orient, et l'ambassadeur d'Israël Yitzhak Rabin.

M. McCloskey a d'ailleurs précisé que s'il n'était pas en mesure de confirmer ou démentir les informations des journaux américains, ce n'était pas parce que le gouvernement n'est pas parvenu à une conclusion définitive sur la validité des plaintes israéliennes, mais pour d'autres considérations sur lesquelles il n'a pas voulu s'étendre.

"C'est un moment délicat", a dit M. McCloskey, "nous sommes intéressés à ce que le cessez-le-feu et le gel des opérations militaires soient maintenus. Notre objectif a toujours été de les voir respectés. Mais notre position est toujours que les entretiens politiques sont les plus importants et nous voudrions les voir se poursuivre."

# Election générale au Nouveau-Brunswick

**FREDERICTON, (PC) — Le premier ministre Louis J. Robichaud, a annoncé en fin d'après-midi mercredi, la tenue d'une élection générale provinciale au Nouveau-Brunswick. Le scrutin aura lieu le lundi 26 octobre.**

**C'est à l'issue d'une réunion du cabinet et du caucus libéral que fut faite l'annonce de cet appel au peuple.**

**Ce geste écarte automatiquement les élections complémentaires qui devaient avoir lieu le 13 octobre, dans les circonscriptions de Restigouche et d'Albert.**

**Dans une déclaration à la télévision, le premier ministre s'est dit d'avis que la tenue d'une élection "à ce moment" sera au mieux des intérêts de tous les citoyens du Nouveau-Brunswick.**

**"Un nouveau mandat renforcera la position du gouvernement dans les relations fédérales-provinciales", a-t-il précisé.**

**Il a ajouté qu'il avait fixé la date de l'élection complémentaire parce que la loi l'exigeait, et qu'il n'avait pas eu l'occasion de "consulter les membres de l'Assemblée législative à ce sujet".**

**La position des partis à la Législature qui compte 58 sièges est actuellement de 29 libéraux, 26 progressistes-conservateur et un libéral-indépendant. Deux sièges sont vacants.**

**Ce sera la quatrième fois que le premier ministre Robichaud dirige les libéraux provinciaux dans une élection depuis sa venue au pouvoir il y a dix ans.**

**Il aura comme adversaire M. Richard Hatfield, célibataire âgé de 38 ans, qui a été élu à la direction du parti conservateur en 1968, à la suite de la démission de M. J. C. Van Horne. M. Van Horne n'avait pas brigué les suffrages à la direction du parti étant donné sa défaite personnelle ainsi que celle de son parti aux élections du 23 octobre 1967.**

**M. Robichaud est devenu premier ministre en 1960 quand les libéraux ont défait le gouvernement conservateur de M. Hugh John Fleming.**

**Les libéraux avaient remporté 32 sièges et les conservateurs 26 dans une élection chaudement disputée en 1967.**

# *Annulation de deux vols Apollo: raisons d'économie*

WASHINGTON, (AFP) — Le Dr Thomas Paine, administrateur de la NASA, a annoncé mercredi l'annulation de deux vols Apollo de conquête humaine de la Lune.

Cette décision a été prise pour des raisons d'économie, le budget de l'agence spatiale étant soumis depuis quatre ans à des réductions successives.

Les vols supprimés sont Apollo-15 et Apollo-19.

Le dernier débarquement d'astronautes américains sur la Lune devient de ce fait Apollo-17 en 1972.

Le Dr Paine a également fait savoir qu'en novembre, cette année-là, aura lieu le premier vol Skylab qui verra la mise sur orbite d'un équipage de trois hommes qui graviteront autour de la Terre pendant 28 jours. Un vol ultérieur du même projet, vraisemblablement en 1973, consistera en un voyage orbital — de trois pilotes également — d'une durée de 56 jours.

Le Dr Paine a annoncé l'importante réduction du programme Apollo au cours d'une conférence de presse au siège de la NASA. Commentant les restrictions budgétaires frappant avec persistance les programmes spatiaux américains, il a souligné que le budget de l'agence spatiale pour l'année fiscale 1970-71 a été réduit de $64 millions par le Congrès. Il s'agit là, a dit encore le chef de la NASA, d'une amputation considérable. "Toute réduction au-dessous de ce niveau aurait un effet dévastateur sur nos programmes".

Pour sa part, le Dr Dale Meyers, directeur du programme Apollo, a fait observer que "les astronautes sont vraiment navrés de ces coupures. Il en est de même de la communauté scientifique".

D'un plafond de $5,200,000,000 le budget de la NASA est tombé à $3,600,000,000 pour l'année fiscale 1969-70. Il se situe pour 1970-71 aux environs de $3,300,000,000.

**Nouveau calendrier**

Voici, à la suite de l'annulation de deux vols Apollo annoncée mercredi par le Dr Paine, une esquisse du nouveau calendrier des voyages d'astronautes américains:

—31 janvier 1971: lancement d'Apollo-14 en direction du cratère lunaire Fra Mauro;
—juillet 1971, nouveau vol: Apollo-15;
—janvier 1972: Apollo-16;
—juin 1972: Apollo-17, en définitive, donc le dernier vol de l'actuel programme américain "hommes sur la Lune".

## AUJOURD'HUI DANS LA TRIBUNE


● On conseille aux propriétaires de discuter du rôle d'évaluation avant de loger un protêt. page 3

● Les "hauts" et les "bas" de la mode serait la cause du retard dans les ventes. page 8

● L'enfant obèse doit suivre un régime sous surveillance médicale. page 9

● Les évêques canadiens dénoncent énergiquement l'esclavage moderne. page 10




"Que penserais-tu d'être vendeur d'appareils pour faire le vide? Ce n'est pas lourd à porter." (Annonces classees pages 20-21-22-23).


| | pages | | pages |
|---|---|---|---|
| Comiques | 20-21 | Mots croisés | 21 |
| Décès et funérailles | 23 | Mot perdu | 23 |
| Editorial | 6 | Radio, TV et arts | 16-17 |
| Féminines | 8-9 | Sherbrooke et région | 2-3-4-5 |
| Finance | 7 | Sports | 13-14-15 |
| Horoscope | 22 | | |

LOCATION
NOUS LOUONS PRESQUE TOUT !
• Brise-béton Elec.-gaz • Rouleau à asphalte
• Compacteurs • Malaxeurs • Scies à béton
• Chaises-tables • Sableuses à plancher.
• Générateurs Onan; 500 W à 230 KW.
POMPES A EAU, TOUTES GROSSEURS, ELEC-GAZ
Centre de Location et Ventes Inc.
Georges FABI, président, Gilles FABI, gérant 569-9642
C—27975 906, King Ouest — Sherbrooke 569-9641
NOUS VENDONS PRESQUE TOUT

LES MEMBRES DE LA
Caisse Populaire St-Esprit de Sherbrooke
sont invités à une
ASSEMBLEE GENERALE SPECIALE
qui sera tenue
MERCREDI, LE 9 SEPT. 1970
à 8h.00 p.m., en la salle paroissiale de l'église St-Esprit de Sherbrooke.
Dans le but de: étudier, considérer et décider de l'achat d'un terrain pour les besoins de la Caisse.
42222

# Les assistés sociaux de Sherbrooke en guerre: les bureaux du bien-être social seront envahis vendredi

SHERBROOKE — Un groupe d'assistés sociaux de Sherbrooke, maintenant regroupés en une association, entendent prendre d'assaut les bureaux du ministère de la Famille et du Bien-Etre social de Sherbrooke vendredi de cette semaine **"afin d'obtenir justice et de mettre un terme une fois pour toutes à certaines anomalies".**

M. Yvan Plante est le président de cette association qui a été fondée récemment et dont le bureau général est situé au 55 rue Brooks.

Une nouvelle réunion des assistés sociaux a été tenue cette semaine et on a décidé d'agir. L'association compte actuellement une cinquantaine de membres.

**Résolution**

La dernière résolution adoptée est à l'effet que les assistés sociaux de Sherbrooke s'organisent pour assiéger le bureau local du ministère de la Famille et du Bien-être et de voir à communiquer avec les différents média d'information afin de renseigner le public sur cette action concertée.

La prise des bureaux de Sherbrooke du ministère a été décidé pour vendredi le 4 septembre.

La marche pour se rendre aux bureaux du ministère de la Famille et du Bien-être social partira à 2 heures p.m. du bureau général de l'Association des assistés sociaux.

Les assistés sociaux ont décidé de voir eux-mêmes à assurer le bon ordre après la prise des bureaux et ce sont eux également qui seront chargés de voir à la bonne marche des pourparlers avec les représentants du ministère de la Famille et du Bien-être social.

Des pancartes seront faites afin d'éclairer les gens sur les problèmes des assistés sociaux.

**Demandes**

Les membres de cette nouvelle association d'assistés sociaux demandent au ministère une allocation mensuelle nette d'au moins $125 afin qu'ils puissent voir eux-mêmes à leurs besoins essentiels.

Il a été décidé que le siège soit maintenu aussi longtemps que nécessaire, c'est-à-dire tant que le groupe n'aura pas obtenu satisfaction.

M. Robert Roy a été nommé agent d'affaires du groupe. Ce dernier est le propriétaire de la pension qui accueille en majorité des assistés sociaux au 55 de la rue Brooks. Compte tenu de leur statut de chômeurs, les membres n'ont à payer qu'une cotisation de 25 sous pour l'instant.

M. Roy a révélé qu'une charte municipale a déjà été demandée par le notaire André Couture.

**Les protestations**

Les assistés sociaux se plaignent du maigre montant de $65 par mois que plusieurs reçoivent, montant maintenant insuffisant pour leur assurer trois repas par jour, surtout avec la fermeture possible de la Maison St-Georges, où plusieurs pouvaient combler la lacune nourriture en s'y rendant manger.

On reproche également au ministère de prendre trop de temps pour entendre les demandes et y répondre.

Le groupe considère que les responsables du bien-être sont trop difficiles d'accès et que ça prend beaucoup trop de temps, même si ce n'est que pour prendre rendez-vous.

Les assistés sociaux voudraient que l'allocation puisse au moins leur assurer la sécurité de la chambre et de trois repas par jour, de même que quelques petites dépenses essentielles comme les lames de rasoirs . . .

# La rentrée des classes aux niveaux élémentaire et secondaire le 9 septembre

**SHERBROOKE — Le retour en classe pour les élèves des niveaux élémentaire et secondaire s'effectuera mercredi le 9 septembre à 9 heures du matin.**

**La Commission scolaire régionale et locales respectent toutes un calendrier uniforme.**

**Il reste toutefois qu'au niveau du secondaire, certains directeurs d'écoles ont demandé à leurs élèves de se présenter un peu avant la rentrée des classes pour quelques heures.**

**Pour sa part, M. Marcel Simoneau, directeur général des écoles à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, demande aux parents qui ont changé de paroisse à cause d'un déménagement de bien vouloir s'occuper de communiquer avec les directions des écoles, qui se trouvent présentement au travail, afin d'inscrire leurs enfants dans la nouvelle école paroissiale.**

**La même chose vaut pour les enfants qui doivent entrer en maternelle cette année et qui n'ont pas encore été inscrits.**

**Il faut le certificat de naissance, le certificat de vaccination et enfin l'enfant doit avoir 5 ans révolus, avant le 1er octobre 1970, pour être admis en maternelle.**

LOUEZ DES OUTILS ECONOMISEZ TEMPS & ARGENT
— Plate-formes volantes (swing)
— Echafaudages de toutes sortes
— Sableuses à planchers
— Laveuses de tapis
— Compacteurs — Echelles
— Brise-béton
— Pompes à eau
— Appareils à lignes blanches
LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.
2456 Ouest, rue King, 569-9548

Le centre universitaire pour la formation d'administrateurs,
L'UNIVERSITÉ BISHOP
présente
Un programme de 4 années en vue de l'obtention d'un certificat en administration industrielle (en collaboration avec C.I.M.A.)
Inscription : de 7h. p.m. à 9h. p.m., le 8 septembre 1970, à l'université Bishop
42077

LOCATION
Couleur: Noir/Blanc au mois, à la semaine.
569-5746
Vente ADMIRAL FLEETWOOD
Laveuses-essoreuses et enregistreuses
G. DOYON T. V.
1115, Conseil — Sherbrooke
38579

ANGLAIS
COURS DE BASE ET DE PERFECTIONNEMENT
METHODE AUDIO-VISUELLE ET LABORATOIRE
ADULTES : Tous les soirs de la semaine.
ENFANTS : Vendredi, 7h. à 9h. p.m., samedi, 9h. à 12h. a.m.
DEBUT DES COURS: 14 SEPTEMBRE 1970
Pour renseignements s'adresser à:
COLLEGE COMMERCIAL DESMARAIS INC.
85, rue Albert — Sherbrooke
Téls.: 562-2511 — 562-4083 — 864-4583
41295



Où ces deux hommes coucheront-ils si la Maison St-Georges doit fermer ses portes?
(Photo La Tribune, par Royal Roy)

L'affaire de la Maison St-Georges

# Les pensionnaires craignent de se retrouver dans la rue

SHERBROOKE — Si la possibilité de fermeture de la Maison St-Georges a pu créer des réactions chez la population de Sherbrooke, cette réaction se retrouve encore plus forte chez les déshérités de la vie qui fréquentent à l'occasion ce refuge.

Un journaliste de La Tribune s'est entretenu avec des hommes qui se trouvaient hier soir à la Maison St-Georges. Voici ce qu'ils pensent de la possibilité de fermeture de ce centre d'accueil.

**Pas une bonne affaire**

"Ce n'est pas une bonne affaire de fermer cette maison," d'opiner un gars de l'extérieur seulement de passage à Sherbrooke.

Et l'individu d'ajouter que lorsqu'il passe à Sherbrooke et qu'il n'a pas d'argent il s'arrête à la Maison St-Georges, où il sait pouvoir trouver de quoi manger et un lit.

Si la Maison St-Georges était fermée, il se verrait dans l'obligation d'aller quêter dans les presbytères.

**Quêter au coin des rues**

Un autre pensionnaire de la Maison St-Georges, de Sherbrooke, celui-là, a souligné qu'une bonne "gang" de gars ne sauront plus où aller, si le refuge ferme ses portes.

"Il faut aussi se mettre quelque chose dans le ventre" dit-il.

Cet homme a ajouté que la fermeture de la Maison St-Georges forcerait certains à aller quêter au coin des rues.

**Je ne voudrais pas**

"Je ne voudrais pas que ça ferme" a commenté un autre homme qui attendait de prendre son repas.

"Si la Maison St-Georges ferme dit-il, les gars vont être dehors."

Il a ajouté que ça prend un tel refuge pour les gars qui n'ont pas d'ouvrage et qui n'arrivent pas à s'en trouver.

Cet homme n'est pas de Sherbrooke, mais il y passe de temps en temps.

**Il s'y dépanne**

Un Sherbrookois seul et sans famille, gravement malade, considère la Maison St-Georges comme l'endroit où il peut se dépanner.

Depuis un mois, il est venu trois fois manger à ce refuge, mais il possède un petit appartement à Sherbrooke.

Pour lui la Maison St-Georges est l'endroit où il peut aller prendre le repas, quand il n'a plus d'argent.

Cet homme explique qu'il passe souvent la plus grande partie du $65 par mois qu'il reçoit du Bien-être social à l'achat de médicaments et au paiement de son loyer.

**Mieux que de traîner**

"Je pense que la Maison St-Georges est une bonne affaire, a dit un Thetfordois de passage à Sherbrooke.

"Quand on arrive "cassé ben fret", dit-il, il nous faut une place pour manger et coucher.

"Ça vaut mieux que de traîner dans la rue et de risquer de se faire ramasser," a ajouté le jeune homme.

**Porté à voler**

Un autre visiteur non favorisé par l'argent a dit sans ambage que s'il n'avait pas de place pour manger et coucher, qu'il serait porté à voler.

"Cette maison, dit-il, évite les problèmes à ceux qui n'ont pas d'argent."

COURS DE DANSE GRATUITS
GISELE & LAURENT PIGEON
professeurs,
vous invitent à leur local, situé au
1325, RUE CONSEIL
durant la semaine d'inscriptions qui aura lieu les 8, 9, 10, 11, 12 et 13 septembre, de 8h. à 10h. p.m.
BIENVENUE à tous nos membres et à tous ceux qui désirent se joindre à eux.
Venez vous divertir tout en apprenant la danse, selon une méthode facile et efficace.
Académie de danse Gisèle & Laurent Inc.
C — 41641 1325, rue Conseil — Sherbrooke

CONVERSATION ANGLAISE
• Cours du jour et du soir
• Cours de base et de perfectionnement
• Cours de groupe, privé ou semi-privé
• Aussi cours d'anglais spécial pour les jeunes, le vendredi soir et le samedi matin.
METHODES AUDIO-VISUELLES – LABORATOIRE LINGUISTIQUE
Début des cours: 14 septembre 1970 s.v.p. s'inscrire immédiatement par téléphone.
Aussi: Cours d'espagnol et d'allemand
INSTITUT LINGUISTIQUE GOULET INC.
1467, rue Denault — SHERBROOKE — 562-4261

En moins d'une demi-heure, la Hoover fait la lessive de votre famille...



Pendant ce temps-là, vous vous laissez vivre.
Lessive plus rapide, jours de lessive plus courts. Autrement dit, plus de temps libre pour des choses . . . plus agréables.
Lessive plus rapide, grâce à Hoover. Le secret de sa machine à laver? Le pulsateur monté sur le côté de la cuve. C'est un dispositif unique en son genre qui chasse l'eau de lessive à travers le linge et le lave avec une parfaite douceur.
L'eau et le savon seulement viennent en contact avec le linge, rien d'autre. Et pourtant, quelle efficacité! En quatre minutes, la machine donne une lessive impeccablement propre. Mais il y a plus. Pendant que le pulsateur lave une charge, une autre se rince et s'essore dans l'essoreuse centrifuge. Deux tâches s'effectuent simultanément, donc en moitié moins de temps.
Pour plus d'efficacité encore, le filtre à charpie placé dans le circuit d'eau se nettoie en quelques secondes.



Rapidité, efficacité . . . mais aussi commodité. Cette machine à laver Hoover n'exige ni branchement électrique ni raccord de plomberie spéciaux. Poussez votre Hoover jusqu'à l'évier; glissez le tuyau en place; commencez la lessive. A propos, vous aurez tôt fait de remarquer un autre avantage: la Hoover utilise moins d'eau chaude et moins de détergent que les machines ordinaires.
Vous lui cherchez d'autres mérites? Alors, voyez ses nouvelles lignes élégantes, et aussi, le nom qu'elle porte: Hoover, une marque de confiance qui veut dire qualité et fiabilité.
Allez-y. Laissez-vous vivre, en toute tranquillité.
$189.95
Nous travaillons dur pour vous faire la vie plus douce. HOOVER

VOYEZ LES MERVEILLEUSES MAZDA
MODELES 1971
A LA PLACE BELVEDERE, les 3, 4 et 5 septembre



COUPE SPORT 1200
Sedan 1200 $1949.
Coupé sport 1200 $2195.
Sedan 1800 $2595.
Station Wagon 1200 $2149.
Station Wagon 1800 $2795.
Coupé Sport — Rotatif $2695.



Sedan 1800
Sedan disponibles avec transmission automatique à $200. en sus.
Une invitation de :
BISSON AUTOMOBILES Inc.
2855, King Ouest — Sherbrooke
562-3856
42102

MAGASIN FIRESTONE
535, rue Principale
Tél.: 378-9041
Granby, Qué.
LA GRANGE A TI-BEN
Ameublement Ben Leclerc Inc., prop.
Chemin Yamaska — près du rond-point de St-Germain
Tél.: 395-4883
J. H. MORIN & FILS LTEE
Meubles
79, rue St-Georges — Windsor
Tél.: 845-2734
42324

VOUS TROUVEREZ PLUS FACILEMENT
LE LOGEMENT ou LA MAISON QUE VOUS RECHERCHEZ
dans les annonces classées de
LA TRIBUNE

NOUVELLES DE SHERBROOKE
LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD
569-9184

Chaque jour vous pouvez
GAGNER DES PRIX
en jetant un coup d'oeil dans nos pages d'annonces classées.



## La population sera sensibilisée aux dangers que présente l'électricité

SHERBROOKE — En présence du président de la commission de l'Hydro-cité de Sherbrooke, l'échevin Everett Nicol et du directeur du dit Service, l'ingénieur Jean Bourassa, le secrétaire-délégué du Comité des relations et de sécurité du Service Hydro-cité de Sherbrooke a remis au maire Marc Bureau le rapport des activités du comité en question pour la dernière année.

Profitant de cette occasion, M. Gilles Cabana devait indiquer au maire Bureau que grâce à ce comité, il y avait beaucoup moins de griefs d'enregistrés au service, et que l'esprit de précaution faisait bien son chemin.

Précisons que ce comité, sur lequel siègent trois représentants patronaux et trois délégués ouvriers, se rencontre une fois par mois depuis quatre ans et que plusieurs initiatives ont été prises à l'instigation de ce comité, dont des cours de sécurité qui devaient, peu après, grandement contribuer à sauver la vie d'un employé de l'Hydro-cité de Sherbrooke, M. Jean Labbé.

**Sécurité**

Retenant particulièrement la fonction "sécurité" du comité, M. Cabana et le maire Bureau devaient s'entendre avec M. Jean Bourassa et l'échevin Everett Nicol sur l'opportunité de sensibiliser la population aux risques qu'occasionne l'électricité à travers les activités quotidiennes de la vie et qu'en ce sens il y aurait lieu d'intensifier le travail d'éducation sécuritaire mené au cours de la semaine de l'électricité.

De même, selon le rapport remis hier au maire de Sherbrooke, le comité entend attirer l'attention des gens, particulièrement des jeunes, sur le danger que comporte un fil brisé, traînant au sol.

# Sherbrooke en tête pour le placement des étudiants au cours des vacances

SHERBROOKE — C'est la ville de Sherbrooke qui vient en tête du classement dans toute la province de Québec pour le nombre de placements d'étudiants au cours de la période estivale.

Cette révélation a été faite hier par deux représentants du Centre de la Main-d'oeuvre de Sherbrooke, MM. André Vandal, responsable de la section des projets et par Lucien Bouchard, assistant gérant.

Toute proportion gardée, c'est à Sherbrooke que la campagne lancée sur le plan national pour le placement des étudiants a connu le plus de succès.

Ce succès, les deux représentants du Centre de la main-d'oeuvre à Sherbrooke l'attribue en premier lieu à la ténacité des étudiants, à la collaboration positive des médias d'information et au support financier et moral du Centre de la main-d'oeuvre du Canada.

"Les résultats de notre campagne ont été communiqués en haut lieu. Les autorités ont été enchantées à tel point que l'an prochain il est probable que plusieurs initiatives prises à Sherbrooke seront appliquées non seulement dans la province de Québec mais dans tout le Canada", ont déclaré MM. Vandal et Bouchard.

A ce sujet M. Vandal mentionne que Sherbrooke était l'une des seules villes à s'être choisi un slogan. Ce slogan: "Besoin d'un coup de main" sera probablement utilisé dans tout le Canada l'an prochain.

**1,352 placements**

"Le succès de la campagne de placement des étudiants à Sherbrooke cette année a dépassé les espoirs les plus secrets", a affirmé M. Lucien Bouchard.

A lui seul, le Centre de la main-d'oeuvre, section des étudiants, a placé plus de 1,000 étudiants tandis que la ville de Sherbrooke engageait pour la période estivale 352 étudiants pour travailler à la voirie, dans les piscines et les terrains de jeux.

C'est donc dire qu'à Sherbrooke plus de 1,352 étudiants ont obtenu un emploi de vacances. A ce nombre, il faut ajouter un nombre inconnu d'étudiants qui se sont trouvé un emploi sans passer par le Centre de la main-d'oeuvre.

"Les progrès enregistrés cet été sont fantastiques si l'on considère que l'an passé seulement 200 étudiants avaient été placés par l'entremise du Centre de la main-d'oeuvre.

"Nous estimons que c'est une amélioration estimable à 800 pour cent" ont mentionné MM. Vandal et Bouchard.

Pendant la période estivale, quelque 2,000 étudiants s'étaient inscrits à la section étudiante du Centre de la main-d'oeuvre de Sherbrooke pour obtenir un emploi.

"Nous avons reçu des inscriptions d'étudiants de Trois-Rivières et de Québec. Ces étudiants étaient attirés par le fait que la section étudiante avait un bureau de placement autonome à l'école St-Michel, à Sherbrooke. Sherbrooke est l'une des seules villes de la province qui avait pris cette initiative.

**Les étudiants**

MM. Vandal et Bouchard ont tenu a souligner que le succès remporté à Sherbrooke était attribuable surtout aux étudiants qui ont démontré qu'ils étaient plus que des penseurs chevelus . . .

Les idées dynamiques des étudiants, qui composaient l'équipe de la section étudiante du bureau du Centre de la main-d'oeuvre à Sherbrooke, ont grandement concouru au succès de la campagne.

Pour trouver des emplois, les étudiants ont sensibilisé la masse. Ils ont déversé sur la ville une tonne d'informations pour dire aux gens qu'ils voulaient travailler.

En plus du bureau aménagé à l'école St-Michel, les étudiants ont ouvert pendant une fin de semaine trois sous-bureaux dans les centres d'achats uniquement pour informer les gens.

Ce travail de sensibilisation a porté fruit, ont noté MM. Vandal et Bouchard.

Les étudiants, dont huit avaient été engagés par le Centre de la main-d'oeuvre de Shebrooke pour la section étudiante, ont de plus contacté 1,000 employeurs par lettre ou par téléphone et ils ont effectué 226 visites personnelles dans des usines ou des industries afin de vendre leur idée de placement d'étudiants.

"On peut donc dire que la réussite enregistrée à Sherbrooke fut l'affaire de tout le monde. Les étudiants ont pris leur sort en main, les employeurs ont souscrit, soit en engageant ou en finançant, les clubs sociaux ont collaboré et les médias d'information ont contribué à sensibiliser le public et à soutenir l'intérêt de la population."

De plus, l'apport de la ville de Sherbrooke a été fantastique, ont conclu MM. André Vandal et Lucien Bouchard.



"Sherbrooke sera probablement cité en exemple l'an prochain pour l'organisation du placement des étudiants" ont dit MM. André Vandal et Lucien Bouchard.
(Photo La Tribune, par Royal Roy)

## Une moyenne de 56 étudiants placés hebdomadairement par l'équipe volante

**SHERBROOKE — Un des services mis sur pied par les étudiants à l'emploi du service de placement des étudiants du Centre de la main-d'oeuvre, l'équipe volante, a permis une moyenne de 56 placements d'étudiants par semaine.**

**L'équipe volante d'étudiants et étudiantes avait été constituée au début du mois de juillet afin de permettre à une vingtaine de jeunes de faire un peu d'argent.**

**A l'aide d'une unité mobile, les étudiants répondaient aux demandes de la population pour accomplir différentes tâches moyennant rémunération.**

**L'équipe volante ne s'adressait pas aux commerces et aux industries mais bien à la population en général.**

**C'est ainsi que quotidiennement les étudiants ont été amenés à effectuer des tâches très variées en passant par la tonte du gazon, la peinture, le nettoyage, la garde d'enfants.**

**Le succès remporté par l'équipe volante cette saison a été tellement intéressant qu'il est plus que probable que l'an prochain les Sherbrookois pourront à nouveau recourir à l'équipe volante pour exécuter différents travaux.**

## Carnet King Wellington

Rédigé en collaboration

Les lecteurs trouveront aujourd'hui dans les pages d'annonces classées **une nouvelle chronique** . . . il s'agit **d'annonces classées** humoristiques . . . les lecteurs sont invités à lire ces annonces qui donnent naissance à un nouveau concours de LA TRIBUNE et il y a des prix à gagner . . .

O—O—O—O—O

A l'occasion de la **Fête du Travail,** le 7 septembre, le service des postes sera à peu près inexistant . . . un malin a fait remarquer que ce serait en somme **comme à l'habitude** depuis quelques mois . . . officiellement, il n'y aura aucun service, si ce n'est la levée des boites à lettres selon l'horaire du dimanche . . .

O—O—O—O—O

Les étudiants de l'Université Bishop tiendront leur **"shinorama"** annuel le samedi 19 septembre . . . les étudiants envahissent la ville à cette occasion pour **cirer les souliers** des gens . . . les profits de cette journée sont versés à l'association qui lutte contre la fibrose musculaire . . .

O—O—O—O—O

La **température du mois d'août** a paru très chaude à la plupart, mais selon les statistiques officielles, le mois d'août 1970 a été moins chaud que le mois d'août 1969 . . . la moyenne de température cette année a été de **66 degrés** contre 67 degrés l'an dernier . . . la moyenne du mois d'août pour les 56 dernières années est de 64 degrés . . .

O—O—O—O—O

La **journée la plus chaude** a été celle du 15 août avec 89 degrés et **la plus froide,** celle du 30 août avec 42 degrés . . . le record pour une journée remonte au 18 août 1935 avec 97 degrés . . . et le record pour le plus froid est partagé entre trois jours, les 18 août 1913, 24 août 1963 et 31 août 1934 avec 30 degrés . . .

O—O—O—O—O

Toujours au mois d'août, il a fait **soleil durant 258.7 heures** contre 202.7 heures en août 1969 . . . cette année marque donc une amélioration . . . mais on est loin du record de 295.4 heures en août 1960 et du record inverse avec 171.6 heures de soleil seulement en août 1968 . . .

O—O—O—O—O

Pour ce qui est de la pluie, il en est tombé **4.8 pouces cette année,** ce qui est semblable à l'an dernier avec 4.6 pouces . . . la moyenne de 56 ans est de 3.77 pouces . . . le record de 8.64 pouces remonte à août 1963 . . . et le record minimum de 0.87 pouce de pluie remonte à août 1947 . . . dans la seule journée du mois d'août cette année, il est tombé 0.86 pouce de pluie . . .

O—O—O—O—O

La rentrée des classes crée inévitablement des problèmes pour certaines familles moins fortunées qui n'ont pas les moyens de se chausser convenablement . . . l'Armée du Salut voit à fournir des chaussures à quelques-unes de ces familles . . . aussi **M. Arthur Laforêt** demande-t-il à qui pourrait fournir des souliers pour enfants de les lui faire parvenir . . .

O—O—O—O—O

De fortes pressions populaires s'exercent sur **M. Gérard Bessette,** greffier auprès de la Cour du bien-être social et militant actif dans plusieurs oeuvres, pour qu'il accepte de poser sa candidature à l'échevinage dans le quartier Est . . . interrogé à ce sujet, il a répondu qu'il ferait une déclaration publique au cours des prochains jours . . . M. Bessette a indiqué que, s'il sollicite un mandat public, il se présenterait sous l'étiquette du **Parti sherbrookois** parce que cette formation met de l'avant des idées dynamiques et constructives . . .

O—O—O—O—O

Les autorités administratives (dont on ne sait de quel ministère) ont réussi à dénicher un menuisier **pour scier la barre de la Cour** des sessions afin de faciliter l'accès aux témoins . . . à la suite d'une requête formulée en 1968 . . . **ce fut lent,** mais le travail est bien fait . . .

O—O—O—O—O

Le doyen de la faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke, **M. Michel Cloutier,** conférencier invité de l'Association des épiciers en gros du Québec à Pointe-au-Pic, a projeté dans l'avenir pour ces hommes d'affaires en leur laissant voir que bientôt **"la société paiera l'entreprise au prix qu'elle vaut relativement aux services qu'elle rend"** . . . attendons voir maintenant ce que M. Cloutier, comme candidat du Parti sherbrookois dans le CENTRE, défendra comme idées nouvelles au profit de Sherbrooke . . .

O—O—O—O—O

Certaines personnes n'ont pas manqué de relever la suggestion de la SSJB du diocèse de Sherbrooke à "l'effet de baptiser la Grande salle du Centre d'accueil de l'Université de Sherbrooke **"Salle Maurice O'Bready"** . . . ces personnes ont noté que l'humanisme reconnu de Mgr Maurice O'Bready en faisait un homme dont le nom s'associait bien à cette grande salle de culture . . .

O—O—O—O—O

Il parait que la police de l'autoroute des **Cantons de l'Est surveille** particulièrement les **autos-sport** . . . principalement lorsqu'elles font du **130 milles à l'heure . . .**

O—O—O—O—O

Près du pont **Dufferin,** un des tuyaux servant au transport de l'eau est **percé** . . . s'il n'est pas réparé la **pression** diminuera sûrement sensiblement au cours des jours à venir . . .

Au sujet de l'évaluation

## Savard revient à la charge avec les mêmes questions

SHERBROOKE — A la suite du refus du maire Marc Bureau de répondre aux questions posées par M. Marcel Savard, candidat à la mairie du Parti sherbrookois, en marge du nouveau rôle d'évaluation de la cité de Sherbrooke, le candidat connu du Parti sherbrookois dans le quartier NORD revient à la charge dans une déclaration écrite, soutenant qu'il a lui-même posé ces questions en assemblée d'information du Service d'évaluation sans avoir eu lui-même de "réponse précise".

"De nouveau, indique le communiqué de presse de M. Jean-Marc Donahue, et à la suite de nombreux téléphones reçues de citoyens qui, loin de trouver ces questions innocentes, les trouvent très sérieuses et importantes, je veux poser aujourd'hui les mêmes questions:

- "Nombre de propriétés qui ont subi une hausse d'évaluation de plus de 74 pour cent?
- "Augmentation de l'évaluation par quartier?
- "Augmentation de l'évaluation pour
  a) les industries;
  b) les établissement commerciaux;
  c) les résidences;
  d) les maisons à logements multiples.

**Démocratie**

M. Jean-Marc Donahue termine sa déclaration en date du 2 septembre par ces termes:

"M. Bureau se doit, en démocratie, de répondre à ces questions pour le bénéfice de tous les propriétaires et surtout des locataires de Sherbrooke qui seront particulièrement affectés par cette hausse de l'évaluation qui sera certainement suivie d'une hausse de taxes pour les propriétaires et d'une augmentation de loyer pour les locataires".

Par ailleurs, on se souvient que lundi soir dernier, le maire de la cité de Sherbrooke avait indiqué qu'il n'entendait pas répondre à une personne en particulier par la voix des journaux à des questions sur le rôle d'évaluation, ajoutant que pour une partie d'ailleurs ces questions n'avaient pas de réponses encore, étant donné que le Service d'évaluation de la cité de Sherbrooke n'a pas encore complété la compilation des statistiques nécessaires à la préparation des réponses aux questions que le conseil et nombre de personnes se posent présentement en tentant d'analyser le nouveau rôle d'évaluation.

Chronique judiciaire

## Des coups de poignard dans des pneus . . .

**SHERBROOKE — Un adolescent, qui aurait crevé les pneus de 14 voitures stationnées dans une rue de North Hatley, a protesté de son innocence à une accusation de méfait de $1,000.**

**Remise**

**Il a comparu hier devant le juge Pierre Beaudry de la cour pour enfants, qui a remis le procès au 10 courant.**

**L'adolescent, âgé de 15 ans, aurait utilisé un poignard pour perforer les pneus.**

**"Une cuite"**

**Cet incident a suivi "une cuite", a-t-on appris.**

**L'adolescent aurait été pris sur le fait par le chef de la police locale.**

**Il parait que les propriétaires des véhicules endommagés ne sautaient pas de joie quand ils ont appris cette nouvelle.**

## "Autorités compétentes" appelées à corriger la disparité des sentences

SHERBROOKE — La Cour d'appel du Québec a laissé "aux autorités compétentes" le soin d'atténuer la disparité de sentences, entre le bagne à perpétuité et une peine de 18 mois, imposées à des jeunes gens impliqués dans le meurtre d'un octogénaire à Sts-Martyrs.

C'est ce qui ressort d'une décision unanime rendue par les honorables juges Tremblay, Rinfret, Owen, Rivard et Turgeon.

La Cour d'appel a toutefois rejeté le pourvoi de Jacques Leblanc, âgé de 22 ans, qui avait été convaincu de complicité par un jury des assises et reclus de la société.

On se rappellera que les deux adolescents s'en étaient tirés avec une détention de 18 mois à la suite de leur aveu devant un tribunal pour enfants.

Les cinq juges n'ont pas nommé "les autorités compétentes" capables de corriger la disparité des sentences.

On a appris que Me André Rodrigue, qui assume gratuitement la défense, poursuivrait ses démarches pour obtenir la libération de Leblanc.

Rappelons brièvement que l'octogénaire Henry Dubois avait été tiré à bout portant le 24 février par deux adolescents au cours d'une tentative de cambriolage à son domicile.

Leblanc accompagnait les meurtriers.

L'octogénaire a été transporté en traineau jusqu'à un dépotoir, où il a été abandonné.

Un jury des assises a reconnu la culpabilité de Leblanc au terme d'un délibéré de 20 minutes.

La cour a condamné le prévenu au bagne à perpétuité, soit "le minimum".

Les deux adolescents, cités à la barre par le ministère public, avaient déposé que Leblanc ignorait leur projet de vol et leur possession de carabines à canon tronçonné.

L'accusé a réclamé la cassation du verdict et de la sentence en invoquant plusieurs motifs.

Il disait, entre autres, que le verdict est incompatible avec la preuve, que le juge a erré dans son adresse et que le procureur est allé trop loin dans ses commentaires.

La cour d'appel a rejeté toutes ces prétentions en invoquant qu'elles ne sont pas fondées.

Au surplus, les cinq juges pensent que le verdict de culpabilité n'est pas déraisonnable en considération de la preuve.

Le ministère était représenté dans cette affaire par Me André Langlois.

La disparité des sentences, imposées à Leblanc et aux deux adolescents, a néanmoins retenu l'attention de la cour d'appel.

On sait que les deux adolescents, qui ont abattu le vieillard, s'en sont tirés avec une peine de 18 mois chacun.

Les cinq juges laissent "aux autorités compétentes" le soin de corriger la disparité de sentences.

Me Rodrigue, qui poursuit ses démarches pour obtenir la libération du prévenu, déciderait au cours des prochains jours s'il doit en appeler à la Cour suprême ou s'adresser au ministère de la Justice.

A SHERBROOKE
Le 3 NOVEMBRE
YVON DESCHAMPS
Pour billets a prix très reduits surveillez votre courrier ou signalez immédiatement
569-6227

## Des dizaines de personnes à l'oeuvre pour la préparation des listes des électeurs

SHERBROOKE — Plusieurs dizaines de personnes travaillant à préparer la liste des électeurs du 1er novembre prochain poursuivent toujours leur travail d'énumération à travers la cité de Sherbrooke.

Le travail a été entrepris lundi soir dernier à la suite de plusieurs heures de préparation donnée aux énumérateurs par le président d'élections à Sherbrooke, le greffier Henri-Paul Emond.

Les trois principales questions auxquelles ont à répondre tous les citoyens de Sherbrooke avant même de pouvoir être inscrits sur la liste électorale, des questions auxquelles elles doivent d'ailleurs se conformer, sont les suivantes:

- êtes-vous âgé (e) de 21 ans et plus?
- êtes-vous citoyen canadien?
- demeuriez-vous à Sherbrooke le 1er septembre 1969?

Si ces trois conditions sont remplies, alors le travail d'énumération proprement dit commence, et la personne qui se conforme aux trois questions voit son nom ajouté à la liste électorale en vue de la tenue de la prochaine élection en bloc qui aura lieu à Sherbrooke le 1er novembre prochain sous la présidence de M. Henri-Paul Emond, greffier de la cité de Sherbrooke.

## Sentences remises à plus tard dans une affaire de cambriolage

SHERBROOKE — Le juge Roland Dugré a remis au 30 novembre la sentence de quatre personnes impliquées dans un cambriolage et au 14 courant celle d'un cinquième.

Ce dernier, Dannis Compagna, âgé de 17 ans, de Sherbrooke, restera en prison en attendant, parce qu'il possède un dossier.

Les autres, Yves Lamontagne, Clément Couture et Pierre Milette, tous de Sherbrooke devront indemniser leur victime d'ici le 30 novembre.

Enfin, Jeanne Lamontagne, qui est inculpée de complicité, devra aussi rembourser sa quote-part.

Le premier cambriolage, impliquant les deux Lamontagne, s'était produit chez Mlles Lizette Gagné et Renée St-Martin.

Le deuxième, dans lequel Compagna, Milette et Couture sont reliés, est survenu chez M. Gérard Gagné.

La plus grande partie du butin a été récupérée selon le procureur Michel Côté.

AS-TU GARDÉ TON $2.00 ?
IL VAUT MAINTENANT
PLUS
(Voir Annonces Classées)
42283

## Invitation aux propriétaires à discuter de l'évaluation avant de loger un protêt

SHERBROOKE — Insistant à nouveau sur la grande satisfaction dont fait preuve son organisme devant le nouveau rôle d'évaluation de Sherbrooke, le président de la Chambre d'Immeuble de Sherbrooke a voulu hier donner un conseil aux personnes qui pourraient avoir l'intention de loger un protêt contre leur propre évaluation, la jugeant trop différente du prix qu'un propriétaire non obligé de vendre recevrait d'une personne non obligée d'acheter la dite propriété.

M. Pierre Durocher a instamment invité ces personnes à se rendre aux bureaux du Service d'évaluation de la ville avant de loger ce protêt afin d'y obtenir toutes les informations nécessaires relativement à la propriété concernée.

Rappelant les paroles mêmes des membres du Service d'évaluation de la cité, M. Durocher a dit que ces personnes étaient très conscientes qu'il pouvait s'être glissé des erreurs dans la confection du rôle et qu'à l'occasion d'une semblable rencontre, les deux parties en cause sauraient mieux que jamais étudier le dossier avec sérieux.

Et si, une fois cette rencontre complétée, les personnes jugent toujours qu'elles sont lésées et que l'évaluation de leur propriété ne correspond pas à la réalité, alors, d'indiquer M. Durocher en terminant, ces personnes pourront loger leur protêt.

Rappelons aussi, comme l'a fait M. Durocher au cours de ces précisions, que la période légale prévue pour loger un protêt se termine le 14 septembre courant et qu'il faut que les avis à cet effet soient logés avant cette date au bureau du Service d'évaluation de la cité.

Nos prix... n'affectent pas la qualité.
COMPLETS ASTRAL 59.95
importés d'Angleterre
COMPLETS VENITIENS, 44.95
Nous avons aussi un très beau choix de styles et couleurs printaniers à vous offrir. Aussi vestons sport — imperméables, chemises, pantalons, gilets, etc., pour hommes.
Mme R. LAFLEUR
170, rue Terrill — Sherbrooke

**Au sujet du concours "CONNAISSEZ-VOUS LES PROFESSIONNELS ET GENS D'AFFAIRES DE SHERBROOKE"**



**Une erreur d'une part et une omission d'une autre, rendaient difficile l'identification des deux messieurs dont les photos apparaissent ci-haut. Il s'agit, à gauche, de M. Jacques Thériault (et non pas Gaston), copropriétaire de ROSS-BIRON ELECTRIC, et, à droite, de M. Roger Couture, gérant du service d'alignement du MAGASIN FIRESTONE. Nous nous excusons auprès de MM. Thériault et Couture, ainsi que de tous les participants à ce concours qui rapportera la jolie somme de $100, à l'heureuse personne gagnante.** 42002

# IL IMPORTE QUE LE QUEBEC SOIT LA PROVINCE FRANÇAISE DU CANADA

SHERBROOKE — Précisant que "travailler en français au Québec n'était pas seulement un droit, mais un devoir", le président de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke a déclaré dans son message à l'occasion de la fête du Travail qu'il "importe que le Québec soit officiellement et effectivement la province française du Canada."

En ce sens, M. Antoine Mailloux a déclaré "que l'instauration d'un milieu de travail français pour tous les Québecois doit être considéré comme une priorité de tout premier ordre."

Et le président de la SSJB de s'expliquer: "La langue n'a de valeur comme instrument de culture et de civilisation que dans la mesure où elle répond à un besoin véritable du peuple, dans la majorité si non l'ensemble des communications nécessaires à la satisfaction de ces besoins."

**"Français, langue de travail . . ."**

Toujours dans le cadre de sa déclaration marquant la fête des travailleurs, lundi prochain le 7 septembre, M. Antoine Mailloux a repris:

"Si nous voulons que le français garde sa pleine valeur pour la population canadienne-française du pays, il doit constituer, pour cette population, un élément indispensable à une de ses activités principales soit celle de gagner sa vie.

"Il importe donc que le français devienne la langue de travail de tous les Québecois."

A l'appui de sa déclaration, M. Mailloux ajoute:

". . . la réalité canadienne n'aura de sens que dans la mesure où les Canadiens-français auront conscience que leur langue et leur culture y est pleinement acceptée, et qu'il leur est possible, au Canada, d'assurer leur plein épanouissement comme collectivité possédant une identité culturelle distincte.

"A cette fin, ajoute encore M. Mailloux, il faut admettre que la langue française est le principal instrument de conservation de l'identité culturelle des Canadiens-français, dans un pays et un continent soumis aux fortes pressions culturelles, sociales et économiques de la civilisation anglo-américaine."

Et M. Mailloux termine en disant qu'il croit que "seul un Québec français peut être garant du principe du bilinguisme canadien et assurer la pérénité du français au Canada."

## Lourds dommages

ASBESTOS, (YC) — Deux autos sont entrées en collision hier vers 1h.30 p.m., sur le coin de la rue Jutras et la route 32 à Asbestos. Heureusement, aucun des six occupants ne fut blessé gravement.

Pour reconstituer les faits, l'accident s'est produit comme suit: Mlle Pierrette Breault qui circulait sur la route 42, s'apprêtait à effectuer un virage sur sa gauche pour emprunter la rue Jutras, lorsque M. Paul-Emile Charland demeurant sur la R.R. 1 Asbestos qui roulait dans la même direction aurait heurté l'auto de Mlle Breault par derrière et la projeta à 123 pieds du lieu de l'impact.

# Les fidèles du diocèse de Nicolet pourront assister à partir du 12 à la messe dominicale le samedi soir

DRUMMONDVILLE, (AR)— Tout comme c'est le cas dans la plupart des diocèses environnants, les fidèles du diocèse de Nicolet pourront assister à la messe dominicale le samedi soir, à compter du 12 septembre, soit samedi de la semaine prochaine.

Cette décision vient d'être prise par Mgr Albertus Martin, évêque du diocèse de Nicolet, après consultation avec les membres du conseil presbytérial.

Cependant cette messe du samedi soir n'aura possiblement pas lieu dans toutes les paroisses du diocèse, mais, dans chaque région, les prêtres doivent s'entendre pour que ce service religieux du samedi soir soit assuré par une ou plusieurs paroisses.

Selon les renseignements obtenus, cette décision de permettre les messes dominicales du samedi soir va nécessiter un réajustement des horaires des messes du dimanche, afin d'éviter d'avoir un trop grand nombre de messes et ne pas nuire à l'action pastorale vraiment efficace.

De plus cette messe du samedi soir ne devra pas avoir lieu avant 8 heures du soir, selon les recommendations de l'évêché, et elle devra être préparée avec le même soin que la messe du dimanche.

**Une tradition**

La permission de célébrer la messe dominicale le samedi soir aurait pour but de permettre aux chrétiens de célébrer plus facilement le dimanche, et cette messe du samedi soir est un fait relativement nouveau dans l'Eglise. En effet, la tradition liturgique a toujours lié la célébration de l'eucharistie à la journée du dimanche.

En fait, selon les constatations faites par le Conseil presbytérial, les premières expériences faites ailleurs tendent à prouver qu'il est plus facile, à certaines catégories de fidèles tout au moins, de sanctifier la journée entière du dimanche dans une joie vraiment chrétienne s'ils l'ont inaugurée par la messe du samedi soir.

Pour certains, précise-t-on, la messe du dimanche matin est trop "bousculée" ou pose trop de problèmes pour être la source d'un loisir pleinement "décontracté"; celle du dimanche soir arrive trop tard pour créer l'ambiance de ce jour sanctifié.

Selon les mêmes constatations, il serait plus logique, pour beaucoup de chrétiens, de penser au dimanche le samedi soir plutôt que de le faire aux dernière heures du dimanche, lorsque la journée est presque terminée.

# LA REGIONALE DE L'ESTRIE: TENIR COMPTE DES MOYENS DE TRANSPORT

**SHERBROOKE — La Comission scolaire régionale de l'Estrie tient à apporter des précisions concernant l'organisation de son transport écolier.**

**Il est bon de noter que la Commission scolaire régionale de l'Estrie doit se conformer aux règles établies par le ministère de l'Education.**

**"En outre, ces règles précisent qu'il faut tenir compte des moyens de transport en commun lorsque ces moyens sont plus économiques. Il arrive que l'intégration des circuits est une formule moins dispendieuse", souligne la Commission scolaire régionale.**

**"Faudrait-il que la Régionale de l'Estrie accepte une organisation plus coûteuse dans le but d'aider le service en commun de la cité de Sherbrooke? Revient-il à la Régionale de l'Estrie de subventionner le service en commun de Sherbrooke? Telles sont les questions que posent les responsables de la régionale.**

**De toute manière, les normes du ministère de l'Education sont très claires sur ce point. "Pour ce qui est des problèmes de circulation, il faut savoir que le nombre d'autobus circulant à l'intérieur de la ville de Sherbrooke ne sera pas augmenté comparativement à l'année dernière", ajoute la régionale.**

**"Quant à la sécurité, le plan proposé représente une amélioration par rapport à l'année dernière puisque tous les étudiants seront assis et seront à l'école pour le début des cours", mentonne la régionale.**

**Sur l'aspect technique, mentionnons que les freins à l'huile sont reconnus valables par le ministère du Transport. Les commissaires ne croient pas que les contribuables de la région les blâmeront de vouloir économiser, d'autant plus qu'ils se conforment aux directives du ministère de l'Education.**


*Le temps c'est de l'argent...*

**VISITEZ RÉGULIÈREMENT LA PLAZA UNIVERSITAIRE**

*vous y trouverez de tout rapidement!*

**Bienvenue au ROI DU COQ ROTI**
G. Benny et M. Perreault, c-prop.
Spécialité BAR-B-Q **569-9951**
Livraison gratuite

90, rue CAMIRAND SHERBROOKE

QUALITE SERVICE
NETTOYAGE A SEC
**ROMEO**
— Nettoyage et pressage
— Teinture et réparations
— Service de chemises
Service d'une journée. 2 camions à votre disposition

Roméo Cloutier prop.
SERVICE SPECIAL D'UNE JOURNEE aux étudiants sur le campus de l'Université
1404, Galt Ouest. Succursale: 216, rue Alexandre Sherbrooke
**562-4707**

BIENVENUE AUX ETUDIANTS


**RESTAURANT MARIO Inc.**
Gérard G. Houde, prop.
BIERE et VIN
2249 ouest, rue Galt Sherbrooke
**569-6769**

**IGA**
**MARCHÉ GALT Inc.**
Bernard Jacques, Loriot Gaudette, prop.
Service et livraison
**BIÈRE et PORTER**
Attention spéciale aux commandes téléphoniques
**569-9196**
2185, Galt O. — Sherbrooke

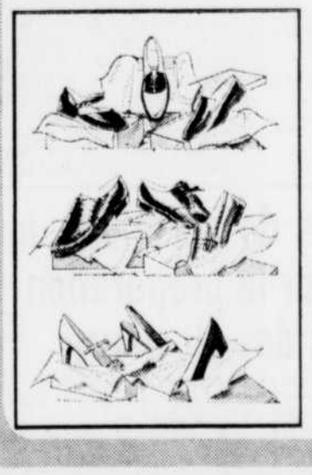
SHELL car guard **UNIVERSITE AUTOGUARD**
1945, Galt Ouest Sherbrooke
**562-5426**
Lucien LECLERC, prop.


- Mise au point
- Service de freins
- Inspection de sécurité

Centre de VITRERIES & PEINTURES CPI
EN SPECIAL $5.95 le gallon
LES INDUSTRIES PITTSBURGH CANADA LTEE
VENTE DE PEINTURE PITTSBURG
- Latex mat d'intérieur
- Semi-lustré d'intérieur
- Très lustré d'intérieur
- Peinture d'extérieur pour maison

VENTE ET INSTALLATION
Vitrerie générale — Vitre — Miroirs — Pare-brise.
1581, rue Denault — Tél.: 567-4846
SHERBROOKE

A L'OCCASION DU RETOUR EN CLASSE
VISITEZ NOS **DEUX MAGASINS**

VASTE CHOIX DE CHAUSSURES TELLES QUE:
Savage — Lola — Bonnie — Stuart
Slater — MacFarlane — Importations

SPECIALISTES EN CHAUSSURES
NOUS GARANTISSONS AJUSTEMENT PARFAIT
CHARGEX
**Le CENTRE d'AJUSTEMENT PLAZA Enr.**
Ordonnances orthopédiques
80, King Ouest Tél.: 562-2289
SHERBROOKE
2124, Galt Ouest Tél.: 569-8393

C'est une **PERFORMANCE ARCHITECTURALE**
supérieure, la peinture au fini durable de toute beauté!
Tout matériel en
Spécial à 50% pour 15 jours.
PINCEAUX 3 pces $7.95
Rég. 24.55 Spécial
ESCOMPTE SPECIAL SUR TAPISSERIE
**TIRAGE**
Chaque samedi matin il y a tirage parmi toutes les factures de la semaine.
Le détenteur de la facture pigée bénéficiera du montant d'achat y apparaissant.

**CONSEILLER EN PEINTURE**
Res: 562-2314
LA BOUTIQUE DE PEINTURES ENR
Sherbrooke, Qué.
M. Côté, prop.

**SALON MARTIAL**
Mme Serge Bouffard, prop.
3 coiffeuses à votre service

Mlle Suzanne Fortin

Mlle Micheline Bird
VENTE ET ENTRETIEN DE POSTICHES ET PERRUQUES.
COIFFURES VARIEES
RABAIS SUR PERRUQUES ET POSTICHES
1304, rue Denault Sherbrooke
**567-5558**

PHARMACIE
**GILLES SAVARD**
2235, GALT OUEST **569-9349**
Livraison gratuite par toute la ville.
Les bonbons d'été *Laura Secord* feront les délices de tous, au chalet.
Frais et variés, ils "voyagent" bien!

NOUVEAU DEPOSITAIRE DES CHOCOLATS ET BONBONS LAURA SECORD

**Le Manoir de l'Estrie**
1299, RUE DENAULT, SHERBROOKE
MARDI ORCHESTRE POPULAIRE
Magnifiques prix de présence
**DANSE**
avec orchestre tous les soirs.

**LE PUB**

"LES COPAINS D'ABORD" vous invite à la DISCOTHEQUE pour adultes
Venez vous divertir dans une nouvelle ambiance.
1299, rue Denault
(Au sous-sol du Manoir de l'Estrie)

# Séries éliminatoires à Windsor

WINDSOR, (MC) — Les séries éliminatoires de la ligue Bon Plaisir ont débuté par la présentation d'un programme triple au cours duquel les Chevaliers ont remporté une victoire et subi une défaite.

Dans l'autre rencontre, le Goodall Rubber a disposé facilement de l'Auberge des Cantons par le pointage de 12 à 4.

**Double**

Les Chevaliers ont amassé une victoire et ont subi une défaite alors qu'ils affrontaient successivement le Lynnmac et le Boiler Specialty. Ils ont tout d'abord disposé du Lynnmac par le compte de 1 à 0 avant de baisser pavillon 11 à 6 devant le Boiler Speciality.

Au cours de cette dernière rencontre les Chevaliers ont frappé 16 coups sûrs contre l'artilleur Benoit Lapierre qui se méritait tout de même la victoire.

Didier Parent a excellé pour les Chevaliers avec trois coups sûrs en quatres apparitions au bâton.

**Supériorité**

Agénard Letendre a dirigé le Goodall Rubber vers une victoire facile de 12 à 4 aux dépens de l'Auberge des Cantons en remportant la victoire au monticule en plus de s'illustrer à l'offensive avec une performance de quatre coups sûrs.

Les artilleurs de l'Auberge ont pour leur part accordé 18 coups sûrs aux frappeurs du Goodall.

**Ce soir**

Le programme de ce soir opposera à 6h. 30 l'Auberge des Cantons au Boiler Speciality. L'Auberge sera en quête de sa première victoire dans les présentes séries. Le deuxième affrontement mettra aux prises le Goodall Rubber aux Chevaliers de Colomb

# Des informations sur l'emprunt de $18,000

BROMPTONVILLE — Dans le cadre du référendum qui se tient aujourd'hui, 3 septembre, à Bromptonville, auprès de tous les électeurs propriétaires de la ville, le Comité des loisirs de Bromptonville Inc. a fait tenir une lettre à l'intention de toute la population de Bromptonville dans le but de bien renseigner la population sur ce règlement d'emprunt de $18,000 en faveur des loisirs de l'endroit.

L'argent doit d'abord servir à l'achat de 450 pieds linéaires de clôture, à l'aménagement de quatre estrades pour spectateurs, à la construction d'une bâtisse pour la patinoire et le terrain de balle, à l'installation de 225 pieds linéaires d'aqueduc et d'égouts, à l'installation d'un système d'amplificateurs et de haut-parleur, à la construction d'une bâtisse pour le matériel et les toilettes en plus d'une petite clôture de quatre pieds et de deux jeux de fer au terrain de tennis et croquet.

Il y a aussi les frais d'obligations et imprévus en plus des honoraires, pour totaliser la somme de $18,000.

**Voteurs et la répartition**

A noter que seulement les propriétaires ont droit de vote, qu'il y en a 510 d'inscrits sur le rôle d'évaluation de la ville et que l'évaluation imposable est de $6,611,370.

L'évaluation des compagnies est de $2,576,590, celle des individus de $4,034,780 et qu'ainsi, les compagnies financeraient quelque 1 tier de l'emprunt pendant que les individus en assureraient les 2 tiers et que, selon les calculs faits par le comité des loisirs de Bromptonville Inc., chaque individu propriétaire auraient à assumer quelque $2.42 par an si nécessaire.

La lettre du Comité des loisirs de Bromptonville fait finalement etait des besoins pour insister sur la belle cause qu'il défend. Le vote se poursuit de 9 heures ce matin à 7 heures ce soir à l'hôtel de ville.

# Ouverture des classes élémentaires

ASBESTOS, (YC)— L'ouverture des classes élémentaires d'Asbestos aura lieu mercredi le 9 septembre 1970. Les parents de la municipalité scolaire d'Asbestos sont priés de bien noter ce qui suit:

1—Pour être admis à la maternelle, un enfant doit avoir 5 ans au 30 septembre 1970.

2—Pour être admis en 1ère année, un enfant doit avoir 6 ans au 30 septembre 1970.

3—L'enfant inscrit en maternelle et en 1ère année pour la première fois dans une classe de la commission scolaire locale, doit présenter son extrait de baptême (date récente) et son certificat antivariolique. L'enfant de 2e à 7e présente son bulletin scolaire.

4—L'école St-Antoine situé sur la rue Genest, ni recevra plus les élèves de cours élémentaire en septembre 1970. Ces élèves fréquenteront les écoles suivantes: Marie-Médiatrice, Sacré-Coeur et St-Joseph. Les élèves déjà transportés (Trois Lacs, Oiseau bleu, etc.) prendront l'autobus aux arrêts suivants: Ecole St-Antoine et à l'angle de la route 32 chemin du Filtre (Magasin Morissette).

5—Si votre enfant est appelé à fréquenter une école différente en septembre 1970, vous recevrez un avis par téléphone ou une lettre du principal de l'école qui reçoit. Si vous ne recevez aucun avis, votre enfant se rendra à la même école que l'an passé.

6—Pour débuter, votre enfant se présentera à l'école aux mêmes heures que l'an passé: généralement vers 8h.45 a.m. Plus tard, il est possible que l'horaire soit légèrement modifié.

7—L'enfant de la maternelle ne viendra pas en classe les 9, 10 et 11 septembre. Les institutrices de ces classes inviteront les parents et les enfants à venir les rencontrer à l'école au cours de ces journées et leur transmettront les détails d'entrée prévue pour le 14 septembre.

8—Nous demandons la collaboration des parents afin de faciliter les réajustements au classement qui pourraient se présenter au début.

Ces avis aux parents pour l'ouverture des classes élémentaires nous furent communiqués par Marcel Lamontagne, d.s.e.

# En quelques lignes

ASBESTOS,(YC) — Lors des compétitions de tennis tenues à Sherbrooke du 22 au 30 août dernier Jacques Laliberté, dans la catégorie 17 et 18 ans, est allé chercher une médaille de bronze. Pour aider nos jeunes dans la section tennis, on songe déjà à scructurer toute l'organisation pour l'an prochain, et ainsi à faire revivre avec toute ses possibilités ce sport de véritable compétition.

**L'équipe cycliste d'Asbestos se composant de 7 coureurs s'est méritée 4 médailles lors des compétitions tenues samedi et dimanche à Lac-Mégantic, dans les cadres des Jeux du Québec. Habillement pilotée par M. Paul Lefebvre, notre équipe est revenue avec une médaille d'or, une d'argent, et deux debronze. Félicitation.**

Dans le cadre des Jeux de l'Estrie, section golf, 5 médailles ont été méritées par des golfeurs d'Asbestos. Le jeune Bobby Dion, dans la catégorie 21-25, s'est mérité une médaille d'or en roulant 91. On retrouve aussi Claude Roux dans la classe 0-5 une médaille d'argent, Yvon Fréchette dans la classe 6-10 une médaille d'or, Claude Vanier dans la classe 21-25 une médaille debronze, et Albini Lemire dans la classe 11-15 unemédaille debronze.

**Le Club de Chasse et Pêche Larochelle organise un concours de pêche provincial qui aura lieu les 12 et 13 septembre courant. Ce concours sera le dernier de la saison et de nombreux prix seront à gagner. Les pêcheurs pourront prendre leur poisson dans n'importe quel endroit dans la province.**

Le Club de l'Hôtes Gaspé a pris une avance de deux parties dans la finale de la Ligue des Old Timers, contre l'équipe du club Aramis au compte de 7 à 3.

# La balle-molle à Asbestos

ASBESTOS, (YC) — La puissante équipe de balle-molle du poste radiophonique de Sherbrooke, CJRS, sera à Asbestos ce soir au parc Dollard afin de se mesurer à une équipe de Old Timers formée par le directeur du Citoyen, Roger Laliberté.

La plupart des annonceurs de CJRS seront de la partie. Mentionnons entre autre, le populaire René Ouellet qui officiera au monticule. Le chroniqueur sportif Serge Martel jouera au premier but, tandis que Jacques Salvail couvrira le deuxième. Georges Vermette, anciennement de Danville sera au troisième but. Mario Lauzon, Robert Richer et R. Charland sont aussi assurés d'évoluer pour l'équipe de Sherbrooke.

Roger Laliberté nous dévoile quelques-uns de ses joueurs: Roger Houle, président de la ligue régionale, Pierre Veilleux, président de la Commission de loisirs, le vétéran Lifty Collard, Pierre Vincent, responsable des Petites Ligues, Osias Poirier, président de la Chambre de commerce. A noter également que deux jeunes des Petites Ligues évolueront pour l'équipe du Citoyen soit: Mario Provencher des Expos et Daniel Raiche des As. Mais le clou de la soirée sera la participation à cette partie de Diane Gilbert, Mlle Citoyen.

Il y a deux ans CJRS était venu à Asbestos et une foule nombreuse s'était rendue au parc Dollard assister au spectacle. On se rappellera que le curé Poulin de St-Barnabé, évoluant pour l'équipe locale avait cogné un magistral circuit. La population est cordialement invitée à venir rencontrer les artistes de Sherbrooke car ceux-ci réservent des surprises aux spectateurs. Plusieurs 45 tours seront tirés lors de la soirée.

L'équipe de CJRS a participé cette année à neuf parties et n'a connu la défaite qu'à une reprise à Windsor contre une équipe formée exclusivement de femmes

La partie est prévue pour 7 heures et la troisième partie des Old Timers opposant le Gaspé aux Aramis sera jouée après ce match vers 8 heures. Le tout se terminera où une réception permettra aux membres de deux équipes de fraterniser.

# Tournoi de pêche pour les amateurs de la ligne de toute la région

WINDSOR, (MC) — Le club de Chasse et Pêche Brompton Gore présentera un tournoi de pêche pour ses membres et les pêcheurs de la région, les 5 et 6 septembre.

Ce tournoi sera vraisemblablement le dernier de la présente saison et la direction en profite pour inviter cordialement tous les intéressés.

**Enregistremen**

L'enregistrement qui est entièrement gratuit, s'effectuera au club même à partir de samedi le 5 à compter de 8h. a.m.

Le tournoi commandité par la brasserie O'Keefe, sera suivi par un souper à la dinde qui servira d'activité de clôture pour la saison de pêche 1970.

**Succès**

La direction du club compte donc sur la collaboration des membres pour faire de ce tournoi et de la soirée clôturale un véritable succès.

# Plus de 123 inscriptions au tournoi de golf de la ville d'Asbestos

ASBESTOS, (YC) — Ce fut un grand succès lors du tournoi de golf de la ville d'Asbestos. Un grand total de 123 personnes ont participé à ce tournoi. C'est son honneur le maire Léo-Paul Thibeault qui a frappé la première balle de la journée pour faire l'ouverture du tournoi.

Le grand champion de la journée fut Stan Dufresne qui roula un 68 net. Le trophée de la ville d'Asbestos lui fut remis par M. Léopold Fréchette, conseiller, représentant le Conseil municipal. Par ailleurs, chez les femmes, le meilleur net a été roulé par Mme Jeanne-d'Arc Sévigny. Le tournoi se termina par une soirée de danse avec orchestre et un spaghetti fut servi vers 11h.30.

**Classement**

**Classe 0-10, Brut:** D. Mc Ewen 74, B. Mc Ewen 79, B. Paul 82. **Net:** J. Poirier 70, Y. Fréchette 73, C. Thibeault 74.

**Clase 11-20, Brut:** C. Gaouette 83, C. Mangotick 87, R. Clément 87, N. Bishop 87. **Net:** G. Lemieux 70, J.-C. Beauregard 71, B. Hinse 72, M. Croteau 74.

**Clase 21-32, Brut:** Doug Furichs 91, G. Beauregard 97, Don Del Bosco 99. **Net:** M. Hamel 70, E. Delorme 71, A. Bishop 72.



Cette photo a été prise à l'occasion de la remise de trophées du tournoi de la ville d'Asbestos. De gauche à droite, nous apercevons M. Yvon Fréchette organisateur du tournoi, M. Stan Dufresne, grand champion de la journée recevant des mains de M. Léopold Fréchette, conseiller de la ville d'Asbestos, un magnifique trophée.

# Plus de 120 émules de Diane font ajuster leurs fusils

ASBESTOS (YC) — Dernièrement avait lieu à Asbestos, un ajustement et réparation d'armes à feu. Au-delà de 120 chasseurs et sportifs sont venus faire vérifier leurs armes par le groupe proposé à l'ajustement des armes à feu du ministère de la Chasse et de la Pêche, par l'intermédiaire du Club de chasse et pêche Larochelle d'Asbestos.

Les ajusteurs ont travaillé très tôt le matin jusqu'au coucher du soleil sans s'arrêter un instant durant leur séjour. Alors nous remercions chaleureusement le ministère de la Chasse et de la Pêche ainsi que la population d'Asbestos et des environs d'avoir répondu à l'invitation.


## CLUB DE JUDO RÉAL LAMOTHE



Les élèves de M. Réal Lamothe ont très bien figuré au cours de la dernière année dans les compétitions à l'extérieur. Cette photo, prise lors du championnat provincial qui a eu lieu à Québec, nous montre, de gauche à droite, M. Guy Hébert, qui a décroché la ceinture d'argent pour s'être classé en finale dans les ceintures Vertes, Réal Lamothe, qui a remporté le championnat des ceintures Noires (médaille d'Or) ainsi que Pierre Raymond, qui a remporté celui des ceintures Marron (médaille d'Or).

Les cours débutent mercredi, le 2 septembre pour les hommes, et samedi, le 5 pour les jeunes.

Pour inscriptions ou informations,, s'adresser immédiatement à 472-4057 — Drummondville

42088

## C'est aujourd'hui que nous commençons à vendre la Volvo. Votre dernière chance, peut-être, d'acheter notre première à nous.



En plus d'inaugurer la vente des Volvo, nous inaugurons en même temps un service d'entretien de la Volvo.

Si nous nous attendons à ce que notre service des ventes soit très occupé, il est fort probable d'un autre côté que notre service d'entretien aura peu à faire.

Après tout, la Volvo ne s'est pas méritée sa réputation de durabilité à la suite de pannes, mais plutôt parce qu'elle dure une moyenne de 11 ans en Suède, un pays où les voitures mènent une vie dure.

Donc, si vous entrez acheter une de nos premières Volvo maintenant, vous ne devriez pas avoir besoin de repasser acheter votre deuxième Volvo d'ici longtemps!

**BOURBEAU AUTOMOBILE Enr.**

Vendeur autorisé "Volvo"

1975, Boul. St-Joseph, Drummondville, P. Q. Tél.: bureau : 477-1030; pièces : 477-1911.

42090

## TOUS LES CHEMINS MENENT A LA GRANDE EXPOSITION de BROME



LES 5, 6 et 7 SEPTEMBRE

Une exposition de comté exceptionnelle — à ne pas manquer !

Les nouveaux jeux forains

LAWRENCE CARR

A Brome pour la première fois.

SAMEDI SOIR, LE 5 SEPTEMBRE

Le spectacle de musique Western de l'année

DOC WILLIAMS W.W.V.A. SHOW

COURSES de CHEVAUX tous les après-midis

PARADES D'ANIMAUX Dimanche et lundi, les 6 et 7 septembre.

CIRQUE INTERNATIONAL GASTONI

qui vous présentera des numéros de cirque les plus formidables que vous ayez jamais vus.

Deux représentations par jour — en matinée et en soirée



La troupe Kristensen.



Un spectacle de la belle époque.

DU PLAISIR pour toute la famille

à l'Exposition de Brome, Qué.

C - 41603

# Editorial

## *Valeur du capital humain au chapitre des investissements*

Un manufacturier étatsunien affirmait dernièrement que tout système de comptabilité, si perfectionné soit-il, qui ne tient pas compte de la valeur des ressources humaines au chapitre des investissements ne peut se targuer d'être à la page.

Pour étayer sa théorie, ce manufacturier a fait tenir deux bilans aux actionnaires, le bilan officiel et un bilan supplétif. Ce dernier donne à réfléchir. Il contient en effet une innovation comptable qui modifie l'actif d'un million de dollars en tenant compte de l'évaluation des ressources humaines.

Les notes explicatives soulignent qu'on a modifié de $986,094 l'actif de $14,055,926 en tenant compte des ressources humaines. Les $986,094 comprennent l'évaluation qui embrasse les fonctions de 150 employés, à partir des contremaîtres jusqu'au président de la compagnie, et inclut les frais d'embauchage et d'entraînement du personnel.

Le nouveau système de comptabilité préconisé est assez subtil. Il permet, selon le cas, de porter à l'actif ou au passif les déboursés que nécessite l'entraînement du personnel. S'il considère un salaire comme dépense courante il autorise à amortir sur une période de quelques années le déboursé que requiert la formation de l'employé. Le même principe prévaut s'il s'agit de l'acquisition d'un nouvel équipement. Si, par exemple, on installe un nouvel ordinateur, on efface son coût d'achat mais, advenant que l'opérateur cesse de travailler, le nouveau système de comptabilité demande qu'on efface le total de l'investissement.

La valeur et les avantages comptables du système dépassent les limites des connaissances usuelles de l'homme moyen. Il en est tout autrement de sa valeur humaine, qui est d'ailleurs sa raison d'être.

Miroir des chiffres, la comptabilité est froide, aride et pas du tout sujette à la sentimentalité. Dans la mesure où l'on acceptera un système de comptabilité qui tiendra compte de la valeur du capital humain, et qu'on en généralisera l'utilisation, on révolutionnera le marché du travail en l'humanisant. C'est ce qui se produira quand on accordera de l'importance au succès d'un employé en tenant compte de l'utilisation qu'il a faite des ressources humaines de ses subalternes. L'évaluation de l'investissement en ressources humaines indique aujourd'hui seulement ce qu'il en coûte pour créer une fonction et la maintenir, mais viendra peut-être un jour où l'on établira d'assez près la corrélation entre la valeur personnelle de l'individu et le travail qu'il effectue.

Dans l'évaluation des ressources humaines considérées comme investissement, la compagnie en question a établi des normes, à partir de $3,000 pour un surveillant jusqu'à $34,500 au niveau de la direction. Non seulement le nouveau système de comptabilité permet de mieux jauger l'homme et le travail, mais encore de mettre fin à certains abus. L'exemple suivant illustre le point.

Certains gérants obtiennent des succès sans tenir compte des ressources humaines de leur entourage. Leur succès leur vaut des promotions. A l'analyse, une compagnie perd en accordant de l'avancement à de tels types d'hommes quand on réalise que leurs successeurs doivent tout rebâtir parce qu'on a ignoré la valeur des ressources humaines en abusant du personnel.

Les entreprises modifieront leurs attitudes, et en profiteront, quand, grâce au système de comptabilité qui veut qu'on tienne compte de la valeur du capital humain au chapitre des investissements, elles réaliseront ce qu'il en coûte pour aller chercher et former un personnel compétent et qualifié.

Cette constatation et les conséquences qui en découlent sont très importantes. En effet, si ce nouveau système de comptabilité fait la preuve qu'il est moins onéreux de consentir des déboursés pour faciliter au personnel de suivre des cours de perfectionnement et de mise à jour que d'aller chercher et de former de nouveaux employés, on contribuera à révolutionner le marché du travail. Il y a aussi un autre avantage indéniable: les employés d'un certain âge, mais dûment qualifiés et compétents, demeureront à leur poste.

**Alvarez VAILLANCOURT**


**LA TRIBUNE**

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) LTEE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke. — Tél.: 569-9201.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1539.

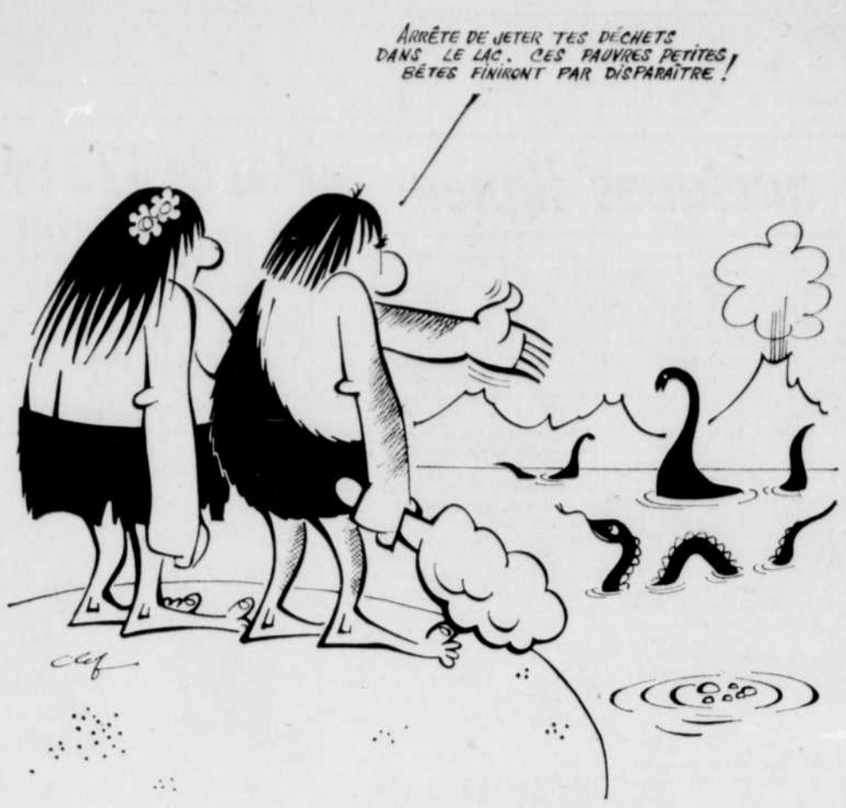
ABONNEMENT : au Canada par la poste, sauf endroits desservis par camelots : 1 an : $18.00; 6 mois : $12.00; 3 mois : $7.00; 1 mois : $2.50.

Aux Etats-Unis avec Supplément Perspectives: 1 an: $35.00; 6 mois : $20.00; 3 mois : $12.00; 1 mois : $4.00.
Autres pays, outre mer, etc.: 1 an: $50.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques; affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBE,
président et directeur général.

JACQUES-G. FRANCOEUR,
vice-président et éditeur.


HISTOIRE DE LA POLLUTION (1)

# l'opinion des LECTEURS

## Docteurs, déshabillez vous!

Permettez qu'on vous fasse attendre quelques heures dans la salle d'attente ? Le syndicat a déposé des revues sur la table, lisez-les en attendant le verdict sur votre tension, vos ébattements, votre formule sanguine capacité mentale, physique, etc. Patientez chers "patients", on ne peut déshabiller tout le monde à la fois et le gouvernement doit procéder à des opérations d'urgence.

Il y aura douleurs et nausées, mais c'est normal, c'est le retour des choses; ne vous en faites pas, la maladie n'est pas héréditaire mais avant qu'elle le devienne on ne peut vous laisser propager la contagion !

Vous serez les premiers à remercier les savants qui trouveront le vaccin avec l'argent du peuple et le vôtre.

N'oubliez pas la jolie somme que vous payez à l'impôt, le gouvernement a le devoir de vous rendre justice.

Faites-vous traiter en toute confiance et n'oubliez pas vos médicaments autrement la chirurgie ne triomphera pas, et personne ne veut soigner pour rien.

Respirez bien là où vous êtes surtout ne déménagez pas ! Ce serait trainer votre mal et l'aggraver. Non, non, soyez très très "patients". C'est très cela.

Je vous souhaite la justice et la paix indispensable à une bonne santé. Je vous souhaite aussi le dévouement et l'intégrité des meilleurs d'entre vous.

Il y a parmi vous des hommes compétents et charitables, les deux sont compatibles sans pour cela crever de faim, loin de là.

Hommage à vous médecins et longue vie parmi nous.

**MIGRAINE**

## Réponse à M. Lucien Nadeau

D'un seul coup vous me faites plonger quarante ans en arrière, avec votre nationalisme à outrance. J'ai traversé un long désert et si je peux aider ceux qui ont encore du sable dans les yeux à ce sujet, je le ferai en pensant pratiquer le plus beau patriotisme sur la "terre", celui de la cité de Dieu.

Il n'y a que faire des drapeaux à l'église. Ceux-ci sont faits pour identifier les hommes et si vous parlez de les installer dans les lieux saints, vous tombez dans un fanatisme stérile qui paralyse votre vie spirituelle, et c'est cette dernière que le Christ est venu instaurer sur la terre. C'est la croix et l'Hostie qui doivent vous faire vibrer à l'église. C'est ça la véritable fierté du chrétien même dans la Québec.

L'église doit représenter et favoriser un pieux cheminement intérieur. Si on médite sur les avertissements et les promesses du Maître, ça n'a rien de militaire ou de nationaliste. Il est venu pour toutes les nations. L'identité qui le touche, c'est notre coeur et notre esprit là où Il peut cultiver sa pensée et communiquer sa grâce.

Il a souvent insisté sur le fait que la parenté spirituelle est plus importante que la parenté du sang dont la famille, la nation.

J'espère que l'Eglise du Québec ne cédera pas à l'orgueil du lys car Elle pourrait blesser d'autres nations toutes aussi chères au coeur de Dieu.

Laissez les drapeaux à la mairie et pour les parades extérieures car à l'église ça doit faire chaud au coeur de tous.

**WILD IRISH ROSE**

## Partira... partira pas..

La nouvelle que l'on vient d'apprendre dans les jour-journaux à l'effet que le chef du Parti Québecois, M. René Lévesque, songerait à démissionner vers la fin de l'année si comme il le dit: "les batteries ne sont pas rechargées" est surprenante à première vue, surtout si on considère l'esprit d'initiative de M. Lévesque et sa grande énergie. Depuis qu'il fait de la politique, c'est-à-dire depuis 1960 dans les rangs du Parti Libéral, il a toujours fait preuve d'acharnement à bien faire son travail surtout lorsqu'il a nationalisé l'électricité un peu plus tard. C'est ce sens du travail et le désir de toucher au but qui me font douter que René Lévesque prendrait sérieusement la décision de donner sa démission comme chef du parti politique qu'il a fondé et qu'il a présidé avec tant de sincérité et d'intégrité depuis lors.

Il y a aussi ces 70,000 membres qui l'ont acclamé et qui ont choisi d'opter pour le Parti Québecois non pas seulement mais en bonne partie à cause de ce chef prestigieux. On dit même dans les journaux et les milieux politiques (certaines personnes qui ont suivi de près la dernière élection comme les éditorialistes et autres) que c'est en bonne partie à cause de lui si le PQ a fait élire sept députés à l'Assemblée nationale du Québec le 29 avril, même si nous ne devons pas oublier des gars comme Jacques-Yvan Morin, Jacques Parizeau et quelques autres qui sont très importants.

Mais si nous considérons la fatigue qu'un chef de parti politique peut ressentir au sortir d'une élection aussi importante et fatigante que celle du 29 avril dernier, on pourra en déduire que le fait que M. Lévesque se pose des questions sur son avenir au sein du PQ n'est que passager. Il faut que les chefs et aussi les membres les plus influents se posent des questions sur leur avenir mais aussi et surtout sur l'avenir du parti pour que, s'il y a lieu de faire une réorientation du parti, on puisse le faire. Comme le disait René Lévesque lui-même, le programme du PQ n'est pas parfait et il est certain qu'il subira des améliorations à l'avenir, c'est ce qui s'appelle la démocratie.

Non, René Lévesque, le phénomène québecois, comme plusieurs personnes l'ont surnommé, n'est vraiment pas pour démissionner et je suis persuadé qu'il mourra dans la politique.

**Yvon ROUILLARD,**

étudiant.

## Climat de liberté

M. le directeur,

Puisque nous sommes en climat de liberté à "Opinion des Lecteurs" (La Tribune Ltée) profitons-en pendant qu'il en est temps.

Je dois un "merci" à monsieur Guilbert, puisque, après une prise de bec (mots) avec celui-ci au téléphone, cette lettre à monsieur Ephrem Bourgeaut (31 août) devait être jetée au panier.

J'ai eu, par contre, une conversation absolument agréable avec monsieur Dubé, président, directeur général de La Tribune Ltée.

En toute intégrité, s'il y a eu reproches (qui aime bien, châtie bien) il faut aussi rétablir la vérité; en mettant le bénéfice du doute, le retard de la poste, pour certaines lettres.

Des 3 lettres, 2 ont paru; la 3e m'a été renvoyée par la poste; elle avait été mallée par moi-même le 22 août, on me l'a retournée, avec une lettre bien gentille, hum ! . . (le 26 août).

On aurait pu se passer de la note de la Rédaction: "Nous avons laissé le texte tel qu'il était . . . y compris les fautes". Il y en a deux qui ne sont pas les miennes; n'exagérez pas s.v.p.

Pour ma part, j'admets en faire des fautes; je vous remercie de les corriger, mais pas par des fautes plus visibles. J'admets aussi que l'on coupe pour mettre le texte plus court; nous n'avons pas l'expérience et les études des journalistes; à condition qu'on en conserve le sens. Il faut aussi voir le bon côté de La Tribune Ltée, qui s'est beaucoup améliorée depuis quelques mois (ne vous endormez pas sur ces compliments). La page "Editoriale" plus intéressante.

Le Bloc-Notes, même si monsieur O'Neil n'y est pas (il nous manque) mais petit à petit, nous nous habituons à celui qui l'écrit.

Les nouvelles, aujourd'hui (31 août, page 2) sur "Les Soirées d'informations sur le rôle d'évaluation". C'est la première (17 août) qui a été la meilleure en fait d'animation. A la salle St-Jean-Baptiste, Ce n'est pas mauvais de copier les Editoriaux des autres journaux; nous ne les achetons pas tous. C'est quand il y en a trop que ça devient indigeste. Vous ai-je fait plaisir, en rétablissant le bon côté de notre Tribune ? (Mes grands-parents s'y sont abonnés dès 1910).

Mes excuses pour les reproches . . . Mes compliments pour le bon côté.

Je vous remercie.

**Canadienne**

**française-anglaise**

# Que deviendront les églises dans le diocèse de Sherbrooke?

N.D.L.R.—Un comité d'étude sur les églises du diocèses de Sherbrooke vient de remettre un rapport à l'archevêque. Devant l'intérêt de ce rapport et la densité du texte, LA TRIBUNE a jugé à propos de le reproduire intégralement, même si un résumé en a déja été publié dans les pages réservées à l'information. (Voici la deuxième partie de ce document . . .)

Des raisons pastorales peuvent mener à bien d'autres solutions et même faire douter de la fusion comme solution générale. Par exemple, le conflit actuel des générations se retrouve aussi dans le clergé, et des prêtres à l'esprit plus jeune sont frustrés de ne pouvoir apporter le message comme ils le pourraient parce qu'ils sont soumis à des curés plus vieux trop longtemps. L'impression d'inutilité, de piétinement qu'ils ressentent, peut être une cause de défection ou d'hésitation à embrasser le sacerdoce. Dans ce cas, au lieu de fusions, au lieu d'envisager la fermeture de paroisses alors que d'autres aux alentours ont curé et vicaire(s), on pourrait par exemple généraliser la fonction de curé à temps partiel. Tous les prêtres pourraient ainsi avoir la fructueuse expérience d'une fonction pastorale. Tel pourrait aller dans telle paroisse chaque semaine comme curé autonome, cependant que le reste du temps il pourrait être subalterne ou vicaire dans une paroisse plus grosse. Tel autre, en plus d'être professeur, pourrait être responsable d'une petite paroisse qu'il irait voir une couple de fois la semaine en plus du culte du dimanche. Même si les cas urgents relèveraient d'une paroisse à résidence permanente, il se peut que cette solution soit aussi moins frustrante pour les paroissiens qu'une fusion pure et simple. Avec un peu plus de souplesse donc, on pourrait garder ouverte, dans une paroisse de ville déclinante, une église dont le curé serait aussi vicaire dans une autre paroisse le reste du temps. Or cette souplesse doit être possible puisqu'elle ne dépend que d'un peu d'humilité d'une part, et d'un souci de charité et de délicatesse d'autre part.

### *4. Des églises actuelles et futures dans la ville de Sherbrooke*

On trouvera de plus en plus de ces cas de diminution de population paroissiale dans les centres urbains en croissance tels Montréal — Québec — Sherbrooke. Alors certaines paroisses des centres-villes se dépeuplent à cause de l'agrandissement du centre commercial, des édifices à bureaux, cependant que la périphérie se développe. On arrive alors à un double problème: les classes plus à l'aise qui quittent le centre-ville sont aux prises avec les paiements de leur maison et doivent ajouter la dette d'une église neuve à celles qu'elles ont déjà. Pendant ce temps les autres paroisses déclinent jusqu'à ce que le coût de réparation d'églises plus vieilles et à moitié vides oblige à envisager leur fermeture.

Ce problème serait certainement moins aigu si une conception moins étroite de la paroisse ne restreignait la charité qu'à ce milieu d'ancrage. On a plus ici l'impression d'une tradition qui sert l'égoïsme, que le bien commun. Ainsi, toutes les messes sont à la même heure pour empêcher un paroissien d'aller ailleurs si cela lui convenait mieux à une autre heure. Dans d'autres pays, le feuillet paroissial donne l'heure des messes dans toutes les paroisses de la ville, et toutes ces messes sont à des heures différentes pour permettre à chacun de trouver l'occasion d'aller à la messe qui lui convient le mieux, du lever du soleil à la nuit du dimanche. (AIX)

Comme la plupart des gens sont habitués à se déplacer pour le marché, l'amusement, les affaires, un peu de planification pourrait par exemple situer la messe à une heure populaire dans les églises ayant des problèmes financiers plus urgents. On pourrait aussi attirer un public spécial dans certaines paroisses où le curé a un talent particulier: pour les jeunes, les gens conservateurs, les vieillards, etc., et par un style de culte adapté à ces publics, lors de certaines messes. Ainsi, on éviterait la fermeture prématurée de belles églises anciennes et on ménagerait davantage les fidèles qui demeurent dans ces paroisses, par ces suppléments venant de fidèles occasionnels. On se demande aussi pourquoi dans des villes en expansion il est si difficile de redistribuer les paroisses. Est-ce vraiment la charité qui empêche de déplacer les limites: d'en enlever aux paroisses déjà grosses et à l'aise pour agrandir le territoire d'églises plus pauvres

A l'ère de planification rationnelle que nous vivons n'est-il pas surprenant qu'on puisse endetter lourdement une paroisse par une construction indue: trop chère, trop vaste ou mal située; qu'un paroissien disciple du Christ ait un traitement différent d'un autre frère dans le Christ parce qu'il est venu dans une paroisse au lieu d'une autre ? Qu'on ait une belle église en milieu riche et une minable en milieu ouvrier ? Les montants à payer, les décisions de construire ou d'agrandir ou de fermer ne devraient-elles pas concerner l'ensemble des fidèles, être planifiées pour un traitement plus égal ?

On se dirige vers une péréquation des revenus des pasteurs pour que tous soient assurés d'un minimum décent et puissent vaquer aux oeuvres de Dieu. Peut-être nous dirigeons-nous aussi vers une péréquation des services, tous les fidèles contribuant à assurer non à eux seuls, mais aux moins bien pourvus les mêmes facilités de servir Dieu, de rencontrer ses représentants au besoin, d'avoir les mêmes services. N'est-il pas nécessaire alors de rompre la hautaine autonomie des paroisses actuelles ?

En conclusion, nous recommandons:

**1) Que les prochains lieux de culte, s'ils devenaient nécessaires, soient localisés dans des écoles ou des centres communautaires.**

**2) Qu'une étude plus poussée soit entreprise dans les 2 cas suivants: Jardins fleuris et Woolco** (boul. Bourque). Des rencontres avec les autorités scolaires et municipales (ce que nous n'avons pas fait, faute de temps) fourniraient de précieuses indications.

**3) Qu'on rattache à Deauville la population de Rock Forest** (Boul. Bourque) qui s'y dirige naturellement.

**4) Que le domaine Montjoie soit attribué à St-Charles-Garnier** (qui est plus proche d'un demi-mille et qui absorbe ou absorbera la population étudiante à l'élémentaire.)

### *5. La pratique religieuse et l'économie des lieux du culte*

Les pages précédentes ont pu paraitre alarmistes pour rien. Comme la baisse de population ne se fera qu'à long terme et que d'ici là, le développement régional et la venue d'autres industries, à mesure que la distance de Montréal diminue, est possible au moins dans les centres urbains, il est possible que la population augmente après tout.

Il faut nous souvenir que cette position optimiste repose sur un taux de pratique à peu près constant ou dont la baisse sera limitée. Plusieurs raisons nous font croire au contraire que le taux de pratique baissera graduellement et que plusieurs causes de cette baisse sont permanentes. Rappelons-nous que le pourcentage de pratiquants dans la province, particulièrement dans les paroisses canadiennes-françaises, était probablement le plus élevé au monde et qu'il se maintenait parce que l'augmentation de la population catholique était due presque exclusivement aux naissances.

La baisse de la natalité, qui se continue toujours, et les migrations qui font dépeupler les paroisses rurales, feront baisser le taux de pratique dans l'ensemble. Une raison est que chez les nouveaux arrivés le taux de pratique sera plus bas, car il est en effet plus bas à Montréal (jusqu'à 40%) et même à Granby (estimation à 64%) qu'ici. Ce mouvement s'en vient ici aussi.

D'autre part, vu la baisse de natalité, le Québec comptera de plus en plus d'immigrants si les possibilités d'emploi favorisent un accroissement de population. Or on sait que la majeure partie de l'immigration est non-catholique et dans la partie catholique, le taux de pratique est probablement ce qu'il est dans les pays d'où viennent ces immigrants, soit autour de 30% probablement. La seule cause que puisse influencer peut-être l'Eglise dans ces faits est le taux de natalité. Comme la terre s'en va vers un surpeuplement terrifiant, il est probable qu'elle n'en fera rien.

A ces causes d'ordre purement démographique, il faut ajouter certaines tendances générales des temps modernes, qui influenceront aussi le taux de pratique à la baisse.

Citons pour commencer — **la baisse de la pression sociale — la hausse du niveau moyen d'instruction.**

#### Baisse de la pression sociale

Jusqu'à récemment, le taux élevé de pratique ne reflétait pas nécessairement les convictions profondes des individus. Mais la pression des parents rendait la pratique obligatoire pour les enfants sous peine de déshonneur, et les adultes qui ne pratiquaient pas étaient rejetés de la société. Même les pratiquants, mais qui avaient des idées de gauche ou critiquaient ouvertement, étaient à l'avance presque damnés et salis s'ils ne revenaient pas à la soumission.

Il est donc normal que **chacun étant plus libre de vivre** selon ses convictions, l'absence de convictions amène la cessation de la pratique. On ne retrouve pas dans cette catégorie seulement des gens à moeurs légères et des athées, mais aussi des théistes non-chrétiens, ou chrétiens sans voir l'avantage de se dire catholiques, ou même encore catholiques mais pris de tant de doutes, ou scandalisés, qu'ils demeurent dans l'incertitude et s'abstiennent. Le milieu urbain, plus impersonnel, a favorisé plus vite l'éclosion de cette attitude. Mais elle continuera à se répandre progressivement jusqu'en milieu rural et le diocèse ne fait que commencer à en voir les effets, puisque le contrôle social est encore élevé ici: c.-à-d. que les gens se connaissent presque tous, que ceux qui ont des aventures même secrètes ou ne pratiquent plus sont presque sûrs que cela se saura, que par conséquent leur réputation en souffrira etc. ce qui suffit à en maintenir encore un grand nombre dans les moeurs traditionnelles. Comme dans toute société il existe un certain nombre de gens naturellement peu religieux, il faut s'attendre que même avec un renouvellement de la pastorale, un retour aux sources, etc., le taux de pratique ne redeviendra pas ce qu'il a déjà été.

#### La hausse du niveau moyen d'instruction

Si les athées naturels sont peu nombreux, l'instruction apporte la lecture d'une foule d'objections aux preuves de l'existence de Dieu et en général à toute la doctrine traditionnelle, ou propose des systèmes de croyances différents. Tous ceux qui ne sont pas bien préparés ou dont la préparation a été trop apologétique et combattante finissent par douter d'eux-mêmes et bientôt de tout, lorsqu'ils s'aperçoivent qu'ils étaient préjugés ou simplement malhonnêtes.

Une foule de nos chrétiens qui n'ont pas eu ce baptême du feu, qui ignorent que Bouddha avait dit "Aimez-vous les uns les autres", qu'une secte de bouddhistes est encore plus chrétienne que nous parce qu'elle renonce au ciel du "nirvâna" pour aider ses frères à y accéder, etc., etc., sont appelés à tomber ainsi dans l'incroyance; beaucoup d'autres ont très peu de notions d'exégèse pour défendre les écritures, la tradition, et succomberont après quelques discussions. On peut donc s'attendre à une baisse certaine du taux de pratique par la hausse de l'instruction. Beaucoup même qui se disent catholiques (Ex. en France) ne se sentiront pas obligés à des pratiques extérieures. Certains invoquent le fait que le dedans est plus important que le dehors.

Que ceux qui pratiquent se donnent souvent bonne conscience pour leur pauvreté spirituelle intérieure. D'autres vont même à condamner les pratiquants, clercs et laïcs, au nom même de l'Evangile dont les pratiquants ignorent trop les principes de base: charité **vs** commérage, petites rancunes, petites ambitions; vérité **vs** la casuistique, le ton diplomatique, la peur de voir les choses en face, l'auto-justification; humilité **vs** la participation à l'infaillibilité, la connaissance universelle qui cache la paresse intellectuelle, la tradition qui dispense de réfléchir . . . La vanité qui pousse à tout remettre en question pour paraitre dans "l'vent", qui veut tout changer sauf soi-même; pauvreté **vs** hélas ! la tradition de cour royale de l'église, avec ses princes, ses pompes, ses diplomates, ses goûts aristocratiques.

(Voir Eglises, p. 23, col. 7)

# BOURSE DE TORONTO

| Titres | Fermeture hier Ventes | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| **MINES** | | | | |
| Aocra | 11000 | 13 | 11 | 13 |
| Acme Gas | 1000 | 9 | 9 | 9 |
| Agnico | 13349 | 295 | 285 | 289 |
| Akaitcho | 1000 | 53 | 53 | 53 |
| Allied Mng | 812 | 72 | 72 | 7 |
| Am Larder | 1000 | 56 | 56 | 86 |
| Ang Ruyn | 50 | 64 | 64 | 64 |
| Ang U Dev | 9700 | 56 | 51 | 56 |
| Argosy | 37 | 27 | 27 | 27 |
| Armore | 700 | 13½ | 13½ | 13½ |
| Asoc Pore | 1000 | 30 | 30 | 30 |
| Atl C Cop | 1000 | 54 | 54 | 54 |
| Aunor | 1200 | 200 | 199 | 199 |
| Avoca M | 3500 | 112 | 111 | 112 |
| Bankeno | 3200 | 400 | 380 | 380 |
| Belleterre | 1500 | 18 | 18 | 18 |
| Bethlm | 1851 | 16⅛ | 16 | 16 |
| Black Bay | 5000 | 8 | 8 | 8 |
| Bl Hawk | 67800 | 52 | 40 | 49 |
| Brameda | 4779 | 260 | 240 | 255 |
| Brunswk | 2720 | 490 | 480 | 490 |
| Cam Mine | 1700 | 26 | 25 | 26 |
| Camflo | 1200 | 260 | 260 | 260 |
| Cam Chib | 2500 | 755 | 735 | 735 |
| Camp RL | 100 | 24⅛ | 24⅛ | 24⅛ |
| C Tung | 66263 | 235 | 214 | 233 |
| Cdn Assow | 1000 | 16 | 14 | 14 |
| C Jamieso | 1150 | 205 | 195 | 195 |
| C Lencour | 1000 | 20 | 20 | 20 |
| C Mal | 43500 | 32 | 30 | 32 |
| Captain | 4000 | 7 | 6 | 6 |
| Cassar | 1260 | 20⅛ | 20½ | 20⅛ |
| Cent Pat | 800 | 280 | 270 | 280 |
| Cd Ont SLs | 200 | 7 | 7 | 7 |
| Chemaloy | 1600 | 145 | 140 | 143 |
| Chimo | 100 | 132 | 132 | 132 |
| Chrom | 1000 | 200 | 200 | 200 |
| Coch Will | 700 | 48 | 48 | 48 |
| Comb Met | 200 | 9 | 9 | 9 |
| Coniagas | 2500 | 31 | 31 | 31 |
| Conigo | 2000 | 13½ | 13 | 13 |
| C Marben | 1200 | 365 | 365 | 365 |
| C Morisn | 4900 | 215 | 210 | 210 |
| Con Negus | 1000 | 13 | 13 | 13 |
| Con Nichol | 6000 | 11½ | 11½ | 11½ |
| C Rambler | 500 | 90 | 90 | 90 |
| C Rexspar | 500 | 40 | 40 | 40 |
| Conwest | 2300 | 12 | 11½ | 11¾ |
| Coprcorp | 4200 | 53 | 49 | 53 |
| Cop F | 25033 | 194 | 180 | 188 |
| Cop Man | 6500 | 9 | 8 | 8 |
| Coulee | 2500 | 33 | 32 | 32 |
| Craigmt | 400 | 10⅞ | 10¾ | 10¾ |
| D'Elda | 15600 | 116 | 114 | 116 |
| Denison | 3761 | 25 | 23⅞ | 23⅞ |
| Dicksn | 500 | 155 | 150 | 155 |
| Dome | 200 | 60 | 58½ | 58½ |
| D Explor | 5000 | 115 | 110 | 115 |
| Donalda | 4000 | 26 | 25½ | 25½ |
| Donal r | 57900 | 2 | 1½ | 2 |
| Dynasyt | 1210 | 710 | 700 | 700 |
| East Mal | 1500 | 140 | 130 | 140 |
| Endako | 525 | 13 | 12⅞ | 12⅞ |
| F Mar | 2050 | 112 | 110 | 112 |
| F Play w | 1 620 | 160 | 155 | 160 |
| Frobex | 1000 | 27 | 27 | 27 |
| Gnt Masct | 6290 | 283 | 274 | 283 |
| Giant k | 800 | 800 | 770 | 800 |
| Goldray | 2615 | 98 | 95 | 98 |
| Grandroy | 9050 | 27 | 27 | 27 |
| Granduc | 250 | 840 | 840 | 840 |
| Granisle | 150 | 13⅝ | 13⅝⅝ | 13⅝ |
| Green Pnt | 1000 | 12 | 12 | 12 |
| Gulch | 3000 | 14 | 14 | 14 |
| Gulf L | 2000 | 6½ | 6½ | 6½ |
| Gunnar | 4000 | 135 | 131 | 131 |
| Headway | 1000 | 12 | 12 | 12 |
| High-Bl | 700 | 280 | 280 | 280 |
| Hollinger | 150 | 33½ | 33½ | 33½ |
| Hudn Bay | 1580 | 20¾ | 20½ | 20⅝ |
| Hydra Ex | 1000 | 22 | 22 | 22 |
| Int Mogul | 811 | 10¾ | 10½ | 10½ |
| Iron Bay T | 1100 | 335 | 325 | 335 |
| Irish C | 10000 | 10 | 10 | 10 |
| Iso | 43400 | 217 | 196 | 217 |
| Joliet | 1000 | 24 | 24 | 24 |
| Jonsmith | 2000 | 9½ | 9½ | 9½ |
| Jorex Ltd | 500 | 113 | 112 | 112 |
| Joutel | 2500 | 117 | 116 | 117 |
| Kam Kotia | 4800 | 175 | 170 | 171 |
| Kenn Hold | 7166 | 23 | 22½ | 23 |
| Kerr Add | 1354 | 11⅝ | 11 | 11 |
| K Anacon | 300 | 37 | 37 | 37 |
| Kirk Twns | 500 | 34 | 34 | 34 |
| Lab Min | 245 | 32½ | 32⅛ | 32⅛ |
| Lacanex | 2500 | 126 | 121 | 125 |
| L Dufault | 1620 | 15⅞ | 15⅜ | 15⅜ |
| L Osu | 100 | 9 | 9 | 9 |
| L Shore | 25 | 320 | 320 | 320 |
| La Luz | 50 | 900 | 900 | 900 |
| Leitch | 600 | 155 | 153 | 153 |
| LL Lac | 100 | 210 | 210 | 210 |
| Louvicrt | 8000 | 10½ | 10 | 10½ |
| Lytton M | 3100 | 255 | 250 | 250 |
| Macassa | 283 | 131 | 131 | 131 |
| Madeline | 1100 | 375 | 370 | 375 |
| Man Bar | 7000 | 82 | 81 | 82 |
| Match | 2813 | 10 ½ | 10 | 10½ |
| Maltgmi | 275 | 20¼ | 20¼ | 20¼ |
| Maybrun | 4000 | 24 | 23½ | 23½ |
| McAdam | 2600 | 92 | 92 | 92 |
| McIntyre | 55 | 145 | 145 | 145 |
| Mentor | 6300 | 58 | 55 | 57 |
| Meta Uran | 1500 | 20 | 20 | 20 |
| Midrim | 100 | 27 | 27 | 27 |
| Min-Ore | 1000 | 7½ | 7½ | 7½ |
| Mt Wrt | 33500 | 37 | 35½ | 37 |
| Multi-Mi | 2000 | 61 | 60 | 61 |
| New Cal | 1000 | 27 | 26 | 26 |
| Newconex | 200 | 610 | 600 | 600 |
| N Goldvue | 1000 | 4½ | 4½ | 4½ |
| N Harri | 1600 | 6 | 6 | 6 |
| N Imeprial | 7 950 | 210 | 202 | 210 |
| Nnor | 16000 | 4½ | 4½ | 4½ |
| N Que Ragl | 300 | 16½ | 16½ | 16½ |
| Nick Rim | 2000 | 14 | 13½ | 13½ |
| Norlex | 31000 | 36 | 33 | 34 |
| Noble M | 2600 | 145 | 140 | 140 |
| Norbaska | 2000 | 18 | 18 | 18 |
| N Coldstm | 500 | 128 | 128 | 128 |
| Northgat | 3367 | 11 | 10¾ | 11 |
| N Rock | 1500 | 56 | 54 | 56 |
| Obaska | 6000 | 12½ | 12 | 12 |
| Opemiska | 4815 | 12 | 11¾ | 11¾ |
| Orchan | 300 | 365 | 365 | 365 |
| Pamour | 1600 | 205 | 200 | 205 |
| Patino | 1005 | 33 | 32½ | 33 |
| Pce Exp | 24400 | 91 | 88 | 88 |
| Pick Crow | 525 | 26 | 26 | 26 |
| Pine Point | 970 | 34 | 33½ | 33⅞ |
| Placer | 700 | 31¾ | 31 | 31½ |
| Prado Exp | 400 | 140 | 140 | 140 |
| Preston | 2830 | 975 | 940 | 975 |
| Pure Silv | 3800 | 260 | 255 | 259 |
| Pyramid | 1700 | 28 | 26½ | 28 |
| Que Man | 7000 | 27 | 26½ | 26½ |
| Q Mattgmi | 2940 | 60 | 56 | 56 |
| Radiorex | 1000 | 38 | 38 | 38 |
| Rayrock | 2000 | 142 | 140 | 140 |
| Reeves | 1692 | 285 | 275 | 275 |
| Rio Algo m | 4017 | 20 | 19¾ | 19¾ |
| Rio 580 pr | 75 | 73 | 72¾ | 73 |
| Rio Alg cw | 6715 | 175 | 160 | 175 |
| Roman | 305 | 650 | 650 | 650 |
| Ryanor | 2000 | 9½ | 9½ | 9½ |
| Satellite | 250 | 10 | 10 | 10 |
| Sherritt | 3917 | 18¼ | 17⅞ | 18 |
| Silvrflds | 400 | 200 | 200 | 200 |
| Silmq | 119700 | 39½ | 35 | 36 |
| Sisco | 6800 | 224 | 212 | 215 |
| Stanrck | 720 | 80 | 80 | 80 |
| Steep R | 2200 | 290 | 285 | 290 |
| Sud C | 10500 | 49 | 45 | 47 |
| Sullivan | 820 | 575 | 565 | 565 |
| Sunburst E | 2000 | 6 | 5 | 5 |
| Teck Cor A | 2435 | 595 | 590 | 590 |
| Teck Cor B | 1300 | 545 | 525 | 525 |
| Texmont | 1900 | 51 | 50 | 51 |
| Texore | 160850 | 44 | 37 | 40 |
| Texsol | 22500 | 36 | 32 | 32½ |
| Tontine M | 4400 | 195 | 186 | 193 |
| Tribag | 100 | 90 | 90 | 90 |
| U Mining | 900 | 25 | 25 | 25 |
| U Asbestos | 200 | 320 | 320 | 320 |
| UN Keno | 800 | 595 | 590 | 595 |
| Upp Can | 900 | 165 | 165 | 165 |
| Urban Q | 2000 | 14½ | 14½ | 14½ |
| Vespar | 3500 | 20 | 18 | 20 |
| West Mine | 2200 | 410 | 405 | 410 |
| Wilco | 14000 | 37½ | 35 | 35 |
| Willroy | 5500 | 145 | 139 | 145 |
| Win-Eld | 3500 | 12 | 11½ | 11½ |
| Wr Harg | 400 | 160 | 160 | 160 |
| Yk Bear | 3150 | 555 | 520 | 555 |
| Yukon C | 500 | 155 | 155 | 155 |
| **HUILES ET GAZ** | | | | |
| Zenmac | 4025 | 12½ | 12½ | 12½ |
| Alt East G | 1150 | 535 | 530 | 525 |
| Alminex | 2350 | 540 | 515 | 540 |
| Am Leduc | 500 | 11 | 11 | 11 |
| A Quasar P | 3700 | 160 | 154 | 154 |
| Asama | 10600 | 14¾ | 13⅞ | 14½ |
| Banff | 8650 | 11⅞ | 11½ | 11⅝ |
| BP Oil Gas | 9252 | 470 | 445 | 460 |
| Bralsa | 800 | 420 | 415 | 420 |
| Calvert | 60000 | 19 | 14 | 19 |
| CS Pete | 5106 | 420 | 410 | 420 |
| CS Pete w | 200 | 245 | 245 | 245 |
| C Ex Gas | 500 | 500 | 490 | 495 |
| C Gridoil | 150 | 805 | 805 | 805 |
| C Home | 13960 | 850 | 760 | 850 |
| Cdn Sup O | 1250 | 34½ | 33⅜ | 34½ |
| Cent Del | 1200 | 10⅞ | 10⅜ | 10⅞ |
| Charter Ol | 200 | 625 | 625 | 625 |
| Chieftan D | 1350 | 765 | 750 | 750 |
| Clark Can | 1400 | 178 | 173 | 175 |
| C East Cr | 1000 | 250 | 245 | 250 |
| Dynamic | 2900 | 145 | 142 | 143 |
| Ensign Oil 2 | 400 | 240 | 225 | 240 |
| Francana | 100 | 395 | 395 | 395 |
| French Pt | 5680 | 680 | 660 | 680 |
| Gr Plains | 490 | 25⅝ | 25¼ | 25⅝ |
| Gt COilsds | 50 | 445 | 445 | 445 |
| Houston O | 1640 | 250 | 245 | 250 |
| Houston w | 605 | 130 | 125 | 130 |
| Int Helium | 500 | 21 | 21 | 21 |
| Mill City 7 | 200 | 176 | 170 | 174 |
| Nat Pete | 1700 | 240 | 226 | 225 |
| N Cont | 13250 | 116 | 109 | 112 |
| Northld | 2200 | 51 | 49 | 49 |
| Numac 1 | 3850 | 730 | 700 | 720 |
| Oakwood P | 2598 | 170 | 165 | 166 |
| Permo | 18200 | 98 | 94 | 97 |
| Peruv | 4000 | 30 | 28½ | 30 |
| Petrol | 5400 | 134 | 128 | 131 |
| Pinn P | 12700 | 89 | 80 | 87 |
| Place G | 41650 | 129 | 116 | 125 |
| Ponder | 2400 | 69 | 65 | 69 |
| Ranger | 1600 | 10⅞ | 10⅜ | 10⅜ |
| Reserve O | 6 | 700 | 700 | 700 |
| Scurry Rn | 6535 | 19½ | 19 | 19⅜ |
| Siebens | 1550 | 815 | 805 | 810 |
| Spoon | 29450 | 169 | 159 | 157 |
| Syracuse | 46800 | 270 | 264 | 275 |
| Un Bata | 27200 | 320 | 305 | 315 |
| Un Canso | 1600 | 450 | 430 | 440 |
| U Canso w 1 | 653 | 250 | 230 | 250 |
| Un Reef P | 3000 | 18½ | 18½ | 18½ |
| Ulster P | 45125 | 239 | 226 | 235 |
| Vandoo | 700 | 10 | 10 | 10 |
| Voyager P 1 | 400 | 360 | 355 | 360 |
| W Decalta | 7725 | 625 | 605 | 625 |
| World Wde | 200 | 220 | 220 | 220 |
| **BANQUES** | | | | |
| Mont | 2802 | 15½ | 15⅜ | 15⅜ |
| N S | 2892 | 15½ | 15⅜ | 15⅜ |
| C Imp Bk | 3620 | 20¾ | 20⅜ | 20¾ |
| Royal | 3650 | 22⅞ | 22¾ | 22¾ |
| Tor-Dom | 1940 | 20⅜ | 20¼ | 20¼ |
| **INDUSTRIELLES** | | | | |
| Alcan Al | 8122 | 22½ | 22 | 22 |
| C Brew 1 | 675 | 7⅞ | 7¾ | 7⅞ |
| Dosco | 897 | 20⅞ | 20½ | 20⅝ |
| Inland | 610 | 10⅞ | 10¾ | 10⅞ |
| Inv Grp A | 4220 | 7⅞ | 7½ | 7½ |
| Pembina | 910 | 21½ | 21⅜ | 21⅜ |
| Simpsons | 735 | 16 | 16 | 16 |
| Wainoco | 100 | 375 | 375 | 375 |
| Walkers | 2408 | 40¾ | 40½ | 40¾ |
| Weston | 883 | 22½ | 22 | 22 |

Ventes totales ..... 2,401,000

# BOURSE DE MONTREAL

| Titres | Fermeture hier Ventes | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 1775 | 7⅞ | 7¾ | 7⅞ |
| Alcan | 4250 | 22⅜ | 22 | 22⅛ |
| Alcan 4¼ pr | 100 | 26½ | 26½ | 26½ |
| Algoma Stl 2 | 510 | 13 | 12⅞ | 13 |
| Aquitaine | 650 | 23½ | 23¼ | 23½ |
| Argus C pr | 200 | 8¾ | 8¾ | 8¾ |
| Atl Sug | 250 | 6½ | 6½ | 6½ |
| Bank Mont | 2084 | 13½ | 13⅜ | 13⅜ |
| Bq C Nat | 32839 | 13½ | 13¼ | 13½ |
| Bk Pv Can | 4910 | 10⅜ | 10⅜ | 10½ |
| Bell Can | 3280 | 43 | 42⅝ | 42¾ |
| Bell C A pr | 38 | 49½ | 49½ | 49½ |
| Bardier | 140 | 14¾ | 14¾ | 14¾ |
| BP Oil Gas | 5464 | 460 | 458 | 460 |
| Brascan | 4468 | 12¾ | 12½ | 12¾ |
| Brinco | 100 | 480 | 480 | 480 |
| CAE Indust | 100 | 430 | 430 | 430 |
| Camp Corp | 800 | 400 | 390 | 390 |
| Can Ce La | 1124 | 34 | 33¾ | 34 |
| Can Forgins | 400 | 180 | 150 | 150 |
| Can Per Mt | 400 | 10¼ | 10 | 10⅛ |
| Can Brew | 100 | 7⅞ | 7⅞ | 7⅞ |
| Can Hydro | 10400 | 15 | 13 | 15 |
| Can Im BC 1 | 605 | 20½ | 20½ | 20½ |
| CIL | 500 | 10⅝ | 10⅜ | 10⅝ |
| C Interurb p | 100 | 7½ | 7½ | 7½ |
| Can Pa I p | 825 | 23½ | 23¼ | 23½ |
| CP Inv w | 610 | 535 | 525 | 525 |
| CPR | 1656 | 56⅛ | 55½ | 55¾ |
| Can Tire A | 600 | 21½ | 21½ | 21½ |
| Canron | 400 | 11⅝ | 11⅜ | 11⅜ |
| C Del Rio 1 | 00 | 10⅜ | 10⅜ | 10⅜ |
| Chemcell | 750 | 480 | 475 | 475 |
| Chum B | 200 | 5⅞ | 5⅝ | 5⅞ |
| Cockfield | 250 | 5½ | 5½ | 5½ |
| Con Bath | 505 | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| C Textiles | 1000 | 13⅛ | 12¾ | 13⅛ |
| Cons Glass | 437 | 14½ | 14 | 14¼ |
| Couvrette | 600 | 5 | 5 | 5 |
| Crain RL | 200 | 13 | 12⅞ | 13 |
| Cum Proj | 100 | 10¼ | 10¼ | 10¼ |
| Cygnus A | 100 | 5 | 5 | 5 |
| Cygnus B | 3600 | 6 | 4⅞ | 5½ |
| Dom Bridge | 200 | 16½ | 16⅜ | 16½ |
| Dom Coal p | 550 | 26½ | 26½ | 26½ |
| Dom Corset | 420 | 5¾ | 5¾ | 6¾ |
| Dofasco | 1900 | 20⅞ | 20⅝ | 20¾ |
| Dom Glass | 8265 | 12½ | 12½ | 12½ |
| Dom Stores | 600 | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| Dom Text | 1450 | 13¼ | 13 | 13 |
| Domtar | 1200 | 13¾ | 13⅝ | 13⅝ |
| Donohue pr | 100 | 17 | 17 | 17 |
| Dupuis A | 100 | 5⅞ | 5⅞ | 5⅞ |
| Falcon | 350 | 134¼ | 134 | 134 |
| Fam Play | 220 | 10 | 10 | 10 |
| Fin Coll | 2250 | 8 | 7¾ | 8 |
| Fraser | 700 | 22 | 22 | 22 |
| French Pet | 7900 | 680 | 665 | 680 |
| Fulcrum | 1000 | 324 | 325 | 325 |
| Genstar | 1000 | 8⅝ | 8¼ | 8⅝ |
| Gr W Int | 600 | 375 | 375 | 375 |
| Greyhound | 200 | 140 | 140 | 140 |
| Gulf Oil C | 16399 | 13⅜ | 13¼ | 13⅜ |
| Hollinger | 100 | 33⅜ | 33⅜ | 33⅜ |
| Home A | 26208 | 20⅜ | 18⅜ | 19¾ |
| Home B | 1850 | 20½ | 18¾ | 20½ |
| HBay MS | 475 | 20⅞ | 20⅜ | 20⅝ |
| Hud Bay C 7 | 600 | 14⅛ | 14½ | 14⅞ |
| Husky Oil | 2800 | 11½ | 11¼ | 11½ |
| Husky D w | 200 | 500 | 500 | 500 |
| Imp Oil 1 | 1451 | 18 | 17⅞ | 18 |
| Imp Tob | 6100 | 15 | 14⅜ | 14⅜ |
| Ind Accept | 2050 | 14½ | 14⅜ | 14⅜ |
| Int Nickel 1 | 960 | 41¾ | 41 | 41 |
| Intern Pap | 190 | 37 | 37 | 37 |
| Int Util | 1675 | 27¼ | 26⅞ | 27¼ |
| Inter PL | 6165 | 24¼ | 24 | 24¼ |
| Inter PL wt | 100 | 11¾ | 11¾ | 11¾ |
| Invest G A | 400 | 7¾ | 7½ | 7½ |
| I O S Ltd | 4350 | 175 | 170 | 170 |
| Ivaco | 250 | 7¾ | 7¾ | 7¾ |
| Jamaica | 10000 | 46 | 46 | 46 |
| Kaiser | 1000 | 11½ | 11½ | 11½ |
| Laur Fin | 300 | 440 | 440 | 440 |
| Loeb M | 100 | 490 | 490 | 490 |
| Maclaren A | 300 | 17¼ | 17¼ | 17¼ |
| Maclaren B | 1700 | 17½ | 17½ | 17½ |
| MacMil | 1175 | 25½ | 24½ | 25 |
| Mar Tel | 111 | 16 | 16 | 16 |
| Mass-F | 4695 | 9⅝ | 9¼ | 9⅝ |
| Melchers | 355 | 11½ | 11½ | 11½ |
| Microsyst | 122 | 5½ | 5½ | 5½ |
| Molson A | 7430 | 14 | 13¾ | 14 |
| Molson B | 900 | 14 | 13¾ | 14 |
| Monenco | 100 | 5⅝ | 5⅝ | 5⅝ |
| Mont Tr | 295 | 11 | 11 | 11 |
| Moore Cp | 5750 | 32 | 31¾ | 31¾ |
| Noranda | 946 | 28¼ | 28 | 28 |
| NCent Gas | 947 | 13⅜ | 13⅛ | 13⅜ |

# BOURSE CANADIENNE

| Titres | Fermeture hier Ventes | Haut | Bas | Ferm. |
|---|---|---|---|---|
| **INDUSTRIELLES** | | | | |
| Abed Music | 100 | 175 | 175 | 175 |
| All Build | 700 | 225 | 200 | 225 |
| Amer M | 1100 | 110 | 105 | 110 |
| Belgium | 500 | 27½ | 27 | 27½ |
| Blue Bon | 1000 | 245 | 245 | 245 |
| C Holding | 1300 | 480 | 465 | 475 |
| Comodore | 400 | 315 | 300 | 315 |
| Fiscal pr | 15377 | 13 | 13 | 13 |
| Furlong | 375 | 215 | 200 | 215 |
| Magnetics | 500 | 100 | 100 | 100 |
| Navco Fd | 200 | 41 | 41 | 41 |
| Prodec | 325 | 250 | 250 | 250 |
| Radbo BML | 900 | 250 | 225 | 225 |
| Res Re De | 3100 | 350 | 340 | 340 |
| Supertest | 800 | 37 | 37 | 37 |
| Val Mar | 3050 | 265 | 205 | 205 |
| Visa Bella | 1100 | 300 | 300 | 300 |
| Wingait Di | 1650 | 495 | 475 | 475 |
| **MINES ET HUILES** | | | | |
| Abitibi Cop | 500 | 80 | 80 | 80 |
| Africana | 3500 | 18 | 18 | 18 |
| Ajax Mnrls | 3000 | 25 | 24 | 25 |
| Amag BBM | 5000 | 13 | 13 | 13 |
| Ameran | 458200 | 21 | 16 | 21 |
| Anthonian | 6500 | 6 | 5 | 6 |
| Bateman | 3500 | 11 | 11 | 11 |
| Beauce | 3000 | 4 | 4 | 4 |
| Bellechasse | 11000 | 15 | 15 | 15 |
| Beth Cop 2 | 00 | 16 | 16 | 16 |
| Borealis Ex | 500 | 100 | 100 | 100 |
| Cadillac | 100 | 275 | 275 | 275 |
| C Magsite | 1000 | 21 | 21 | 21 |
| Canadore | 20000 | 30 | 27 | 30 |
| Capri M | 7000 | 44 | 41 | 41 |
| Caprive O | 3000 | 14 | 14 | 14 |
| Castle Oil | 500 | 190 | 185 | 190 |
| Chesbar I | 8300 | 475 | 450 | 475 |
| Chib Cop | 7600 | 23 | 20 | 23 |
| Cominga | 3000 | 11 | 10 | 11 |
| Cons Man 3 | 400 | 18 | 17½ | 17½ |
| Conuco | 1000 | 63 | 63 | 63 |
| Cons N Ex | 70100 | 21 | 18 | 21 |
| Cons Persh | 2000 | 18 | 18 | 18 |
| Cons Virgin | 400 | 210 | 210 | 210 |
| Corgemine | 1500 | 49 | 49 | 49 |
| Cresus Min | 1000 | 20 | 20 | 20 |
| Crusade | 400 | 145 | 145 | 145 |
| Dauphin | 2000 | 10 | 9 | 10 |
| Devils Elb | 3600 | 13 | 13 | 13 |
| Dumagam | 1000 | 23 | 23 | 23 |
| Dumont | 81500 | 33 | 32 | 32 |
| Dynamic M | 500 | 80 | 80 | 80 |
| Eagle Mine | 5400 | 190 | 185 | 185 |
| Expo Iron | 1000 | 55 | 55 | 55 |
| Expo Ung | 3000 | 44 | 43 | 43 |
| Fab Metal | 8800 | 8 | 7½ | 8 |
| Fidelity | 3000 | 12 | 11 | 12 |
| Glen Lake | 1000 | 70 | 70 | 70 |
| Guard M | 27300 | 42 | 39 | 40 |
| James B | 20000 | 16 | 15 | 15½ |
| Jamex | 26000 | 23 | 22 | 22 |
| Lynx Can | 2100 | 111 | 100 | 100 |
| M Hygrade | 500 | 285 | 285 | 285 |
| Marshall | 27700 | 106 | 98 | 105 |
| Menorah | 500 | 8½ | 8½ | 8½ |
| Mid Chib | 2000 | 2 | 26 | 26 |
| Mija M | 9300 | 64 | 60 | 60 |
| Miro | 3000 | 10 | 10 | 10 |
| Mistango | 22500 | 28 | 28 | 28 |
| Monteagle | 500 | 39½ | 39½ | 39½ |
| Mt Laur Ur | 7200 | 95 | 90 | 95 |
| Mt Jamies | 6000 | 29 | 28 | 28 |
| Mt Pleast | 5000 | 41 | 41 | 41 |
| Mescocho | 1000 | 10 | 10 | 10 |
| New Form | 17000 | 5 | 5 | 5 |
| Nor A Rar | 1600 | 24 | 23 | 23 |
| Pac Nickel | 1000 | 48 | 48 | 48 |
| Pat Silver | 4000 | 17 | 16 | 17 |
| Phoenix Ca | 100 | 650 | 650 | 650 |
| Prime Pot | 7000 | 3½ | 3½ | 3½ |
| Probe M | 19500 | 15 | 13 | 14 |
| Prosp P | 21000 | 99 | 83 | 96 |
| R Roy Ur | 1000 | 30 | 29 | 30 |

# FONDS MUTUELS

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| Adanac | 1.80 | 1.97 |
| Beaubran | 37.69 | 40.93 |
| Champion Mutual | 6.44 | 7.26 |
| Fonds Desjardins A | 3.62 | —— |
| Fonds Desjardins B | 4.28 | —— |
| Growth Oil and Gas | 19.73 | —— |
| Investors Growth | 9.44 | 10.32 |
| Investors Intl Mutual | 5.88 | 6.44 |
| Investors Mutual | 4.76 | 5.21 |
| Provident Mutual | 5.90 | 6.55 |
| Prov Stock Fd | 4.80 | 5.26 |
| Radisson | 2.63 | —— |
| Abbey Nth Am Fd | 1.06 | 1.06 |
| A. G. F. Spécial | 2.07 | —— |
| All Cdn Com | 6.31 | 6.90 |
| All Cdn Div | 7.30 | 7.98 |
| All Cdn Ven | 3.25 | 3.44 |
| American Growth | 4.22 | 4.63 |
| Andreae Equity | 3.66 | 4.00 |
| Associate Investors | 4.62 | 4.67 |
| Beacon Growth | 3.42 | 3.95 |
| Canada Growth | 4.88 | 5.36 |
| Canagex | 8.44 | 8.79 |
| Cdn Gas Energy | 12.14 | 13.34 |
| Cdn Invest Fd | 4.13 | 4.53 |
| Cdn Scudder Fd | 17.13 | 17.13 |
| Cdn Sec Growth | 4.23 | 4.65 |
| Cdn S. A. Gold Fd | 4.89 | 5.34 |
| Cdn Trusteed | 4.50 | 4.90 |
| Canafund | 55.02 | 57.77 |
| Capital Growth | 7.50 | 8.11 |
| xChase Fd | 7.25 | 7.92 |
| Commonwealth Intl | 11.02 | 12.08 |
| xCompetitive Capital | 5.72 | 6.27 |
| Corporate Investors | 4.91 | 5.37 |
| Corporate Invest Stock Fd | 4.41 | 4.82 |
| Commonwealth Intl Lev | 2.77 | 3.04 |
| xDreyfus | 10.19 | 11.17 |
| Entarea Investment | 5.31 | 5.81 |
| Exec Fd Cda | 5.90 | 6.45 |
| Exec Inv Intl | 3.52 | —— |
| xFidelity Trend | 19.91 | 21.75 |
| Fonds Collectif A | 5.66 | 6.19 |
| Fonds Collectif B | 4.87 | 5.02 |
| Fonds Collectif C | 7.50 | 8.20 |
| Fonds P.E.P. | 2.86 | 3.92 |
| Fraser Growth | 2.40 | 2.62 |
| Gis Compound | 7.41 | 8.15 |
| Gis Income | 2.89 | 3.18 |
| Growth Equity | 5.53 | 6.07 |
| Guardian Growth | 6.59 | —— |
| Harvard | 5.99 | 6.56 |
| IOS Intl | 4.73 | 5.18 |
| IOS Venture | 3.14 | 3.43 |
| Industrial Growth | 5.04 | 5.54 |
| Invest | 12.67 | 13.85 |
| Keystone Cda | 5.25 | 5.77 |
| xKeystone Cust S-1 | 15.61 | 17.02 |
| xKeystone Cust S-4 | 3.53 | 3.86 |
| xKeystone Cust K-2 | 4.18 | 4.56 |
| xKeystone Polaris | 3.02 | 3.31 |
| xLexington Research | 12.77 | 13.95 |
| Magna Carta | 1.80 | 1.93 |
| Maritime Equity | 2.73 | 2.98 |
| Marlborough | 3.71 | 4.03 |
| Mutual Accumulating | 4.55 | 5.00 |
| Mutual Bond | 8.63 | 9.01 |
| Mutual Growth | 3.76 | 4.14 |
| Mutual Income | 4.45 | 4.89 |
| Natrusco | 11.81 | 11.72 |
| Natural Resources | 6.71 | 7.33 |
| N. W. Equity | 4.39 | 4.02 |
| N. W. Financial | 3.69 | 3.84 |
| N. W. Growth | 4.17 | 4.58 |
| xOne William Street | 11.49 | 12.49 |
| xOppenheimer Fd | 6.61 | 7.22 |
| Pension Mutual | 6.43 | 7.05 |
| xPerformance Plus | 2.55 | 2.79 |
| Planned Resources | 5.12 | 5.63 |
| P. H. and N Fd. | 9.63 | 9.82 |
| xPutnam Growth | 8.32 | 9.31 |
| Regent Fd | 7.46 | 8.15 |
| Royfund | 4.76 | 4.91 |
| Sav Inv Pret et Rev | 5.68 | 6.24 |
| Sav Inv Am Pret | 8.50 | 9.34 |
| Spec | 7.49 | 8.49 |
| Taurus | 3.95 | 4.34 |
| xTechnol | 6.18 | 6.74 |
| Timed Investment Fd | 6.03 | 6.03 |
| United Accumulative | 4.15 | 4.56 |
| United Horizon | 2.48 | 2.72 |
| United American | 1.81 | 2.00 |
| United Venture | 3.28 | 3.60 |
| Universal Savings Equity | 66.10 | 6.99 |
| xWinfield Growth | 3.45 | 3.77 |
| Xanadu | 3.43 | 3.76 |
| York Fd of Cda | 4.01 | 4.38 |

x—Fonds américains.

# Les informations économiques

## La BCN rapporte une hausse de 39.8 pour cent de ses revenus

MONTREAL — Le solde des revenus de la Banque Canadienne Nationale, pour les neuf mois terminés le 31 juillet 1970 accuse une augmentation de 39.8% sur celui de l'an dernier. Dans un rapport intérimaire envoyé à ses actionnaires, la Banque rapporte également un bénéfice net de $4,994,764 ou l'équivalent de 83.2 cents l'action, à rapprocher de $3,972,457 ou 66.2 cents l'action pour la même période arrêtée au 31 juillet 1969.

En présentant le rapport des neuf mois d'opération, le président de la Banque Canadienne Nationale, M. Louis Hébert, a signalé que les dépôts étaient passés de $1,455,533,000 à $1,657,288,000; les placements, de $395,770,000 à $467,-148,000; les prêts, de $963,582,-000 à $1,077,186,000. L'actif total de la Banque au 31 juillet 1970 s'établissait à $1,815,983,-000, en regard de $1,570,302,000 au 31 juillet l'an dernier.

M. Hébert a de plus déclaré que l'activité bancaire avait connu un ralentissement marqué au cours du troisième trimestre: "La période des vacances, le maintien par le gouvernement des mesures pour comoattre l'inflation, la grève de la construction et le malaise qui sévit dans le système postal sont autant de facteurs à l'origine de ce ralentissement".

Bien que les revenus aient été affectés par l'élimination, en mai dernier, des commissions perçues sur les chèques tirés sur l'extérieur, tout laisse prévoir pour l'exercice en cours, une augmentation sensible sur l'exercice précédent" a conclu M. Hébert.

On note une augmentation à tous les chapitres des revenus: ceux des prêts s'élèvent à $70,931,658, à rapprocher de $52,787,100 l'an dernier; les revenus des valeurs s'établissent à $24,195,234, à rapprocher de $18,952,530, tandis que les autres revenus d'exploitation s'élèvent à $13,087,444, à rapprocher de $12,605,987.

Le total des revenus s'établit à $108,214,336 en regard de $84,345,617 l'an dernier.

Le total des dépenses y inclus l'intérêt versé sur les dépôts au montant de $53,660,671 comparativement à $37,825,544 l'an dernier s'élève à $91,785,-572 à rapprocher de $72,594,-160.

### Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin.

**Fruits**

Pommes: Transparente 2 1-4 pouces et plus, $1.50 à $2 le boisseau; Melba, $2.50 à $2.75; Duchesses, $1 à $1.50 le boisseau, Lobo, $3 à $3.25 le boisseau.

Bleuets: $3.25 pour 12 chop. $5 à $5.50 pour 11 pintes.

**Légumes**

Aubergines: $2.50 à $3.25 le boisseau.

Blé d'Inde: .25 à .30 la doz.

Brocoli: $2.50 à $3 la doz.

Betteraves: .25 à .35 la 1-2 doz; $1.50 à $1.75 pour 50 lbs.

Carottes: .50 à .65 la doz de paquets; $1.25 à $1.50 les 50 lbs; $1.75 à $2 pour 24 cellos de 2 lbs.

Céleri: $2.25 à $2.50 pour 24.

Citrouilles: Hubbard, $3.50 la doz; Pepper, $2.50 la doz; jaunes, $3 à $3.50 la doz.

Choux de Bruxelles: $4 à $4.50 pour 16.

Choux: verts, $1.00 à $1.25 pour 16; rouges, $1.75 à $2; Savoy, $2 à $2.25 pour 12.

Choux chinois: $2 à $2.50 pour 12.

Choux-fleurs: $2 à $2.50 pour 12.

Ciboulette: .90 à $1.00 la doz.

Concombres: .35 à .40 la doz; à mariner, $6 à $7 le boisseau.

Fèves vertes: $2.50 à $3.50 pour 20 lbs; jaunes, $2.75 à $3.50.

Laitue: Boston, $1.25 à $2.25 pour 16; Iceberg, $1.50 à $2 pour 18; Romaine, $1.75 à $2.50 pour 20, frisée, $2 les 2 doz.

Oignons: $1.00 à $1.25 pour une doz. de paquets, 1 pouce 3-4 à 3 po. $1.50 à $1.75; jumbo $2.50 à $2.75 les 50 lbs; $2.50 pour 24 cellos de 2 lbs, oignons rouges, $2.50 à $2.75 le 50 lbs.

Oignonnets: $1.50 à $2 pour 3 doz.

P

APPELEZ : 562-2633
SHERBROOKE LAUNDRY
Il est temps plus que jamais de faire nettoyer les vêtements de vos enfants pour le retour en classe. Service de cueillette et livraison
353, Frontenac — Sherbrooke
C-39062

intérêts féminins

# Indécision et aversion pour la mode retardent les ventes

Par Lise Ouellette

SHERBROOKE. — L'indécision et même l'aversion qu'éprouvent les consommatrices sherbrookoises face à la nouvelle mode d'automne ont pour conséquence de retarder les ventes d'automne dans les magasins.

C'est ce que révèle une enquête effectuée auprès des principaux magasins de vêtements pour dames dans le centre-ville.



Les vitrines des magasins du centre-ville reflètent les goûts de la clientèle féminine. Les femmes ne sont pas



prêtes à accepter la mode midi et si les magasins en montrent quelques modèles, c'est presque pour le prestige uniquement.

(Photos La Tribune, Royal Roy)

"Les femmes sont plus indépendantes, explique une gérante qui prévoit la mort du petites quantités, soutient une gérante qui prévoit la mort du te, et elles n'adoptent plus d'emblée la mode qu'on leur impose. A l'heure actuelle, elle est indécise".

Les magasins sherbrookois ne regorgent pas de vêtements midi contrairement à ce qui se produisait avec la mode des saisons antérieures. Vous souvenez-vous de l'époque où il était presque impossible de trouver autre chose que du mini dans les magasins ?

**Réserve**

Aujourd'hui, les acheteurs des différents magasins manifestent beaucoup de réserve envers la mode nouvelle. Il semble bien qu'à Sherbrooke, les modèles à mi-cuisse ont eu la préférence lors des achats et ce, dans une forte proportion.

Actuellement, en magasin, la robe midi ne totalise que de 2 à 30% de la marchandise offerte. L'établissement offrant le plus de robes midi les propose avec un pantalon assorti de façon à atténuer l'effet de la longueur.

"Nous n'achetons qu'en très midi dès le printemps prochain, car même les jeunes continuent d'acheter dix robes mini pour une robe midi."

Toutefois, cette robe courte en montre, a rallongé même si elle n'atteint pas le genou.

La plus forte offre de vêtements midi se situe dans les manteaux. Certains magasins n'offrent que du mi-mollet et de la longuette (sous le genou). D'autres, plus nombreux, ont préféré conserver 40 à 60% de manteaux courts.

Un gérant soutient que le manteau midi ou longuette ne posera aucun problème d'écoulement vu le confort qu'il présente lors des froids d'automne.

**Dans les vitrines**

Non seulement le midi n'occupe pas la première place sur les supports des magasins mais même dans les vitrines, il est généralement déclassé par le mini.

Tout en accordant la priorité aux vêtements courts, les magasins présentent quelques modèles longs qui sont principalement des vêtements sport ou des manteaux. Un des établissements boude même complètement le midi, dans ses vitrines.

"Il faut bien montrer les deux longueurs, explique la gérante d'une boutique fréquentée surtout par les jeunes, car c'est le midi qui est à l'avant-garde".

**Ce qu'en pense la femme**

Quant à la cliente, une enquête auprès de 25 femmes de 15 à 40 ans révèle que jeunes et dames d'âge mûr se refusent à porter le midi et même à allonger leurs robes d'un pouce.

Les femmes de 30 à 40 ans interrogées lors de l'enquête portent actuellement leurs vêtements à environ trois pouces au-dessus du genou. "C'est ce qui garde la femme jeune", assure une dame.

Leur opinion sur la mode d'automne n'est pas des plus favorable surtout parce que la longueur midi fait paraître plus vieille, disent-elles.

Les jeunes filles et jeunes femmes interrogées ont répondu pour leur part en grande majorité qu'elles préfèrent le mini sauf que probablement, elles rallongeront leurs manteaux. D'ailleurs, elles aiment pour la plupart soit la longueur mini ou maxi mais non entre les deux.

Les quelques adolescentes et jeunes femmes qui aiment la nouvelle silhouette soutiennent que "ca fait différent, ca fait changement". Pourtant, elles ne sont pas prêtes à rallonger leurs mini-robes.

Une jeune mère de famille affirme: "La midi, c'est laid et nous avons l'air débraillé avec ça".

Les personnes qui ne rejettent pas carrément la longueur midi la trouvent acceptable en autant qu'un pantalon accompagne la robe ou le manteau.

La nouvelle silhouette d'automne survivra-t-elle plus d'une saison ?

## Suggestions culinaires

**Nouilles à la mode italienne**

1 tasse d'oignon haché
1 gousse d'ail écrasée
2 c. à table d'huile
1 livre de boeuf haché
1 boite (19 onces) de tomates en conserve
1 boite (5½ onces) de pâte de tomate en conserve
1½ c. à thé de sel
2 c. à thé de sucre
½ c. à thé d'origan
⅛ c. à thé de poivre
¼ c. à thé de piments rouges séchés, broyés
1 c. à thé de persil haché
1 paquet (4 onces) de fromage à la crème, ramolli
½ chopine de crème sure commerciale
1 c. à table de farine
1 paquet (8 onces) de nouilles cuites, égouttées
½ tasse de fromage cheddar

Sauter oignon et ail dans l'huile jusqu'à ce que l'oignon soit transparent; y dorer le boeuf haché. Ajouter tomates et assaisonnements puis mijoter à couvert 1½ à 2 heures en brassant occasionnellement. Mélanger fromage à la crème, crème sure et farine. Placer la moitié des nouilles cuites dans un plat à four beurré; garnir de la moitié de la préparation au fromage à la crème et couvrir de la préparation à la viande. Recommencer. Parsemer le dessus de fromage cheddar râpé. Cuire à 350° F, 20 minutes. 6 portions.

## ENTRE NOUS
Marie Robert



Montréal, le 3 septembre — Un gateau parfait à chaque fois! Et par perfection j'entends un gâteau léger, humide et de goût excellent. Je fais usage des Mélanges à Gâteau Monarch depuis des années parce qu'ils sont toujours de la même qualité supérieure et parce qu'ils se présentent dans des sachets que je trouve plus commodes qu'une boîte. J'apprécie aussi le prix substantiellement plus bas des produits Monarch. Et la quantité est idéale — si je veux un gâteau à un étage j'emploie un sachet — si je veux deux étages j'emploie 2 sachets. C'est tout simple. Les directives sont sur chaque paquet de Mélange à Gâteau Monarch.



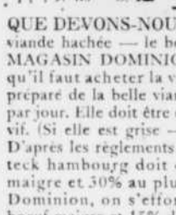
UNE MAMAN AVISEE est prête à toutes les urgences d'été. Par exemple, la diarrhée — causée par un excès de soleil, de nage, la consommation de trop de fruits et de légumes frais — frappe soudainement. Au premier indice de ces malaises d'été elle sait que L'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU DOCTEUR FOWLER procure un soulagement rapide à l'estomac dérangé, aux crampes intestinales, ou autres malaises d'été. L'extrait du Docteur Fowler à base de racines et d'herbes, est un correctif doux qui fait merveille auprès des enfants et des adultes depuis plus de 120 ans. Il agit rapidement et ne constipe pas. Ayez toujours de l'Extrait du Docteur Fowler à la maison, au chalet ou en voyage.



UN MOYEN AGREABLE DE GAGNER PLUS D'ARGENT — grâce aux gens de NAME-ON. Vous êtes votre propre patron, vous choisissez vos heures de travail, vous établissez une affaire florissante toute l'année en plus de vos revenus réguliers. La première chose à faire est d'écrire à l'adresse ci-dessous. Vous recevrez (pour examen) des boites échantillons de cartes de Noël — introuvables dans les magasins — un album luxueux de cartes de souhaits où seront inscrits les noms de l'envoyeur, et, en plus, un catalogue gratuit contenant 350 articles de qualité fort utiles
Voici l'adresse: NAME-ON STATIONERY CO. LTD, Dept. BB-70, 284a rue Yonge, Toronto 1, Ontario.



A TITRE D'EXPERIENCE DELECTABLE je vous suggère de goûter au vin MAZEL TOV de Bright. Son éclat de rubis est une joie pour les yeux et son frais bouquet un délice pour le palais. Le Mazel Tov Bright est fait de raisins Concord murs au soleil dans la riche péninsule du Niagara. C'est un bon vin canadien dont le bas prix vous ravira. Goûtez-y! Il est contenu dans un carafon décoratif aussi agréable qu'utile. Offrez-en bientôt. Je suis sûre que vous aimerez le Mazel Tov de Bright. Et n'oubliez pas que la Maison Bright est la seule maison vinicole canadienne du Québec.



QUE DEVONS-NOUS RECHERCHER quand nous achetons de la viande hachée — le boeuf plait le plus aux familles canadiennes? Au MAGASIN DOMINION — qui s'y connait en viande — on me dit qu'il faut acheter la viande hachée là où l'on prépare de la belle viande fraiche plusieurs fois par jour. Elle doit être d'une belle couleur rouge vif. (Si elle est grise — elle n'est pas fraiche!) D'après les règlements du gouvernement le bifteck hambourg doit contenir 70% de boeuf maigre et 30% au plus de gras de boeuf. Au Dominion, on s'efforce d'atteindre 85% de boeuf maigre et 15% de gras. Ce supplément de boeuf crée toute la différence.



MARCHÉ "LE BOUVILLON ENR."
Clément Jacques et René Roby, prop.
Viandes de qualité — Fruits et Légumes.
Chemin Ascot (coin développement Normand)
Tél.: 567-2236.

SAUCISSES MAISON ... lb 59c
BOUDIN MAISON casserole ... lb 49c
Boeuf haché lb. 59c — 79c — 95c
"Chop" de lard ... lb 89c
Oeufs "A" gros ... douz. 60c
Hot-Dogs Fédéral ... lb 55c
Bacon maison ... lb 75c.
Saucisses de Bologne Fédéral, lb 39c
Smoked Meat ... 4 pqts pour 99c
Poulet "chapon", 5 à 6 lb. ... lb 49c

BOEUF ECONOMIQUE
Steak ronde complète avec pointe ... lb 99c
Steak surlonge ... lb 99c
Steak T-Bone ... lb 99c
Rôti le palette ... lb 69c.
Rôti épaule ... lb 79c.
GROS ET DETAIL
Boeuf pour congélateur
Devant de boeuf, complet ... lb 53c.
Derrière de boeuf, complet ... lb 73c.
BIERE FROIDE
33706

L'endroit où l'on trouve le plus grand choix de cadeaux de toutes sortes.
MAISON DU CADEAU
94, rue King Ouest SHERBROOKE 567-0977

DEVENEZ MANNEQUIN PROFESSIONNEL à SHERBROOKE
Nouveau cours conçu selon la demande du marché régional
COURS DE PERSONNALITE
Ce cours permet à la femme de s'affirmer davantage en développant sa personnalité, en élégance et en grâce. Ce cours transformera votre personnalité et vous sera utile toute votre vie.
MODELING PROFESSIONNEL
● Commercial et photographique
● Salle d'échantillons
● Télévision
● Défilé de mode
● Incluant l'organisation d'un défilé de mode: montage, éclairage, essayage, promotion, etc.
Pour renseignements, s'adresser à:
Institut Rodrigue Simard Inc.
289, rue Alexandre, Sherbrooke, P.Q.
569-3293 — 567-3122
41287

Nous sommes tout près de votre téléphone . . . Appelez-nous 569-1686
IL EST GRAND TEMPS
de faire nettoyer le linge de vos enfants pour le RETOUR EN CLASSE
Cueillette et livraison
BELMONT DRY CLEANING
16, 9e Avenue Sud.
41274

COURS COMMERCIAL
Inscription 1970-71 (jour - soir)
FORMATION SPECIALISEE en IIIe, IVe et Ve secondaire
● COMMIS DE BUREAU ● STENO-DACTYLO ● RECEPTIONNISTE ● SECRETAIRE DES SERVICES ● COMMIS COMPTABLE ● AGENT DE COMMERCIALISATION
Pour renseignements, signalez : 562-2511 — 562-4083 — 864-4583
COLLEGE COMMERCIAL DESMARAIS INC.
85, rue Albert, Sherbrooke
41296

VENTE SANS PRECEDENT
FORTREL $4.95 la verge
Choix de 50 teintes
10% de RÉDUCTION sur tous nos tissus en magasin
Patrons Mc Call
VENTE 3 jours seulement
Mercredi — Jeudi — Vendredi
Soyez au rendez-vous...
Aux Economies de Sherbrooke Enr.
868, Jardns Fleuris (Est)
42083

VENTE FINALE
3 JOURS SEULEMENT
MANUFACTURE FARBSTEIN
JEUDI, VENDREDI et SAMEDI

Beau choix de ROBES
Rég. jusqu'à $30.00
VENTE $3.75

Assortiment de JUMPSUITS
Valeurs rég. jusqu'à $40.00
VENTE $5.75

Lot de JUMPSUITS
Prix rég. jusqu'à $30.00
VENTE $3.75

JUPES de coton
Valeurs jusqu'à $8.75
VENTE $1.50

PANTALONS variés
Prix ordinaire jusqu'à $17.00
VENTE $2.00

Ensembles SHORTS et HAUTS
Valant jusqu'à $8.75
VENTE $1.00

MAILLOTS de BAIN
Valeur ord. jusqu'à $17.75
VENTE $2.75 $3.75

MANTEAUX de PLUIE
Valant jusqu'à $20.75
VENTE $9.75

Manufacture Farbstein
43, WELLINGTON SUD — 563-3266 — SHERBROOKE
(C - 4022)

L'attrait merveilleux d'une superbe fourrure... ceux qui s'y connaissent sont des maitres!
Visitez un marchand membre de la M.F.A.
RICHARD DAUPHINAIS FOURRURES
668, KING EST — SHERBROOKE
TEL. : 569-7679
41639

NOUVEAU !
Cours de Charme et Personnalité
CHARME
—Expression corporelle
—L'art de s'exprimer
—Comment se présenter et se comporter en public
—Découverte de sa personnalité
—Epanouissement personnel
—L'art d'être à l'aise en public
— Etc., Etc.
PERSONNALITE
—Elégance, maintien, démarche, garde-robe de base
—Etiquette, comportement social
—Le charme au travail
—Le charme dans son aspect physique, maquillage - coiffure - etc.
—Découverte et épanouissement de votre type de femme
Pour renseignements supplémentaires: s'adresser à :
Institut Rodrigue Simard INC.
289, Alexandre, Sherbrooke
569-3293
41288

# Tour d'horizon

## Du nouveau à Sherbrooke !

*En effet, les cosmétiques "Estée Lauder" sont maintenant disponibles à La Galerie des Cosmétiques du deuxième plancher de la Pharmacie Jean-Paul Savard. (*) — 34536*

## Bingo

*Bingo style canadien, salle paroissiale Ste-Jeanne d'Arc, tous les jeudis à 7 h. 45. Marathon $100. et Gros Lot de $500. réparti en tranches de $100. (*) — 34478.*

## Pour le prestige et la promotion du "Style Boutique"

*Mme Roger D'Etcheverry vous invite à voir sa nouvelle collection d'automne. Vous trouverez le renouveau que la mode vous suggère tel que robes-pantalons, robes, ensembles pan-tailleurs, au 84, Gordon, app. 6. (*) — 34477*

# L'ENFANT OBESE DOIT SUIVRE UN REGIME SOUS SURVEILANCE MEDICALE

Si votre enfant souffre d'obésité, n'attendez pas que la situation se règle d'elle-même. Selon le Conseil Kellogg de l'alimentation, les recherches indiquent que le problème disparaît rarement avec l'âge et qu'au contraire il a souvent tendance à s'aggraver.

D'éminents médecins mettent les parents en garde à ce sujet; on ne doit jamais gaver un enfant, mais s'appliquer plutôt à lui ménager un régime bien équilibré et à lui faire acquérir de bonnes habitudes alimentaires. Dans les cas d'embonpoint excessif, l'enfant sera mis à la diète sous la surveillance d'un médecin.

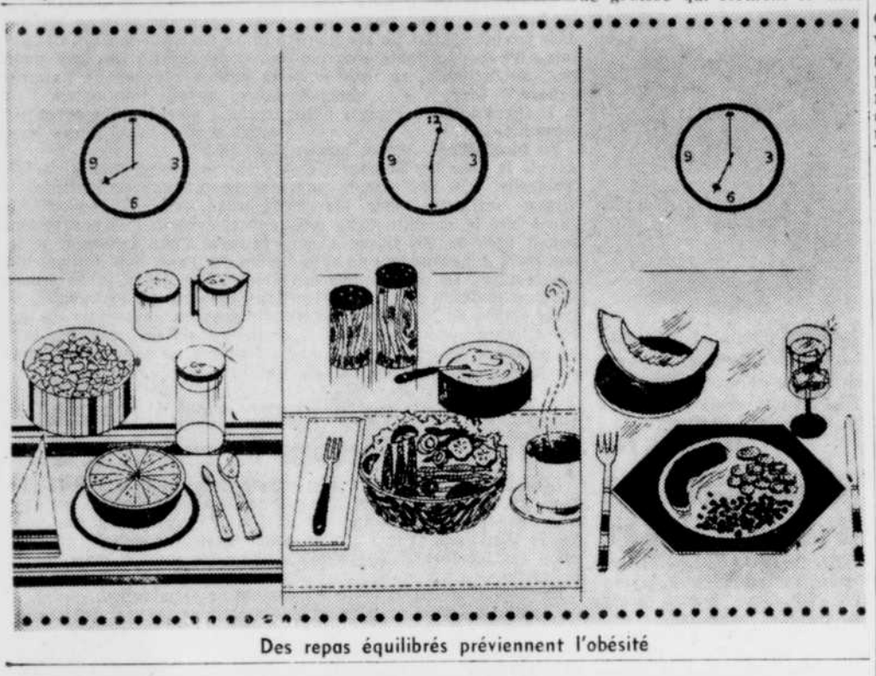
Le docteur Jules Hirsch, professeur à l'université Rockfeller, de New York, souligne que la suralimentation dans le bas âge et dans les années qui précèdent l'adolescence a pour effet de multiplier les cellules de graisse qui forment le tissu adipeux. Ces cellules adipeuses s'installent à demeure dans l'organisme; rien ne pourra plus les faire disparaître.

**Cellules plus nombreuses**

Les cellules de graisse peuvent cependant diminuer de volume, ce qui se traduira par une perte de poids. Une fringale subite peut alors être interprétée comme un signal que les cellules adipeuses ont besoin de "se recharger" — c'est ce qui expliquerait en partie pourquoi il est si difficile d'éviter la reprise de poids.

Le docteur Hirsch fait observer que l'obèse a jusqu'à trois fois plus de cellules de graisse que la personne maigre. Il y a environ 77 trillions de cellules adipeuses dans le corps d'un obèse, contre 27 trillions dans celui d'une personne maigre.

Il n'y a pas de raison pour que votre enfant soit obèse. Vous pouvez l'aider à combattre l'embonpoint en vous rappelant que la santé d'un enfant n'est pas fondée sur une abondance de nourriture, mais sur un apport adéquat des aliments dont il a besoin. Il est indispensable que l'enfant prenne au moins trois repas par jour, à heures fixes et à intervalles réguliers. Il importe également de lui faire commencer la journée avec une nourriture adéquate.



Des repas équilibrés préviennent l'obésité


PHOTO·POSTE INC.




Photo Poste a été une des premières maisons au pays à vous offrir un service complet de finition de photos (photos couleur, photos noir et blanc, diapositives) par la poste.

Seize années d'expérience, l'equipement le plus moderne qui soit, 175 techniciens experts, l'emploi exclusif de solutions chimiques et de papier KODAK, sont votre garantie de qualité, sûreté et rapidité.

Prenez vos photos, oubliez le reste, Photo Poste s'en charge.

Expédiez vos films avec confiance à nos bureaux de Montréal ou Québec.

| DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION: | |
|---|---|
| KODACOLOR | |
| 8 poses | $3.00 |
| 12 poses | 4.00 |
| 20 poses | 6.00 |
| Réimpression | .30 |
| EKTACHROME | |
| 8, 12 ou 20 poses | 1.15 |
| 36 poses | 2.00 |
| NOIR & BLANC | |
| 8 poses | .56 |
| 12 poses | .84 |
| 20 poses | 1.40 |
| Réimpression glacée | .07 |

Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à:
Montréal (514) 849-3506 Québec (418) 667-1433

PHOTO·POSTE
*Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion*
C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. - C.P. 1153, QUEBEC 2, P.Q.

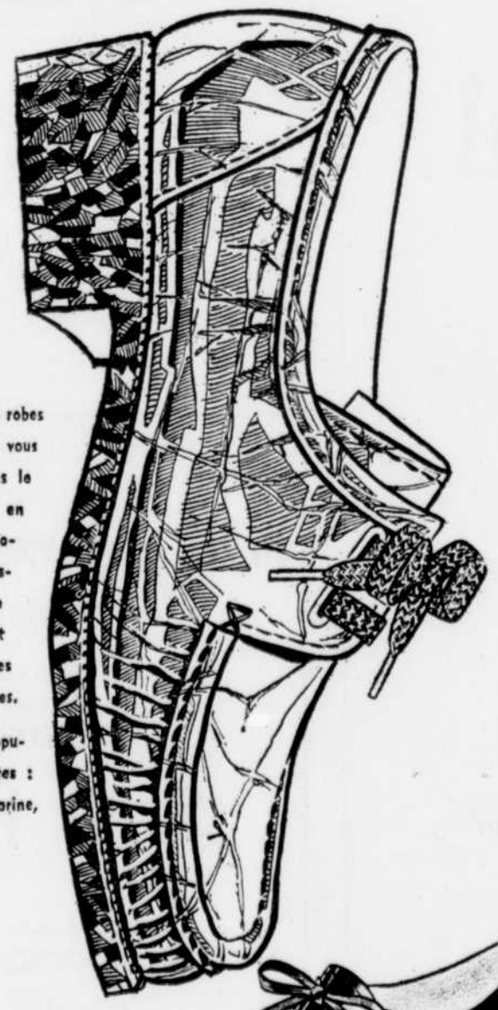


Boutique *Souliers* personnalisée

"Trouver chaussure à son Pied"

"AJUSTEMENT PAR SPECIALISTE"

. . . . cette expression populaire est d'autant plus significative lorsque l'on se réfère aux spécialistes de Smith-Savard qui mettent tout leur dévouement et leur longue expérience au service des jeunes, dont les pieds sont encore en croissance. Pour la 'rentrée' ne manquez pas de venir admirer notre excellente collection de souliers 'Savage', 'Tyrol' et 'Slater'.



SAVAGE
TYROL
SLATER

Que vous portiez des robes midi' ou le pantalon, vous serez parfaitement dans le ton avec ces souliers en vernis frippé de type "croco", par Tyrol . . .construction robuste, idéale pour l'étudiante qui doit faire face aux diverses températures automnales.

Choix de deux talons populaires et de six teintes : brun, noir, miel, marine, rouge ou blanc.



Les garçons trouveront particulièrement confortables ces souliers de construction robuste et durable. Cuir très souple brun ou noir. Marque Savage. — C'est le meilleur achat pour le retour aux études.

"SAVAGE"

*Le grand magasin à rayons bien sherbrookois*
Smith SAVARD
104 nord, rue Wellington

42077



RETOUR À L'ÉCOLE

LE PLUS GRAND CENTRE D'EPARGNE pour L'ETUDIANT

MANUFACTURE FARBSTEIN

AUX PRIX DU GROS




(A) JUPE POUR FILLE
Complètement en laine. Style assorti. Grandeurs: 7 à 14 ans. — Prix Farbstein ..... 2.75

(B) BLAZER
pour jeune homme. Style 1970, tout laine. Se porte très bien pour le collège. Prix rég. $50. Prix Farbstein 32.75

(C) BLAZER POUR GARÇON
Style 1970, completement en laine. Idéal pour l'école. Grandeurs 24 à 28 Prix Farbstein ..... 13.75
Grandeurs 29 à 36 Prix Farbstein ..... 15.75

(E) JUMPER
pour jeune fille. Style assorti, uni ou carreté. Grandeurs: 7 à 14 ans. Prix Farbstein à partir de 3.75

(K) BLOUSE
pour jeune fille. Style et couleur assortis. Pressage permanent, manches longues. 1.75

(L) PANTALON EVASE
pour jeune homme. Il s'harmonisent très bien avec un veston. Prix Farbstein à partir de 8.75

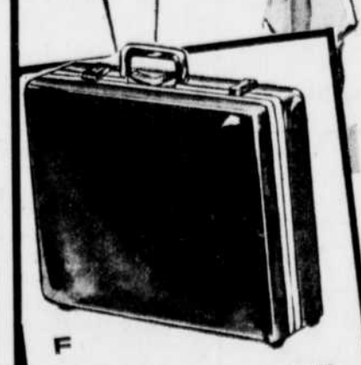



GARANTIE farbstein
Toute marchandise provenant de la MANUFACTURE FARBSTEIN porte une garantie sans condition qui assure un service et un usage satisfaisants. À moins de négligence dans l'entretien du vêtement, il vous sera remplacé, s'il y a défaut ou imperfection.

CHARGEX




(D) HABIT POUR GARÇON
de style "DOUBLE BREASTED". Dernier cri pour l'automne. Grandeurs: 24 à 28. Prix Farbstein .... 19.75
Grandeurs: 29 à 36 Prix Farbstein ..... 21.75




(F) Mallette "Attaché"
pour garçon ou fille. Idéal pour l'école. De couleur noire.
Prix Farbstein 5.75




(G) Pantalon évasé
pour garçons. Style uni ou rayé d'uen élégance à la mode. — Grandeurs: 8 à 16 ans.
Prix Farbstein 6.75




(H) Chemises
pour garçons. Style uni ou rayé d'une élégance à la mode. — Grandeurs: 8 à 16 ans.
Prix Farbstein 1.75




(I) Chemise-T
pour garçons 100% nylon et acrylique. — Grandeurs: 8 à 16 ans.
Prix Farbstein 1.75

C-42213

Beaucoup d'autres spéciaux pour le retour à l'école, non mentionnés ici.

SHERBROOKE 43 SUD, RUE WELLINGTON

# Les évêques canadiens dénoncent l'esclavage moderne

Par DONAT VALOIS

OTTAWA (PC)—Les évêques du Canada, dans leur message à l'occasion de la Fête du Travail, dénoncent vigoureusement l'esclavage moderne sous toutes ses formes et prônent, tout aussi énergiquement, la libération de l'homme.

Les évêques se réjouissent que le mouvement de libération prenne de plus en plus d'ampleur et souhaitent ardemment que les chrétiens soient "aux premières lignes de ce front de libération qui ambitionne de bâtir une société authentiquement humaine".

"Libération" est, d'ailleurs, le thème de leur message contenu dans un document de plus de 2,000 mots, remis à la presse, à Ottawa, siège de la Conférence Catholique Canadienne.

Les évêques considèrent comme "esclavages modernes" la guerre, la misère économique, les conditions de vie infra-humaines, la tyrannie politique, le légalisme stérile, le paternalisme étouffant, la discrimination sociale, les disparités culturelles et l'aliénation spirituelle.

**Voix angoissées**

Sur tous les continents et dans la plupart des pays, affirment-ils, des voix angoissées réclament à grands cris la fin de ces esclavages.

Ces voix réclament, et de toute urgence, selon eux, une transformation des mentalités et une réforme des structures. "De telles aspirations constituent l'expression contemporaine de cette faim et soif de justice dont parle l'Evangile".

Ces voix angoissées, soutiennent les évêques, ne pourront plus le demeurer encore longtemps sans le risque "de provoquer une amère récolte de violence".


Woolco

A SOLDER

Chaussures en cuir "Maxime"

Prix grandement réduits

Les voir, c'est les vouloir. Créées par les grands noms de l'industrie de la chassure au Canada. Modèles à courroie, à boucle, à ornement. Hauteurs de talon variées. Tons et coloris divers. Pointures: 5 à 10. Une aubaine à ce prix.

Prix rég. Woolco 6.97 la paire

3.66

La paire



2000, BOULEVARD BOURQUE

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

41907



RENÉ LAPLANTE

HUILE A CHAUFFAGE



567-7778



CEGEP DE SHERBROOKE

COLLEGE DE SHERBROOKE

APPEL D'OFFRES

SERVICE DE SECURITE

LE COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE SHERBROOKE demande des soumissions pour la surveillance de ses bâtisses et terrains situés sur le Campus Ouest et sur le Campus Est, en la Cité de Sherbrooke.

LES ENTREPRENEURS désireux de soumissionner devront se procurer les documents appropriés au nombre de deux (2) :

a.) le contrat de service daté du 17/8/70

b.) la formule de soumission daté du 17/8/70

au bureau du Directeur des Services de l'Equipement, M. Luc Lamoureux, ing., 2965 Boulevard Université, Sherbrooke, Qué., aux conditions suivantes :

i.) un chèque certifié de $25.00 au nom du Collège de Sherbrooke en échange de deux (2) documents a et b, dépôt qui sera remis après l'ouverture des soumissions; tout Entrepreneur omettant de présenter une soumission n'aura pas droit au remboursement de ce dépôt.

ii.) Un chèque certifié de $5,000.00 tiré sur une Banque à charte ou sur une Caisse Populaire au nom du COLLEGE DE SHERBROOKE comme cautionnement de soumission, devra accompagner la formule de soumission lors de l'ouverture de de celle-ci.

Les soumissions cachetées, adressées et indiquées "SOUMISSION-SECURITE", devront être livrées au bureau du SECRETAIRE GENERAL, Pavillon 1, avant 14:00 heures, mardi, le 15 septembre 1970.

Toute soumission reçue après l'heure indiquée sera automatiquement refusée et non ouverte et remises telle quelle au soumissionnaire.

Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture, au bureau du SECRETAIRE GENERAL, Pavillon No. 1.

Le CEGEP ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni à encourir une obligation ou frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires et dénie tout droit d'action à ce sujet.

M. PAUL GERVAIS,
Secrétaire Général,
Collège de Sherbrooke,
2965, Boul. Université,
Pavillon No. 1, local 107,
Sherbrooke, P. Q.

41302




Jackie Onassis et son mari sont actuellement à Londres. Ils doivent assister à l'ouverture d'un nouveau club social à Belfast.
(Téléphoto PA)

## Un incendiaire jouit d'une bouffée d'air

TEL AVIV (AFP) — Michael Rohan, l'incendiaire de la mosquée El Aksa, n'aura profité que pendant trois heures environ de la liberté, après s'être échappé hier matin de l'établissement psychiatrique où il était en traitement depuis le verdict rendu par le tribunal de Jérusalem, le 30 décembre dernier. Il a été repris à Nethanyaa, à une trentainte de milles au nord de Tel-Aviv.

On pense que Rohan voulait se diriger vers un kibboutz, dans la banlieue de Nethanya, où il vivait jusqu'à son geste criminel, peut être dans l'espoir d'y revoir Tsippy, le jeune professeur d'hébreu dont il avait déclaré qu'il voulait faire "la reine de Jérusalem".

On ignore encore comment Rohan a couvert les quelque 50 milles séparant l'hôpital de Nethanya. Il est possible qu'il ait tout simplement fait de l'autostop, pratique fort courante en Israël.

## nouvelles brèves... nouvelles brèves

### Les anciens maharajah se verront-ils privés de leurs rentes et privilèges!

La Nouvelle-Delhi (AFP) — (AFP) — Mme Indira Gandhi, premier ministre indien, a saisi la Chambre basse du Parlement d'un projet de loi prévoyant l'abolition des rentes et des privilèges accordés aux anciens maharajah depuis l'indépendance.

Mme Gandhi a qualifié ce projet de loi d'événement "historique sur la voie de la démocratisation et de l'égalitarisme en Inde". Cependant, le débat à la Chambre basse s'annonce pour le gouvernement comme l'un des plus difficiles de la législature, à l'instar de celui sur la nationalisation des banques, en 1969 et au début de cette année. Le premier ministre a tenu à souligner, avant même l'ouverture effective de la discussion au Parlement, qu'un éventuel rejet du projet de loi pourrait susciter un mécontentement populaire aux conséquences imprévisibles.

Il y a actuellement en Inde 279 maharajah qui reçoivent chaque année des rentes d'un total de $6.4 millions.

### Un échec empêche la Grande-Bretagne de faire partie du "club spatial"

**LONDRES (AFP)—La Grande-Bretagne n'est pas entrée dans le club spatial. Sa première tentative indépendante pour placer un satellite en orbite a échoué hier, a annoncé à Londres l'Office central d'information.**

**La fusée Black Arrow, lancée depuis la base de Woomera, en Australie, n'a pas acquis une vitesse suffisante pour placer sur orbite le satellite Orba qui pesait près de 200 livres avec son train d'instruments de communications. Le porte-parole du C.O.I. a toutefois précisé que les trois étages de la fusée avaient été allumés normalement.**

**Cet échec va apporter un sérieux retard au programme spatial britannique indépendant. La mise en orbite d'Orba un satellite sphérique qui devait mesurer la densité de l'air dans les hautes couches de l'atmosphère, devait être suivie l'an prochain par le lancement de satellites plus sophistiqués baptisés 'X-3".**

**Une première tentative de lancement avait eu lieu hier à Woomera, mais le compte à rebours avait dû être interrompu à la suite d'une déficience technique de l'une des stations de télé-guidage de la fusée située dans le nord de l'Australie.**

**Ce sont les conservateurs qui avaient donné en septembre 1964 le feu vert au programme spatial britannique.**

### Messieurs, votre bonne vieille cravate est considérée comme un symbole sexuel

LONDRES (PA) — Les hommes qui préfèrent le col roulé à la cravate sacrifient une partie de leur "sex appeal", affirment les fabricants de cravate britanniques.

La bonne vieille cravate est un symbole sexuel et ceux qui en portent de brillantes sont généralement populaires auprès des femmes.

Les fabricants ont fait un sondage auprès de 50 hommes, âgés de 18 à 45 ans, qui jugent la cravate "sexy", d'une façon ou d'une autre. Un rapport psychiatrique est venu confirmer cette thèse en mentionnant qu'un homme avait un "harem" de quelque 50 cravates auxquelles il parlait comme si elles étaient des femmes.

Le sondage affirme qu'une femme qui caresse ou redresse la cravate d'un homme, joue en quelque sorte une parodie sexuelle. Les hommes le reconnaissent volontiers et 35 des 50 personnes interrogées ont précisé qu'ils n'aimaient pas voir une femme toucher à leur cravate en public, mais qu'en privé, cela leur donnait un sentiment de satisfaction.



Une quarantaine de points de suture . . .

### Corps d'une femme morte conservé intact après 12 ans...

TOKYO (Reuter)—Un vétérinaire japonais âgé de 78 ans, qui a réussi à conserver parfaitement le corps de sa femme morte il y a douze ans, déclare avoir découvert une façon de préserver les corps humains pour toujours.

Mais le Dr Katsusaburo Miyamoto refuse de divulguer le secret de sa formule "Les hommes de science me détestent, affirme-t-il, alors pourquoi dévoilerais-je aux autres groupements médicaux la méthode que j'ai mis 50 ans à mettre au point?"

Le docteur, qui vit maintenant dans le village de Taiyo, au nord-est de Tokyo, a néanmoins révélé quelques indices sur cette méthode de conservation qu'il appelle "eonosomie".

"Il ne faut pas confondre la physique avec la chimie, explique-t-il. Il s'agit essentiellement de fixer les cellules avec de l'osmium, un élément chimique combiné avec d'autres éléments, selon la partie du corps qu'on cherche à conserver".

### Une caresse peu amicale d'un singe

TORONTO (PC) — Une petite fille de deux ans et demi, Sheri Sandelli, a dû recevoir une quarantaine de points de suture au front après avoir été giflée par un singe de quelque 140 lbs, à la porte de l'Exposition nationale canadienne.

L'agent de police Ronald Sandelli quittait justement la foire avec sa femme et ses deux fillettes quand ils ont vu l'animal et son maître. Celui-ci demandait aux gens de jeter une pièce de monnaie à terre, moyennant quoi ils auraient le droit de serrer la main du singe:

"Ma fille a couru derrière un homme qui venait justement de jeter une pièce, raconte M. Sandelli: "Elle a alors voulu serrer la main de l'animal, mais celui-ci l'a brutalement giflée. Sheri a eu de la chance, car le coup a manqué l'oeil de peu."


# va lancer son nouveau slogan!

## Découvrez-le et gagnez de l'argent!

C'est facile! Encerclez le bon mot ou groupe de mots de chaque ligne et vous l'aurez trouvé. Puis, complétez de vos nom et adresse, découpez et remettez à un caissier ou à une caissière à la BCN.

Participez autant de fois que vous le désirez. Obtenez, sur simple demande et sans obligation d'achat, d'autres bulletins de participation à la succursale BCN près de chez vous.

Profitez-en pour ouvrir un compte d'épargne avantageux, ou acheter un certificat d'épargne, un certificat de dépôt à terme ou des chèques de voyage . . . pour louer un coffret de sûreté, obtenir un prêt PRM . . . Pour bénéficier des services que seule une grande banque moderne peut offrir.

Pour savoir si vous avez bien découvert le nouveau slogan de la BCN, regardez les émissions "Coeur Atout" et "Jeunesse" à votre poste à compter, respectivement, du 11 et du 12 septembre 1970.

LE • LA

VIGUEUR • PUISSANCE • DYNAMISME • FORCE

DU • DE

L'ÉPARGNE • LA FINANCE • L'ARGENT • CAPITAL

FAVORISANT • AU SERVICE DE • AU PROFIT DE

LE • LA

JEUNE • DYNAMIQUE • NOUVELLE • PROGRESSIVE

COMMUNAUTÉ • PAROISSE • FAMILLE • PROVINCE

Nom_____
(EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE S.V.P.)

Adresse_____

Un grand prix de $2,000

Quatre prix de $500

Soixante prix de $100

Cent autres prix. Le nouveau disque d'Yvon Deschamps "L'argent ou le bonheur"

Un total de 165 gagnants!

Ce concours est ouvert aux personnes résidant au Québec. Sont exclus les membres des Sociétés organisatrices et leur famille.

Seules les bonnes réponses seront retenues. Et aucun bulletin ne pourra être accepté après le 5 septembre 1970.

Le tirage au sort des 165 gagnants aura lieu le 11 septembre sous la direction de l'agence de publicité Publithèque.

Les gagnants seront informés par lettre et les noms affichés dans les succursales de la BCN.

## Découvrez le nouveau monde de la

Banque Canadienne Nationale

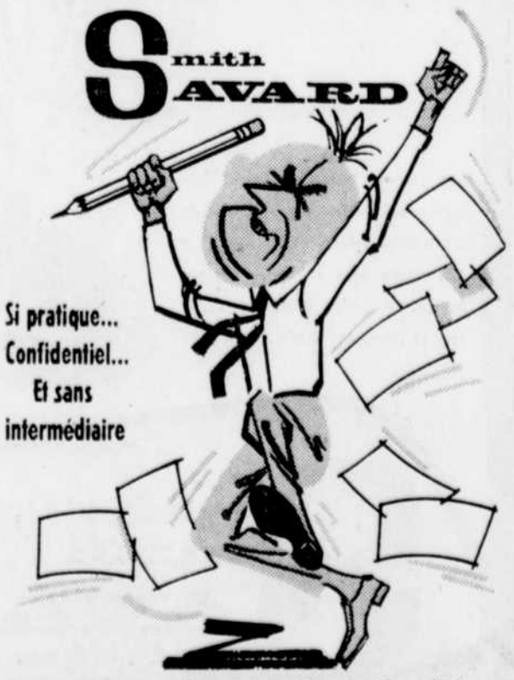


MAIS... NE VOUS EMPORTEZ PAS!

gardez plutôt vos forces pour vous rendre chez Smith-Savard là où vous trouverez le

CREDIT FAMILIAL

Smith Savard



Si pratique... Confidentiel... Et sans intermédiaire

Venez faire vos achats pour tous les membres de la famille. Utilisez notre crédit familial...et relaxez !

C - 41003

Woolco

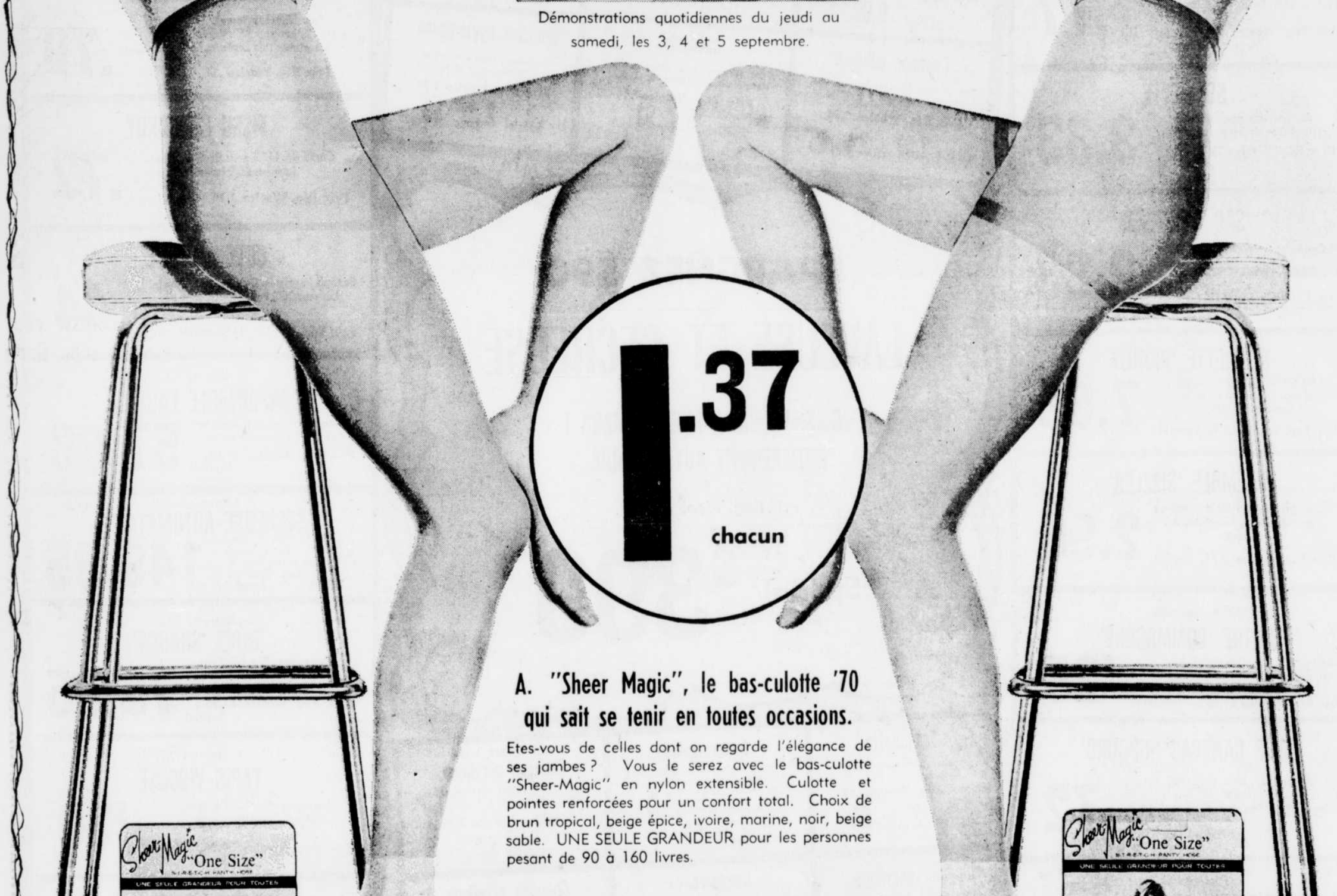
# Attention MESDAMES!

Voici les bas-culottes Sheer-Magic* en nylon

E-X-T-E-N-S-I-B-L-E
DE GRANDEUR UNIVERSELLE
chez WOOLCO



Démonstrations quotidiennes du jeudi au samedi, les 3, 4 et 5 septembre.



1.37 chacun

## A. "Sheer Magic", le bas-culotte '70 qui sait se tenir en toutes occasions.

Etes-vous de celles dont on regarde l'élégance de ses jambes ? Vous le serez avec le bas-culotte "Sheer-Magic" en nylon extensible. Culotte et pointes renforcées pour un confort total. Choix de brun tropical, beige épice, ivoire, marine, noir, beige sable. UNE SEULE GRANDEUR pour les personnes pesant de 90 à 160 livres.

## B. "Sheer Magic" pour la femme qui veut garder longtemps de jolies jambes.

Choisir les bas-culottes "Sheer Magic" c'est choisir la sécurité du nylon extensible . . . l'élégance d'une ligne moderne . . . la technique enviable de fabrication.
Choisissez-les en brun tropical, brun, lilas, rose, bleu océan, lime, beige épice, ivoire, marine, noir ou beige sable. Une seule grandeur pour toutes les tailles de 90 à 160 livres.







AUBAINE SPECIALE
BAS-CULOTTE "SHEER MAGIC"
Style régulier ou "nu". Teintes: Tan, mi-doré, taupe, marine. Grandeurs: P.M.G.XG. Rég. 1.98. Spéc. paire 1.33

C - 41904

2000, BOULEVARD BOURQUE

Heures d'affaires:
Lundi, mardi, mercredi:
9h a.m. à 6h. p.m.
Jeudi, vendredi:
9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi: 9a.m. à 5 p.m.

WOOLCO
R. Martin
R. MARTIN

SATISFACTION GARANTIE
"Marchandises satisfaisantes. Echange ou argent remis"

BAS-CULOTTE "JUNIOR MISS"
Pour fillettes. Une seule grandeur. Idéal pour l'étudiante ou la jeune demoiselle. Teintes: Beige, Marine, Blanc. La paire $1

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

# Woolco

# SUPER SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE




## CARTABLE COMBINE

'Hilroy'. Contenant: 1 cartable à 3 anneaux, 50 feuilles lignées. 50 feuilles unies, 5 feuilles d'index et un étun à crayons.

Prix Rég. Woolco 2.37 Spécial **1.88**

## PAPIER A DACTYLO

Contenant: 250 feuilles. Grandeurs: 8½" x 11". Bonne qualité.

Prix Rég. Woolco .94 Spécial **.77**

## SERVIETTE

Avec serrure ajustable à 3 sections. Ton de beige seulement.

Prix Rég. Woolco 3.97 Spécial **3.33**

## SAC D'ECOLIER

Courroies croisées. Pour porter sur le dos. Beige seulement.

Prix Rég. Woolco 2.77 Spécial **2.33**

## SERVIETTE 'DIONITE'

Anti-éraflures. Imperméable. Idéal pour l'étudiant ou le jeune homme d'affaires.

Prix Rég. Woolco 8.97 Spécial **7.99**

## ENSEMBLE 'SIZZLER'

Contient: 1 sac d'école à couleur psychadélique, 1 cartable à 3 anneaux.

Prix Rég. Woolco 3.76 Spécial **2.96**

Economisez 6.86

## PUPITRE 'COMMODORE'

Construction de solide métal. Avec tiroir classeur. Pratique pour l'étudiant.

Prix Rég. Woolco 31.86 Spécial **$25**

## TOILE CANEVAS 'RIBCORD'

Largeur 45". Idéal pour robe, draperie, nappe, etc . . .

Prix Rég. Woolco 1.46 et 1.69 Spécial **.72**

Epargnez $1

## RATINE IMPRIMEE

Coton leno. Pur crêpe arnel. largeur 45"

Prix Rég. Woolco 1.99 Spécial **.99** la verge

## RIDEAU MARQUISETTE

Dacron bouclé. Rose seulement. Largeur: 45".

Prix Rég. Woolco 1.17 Spécial **.59**

Epargnez $3

## Souliers et bottillons

De cuir. Pour hommes et jeunes hommes. Noir, Brun et Brun antique. Pointures: 6½ à 11.

Prix Rég. Woolco 12.97 Spécial **9.97**

Economisez 1.33

## Souliers à courroies

Pour fillettes. Très robuste. Tons: Noir, Brun. Pointures: 8½ à 3.

Prix Rég. Woolco 5.97 Spécial **4.44**

Epargnez 4.9¢

## Ensemble pantalon et veston

Pour garçons. Jambes évasées. Teintes variées. Grandeurs variées.

Prix Rég. Woolco 9.95 Spécial **4.99**

## Chemise habillée

Pour garçons. Manches longues. Couleurs variées. Tailles: 8 à 13½.

Prix Rég. Woolco 2.88 Spécial **2.57** ou **2** pour **$5**

## Camisoles

Pour garçons. Très bonne qualité. Blanc seulement. Tailles: P. M. G.

Prix Rég. Woolco .44 Spécial **5** pour **$1**

## Couches hygiéniques

'Flushabye'. Jetez après usage. Grandeurs: P. M. G.

Prix Rég. Woolco 1.87 Spécial **2** pqt pour **$3**

## EPARGNEZ $90

## LAVEUSE ET SECHEUSE

G. S. W. EASY. MODELE MARK I. ENTIEREMENT AUTOMATIQUE.

Prix Rég. Woolco $489.

Spécial **$399**

## Bas-culotte

Sans couture. Extensible. Linge nette et élégante.

Prix Rég. Woolco .87 Spécial **2** paires **$1**

## Imperméable

Pour garçons ou fillettes. Résiste aux plissements et au froid. Teintes: Rose ou Orange. Tailles: 4 à 6x.

Prix Rég. Woolco 2.86 Spécial **$2**

Economisez 1.43

## Chandail acrylique

Pour fillettes. Vaste assortiment de couleurs. Tailles: 4 à 6x.

Prix Rég. Woolco 3.43 Spécial **$2**

## Jumper acrylique

Pour fillettes, 3 modèles. Uni ou à carreaux. Grandeurs: 4 à 6x.

Prix Rég. Woolco 3.68 Spécial **$3**

## Coupe-vent

Pour garçons. Nylon ciré. Capuchon. Fermeture éclair à l'avant. Tailles: 4 à 6x.

Prix Rég. Woolco 3.82 Spécial **$3**

## Chandail acrylique

Pour garçons. Manches longues. Col roulé. Lavable. Tons variés. Tailles: 4 à 6x.

Prix Rég. Woolco 2.68 Spécial **1.75**

Epargnez $20

## Manteau 'Lama'

Pour dames. Teinte: Blanc. Très belle qualité. Tailles: 20 à 24.

Prix Rég. Woolco $40.; (6 seulement) Spécial **$20**

## Pantalon long

Pour garçons. Genoux renforcés. Teintes variées. Tailles: 4 à 6x.

Prix Rég. Woolco 2.86 Spécial **$2**

Economisez 1.86

## Chemise habillée

Pour garçons. Manches longues. Teintes variées. Grandeurs: 4 à 6x.

Prix Rég. Woolco 2.86 Spécial **$1**

## DRACON IMPRIME

Pour confection de rideau. Largeur 45". Rose ou turquoise.

Prix Rég. Woolco 1.47 Spécial **.62**

## COTON 'SAGUENAY'

Pour blouse, pyjamas, etc . . . Largeur 36". Vaste assortiment de couleurs.

Prix Rég. Woolco .57 **2** verges **.79**

## TISSU CORDUROY

Cordé fin. Idéal pour linge d'enfant. Largeur 36". Lavable.

Prix Rég. Woolco 1.14 Spécial vg. **.72**

## COTON 'LESLIE'

Patrons imprimés. Entièrement lavable. Largeur 36". Pour blouse, robe de maison.

Prix Rég. Woolco .84 Spécial verge **.44**

Economisez $12

## CONFORTABLE FAUTEUIL

Berçant et tournant. Recouvert de vinyl. Choix de teintes.

Prix Rég. Woolco 69.88 Spécial **57.88**

Economisez $40

## SECHEUSE AUTOMATIQUE

G. S. W. Mark 1. Construction robuste. Service d'un an sans frais.

Prix Rég. Woolco 189.95 Spécial **149.95**

Epargnez $15

## TAPIS 'SHAGGY'

Dimension: 9' x 12'. Type 'Mellow/Creeck'. Choix de 5 audacieuses teintes.

Prix Rég. Woolco 87.96 Spécial **72.95**

Economisez 9.95

## TAPIS VISCOSE

Dimension: 9' x 12'. Choix de couleurs. Quantité limitée.

Prix Rég. Woolco 39.95 Spécial **$30**

Epargnez 1.36 et plus

## RIDEAUX DROITS

En dacron. Tons: Blanc, Rose, Vert, Jaune, Bleu. Grandeurs: 84" x 63".

Prix Rég. Woolco 5.36 et 5.56 Spécial **$4**

## PEINTURE "TRELSPAR"

pour l'extérieur — Au latex ou à l'huile.

Prix Rég. Woolco 6.47 à 6.99 Spécial le gallon **5.74**

## COUVRE-TOUT

Pour livres ou tablettes. En plastique solide.

Prix Rég. Woolco .88. Spé. **.77**

## CRAYONS A COLORIER 'LAURENTIAN'

12 couleurs brillantes. Dans étui de plastique.

Prix Rég. Woolco .96. Spé. **.83**

**Heures d'affaires:**
**Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h. p.m.**
**Jeudi, vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m.**
**Samedi: 9a.m. à 5 p.m**

WOOLCO
R. Martin
R. MARTIN

**SATISFACTION GARANTIE "Marchandises satisfaisantes. Echange ou argent remis"**

## ATTACHE-FEUILLES

Cuirette solide. Pour l'étudiant ou l'universitaire.

Prix Rég. Woolco .87. Spé. **.78**

## TABLETTE "DOODLE"

Pour les brouillons. Teintes assorties.

Prix Rég. Woolco .37. Spécial **3** pour **.89**

**2000, BOULEVARD BOURQUE**

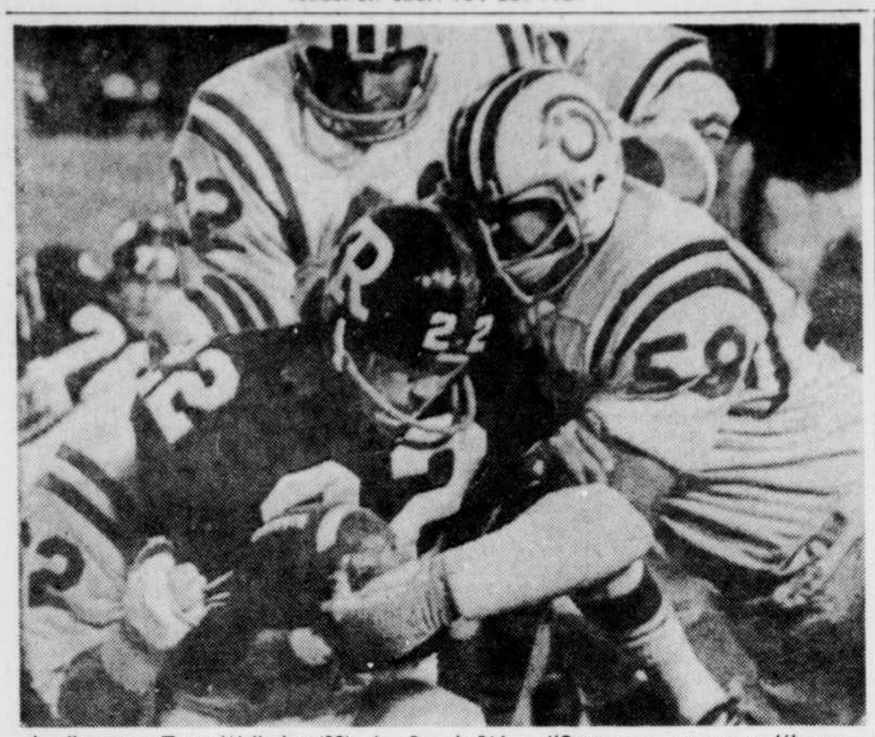
**CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST**

ACTIVITES AU palais des Sports de Sherbrooke
SAMEDI, 5 SEPT, 8h.30 p.m.
LUTTE PROFESSIONNELLE
COMBAT REVANCHE
Jacques Rougeau vs Danny Lynch



CINZANO APERITIF





Le flanqueur Terry Wellesley (22), des Rough Riders d'Ottawa, ne pourra se débarrasser de ses adversaires des Alouettes de Montréal, lors du math d'hier soir dans la capitale fédérale, remporté 31-7 par les premiers qui ont rejoint les Argos et les Tiger Cats au second rang de la Conférence de l'Est du football canadien. (Téléphoto PC)

# Triple égalité au second rang avec le gain des Rough Riders

OTTAWA (PC)—Le flanqueur Hugh Oldham a capté trois passes de touché du quart Gary Wood hier soir en conduisant les Rough Riders d'Ottawa à un gain de 31-7 sur les Alouettes de Montréal dans un match de la CFE disputé devant 26,996 spectateurs.

C'était le premier revers des Alouettes en quatre matches et le 2e gain des Riders, qui ont ainsi créé une triple égalité au 2e rang dans la CFE.

Oldham a complété des jeux de 75, 35 et six verges avec Wood dans la première demie.

Le centre-arrière Jim Makins a réussi l'autre majeur des vainqueurs grâce à une course de quatre verges tandis que Ivan MacMillan complétait le total des vainqueurs avec quatre transformations et un placement de 30 verges.

Le flanqueur Terry Evanshen a réussi l'unique majeur des Alouettes sur une passe de 25 verges du quart substitut Tony Passander, converti par la recrue George Springate, qui avait vu ses deux tentatives antérieures de placement bloquées.

Le quart Sonny Wade, des Alouettes, n'a pu solutionner la forte défensive des Alouettes, étant victime de deux interceptions. De plus, les Alouettes ont échappé le ballon à trois reprises, perdant le ballon à deux occasions.

Par ailleurs, le botteur Van Burkleo des Riders a recouvré son propre botté de dégagement à une occasion et il a même gagné un premier essai en transformant une tentative voilée de dégagement dans le dernier quart.

Les Riders ont gagné 222 verges au sol et 263 dans les airs, en comparaison de 109-349 pour les Alouettes.

Wood a complété huit de ses 11 passes tandis que Wade en complétait 22 sur 35 pour 294 verges et Passander, trois sur quatre pour 55.

**SOMMAIRE**

**Premier quart:**
Ottawa: Touché, Oldham; converti, MacMillan 7:48

**Deuxième quart:**
Ottawa: Touché, Oldham; converti, MacMillan 5:47
Ottawa: Touché, Oldham; converti, MacMillan 11:52
Ottawa: Touché, Mankins; converti, MacMillan 14:10

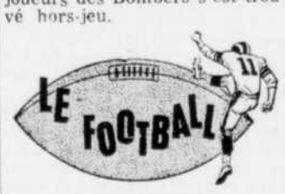
**Troisième quart:**
Aucun point.

**Quatrième quart:**
Ottawa: Placement, MacMillan, du 30 1:25
Montréal: Touché, Evanshen; converti, Springate 8:45
Assistance: 20,996.

**Echec du Winnipeg**

WINNIPEG (PC) — La plus grande foule déçue dans l'histoire de Winnipeg a vu les Blues Bombers céder 29-8 devant les Stampeders de Calgary dans un match de la CFO hier soir.

Après 30 minutes de jeu, les Blue Bombers et les Stampeders étaient sur un pied d'égalité, ayant chacun marqué 8 points. Cependant au quatrième quart, sous les yeux de 23,533 spectateurs, les Bombers ont commis une erreur fatale alors que les Stampeders menaient 15-8. Au troisième essai, à la ligne de trois verges de Calgary, un des joueurs des Bombers s'est trouvé hors-jeu.




| Conférence de l'Est | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Montréal | 3 | 1 | 0 | 71 | 76 | 6 |
| Hamilton | 2 | 2 | 0 | 69 | 73 | 4 |
| Ottawa | 2 | 3 | 0 | 108 | 103 | 4 |
| Toronto | 2 | 3 | 0 | 106 | 115 | 4 |

**Résultat d'hier**
Ottawa 31, Montréal 7

| Conférence de l'Ouest | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Saskatchewan | 6 | 1 | 0 | 169 | 104 | 12 |
| B. C. | 4 | 3 | 0 | 169 | 149 | 8 |
| Calgary | 4 | 3 | 0 | 141 | 89 | 8 |
| Edmonton | 2 | 5 | 0 | 99 | 130 | 4 |
| Winnipeg | 1 | 5 | 0 | 83 | 176 | 2 |

**Hier**
Calgary 29, Winnipeg 8

**LUNDI**
Edmonton à Calgary
Winnipeg à Régina

## Richard Bibeau vise 30 buts avec les Castors Junior "A"

SHERBROOKE — L'ailier gauche Richard Bibeau, anciennement des Citadelles de Rouyn vise un objectif d'au moins 30 francs buts, à sa première saison Junior dans l'uniforme des Castors de Sherbrooke.

L'an dernier, Bibeau dominait la ligue Juvénile du nord ouest québecois au chapitre des francs buts, avec un total de 44 en 30 joutes, ce qui, avec ses 36 mentions d'assistances lui permettait de terminer au 3e rang des compteurs derrière ses coéquipiers Denys Gagnon et Yvon Cloutier, qui se sont classés ex-aequo en première place avec un total de 82 points chacun. L'on sait que ces derniers, ainsi que leurs compagnons Gingras et Rancourt, défendront également les couleurs du Sherbrooke au sein du circuit Lebel cette saison.



Richard Bibeau

Agé de 18 ans, Richard Bibeau est plus qu'en mesure de se défendre, avec ses 5'11" et ses 165 livres. Il affectionne particulièrement le jeu robuste et ses mises en échec se multiplieront sur les patinoires du circuit provincial. L'an dernier sa fougue lui a value 101 minutes de punitions.

Le gérant général des Castors, Réal Veilleux, nous affirmait au sujet de Bibeau: "Richard est un patineur infatigable, doué d'un sens du hockey remarquable. C'est un franc tireur et un compteur naturel, qui peut très bien, lorsque le besoin en est, se convertir en défenseur".

Richard débutera son camp d'entraînement demain soir en compagnie des 62 aspirants à un poste au sein de l'équipe du président Léon Beaudry. Etant un travailleur acharné, il prouvera sûrement à l'instructeur Lou Poliquin et au public sherbrookois en général, que sa réputation n'est pas surfaite, et nul doute que son objectif sera atteint et même dépassé.

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-a-Car
Location d'autos et de camions de déménagement local et longue distance
787, rue Conseil Sherbrooke,
562-4933
C—13940

### Circuit de trois points de John Boccabella

# Les Expos gagnent 10-7 en 9e

MONTREAL (PA) — John Boccabella a cogné un circuit de trois points dans la 2e moitié de la 9e manche hier soir en procurant un gain de 10-7 aux Expos de Montréal sur les Pirates de Pittsburgh.

C'était le 7e revers en huit matches pour les Pirates, détenteurs du 1er rang dans la division Est de la LN.

Boccabella a réussi son exploit aux dépens de Joe Gibbon, après deux buts sur balles.

Les Pirates avaient égalé les chances grâce au circuit du frappeur d'urgence Bob Robertson dans la 9e reprise après que les Expos eurent pris les devants avec une poussée de quatre points après deux retraits dans l'engagement précédent.

Gene Alley avait couronné une poussée de six points des Pirates avec un circuit à l'intérieur du terrain dans la 6e reprise.

Les Expos ont répliqué avec deux points dans la 2e moitié de la 6e reprise, puis ont ajouté quatre autres points dans la 8e alors que Boots Day, qui avait été victime du circuit d'Alley, a produit deux points avec un double et Bobby Wine en a ajouté deux autres avec un simple, le tout après deux retraits.

Pittsburgh 000 006 001—7 9 0
Montréal 100 002 043—10 8 0

Moose, Brunet 8 Giusti 8 Lam 8 Gibbon (0-1) 9 Dal Canton 9 et Sanguillen; Morton, Marshall (2-6) 8 et Bateman. Cir: Pgh—Alley 8 Robertson 21; Mtl—Boccabella 5.

| Pittsburgh | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Alou, cc | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Cash, 2b | 4 | 2 | 1 | 0 |
| Robertson, fu | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Gibbon, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dal Canton, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Clemente, cd | 5 | 0 | 2 | 0 |
| Oliver, 1b | 4 | 0 | 1 | 1 |
| Stargell, cg | 3 | 1 | 0 | 0 |
| Sanguillen, r | 4 | 1 | 1 | 1 |
| Hebner, 3b | 3 | 1 | 1 | 0 |
| Alley, ac | 3 | 1 | 1 | 4 |
| Brunet, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Giusti, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Lamb, l | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Mazeroski, 2b | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Moose, l | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Patek, ac | 1 | 0 | 0 | 0 |
| **Total** | **36** | **7** | **9** | **7** |
| **Montréal** | **ab** | **p** | **cs** | **pp** |
| Staehle, 2b | 4 | 1 | 1 | 0 |
| Sutherland, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Fairey, cg | 4 | 2 | 0 | 0 |
| Staub, cd | 3 | 2 | 0 | 0 |
| Bailey, 3b-1b | 3 | 2 | 3 | 2 |
| Gosger, 1b | 3 | 0 | 1 | 1 |
| Phillips, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Boccabella, r | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Bateman, r | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Nye, cs | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Laboy, 3b | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Day, cc | 4 | 1 | 1 | 2 |
| Wine, ac | 4 | 0 | 1 | 2 |
| Morton, l | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Jones, fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Marshall, l | 1 | 0 | 0 | 0 |
| **Total** | **35** | **10** | **8** | **10** |
| **Pittsburgh** | **000** | **006** | **001—** | **7** |
| **Montréal** | **100** | **002** | **043—** | **10** |

E: Oliver. Lsb: Pittsburgh 5, Montréal 5. 2b: Bailey, Cash, Clemente, Gosger, Day. C: Alley 7, Boccabella 5, Robertson 21. Bv: Bailey.

| Lanceurs | MI | Cs | Pts | Pm | Bb | R |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Moose | 7⅓ | 5 | 5 | 4 | 2 | 6 |
| Brunet | ⅓ | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Giusti | 0 | 2 | 2 | 2 | 0 | 0 |
| Lamb | ⅓ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Gibbon, p, 0-1 | 3⅔ | 0 | 2 | 2 | 2 | 0 |
| Dal Canton | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| Morton | 7 | 8 | 6 | 6 | 2 | 2 |
| Marshall, g, 2-6 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

LE: Giusti. T: 2:44. A: 15,461.

**Philadelphie 2 Chicago 17**

CHICAGO (PA) — Joe Pepitone et Randy Hundley ont cogné des circuits de trois points et le lanceur Milt Pappas a également bouclé le circuit hier alors que les Cubs de Chicago ont écrasé les Phillies de Philadelphie 17-2 en mettant fin à une série de cinq victoires des visiteurs.

Cependant, Pappas, qui en était à son 9e triomphe en neuf matches depuis son arrivée à Chicago le 25 juin, limitait les Phillies à six coups jusqu'à ce qu'il cède sa place à Bob Miller dans la dernière manche.

Les Cubs ont bombardé Grant Jackson dès la 1ère manche avec une poussée de quatre points couronnée par le circuit de Pepitone.

Hundley a marqué une poussée de huit points dans la 5e manche, la meilleure des Cubs cette saison.

Philadel. 000 000 101— 2 6 1
Chicago 400 080 32x—17 20 0

Jackson (4-14) Palmer 2 Wilson 4 Wenz 7 et McCarver; Pappas (11-6) Miller 9 et Hundley, Rudolph 8. C: Phi-Gamble 1; Chi-Pepitone 21 Hundley 6 Pappas 2 James 3.

**San Francisco 0 Cincinnati 2**

CINCINNATI (PA)—Gary Nolan a affiché une tenue de trois coups sûrs et produit les deux points des Reds de Cincinnati hier soir en l'emportant 2-0 sur les Giants de San Francisco et mettant fin à une série de cinq revers.

Nolan a retiré 14 rivaux d'affilée de la 3e à la 7e manche.

San Fran. 000 000 000—0 3 0
Cincinnati 010 100 00x—2 5 0

Marichal (9-1) Mahon 8 et Dietz; Nolan (16-5) Granger 9 et Bench.

**San Diego 1 Houston 2**

HOUSTON (PA) — Jim Wynn a cogné un circuit de deux points dès la 1ère manche hier soir en procurant un gain de 2-1 aux Astros de Houston sur les Padres de San Diego.

Wade Blasingame a remporté sa 3e victoire d'affilée avec l'aide de Fred Gladding qui a préservé son triomphe dans la 9e reprise après que Ollie Brown eut bouclé le circuit.

San Diego 00 000 001—1 4 0
Houston 000 200 00x—2 4 0

Coombs (9-11) et Cannizzaro; Blasingame (11-6) Gladding 9 et Howard. Cir: SD-Bro nw23. Ho-Wynn 24.

**Los Angeles 3 Atlanta 4**

ATLANTA (PA)—Hal King a réussi un grand chelem dans la 1ère manche et Hoyt Wilhelm n'a alloué aucun point en six manches hier soir alors que les Braves d'Atlanta ont supplanté les Dodgers de Los Angeles 4-3.

La victoire a mis fin à une série de six revers des Braves alors que King cognait son deuxième grand chelem cette saison.

Los Ang. 000 300 000—3 10 0
Atlanta 400 000 00x—4 9 0

Sutton (13-12) et Haller; Nash, Wilhelm (6-3) 4 et King. Cir: LA-Haller 8; Atl-King 11.

**New York 7 St-Louis 3**

ST-LOUIS (PA) — Les Mets de New York ont mis fin à une série de quatre défaites consécutives, mercredi soir, en battant les Cardinals de St-Louis 7-3, grâce aux bons offices de leur lanceur étoile Tom Seaver.

Cette victoire place les Mets au deuxième rang de la Division est de la Ligue nationale, après Pittsburgh qui mène par une demi-partie.

New York 10 022 200—7 11 1
St. Louis 000 110 100—3 10 0

Seaver (18-10) et Grote Reuss (5-6) Cleveland 5 Linzy 6 Hilgendorf 8 et Simmons.

### LIGUE AMERICAINE

**Cleveland 1 Washington 4**

WASHINGTON (PA) — La stratégie du gérant Alvin Dark dans le but d'aider Sam McDowell à remporter sa 20e victoire de la saison n'a pas réussi hier soir alors que les Sénateurs de Washington ont vaincu les Indiens de Cleveland 4-1 grâce à la tenue de quatre coups sûrs affichée par Dick Bosman.

McDowell a alloué trois buts sur balles intentionnel à Frank Howard, à deux occasions comme premier frappeur dans une manche. La deuxième fois, Howard a compté à la suite d'un lancer erratique.

Cleveland 000 000 001—1 4 0
Washing. 000 012 10x—4 11 0

McDowell (19-9) Chance 6 et Fosse; Bosman (15-8) et Casano.

**Detroit 1 Boston 10**

BOSTON (PA)—Cal Koonce a affiché une tenue de trois coups sûrs et a produit deux points avec un simple dans la 6e manche hier soir alors que Boston a écrasé Detroit 10-1 en partageant les honneurs d'un double.

**Deuxième partie**

Detroit 001 000 000— 1 5 1
Boston 301 002 13x—10 11 0

Cain (12-6) McRae 6 Scherman 7 Kilkenny 8 et Lamont; Koonce (3-3) et Pavletich. Cir: Det-Lamont 1. Bos-Yastrzemski 36.

**Detroit 6 Boston 4**

**1ère partie**

Detroit 011 000 220—6 10 1
Boston 000 400 000—4 8 1

Reed, Patterson (6-1) 7 et Price; Peters, Lyle (0-6) 7 Hartenstein 8 et Pavletich.

**Chicago 1 Oakland 2**

OAKLAND (PA) — Alors que deux hommes étaient morts, Bert Campaneris a cogné un triple d'un point à la septième manche, mercredi soir, brisant les reins des White Soxs de Chicago qui l'ont cédé aux Athletics d'Oakland au compte de 2 à 1.

Chicago 010 000 000—1 4 1
Oakland 001 000 10x—2 5 3

Johnson (2-4) et Herrmann; Odom (7-5) Grant 8 et Tenace.

**Kansas City 1 Californie 3**

ANAHEIM (PA) — Grâce à deux simples d'un point cognés par Alex Johnson, les Angels de Californie ont triomphé des Royals de Kansas City au compte de 3-1, mercredi soir.

Kansas City 010 000 000—1 10 1
Californie 002 010 00x—3 9 0

Johnson (6-10) et Rodriguez; Wright (19-9) Messersmith 7 et Azcue.

**Baltimore 2 New York 3**

NEW YORK (PA) — Horace Clarke a couronné une poussée de trois points avec un double après deux retraits dans la 7e manche hier et les Yankees de New York ont supplanté Dave McNally et les Orioles de Baltimore 3-2.

Baltimore 000 200 000—2 8 0
New York 000 000 300—3 8 0

McNally (21-9) Hall 7 et Etchbarren; Kekich (5-6) McDaniel 8 et Munson.

## baseball

**LANCEURS PROBABLES**
**LIGUE AMERICAINE**

Chicago Crider 3-7 à Oakland Segui 9-10, soir.
Kansas City Rooker 8-14 à Californie May 6-11, soir.
Cleveland Hargan 7-2 à Washington Hannan 9-6, soir.
Baltimore Palmer 18-7 à New York Stottlemyre 12-11, soir.
Detroit Niekro 11-10 à Boston Romo 6-3, soir.

**LIGUE NATIONALE**

Pittsburgh Blass 8-9 à Montréal Morton 15-10, soir.
Philadelphie Short 7-13 à Chicago Jenkins 17-14, soir.
New York Gentry 9-7 à St-Louis Carlton 7-18, soir.
Los Angeles Foster 8-10 à Atlanta Stone 9-9, soir.
San Francisco Pitlock 4-4 à Cincinnati Cloninger 6-5, soir.
San Diego Kirby 8-14 à Houston Billingham 10-5, soir.

**LIGUE NATIONALE**
**Division Est**

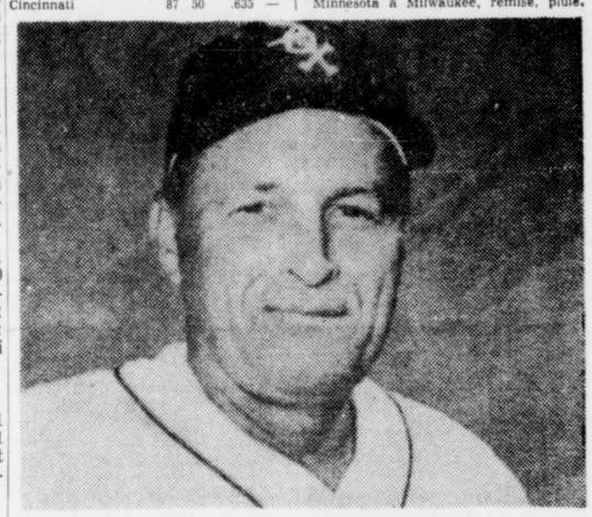
| | G | P | Moy | Dif. |
|---|---|---|---|---|
| Pittsburgh | 71 | 64 | .526 | — |
| New York | 70 | 64 | .522 | ½ |
| Chicago | 70 | 65 | .519 | 1 |
| St-Louis | 64 | 71 | .474 | 7 |
| Philadelphie | 63 | 71 | .470 | 7½ |
| Montréal | 58 | 76 | .433 | 12½ |
| **Division Ouest** | | | | |
| Cincinnati | 87 | 30 | .635 | — |
| Los Angeles | 74 | 59 | .556 | 11 |
| San Francisco | 70 | 64 | .522 | 15½ |
| Atlanta | 66 | 69 | .489 | 20 |
| Houston | 63 | 71 | .470 | 22½ |
| San Diego | 51 | 83 | .381 | 34½ |

**Résultats d'hier**
New York 7, St-Louis 3
Chicago 17, Philadelphie 2
Montréal 10, Pittsburgh 7
Atlanta 4, Los Angeles 3
Houston 2, San Diego 1
Cincinnati 2, San Francisco 0

**LIGUE AMERICAINE**
**Division Est**

| | G | P | Moy | Dif. |
|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 86 | 49 | .637 | — |
| New York | 76 | 59 | .563 | 10 |
| Detroit | 71 | 64 | .526 | 15 |
| Boston | 69 | 65 | .515 | 16½ |
| Cleveland | 65 | 70 | .481 | 21 |
| Washington | 64 | 70 | .478 | 21½ |
| **Division Ouest** | | | | |
| Minnesota | 78 | 54 | .591 | — |
| Californie | 73 | 59 | .560 | 4 |
| Oakland | 72 | 62 | .537 | 7 |
| Kansas City | 52 | 82 | .388 | 27 |
| Milwaukee | 50 | 85 | .370 | 29½ |
| Chicago | 49 | 88 | .358 | 31½ |

**Résultats d'hier**
New York 3, Baltimore 2
Washington 4, Cleveland 1
Detroit 6-1, Boston 4-10
Oakland 2, Chicago 1
Californie 3, Kansas City 1
Minnesota à Milwaukee, remise, pluie.



L'instructeur Bill Adair a remplacé le pilote Don Gutteridge à la direction des White Sox de Chicago hier. Apprenant qu'il ne serait pas réengagé l'an prochain, Gutteridge a démissionné immédiatement et Adair a été nommé pilote intérimaire, car les Sox espèrent annoncer le nom de leur nouveau gérant le 14 septembre. (Téléphoto PA)

## "Québec devra agir pour éviter la mort des organisations sportives"

*(Jean-Paul Thibault)*

Par JEAN-GUY PROVENÇAL

SHERBROOKE. — Le président des Alouettes de Sherbrooke, de la Ligue Provinciale de baseball, était fort désappointé des derniers développements dans le cas du tirage moitié-moitié des Castors Junior "A", à savoir que cette loterie était suspendue indéfiniment, en attendant une décision de la Régie provinciale.

Jean-Paul Thibault a dit: "Nous nous débattons par tous les moyens pour amoindrir le déficit, mais il semble bien que c'est peine perdue. Je pense bien que Québec devra faire quelque chose afin d'éviter la mort de toutes les organisations sportives dans la province, car toutes les villes qui organisaient de tels tirages en retiraient quelques bénéfices... mais maintenant il n'y a plus rien."

Poursuivant, dans un autre ordre d'idée que les finances, le président Thibault a quelque peu parlé de la dernière saison et fortement apprécié le geste posé par l'instructeur-lanceur Craig Anderson qui a lancé un appel à la population sportive par la voix de la presse. "Tout ce que Anderson regrette, c'est de ne pas avoir connu le calibre de baseball de la Ligue Provinciale avant de venir à Sherbrooke," de souligner Thibault qui précise qu'advenant le retour de l'équipe en 1971, "Anderson sera en charge et cela marchera rondement."

Lors d'une longue conversation qu'il dit avoir eue avec Anderson, Thibault souligne quelques passages: "Nous n'avions pas assez de vitesse sur les buts, c'est un fait... j'ai aimé l'expérience... j'ai tout mis pour conduire l'équipe à la victoire (on sait les capacités d'Anderson comme lanceur) et j'ai bien aimé l'accueil que la population sportive m'a réservé."

De Nick Testa, Thibault rapporte quelques-unes de ses paroles: "Réellement surpris d'avoir décroché le championnat mais encore plus que les Alouettes aient terminé si bas..."

SKF
Coussinets à billes ou à rouleaux
VENDUS PAR
GENERAL BEARING SERVICE LTEE
137 sud, rue Wellington Sherbrooke, P.Q. 569-3238
406 St-Jean, Drummondville, P.Q. 472-3557
1020-1

COURSES SOUS HARNAIS
Tous les mercredis et dimanches soir à 7h. 45
(Mercredi : soirée des dames admission : 50c.)
TERRAIN de L'EXPOSITION SHERBROOKE
Admission gén.: $1.25 — Club House $1.00
37612

VENTE DE DEMONSTRATEURS
ET DE VOITURES USAGÉES
Réductions très importantes sur tous les modèles!
PROFITEZ-EN AU PLUS TÔT!
PONTIAC BUICK FIREBIRD
TEMPEST
Y'A PAS D'ERREUR... DE LUXE A LES MEILLEURES
Jusqu'à 36 mois pour payer
— Financement sur place
—Assurance-vie
—Assurance-accident, maladie, invalidité
—1er paiement en novembre
—Service d'urgence en voyage
—Aucun comptant requis
—L'achat à crédit est une forme d'économie.
1er PAIEMENT EN NOVEMBRE SEULEMENT - si désiré!
-GARANTIE COMPLETE G.M.
—SERVICE : LE MEILLEUR
—LES PLUS HAUTES ALLOCATIONS D'ECHANGE EN VILLE
NOUS FAISONS LA LOCATION DE VOITURES
DE LUXE AUTOMOBILE LTÉE
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures
1567, KING OUEST - 569-9351

A l'aréna de Thetford

# Finale entre Danny Lynch et Jos Leduc

THETFORD MINES — La lutte professionnelle sous les auspices des Entreprises de l'Est et du promoteur Claude Genest reprend dès demain l'affiche à l'aréna de Thetford alors que le responsable va présenter aux amateurs de cette région une magnifique carte et qui saura plaire à la gent sportive.

Deux figures connues de la lutte professionnelle en seront d'ailleurs à leur première présence à Thetford et le promoteur Genest est assuré que les sportifs thetfordois seront des plus heureux de les voir à l'oeuvre.

Danny Lynch, d'Angleterre, celui qui actuellement fait la manchette des journaux avec son gérant Eddie Creitchman, fera les frais de la finale contre Jos Leduc, un athlète de Godbout, Qué. Lynch en sera à sa première présence à Thetford et du fait que ce détestable lutteur vise un combat pour le titre international, le public doit s'attendre à de l'action dans cette finale.

En rapport avec la lutte à Thetford, Claude Genest envisage la possibilité de tenir un programme hebdomadaire à cet endroit d'ici le début de la saison de hockey.

Le spectaculaire lutteur Montréalais Jacques Rougeau en sera lui aussi demain à sa première visite à Thetford alors qu'il fera équipe avec Paul Leduc contre les Russes Nikolai et Boris Petrov. Ce combat par équipe en demi-finale promet d'être fort intéressant, les Russes étant décidés de donner au public de cette région un spectacle du tonnerre à l'occasion d'une première visite dans la ville de l'amiante. Ce duo des Petrov a fait belle figure à Sherbrooke étant quasi-invincible.

Le premier combat de cette soirée de lutte qui va débuter à 8h.30 demain soir va opposer Lionel Robert à The Green Hornet. Pierre Gagné fera les frais du second combat contre un autre dur à cuire de l'arène, Duke Myers, de la Georgie.

Le Japonais Tor Kamata en a fait voir de toutes les couleurs à la population de Thetford à l'occasion de ses deux visites dans cette ville et le promoteur Claude Genest est d'avis que Danny Lynch saura bien lui aussi faire en sorte de laisser une bonne impression au public.



André "Ti-noir" Gagnier est glissé au second rang au classement du "golfeur de l'année" chez les professionnels n'ayant pu continuer sa poussée avec le dernier tournoi pro-am de Victoriaville. André aura l'occasion de se rattraper avec le championnat des "pros" du Québec dans un avenir prochain.
(Photo La Tribune, par Denis Messier)

# Phil Giroux en avance avec 46.86 points au classement du "golfeur de l'année"

MONTREAL — A l'issue du championnat des golfeurs professionnels du Québec, en fin de semaine prochaine, Phil Giroux, le professionnel du club de la ville de Montréal, aura joué ses cartes maîtresses pour conserver son titre du "golfeur de l'année" au classement des points O'Keefe.

Giroux s'est hissé en tête du classement au pro-am de Victoriaville et son total de 48.86 points lui assure une avance de quelque 7 points aux dépens de André Gagnier d'Islesmere et de André Maltais de Laval-sur-le-Lac, avec respectivement 41.0 et 39.428 points.

Le meneur jouira de l'avantage de disputer ces importants 54 trous sur son propre parcours de la rue Sherbrooke est et une deuxième place valant 20 points, assurerait pour une deuxième année consécutive à Giroux les $400 réservés au vainqueur du classement des points. Son plus proche adversaire, André Gagnier, n'aurait aucune chance alors de rejoindre Giroux même en l'emportant à l'issue des trois rondes de jeudi, vendredi et samedi. La première bourse à ce prestigieux tournoi sera de $1,500.

En plus de Gagnier et Maltais, quatre autres professionnels détiennent encore certaines chances mathématiques de rejoindre le meneur ou d'améliorer leur position au classement. Il s'agit de Duke Doucet de Windsor (32.7 points), Ken Fulton (30.761 points) et Jack Bissegger (27.533 points) du club de la Vallée du club de la Vallée du Richelieu, et Trevor Bateman, autrefois de Lasalle et maintenant de Fort Lauderdale, Floride, qui a inscrit 25 points dimanche dernier en enlevant les honneurs du dernier pro-amateurs à Victoriaville, l'un des cinq tournois comptant au classement des points 'Kefe de fin de saison.



Phil Giroux

Sont éligibles à participer à ce championnat 1970, d'une bourse de $7,500, tous les professionnels et assistants (depuis au moins deux ans), membres de l'Association canadienne des golfeurs professionnels du Québec. Les responsables du tournoi s'attendent à une participation record de plus de 100 professionnels et assistants à la première ronde de jeudi. Le tenant du titre est Adrien Bigras, de Rosemère.

## Classement des points et bourses

| | | |
|---|---|---|
| Phil Giroux, Montréal | 48.86 points | $1,340.66 |
| André Gagnier, Islesmere | 41.0 | 1,103.50 |
| André Maltais, Laval-sur-le-Lac | 39.428 | 1,070.94 |
| Duke Doucet, Windsor | 32.7 | 845.30 |
| Ken Fulton, Richelieu | 30.761 | 830.94 |
| Jack Bissegger, Richelieu | 27.533 | 706.14 |
| Trevor Bateman, Ft. Lauderdale (CPGA-Québec) | 25.0 | 700.00 |
| Jean-Guy Périard, Boucherville | 22.5 | 592.17 |
| Luc Brien, Pinegrove | 22.5 | 579.17 |
| Adrien Bigras, Rosemère | 21.33 | 538.47 |
| Lew Taylor, Lachute | 18.833 | 505.83 |
| Gerry Proulx, St-Eustache | 18.33 | 462.07 |
| John Porter, Elm Ridge | 17.928 | 501.78 |
| Adrien Leblanc, Beauchâteau | 17.5 | 462.50 |
| Jules Huot, Laval-sur-le-Lac | 17.5 | 462.50 |
| Germian Périard, Mt-Pellier | 17.0 | 441.17 |
| Paul Labonté, l'Epiphanie | 12.261 | 393.44 |
| Don Lunn, Cowansville | 10.33 | 270.41 |
| Bruce Fry, Hermitage | 7.0 | 188.81 |
| Reynald Guilbeault, Revermont | 6.2 | 165.67 |
| Jean Ratelle, Pinegrove | 6.0 | 142.14 |
| Jean-Guy Gendron, Bic | 6.0 | 142.14 |
| Brian McLean, Lorraine | 6.0 | 174.64 |
| André Cazes, Lévis | 6.0 | 140.00 |
| Roger Bouchard, Rivermead | 6.0 | 143.75 |

## L'OPINION

de J.-B.-S. Huard



### AU SECOURS DES AIGLES PECHEURS

On a pu lire en page 3 du journal de lundi dernier, le récit d'une bataille qui aurait mis aux prises un résident de Bromptonville et un aigle soi-disant féroce, bataile qui s'est soldée d'ailleurs par la mort de l'oiseau. A titre de chroniqueur de chasse et pêche intéressé à la conservation de la faune, je me dois de donner ici certaines explications afin que de tels faits ne se répètent pas dans la région car l'oiseau en question qui n'est pas un aigle est protégé par la loi des oiseaux migrateurs et sa chasse est donc défendue. Celui qui a cherché à se faire de la publicité avec cet exploit doit aujourd'hui s'en mordre les pouces.

Les seuls oiseaux migrateurs que l'on peut chasser sont les suivants: le moineau domestique, les étourneaux, y compris le commandeur ou étourneau à ailes rouges, la corneille, les oiseaux gibers comme les oies sauvages, les canards, les bécasses et bécasines. Tous les autres oiseaux sont protégés, c'est-à-dire qu'il est défendu de les abattre, de les molester, de détruire leurs nids ou encore leurs oeufs.

### PAS UN AIGLE MAIS UN BALBUZARD

Disons en passant qu'il n'existe au Canada aucun oiseau qui soit dangereux pour l'homme et cela comprend l'aigle doré et l'aigle à tête blanche. D'ailleurs ces deux espèces sont très rares dans la région. L'aigle à tête blanche est un oiseau qui se nourrit de poissons morts dans la majorité des cas. Il s'attaque rarement à des proies vivantes à moins qu'elles ne soient ou blessées ou malades.

Toutefois l'oiseau qui paraissait sur la photo et dont il était question dans le reportage cité plus haut n'était pas un aigle. Un aigle mesure au minimum 30 pouces de longueur du bec à la queue et six pieds d'envergure lorsque les ailes sont complètement étendues. Or l'oiseau abattu par ce citoyen de Brompton, ne pouvait mesurer plus de 23 pouces de longueur. Il s'agissait d'un oiseau qu'on appelle parfois aigle pêcheur mais dont le nom véritable est Balbuzard d'Amérique.

Ces oiseaux sont communs dans la région comme pourront vous l'affirmer tous ceux qui sont familiers avec la Bog du Lac Brompton où l'on pouvait observer plusieurs nids en ces dernières années. Les balbuzards ont l'habitude de planer en hauteur au-dessus de l'eau, de s'arrêter sur l'eau, les pieds en avant et les ailes redressées au-dessus du dos. Ils font rejaillir l'eau en une poussière blanche quand ils remontent en tenant un poisson emprisonné dans leurs fortes serres.

Les balbuzards fréquentent les abords des grands marais où l'eau peu profonde leur permet d'attraper certains poissons qui nagent près de la surface comme les carpes, les perchaudes. Ils n'attaquent à peu près jamais des poissons d'ordre sportif comme truites, brochets, achigans, dorés, etc. qui se tiennent surtout en eau profonde.

### UNE EDUCATION A FAIRE

Il est déplorable de constater que trop de gens, dès qu'ils sont en présence d'un oiseau ou d'un animal étrange, n'ont qu'une idée en tête, celle de tuer ou de détruire. Sur ce point, il faut admirer nos compatriotes de langue anglaise qui se font un point d'honneur de respecter les oiseaux, de les connaître, de les étudier, de les protéger, de s'en faire des amis, d'aménager sur leurs propriétés des endroits où ces extraordinaires créatures peuvent nicher, s'ébattre et se nourrir. Les sciences de la nature ont encore trop peu de place dans nos écoles de langue française; on ne connait pas les oiseaux, les animaux, les plantes qui nous entourent et on détruit souvent non par méchanceté mais par une ignorance qui ne nous fait pas honneur.

A ceux qui veulent s'intéresser aux oiseaux, qui désirent les observer, pour les mieux connaître et les mieux protéger, je conseille des associations comme le "St-Francis - Massawippi Bird Club". Ce que vous en apprendrez des choses en participant à leurs activités, des choses qui vous rendront la vie plus agréable, des choses qui vous amèneront à protéger au lieu de détruire des oiseaux aussi beaux et aussi intéressants et aussi inoffensifs que le balbuzard d'Amérique, aussi appelé aigle pêcheur.



Doran "Duke" Doucet Jr, de Windsor, a amassé quelques points au dernier tournoi pro-am de Victoriaville pour conserver ses chances de se mériter le titre du "golfeur de l'année". "Duke" Doucet occupe actuellement le 4e rang avec 32.7 points.
(Photo La Tribune, par Denis Messier)

## Cinéma Premier fait un pas de plus vers la série finale

SHERBROOKE — Le Cinéma Premier continue de s'acheminer vers la grande finale de balle-molle Carillon. En effet, mardi soir il a remporté une éclatante victoire de 26 à 0 sur le Club des Archers pour augmenter son avance à 2 parties contre aucune dans la série demi-finale B, une série de 3 de 5.

Gilles Gosselin, le lanceur gagnant, n'a accordé que trois maigres coups sûrs à ses adversaires alors que ses coéquipiers en frappaient 24 aux dépens du lanceur perdant Gaétan Hamel.

Les meilleurs à l'offensive pour le Cinéma Premier furent Richard Cabana avec un circuit et deux simples, Michel Cabana avec un triple et 5 simples et Richard Rouillard frappa un triple, deux doubles et un simple.

D'autre part le Club Sportif a pris une avance de 1 à 0 dans la demi-finale A, en l'emportant 9-8 sur le club Quatre-Saisons. Nil Charest s'est mérité la victoire alors que Paul Gagné fut débité de la défaite.

Du côté offensif, Luc Tremblay s'est signalé pour le Club Sportif avec un circuit tandis que Gaston Bérard y allait d'un triple. Pour le club Quatre-Saisons, André Boudreau frappa un double et un simple.

Les prochaines parties des séries demi-finales A et B auront lieu ce soir au Parc Cambron.

## Au moins quatre clubs formeront les cadres de la ligue Amitié

SHERBROOKE — La ligue de hockey de l'Amitié Labatt fonctionnera à au moins quatre clubs au cours de la prochaine saison, mais les cadres seront formés définitivement lors d'une assemblée qui aura lieu le 15 septembre à la brasserie précitée.

Les clubs qui ont formulé l'intention de revenir dans les rangs sont les Voltigeurs de Fern Gagné, les Lions du Motel Claude, les Tissus Domil et l'Hôtel Crête de Sawyerville, ces deux dernières équipes étant des nouvelles acquisitions.

Quant aux Cobra Jets de Val Estrie et les Braves d'Elite Business, leurs joueurs sont "gelés" jusqu'à la prochaine réunion, advenant que d'autres groupes soient intéressés aux franchises.

Il est aussi possible que Cantine Sherbrooke, dont le représentant était Gaston Bresse, au meeting d'hier soir, joigne les rangs du circuit, avec main mise sur les joueurs du Elite Business.

Le circuit, dont le président honoraire est Lynn Maysenhoelder, représentant de la brasserie, débutera ses activités en octobre. L'arbitre en chef sera Valmore Lacasse, tandis que le conseiller juridique sera Marc-André Soucy.

## Marcel Robillard élu président du Centre Notre-Dame du Laus de Val du Lac

SHERBROOKE — Le Centre des Loisirs de Notre-Dame-du-Laus de Val du Lac au Petit Lac Magog, a tenu son assemblée générale annuelle dernièrement et en a profité pour élire son bureau de direction. Le président est maintenant Marcel Robillard en remplacement de Me Armand Rousseau et il sera secondé à la vice-présidence par Bernard Vincent. Les secrétaire et trésorier sont dans l'ordre Gilles Therrien et Marcel Bureau. Patrick Larkin et Raymond Veilleux en sont les directeurs.

D'autre part, on nous donnait les résultats de leurs compétitions annuelles: Au tennis, dans la catégorie sénior, Cécile Bureau remportait la palme dans le simple féminin alors que Yves Lefebvre en faisait de même chez les hommes. Hélène Morin et Denis Lefebvre se sont mérité les honneurs dans le double mixte alors que Daniel Jobin remportait le simple dans la catégorie juvénile.

Au tennis sur table, dans les catégories juvénile et sénior, Alain Lefebvre et Yvan Parizeau furent les vainqueurs. Eugène Morin et M. Gauthier gagnèrent les compétitions de galais sur ponts. Et au badminton dans la catégorie juvénile, Daniel Jobin et Sylvie Mercier triomphèrent, chez les séniors le titre revenait à M. et Mme Richard Robert, alors que Jean Croteau et Richard Robert remportaient eux, le double masculin.

## Ickx et sa Ferrari au Mont-Tremblant

MONTREAL — Jackie Ickx n'a pas encore rendu les armes dans la course au championnat du monde des conducteurs de Grand Prix. Le fameux pilote belge qui n'avait réussi à décrocher que quatre points au classement depuis le début de la saison des Grands Prix, a montré les dents à ses deux dernières présences en piste, soit lors du Grand Prix d'Allemagne avec une deuxième place et une victoire ensuite au GP d'Autriche.

Ickx, l'as conducteur de l'écurie Ferrari et gagnant du Player's Grand Prix l'an dernier à Mosport sera de nouveau à la ligne de démarcation lorsque le signal du départ sera donné le 20 septembre courant, au Circuit Mont-Tremblant, pour la quatrième reprise de cette prestigieuse épreuve de formule Un.

Ickx, qui a maintenant 19 points à son actif, doit se surpasser s'il veut rejoindre les meneurs au classement, Joachim Rindt (45 points), Jack Brabham (25 points) et Denis Hulme (20 points). Cette quatrième position, Ickx la partage avec Jackie Stewart, champion du monde l'an dernier et qui semblait vouloir briguer la succession du regretté Jim Clark.

Il est intéressant de souligner qu'au Grand Prix d'Allemagne comme à celui d'Autriche, Ickx a mené de fil en fil et ce n'est qu'à la toute fin de course qu'il lui a fallu céder à Hockenheim en Allemagne devant la poussée de l'Autrichien Rindt à bord de sa Lotus-72.

Au calendrier du championnat de formule Un, quatre courses restent encore épinglées: les GP d'Italie, du Canada, des Etats-Unis et enfin du Mexique. C'est une lutte de titans que se livrent les meilleurs pilotes au monde et il sera certes intéressant de les voir à l'oeuvre au Circuit Mont-Tremblant, le 20 septembre courant au Player's Grand Prix du Canada.

## Lingerie du Coin et Duff Service gagnent

SHERBROOKE. — Les demi-finalistes de la ligue de fers Senior de l'Est de Sherbrooke ont donné lieu à des matches plutôt serrés, alors que la Lingerie du Coin a pris les devants par 25 points sur le Blais Haut-Parleurs, tandis que le Duff Service n'a récolté que cinq points d'avance sur le McCowan briqueteurs.

Pour cette dernière équipe, ainsi que pour le Duff Service, Emile Boutin et Denis Bourdeau ont réussi chacun un double.

Les séries demi-finales se poursuivront lundi prochain au parc Coeur-Immaculé, 15e avenue sud.

## L'américain George Foreman désigné le boxeur du mois

NEW YORK (AFP)—Le poids lourd américain George Foreman a été désigné mardi comme "boxeur du mois" par la revue spécialisée Ring Magazine. Le Noir américain, 21 ans, champion olympique à Mexico et toujours invaincu en 22 combats professionnels, doit cette distinction à sa retentissante victoire par K.O. au 3e round infligée le mois dernier au Canadien George Chuvalo. Il passe du même coup à la troisième place du classement des lourds, tandis que Chuvalo rétrograde de la troisième à la cinquième place. A signaler encore la quatrième place de Sonny Liston, ancien champion du monde des lourds.

Voici les classements:

Lourds: champion — Joe Frazier.

1. Jerry Quarry, 2. Oscar Bonavena, 3. George Foreman, 4. Sonny Liston, 5. George Chuvalo.

Mi-lourds: champion — Bob Foster.

1. Jimmy Dupree, 2. Vicente Rodon, 3. Hal Carroll.

Moyens: champion — Nino Benvenuti.

1. Emile Griffith, 2. Luis Rodrigues, 3. Juan Carlos Duran.

Mi-moyens: Champion — Jose Napoles.

1. Percy Pugh, 2. Johann Orsolics, 3. Donato Paduano.

Mi-moyens juniors: champion — Nicolino Loche.

1. Bruno Arcari, 2. Adolph Pruitt, 3. Joao Henrique.

Légers: champion — Ismael Laguna.

1. Pedro Carrasco, 2. Carlos Hernandez, 3. Raul Motoya.

Légers juniors: champion — Hiroshi Kobayashi.

1. Ruben Navarro, 2. Yoshiaki Numata, 3. Antonio Amaya.

Plumes: champion — Vicente Saldivar.

1. Shozo Saijyo, 2. Antonio Gomez, 3. Raul Cruz.

Coqs: champion — Ruben Olivares.

1. Chucho Castillo, 2. Alan Rudkin, 3. Rodolfo Martinez.

Mouches: champion — Chartchai Chionoi.

1. Alacran Efren Torres, 2. Bernabe Villacampo. 3. Berkrerk Chartvanchai.

## SPORT EN BREF

DARTMOUTH, (PC) — L'omnium canadien de golf aura lieu à Ste-Julie du 1er au 4 juillet 1971; le championnat senior, à Caughnawaga du 21 au 23 juillet; la compétition de la coupe Wellingdon, suivie du championnat amateur, à Halifax, du 11 au 14 août; le championnat interprovincial junior par équipe, suivi du championnat individuel, à Edmonton, du 25 au 28 août; et la semaine nationale du golf du 12 au 20 juin.

## LEÇON DE GOLF par Arnold Palmer

TETE HAUTE



Plusieurs joueurs réduisent automatiquement la distance de leurs coups parce qu'ils se penchent trop au-dessus de la balle (vignette No 1). La tête baissée et le dos arrondi de cette manière, ils ne peuvent pas réaliser la bonne torsion des épaules durant l'élan.

Présentez-vous à la balle avec le dos assez droit et plié légèrement à la hauteur de la ceinture (vignette No 2). Cette posture aura pour effet de redresser la tête et permettra à l'épaule gauche de passer sous le menton en prenant votre élan (vignette No 3). Le virage plus complet des épaules ajoutera de la distance à vos coups.


OFC moëlleux OFC léger OFC bien mûri




OFC WHISKY CANADIEN SUPERBE!
LES DISTILLERIES SCHENLEY DU CANADA LTÉE

MONT ORFORD
GOLF PUBLIC
18 trous — Conditions excellentes
Groupes — Tournois, Réceptions
Tél.: Magog, P.Q. (819) 843.-5688
TÉLÉSIÈGE
tous les jours — 11h. a.m. à 7h. p.m.
Pique-nique en montagne
40025 Tarif pour groupes — Tél.: (819) 843-6548
VIA AUTOROUTE des CANTONS DE L'EST
SORTIE 67 (télésiège), 69 (golf)

LUTTE PROGRAMME SAMEDI, le 5 sept. 8h.30 P. M.
8h.30 p.m. — Au Palais des Sports
PROMOTEUR : CLAUDE GENEST
Informations : PALAIS DES SPORTS de Sherbrooke.
RESERVATIONS : Tél.: 569-9217



FINALE — 2 chutes dans 3
Jacques Rougeau, Montréal, 240 lbs
Danny Lynch, Angleterre, 280 lbs
SEMI-FINALE — 1 CHUTE 30 MINUTES
COMBAT EQUIPE
ANDRE CARPENTIER, Paris, France 230 lb. — SUGI SITO, Chine, 224 lb.
GINO BRITO, Montréal 230 lb. — CHEN LEE, Chine, 222 lb.
PRELIMINAIRE — 1 CHUTE 30 MINUTES
LEN SHELLEY, Montréal 225 lb. — GERARD DUGAS, Montréal, 230 lb.
PRELIMINAIRE — 1 CHUTE 30 MINUTES
JUAN LOPEZ, Québec, 197 lb. — PAT LAWRENCE, Québec, 214 lb.
PRELIMINAIRE — 1 CHUTE 20 MINUTES
MICHEL VIGNEAULT, Québec, 209 lb. — BUTCH MORGAN, Montréal, 218 lb.
Enfants de moins de 12 ans, accompagnés de leurs parents, admis gratuitement.
Billets réservés: Ringside $2.00 — Admission générale : $1.75 — Enfants : $1.00
38923

1970 TOYOTA ...quelle année! SPÉCIAL



TOYOTA CORONA PRIX: $2295.
RADIO COMPRIS



TOYOTA COROLLA 1200 PRIX: $1889. RADIO COMPRIS
TOUTES LES DEUX DE GRANDES FAVORITES

TOYOTA
VENTE — PIECES — SERVICE
FAUT-IL EN DIRE PLUS???
VOYEZ-LA CHEZ
PROULX & COULOMBE AUTO INC
1245, GALT EST, ANGLE LONGPRE, SHERBROOKE 563-2474
41809

AS-TU GARDÉ TON $2.00 ?

# Sue Valenti met fin à l'élan victorieux de la jument Avon Annie

SHERBROOKE — Sue Valenti, une jument conduite par André Théroux, mettait à profit hier sa position le long de la rampe pour découper le mille en 2:12.1 et se mériter ainsi la première tranche d'une bourse de $225 dans la neuvième course à la piste du Club de Courses de Sherbrooke Inc.

Sue Valenti visitait le cercle des vainqueurs pour une quatrième fois cette saison et mettait ainsi fin à la poussée de la jument Avon Annie qui était en quête d'une quatrième victoire d'affilée à la piste locale.

Avon Annie devant se contenter d'une troisième position alors que Nossdel Herman terminait second pour une cinquième fois depuis le début de campagne.

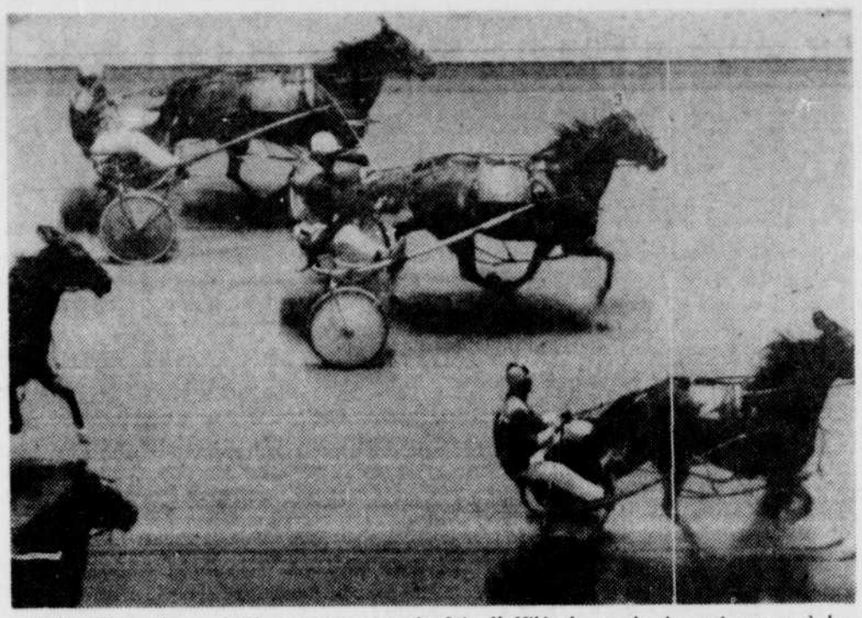
Le directeur-gérant Charles Connors a fait savoir après ce 35e meeting de la saison que la direction de la piste étudiait actuellement la possibilité de présenter dans un avenir prochain l'Amble Sherbrooke d'une distance de deux milles. Tout laisse croire que cette épreuve aura lieu le 23 septembre courant.

De plus, la direction de la piste va présenter au mois d'octobre prochain une course pour ambleurs sur une distance de cinq milles, et ce tout comme l'an dernier. On se souvient que cette course avait eu de nombreux échos chez les amateurs de courses sous harnais.

Mighty Kawartha, un protégé de L. Paul Vachon, de Thetford Mines, a remporté sa cinquième victoire de la saison et sa deuxième d'affilée hier à Sherbrooke découpant le mille en 2:11.4 pour ainsi vaincre Shawnee Wann et Senator Spencer. Mighty Kawartha se mérite la première tranche d'une bourse de $225.

La première quinella 2-5 rapportant la somme de $10.20 alors que la seconde 6-7 pour une somme de $52.80. Plain Bill W et Gobelet ont formé la quinella de la 7e pour un montant de $40.90.

J. S. Dale, que l'on avait peine à retenir après la course dans la dixième, formait avec Buddy Byrd l'exacta 1-5 pour $40.50.



Mighty Kawartha a visité pour une seconde fois d'affilée le cercle des vainqueurs à la piste locale décrochant la victoire sur Shawnee Wann et Senator Spencer en un temps de 2:11.4.

## les courses A SHERBROOKE

MERCREDI, 2 SEPT. 1970

**Première course (Amble $200)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5—Abe Patch | 6.20 | 2.80 | 3.00 |
| 2—Drummond Elaine | | 2.90 | 2.60 |
| 3—Sep Elkington | | | 3.50 |

**La quinella** (2-5) $10.20.
**Le temps:** 2:12. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** Great Lady, Coorva, Rocky Pero, Adio Sierra, Volo Tide.

**Deuxième course (Trot $175)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8—Mr M. S. | 4.90 | 5.20 | 4.60 |
| 4—Blue Silk Mir | | 5.30 | 4.80 |
| 5—Deac Worthy | | | 4.30 |

**Le temps:** 2:12. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** Profitable, Bobbie Joe Volo, Dotty Velvet, Ram'sLeo, Sprout.

**Troisième course (Amble $200)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4—Miss Allie Fancy | 6.70 | 2.90 | 2.50 |
| 2—Marc Eveana | | 2.70 | 2.40 |
| 8—Northwood Dora | | | 2.40 |

**Le temps:** 2:15.3. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** George Lewis, Thunder Adio, W. C. Scott, Battle Bird, Bongo Brown.

**Quatrième course (Amble $200)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 7—Spencers Pride C | 18.00 | 7.20 | 5.20 |
| 6—Isola Jean | | 4.10 | 3.70 |
| 8—Meadow Reward | | | 3.40 |

**La quinella** 6-7 $52.80
**Le temps:** 2:13.3. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** Nicely Done, Girl Pero, The Great Spencer, Anny Reel, Circle Dean.

**Cinquième course (Trot $225)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1—Cue Valenti | 8.10 | 4.60 | 2.40 |
| 6—Nossdel Herman | | 8.10 | 2.50 |
| 2—Avon Annie | | | 2.20 |

**Le temps:** 2:12.1. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** Perfection Mir, Augustine Way.

**Sixième course (Amble $175)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5—Stardale Gertie | 14.90 | 4.10 | 2.40 |
| 3—Ozark Plutocrat | | 3.30 | 2.60 |
| 4—Prime Mar Mic | | | 2.50 |

**Le temps:** 2:12.4. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** Pine Ridge Adios, Gay Mabel, Eddie's Mike, Flossy Adios, Mister Sunset.

**Septième course (Amble $175)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3—Gobelet | 7.20 | 7.40 | 4.50 |
| 1—Plain Bill W | | 17.60 | 7.50 |
| 4—Franco Kid | | | 13.00 |

**La quinella** 1-3 $40.90
**Le temps:** 2:14.4. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** Blackstone Prince, Porteus Royal, Funny Boy, Dandy Adio, Beauty Mac.

**Huitième course (Amble $175)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6—Jessica Book | 41.90 | 18.40 | 8.60 |
| 8—Sir Grattan June | | 5.90 | 5.80 |
| 1—Bob Rapide | | | 10.00 |

**Le temps:** 2:14. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** Sticky, Katou Dudley, Niloup Majesty, Don Abe, Dream Bell.

**Neuvième course (Amble $225)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2—Mighty Kawartha | 21.70 | 9.30 | 5.00 |
| 3—Shawnee Wann | | 12.60 | 7.50 |
| 4—Senator Spencer | | | 5.20 |

**Le temps:** 2:11.4. Piste rapide.
**Ont aussi couru:** Drummond Gene, Doug Johnson, Jasmin Boy, Buzz Johnston, Sir Mighty Allie.

**Dixième course (Amble $200)**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1—J. S. Dale | 4.30 | 4.40 | 2.50 |
| 5—Buddy Byrd | | 5.30 | 2.60 |
| 6—Linda Bel | | | 2.40 |

**L'exacta** 1-5 $40.50
**Le temps:** 2:12.4. Piste rapide.

# Une nouvelle saison débute pour les clubs de judo To Hakukan

SHERBROOKE — Une autre saison débute chez les clubs de judo To Hakukan de la région. Après l'activité réduite de la saison estivale, le club To Hakukan reprend ses activités régulières.

Ce sera également la reprise



Dr Gilles Lauzon

des cours de judo pour les juniors. Pour la 5e année, le club To Hakukan offre aux jeunes de 6 à 15 ans la possibilité de pratiquer ce sport dans ses locaux.

Gilles Lauzon, président du club, fait part que l'inscription pour les jeunes se fera samedi, le 5 septembre, de 9 heures a.m. à midi, au 13 de la rue Wellington nord. Claude Léger ceinture noire, professeur en charge pour les jeunes et ses assistants seront sur les lieux pour fournir toutes les explications voulues aux parents et aux judokas en herbe.

L'an dernier, ces cours, qui s'étendent de septembre à juin, se sont révélés très appréciés et près de 150 jeunes en ont profité.

La direction du club To Hakukan demande donc à tous les jeunes qui désirent suivre les cours cette année, anciens et nouveaux élèves, de se présenter à l'inscription, samedi le 5 septembre, afin de faciliter la tâche des professeurs qui devront les répartir en différents groupes, selon l'âge et le poids. Tous les jeunes intéressés à se renseigner sur le judo sont également invités à se présenter.

La saison régulière chez les adultes reprendra également, lundi, le 14 septembre et les cours se continueront encore cette année, les lundi, mardi et jeudi soirs, de 7h.30 p.m. à 10 heures p.m. Ces cours sont ouverts à tous les adultes, hommes et femmes, de Sherbrooke et de la région.

# Super Grand Prix de tennis doté de plus d'un million de dollars

FOREST HILLS, New York (AFP) — Lamar Hunt, magnat du sport professionnel américain, lancera l'an prochain un super Grand Prix de tennis doté de plus d'un million de dollars, confirme-t-on mercredi à Forest Hills.

Le super Grand Prix, qui lui permettra à coup sûr de tenir solidement les rênes du tennis mondial et dont les détails seront annoncés jeudi à midi, se déroulera sur une vingtaine de tournois offrant chacun un minimum de $50,000 de prix et qui auront lieu pour la plupart aux Etats-Unis.

Un nombre limité de 32 joueurs y participeront, dont les 24 professionnels du groupe de Hunt lui-même, la World Tennis Championship, qui possède les contrats de joueurs tels que les Australiens Rod Laver, John Newcombe, Tony Roche et autres. Le tableau sera complété par les meilleurs joueurs professionnels indépendants dont notamment le Noir américain Arthur Ashe.

Hunt, qui révélera officiellement en personne son projet à la presse, est le propriétaire, outre de la World Tennis Championship, de l'équipe de football américain, les Kansas City Chiefs, et possède également nombre d'intérêts dans le baseball et le soccer professionnels aux Etats-Unis.

VOUS ETES GAGNANT!

Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour !

*Les Tigres font l'acquisition de la franchise des Olympiques*

# Victoriaville se tourne vers le junior

VICTORIAVILLE, (JR) — Les Tigres de Victoriaville évolueront dans un circuit junior la saison prochaine. C'est en effet la décision qu'a prise la direction de l'équipe à la suite d'une réunion spéciale tenue hier soir, à Arthabaska sous la présidence de Rolland Allard. Les Tigres se portent donc acquéreur de la franchise des Olympiques Junior B de Victoriaville et évolueront dans la ligue Junior B Provinciale qui groupe les villes de Shawinigan, Cap de la Madeleine, Ste-Foy et La Tuque.

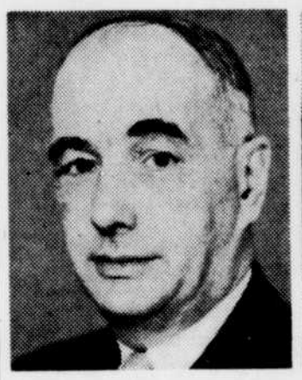
La venue des Tigres dans la catégorie Junior B a été réalisée à la suite de pourparlers entre les dirigeants des Tigres et la direction des Olympiques. Il faut ajouter que les Tigres avaient étudié la possibilité de faire partie d'un circuit intermédiaire B mais à la suite de la réunion d'hier on a opté pour le Junior B.

Il est heureux que les dirigeants des Tigres aient pris la décision de prendre la franchise des Olympiques car connaissant la grande compétence des membres du bureau de direction des Tigres tant au point de vue organisation que hockey, Victoriaville peut-être assurée d'avoir une équipe représentative dès la saison prochaine.

Donc les dés sont joués, les Olympiques Junior B n'existent plus vive les Tigres Juniors B de Victoriaville.



Rolland Allard



Robert Lebel



Bruce Cline

# Les Rangers en quête d'une 108e victoire le 4 octobre prochain contre les Castors

DRUMMONDVILLE (JM) — Les Rangers de Drummondville ouvriront leur saison à l'extérieur cette année en visitant dimanche le 4 octobre prochain les Castors de Lou Poliquin au Palais des Sports de Sherbrooke.

La première joute locale aura lieu le jeudi suivant, soit le 8 octobre, alors que le National de Rosemont de Johnny Rougeau sera le visiteur au Centre civique de Drummondville.

A domicile, les Rangers joueront 17 fois le jeudi, 12 fois le dimanche et à deux reprises le vendredi. A l'extérieur, les drummondvillois disputeront huit parties le mardi, deux le jeudi, neuf le vendredi et 12 le dimanche.

Durant le mois d'octobre, les troupiers de Bruce Cline disputeront 11 parties dont six à domicile. En novembre, les Rangers joueront à 10 reprises dont cinq parties locales et autant extérieures. Durant le mois de décembre, les Rangers disputeront encore dix joutes dont quatre seulement à l'extérieur. En 1971, au mois de janvier les Rangers connaîtront leur plus gros mois de l'année disputant 12 parties soit six à domicile et autant à l'extérieur.

Durant le mois de février, 11 parties seront disputées dont huit à l'extérieur et finalement, durant le dernier mois d'activités, soit en mars, les drummondvillois sauteront sur la glace à huit reprises dont cinq fois à domicile.

**En quête d'une 108e victoire**

Lorsqu'ils sauteront sur la surface glacée du Palais des Sports de Sherbrooke, dimanche le 4 octobre prochain, les Rangers seront en quête d'une cent huitième victoire depuis leur début à l'automne 1966.

Depuis ce temps, les Rangers de Drummondville ont disputé 201 parties, et de ce nombre, ils en ont remporté 107, subissant 91 revers et trois parties se sont terminées par un verdict nul.

De plus, les Rangers, au cours de ces quatre premières années au sein de la Ligue Junior "A", ont marqué 931 buts tout en accordant 871. Les représentants drummondvillois ont également passé plus de 4000 minutes au banc des punitions.

A leur première saison dans la Ligue Junior "A", les Rangers ont terminé au sixième rang avec une fiche peu enviable de 14 gains et 31 revers. A leur seconde expérience, les Rangers y sont allés du premier rang avec une fiche de 34 gains, 14 revers et deux nulles. De plus, les Rangers ont remporté le championnat de fin de saison.

A leur troisième saison, les Rangers se sont classés au troisième rang avec une fiche de 24 victoires et 26 revers. Finalement, la saison dernière, les Rangers ont perdu le premier rang lors de la dernière semaine du calendrier régulier et ils ont terminé au troisième rang à deux points seulement des Bruins de Shawinigan et à quatre points des Remparts de Québec.

## 62 matches pour chacun des clubs en 1970-71

MONTREAL (PC) — Les 10 clubs de la Ligue junior A du Québec disputeront 62 matches chacun cette saison, du 4 octobre au 19 mars.

Les séries éliminatoires suivront immédiatement et les vainqueurs affronteront les champions de la Ligue junior A de l'Ontario pour le championnat junior de l'Est.

Le président Bob Lebel a déclaré que ni les champions de son circuit ni ceux de l'Ontario ne participeront à la série de la coupe Memorial contre l'Ouest après les séries de l'Est parce que les clubs juniors de l'Ouest ont obtenu la permission d'aligner quatre joueurs au-dessus de la limite d'âge cette saison.

Les clubs de la LJQ sont: Les Remparts de Québec, les Maple Leafs de Verdun, le National de Rosemont, les Alouettes de St-Jérôme, les Castors de Sherbrooke, les Eperviers de Sorel, les Ducs de Trois-Rivières, les Bruins de Shawinigan, les Rangers de Drummondville et les Royals de Cornwall.

# Les Eperviers pourront-ils niveler la finale ce soir?

par André BERNIER

MAGOG — Les Eperviers de Magog tenteront de niveler les chances dans la série finale de la Ligue de crosse des Cantons de l'Est ce soir alors qu'ils recevront la visite des Aigles de Windsor pour le quatrième match des hostilités.

On sait qu'une défaite des Eperviers ce soir acculerait cette équipe au pied du mur lors de la joute suivante à Windsor.

Toutefois, si Magog l'emporte ce soir, le même scénario qui s'est réalisé en série demi-finale "B" pourrait de nouveau se répéter. On se souviendra que lors de la série précédente qui les opposait aux Jets de Drummondville, les Eperviers avaient perdu les deux premiers matches (tout comme ce fut le cas en finale), pour remporter les 4 suivantes et passer à la finale.

Les Aigles de Windsor ont remporté le championnat du calendrier régulier et ils tenteront certes d'ajouter un autre fleuron à leur couronne. D'ailleurs, depuis le début de la finale, les joueurs des Aigles ont marqué 23 buts contre seulement 12 pour Magog. Du nombre de filets amassés par Windsor, 13 ont été réussis en première période. Par ailleurs, lors du seul match qu'ils ont remporté dans cette série, jeudi dernier, les Eperviers ont réussi à limiter les Aigles à deux seuls buts en premier engagement.

C'est pourquoi l'instructeur du Magog, Laurent Lussier, a laissé savoir hier au journaliste de La Tribune que lors du match de ce soir, son équipe ouvrirait la machine offensive toute grande dès les premières minutes de jeu.

"En rapport avec la défensive de mon équipe, de déclarer l'instructeur Lussier, les dernières séances de pratique ont démontré qu'elle s'était de beaucoup améliorée et nul doute que ce soir, Windsor ne comptera pas autant de filets que lors des premiers matches de la finale. Pour la première fois en trois ans, mes joueurs sont conscients du fait que le championnat n'est pas bien loin et ils sont d'autant plus stimulés pour remonter la pente en finale."

Quant au président des Aigles, Armand Juneau, il s'est refusé à toute prédiction concernant la rencontre de ce soir. "C'est trop dangereux", a-t-il dit. "Il reste que les joueurs du Windsor entendent mettre un terme à la série le plus tôt possible, et même dimanche soir devant leurs partisans si possible."

Commentant la dernière défaite de son équipe à Windsor jeudi dernier, Juneau a déclaré que ses joueurs avaient peut-être péché par excès de confiance, mais que ce serait différent ce soir.

**Statistiques**

Les statistiques "partielles" des éliminatoires démontrent que Pierre Mercier, des Eperviers, domine la colonne des meilleurs pointeurs. Excluant les deux dernières joutes de la demi-finale "B" dont les rapports officiels ne sont pas parvenus au statisticien André Rousseau, Mercier a une fiche de 21 buts et 5 assistances pour 26 points. Son coéquipier Roger Bouchard occupe le second rang avec 9 buts et 12 passes pour 21 points. Deux joueurs des Aigles ont chacun 20 points. Ce sont Yvan Castonguay et Réjean Desrosiers qui ont compté respectivement 13 et 11 buts.

Dans la finale Windsor-Magog, ce sont d'ailleurs ces 4 joueurs qui se sont le plus signalés dans le camp de leur équipe respective.

Une foule record est attendue ce soir à l'aréna de Magog (et non à Windsor tel qu'annoncé précédemment par erreur). Comme les deux équipes sont assoiffées de la victoire, l'on peut s'attendre à du jeu serré et intéressant au possible.

## Deux têtes de série éliminés à Forest Hills

FOREST HILLS, N.Y. (AFP) — Deux têtes de série, l'Espagnol Andres Gimeno et l'Américain Marty Riessen, ont été éliminés au premier tour des championnats omnium des Etats-Unis hier à Forest Hills où, pour la première fois dans un grand tournoi, était introduit le système du "tie-braker" qui départage les joueurs en neuf points lorsque les jeux, dans un set, sont à six partout.

Gimeno, peu adapté aux rebonds de la balle sur le gazon newyorkais, se découragea rapidement et s'inclina 6-3, 6-4 6,-3, devant le Brésilien Thomas Koch qui comptait déjà quelques succès sur l'Espagnol. La défaite de Reissen, face au 12e joueur français, Jean - Baptiste Chanferau, fut par contre la surprise du jour. Le Français l'emporta, 2-6, 7-5, 1-6, 6-4, 6-0.

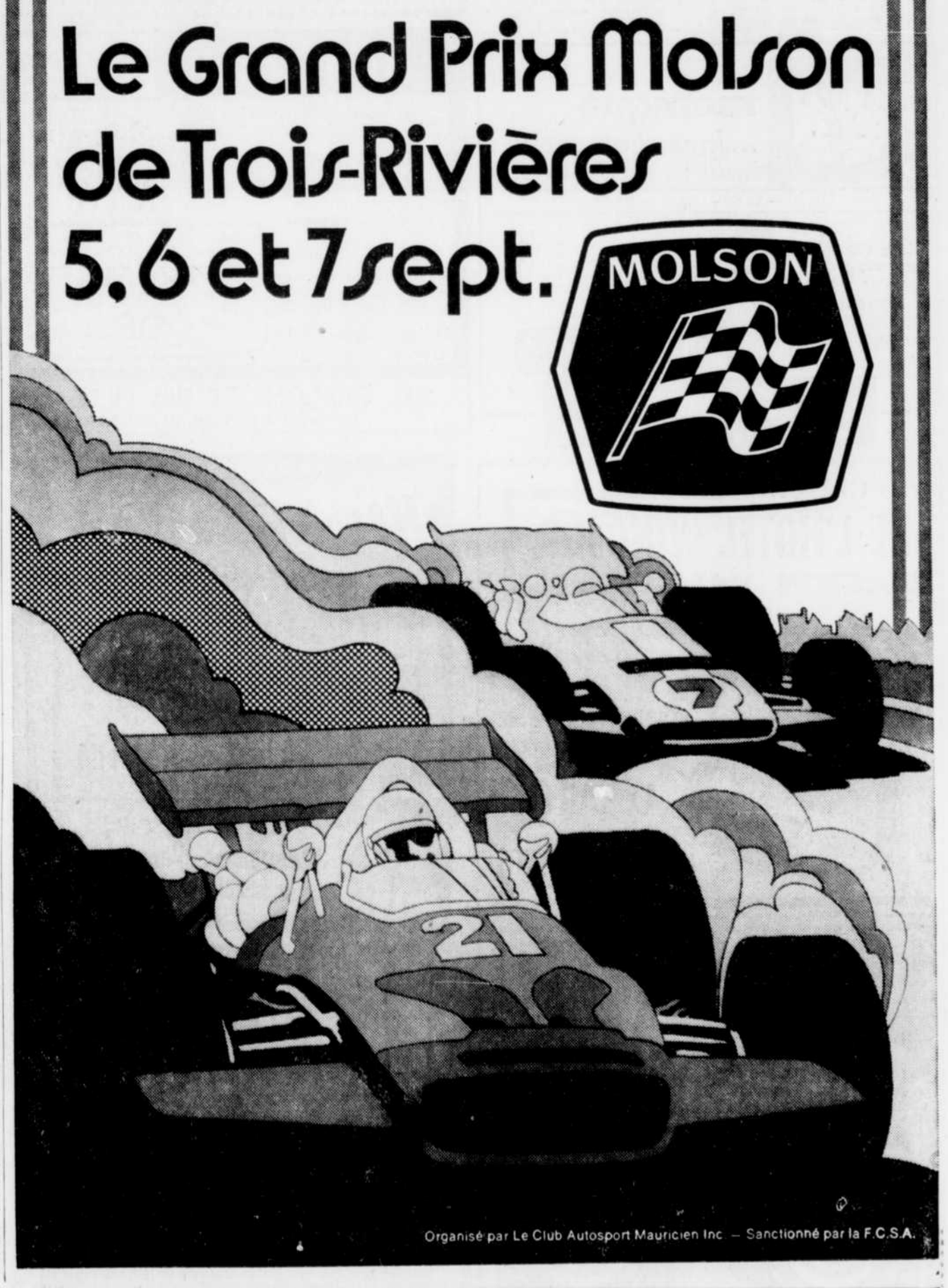
Bon nombre d'autres têtes de série, tels les Australiens Rod Laver (numéro un), John Newcombe, (numéro deux) et l'Américain Arthur Ashe (numéro sept) étaient exempts du premier tour alors que le Roumain Ilie Nastase, classé numéro 13, a déclaré forfait, de même que son compatriote Ion Tiriac, l'Allemand Christian Kuhnke et tous les Tchécoslovaques.

NEWPORT, R.I., (AFP) — Le 12 mètres américain Intrepid a été choisi pour défendre les couleurs des Etats-Unis contre le yacht australien Gretel II en finale de la coupe América qui débutera le 15 septembre.

Cette décision a été officiellement annoncée dimanche soir à Newport par le comité de sélection du New York Yacht Club.

Le Grand Prix Molson de Trois-Rivières 5.6 et 7 sept.

MOLSON



Organisé par Le Club Autosport Mauricien Inc — Sanctionné par la F.C.S.A.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Nous avons encore en main : 1 TENTE-ROULOTTE NEUVE — 7 places
2 TENTES-ROULOTTES — 7 places (démonstrateur)
15 TENTES-ROULOTTES NEUVES — 6 places

A DES PRIX DERISOIRES DEFIANT TOUTE COMPETITION

Nous devons libérer nos locaux pour agrandir notre usine immédiatement.

41317

OUVERT de 9h a.m. à 10h p.m.
6 JOURS PAR SEMAINE
Les Produits Lionel Inc.
ROUTE 28 — 2 MILLES DE LENNOXVILLE

LA TRIBUNE — RADIO • TELEVISION • ARTS

# HORAIRE — TV

## JEUDI

12.00— 6 Luncheon Date, interview
Pas de vacances pour les Idoles
10 Le 10 vous informe
12 Magic Tom, enfants
12.15— 10 Ciné-Jeudi
12.30— 6 Search for tomorrow
Deuxième édition
12 Beat the clock, jeux
12.45— Cest mon opinion
12.50— Midi-Sport
1.00— 2 Festival Charlie Chaplin
6 Luncheon Date
Bienvenue Chez Nous, var.
12 John Manolesco
1.30— 2 Histoires sans Paroles, com.
6 As the world turns
12 Edith Serei, conseils
2.00— 2 Cinéma
6 Bonnie Prudden
12 Magistrate's court
2.30— 6 Coronation Street
12 Peyton place, drame
3.00— 6 Take Thirty, actualité
12 People In Conflict
3.30— 2 Ni Oui, Ni Non, jeu
6 The Edge of Night
La Famille Stone, comédie
10 Robin des Bois, aventure
12 A Doctor's Diary
4.00— 2 Ulysse et Oscar, enfants
6 The Galloping Gourmet
10 Mon Martien favori
12 Family Theatre
4.30— 2 Picolo, enfants
6 The Banana splits, enfants
10 La ménagerie du Capitaine
5.00— 2 Robin-Fusée, enfants
6 Arthur and the square,
La route des Rodéos
10 Cafe Terrasse
5.30— 2 Les Hommes de l'Espace
6 The Beverly Hillbillies
12 The Pierre Berton Show
6.00— 2 Le Monde en liberte, doc.
6 Reach for the Top, jeu
Troisième édition
10 Studio 10
12 Pulse
6.15— C'est mon Opinion
6.20— Edition Sportive
6.30— 2 Le Téléjournal
6 Hour Glass
Cher oncle Phil
6.40— 2 Nouvelles du sport
6.45— 2 24 heures
7.00— 2 Police du Port, policier
6 Life Style
Cherchez le magot
10 Le 10 vous informe
12 Family Affair, comédie
7.25— 10 Les Commentaires de . . .
7.30— 2 Donald Lautrec "chaud",
6 The Doris Day Show, comédie
12 This is Tom Jones, variétés
7.40— 10 Bonjour
6 The Doris Day Show, com.
10 Cinéma Kraft
8.00— 2 Les Grands Films
6 The Bill Cosby Show
8.30— 6 The Nature of Things, science
12 Dean Martin Show
9.00— 6 Bonanza
10 Vrai de Vrai, jeu
9.30— 10 Sauve qui peut
12 Mannix, policier
10.00— 2 Le Sel de la Semaine, interview
6 Thursday Night
Suspicion, mystère
10.30— 10 Le 10 vous informe
12 Diamond Lil's, variétés.
11.00— 2 Le Téléjournal
6 News
10 En pantoufles
12 News
11.18— 12 Pulse, information
11.19— 6 Viewpoint
11.20— 2 Nouvelles du Sport
Dernière Edition
11.25— 6 Night report and sport
11.30— 2 Classiques à Coup Sur
Cinéma 7
11.40— 6 Ciné-Six
11.45— 12 Pajama Playhouse
12.30— 10 Dernière Edition
12.54— 6 Final Report and weather
1.15— 2 Le Téléjournal
1.45— 12 University of the Air
2.15— 12 Montreal Bulletin Board
Newsroom 12

## VENDREDI

7.40— 10 Bonjour !
7.45— 10 Les P'tits Bonshommes
8.00— 10 C'est Parti
8.55— Première Edition
9.00— Ciné-Matin
10 Madame est servie
9.55— 6 News, Weather and Community Announcements
10.00— 6 The Dick Van Dyke Show
10 Pour vous Mesdames
12 Montreal Bulletin Board, Newsroom 12
10.30— 6 Friendly Giant, enfant
12 University of the Air
10.45— 6 Chez Hélène, enfants
10.55— 2 Aujourd'hui à CBFT
11.00— 2 Linus, enfants
6 Mr. Dress-Up, enfants
10 Echec et Mat, policier
12 Romper Room, enfants
11.25— 6 Double Explosure
11.30— 2 Cinema
L'Escadrille Sous-Marine, enf.
12 Hercule, dessins animés
11.55— 6 News
12.00— 6 Luncheon Date, interview
Pas de Vacances pour les Idoles
10 Le 10 vous informe
12 Magic Tom, enfants
12.15— 10 Ciné-vendredi
12.30— 6 Search for Tomorrow, téléroman
Deuxième Edition
12 Beat the clock, jeux
12.45— C'est mon opinion
12.50— Midi sport
1.00— 2 Histoire sans paroles, comédie
6 Luncheon Date interview
Bienvenue Chez Nous, var.
12 John Manolesco
1.30— 2 La Grande Aventure, docum. comédie
6 As the World Turns, télér.
12 In Town, interview
2.00— 2 Cinéma
6 Bonnie Prudden
12 Magistrate's Court
2.30— 6 Hazel, comedie
12 Peyton Place, drame
3.00— 6 Take Thirty
12 People in conflict
3.30— 2 Les Trois As, j.u
6 The Edge of Night, téler.
La Famille Stone, comédie,
10 Robin des Bois, aventure
12 A Doctor's Diary
4.00— 2 Ulysse et Oscar, enfants
6 The Galloping Gourmet
10 Detective International, drame
12 Family Theatre
4.30— 2 La Ribouldingue, enf.
6 World of Man
10 La Ménagerie du Capitaine
5.00— 2 Yogi l'Ours, enfants
6 Birdman and the Galaxie Trio
La Grande Caravane
10 Café Terrasse, variétés
5.30— 2 Voyage au Fond des Mers,
6 The Beverly Hillbillies,
12 The Pierre Berton Show
6.00— 6 Klahanie, doc.
Troisième édition
10 Studio 10

# Des téléromans pour tous les goûts !

— Au domaine des téléromans, les spectateurs seront certes assez bien servis au cours de la saison d'automne-hiver. Radio-Canada a supprimé sans doute "Les belles histoires", mais le public n'en sera nullement perdant puisqu'on a remplacé cette série par une autre. C'est sans compter aussi sur l'addition d'un téléroman supplémentaire, qui vient en grossir le nombre, à savoir "A la branche d'Olivier."

### Mont-Joye

A l'affiche le lundi à 19 h. 30, "Mont-Joye", un nouveau téléroman dont l'action se déroule dans un village de l'Estrie et qui veut montrer la vie rurale et villageoise en pleine transition.

La population du village est sous la coupe d'une famille, les Joyal, qui sont propriétaires d'une conserverie, d'un centre de ski, d'une auberge et d'une ferme modèle.

Outre les membres de la famille Joyal, on trouve également le garagiste Léo Mathieu, rival du Père Joyal depuis les bancs d'école. La première page de ce téléroman étalera, d'une façon explicite, la rivalité qui existe entre les deux hommes. Joyal fait installer une affiche sur un terrain public, situé en face du garage de Léo. Furieux, ce dernier tentera par tous les moyens de contrecarrer les projets du père Joyal.

Les textes sont de Réginald Boisvert et les principaux interprètes sont Guy Provost, Denise Pelletier, Julien Bessette, Andrée Boucher, Ovila Légaré et Jacques Godin.

### Le paradis terrestre

"Le paradis terrestre", le lundi à 21 heures, entreprend sa quatrième saison. De nouveau, les télespectateurs seront plongés dans la vie de banlieue et surtout celle des différents membres de la famille Damphousse, de leurs amis, de leurs voisins, etc. Cette année, il sera question en particulier de Gaétane Damphousse, de celui plus sombre du couple Roger Damphousse, des amours de Pierre Masson et de Denise Dumouchel, des problèmes de Roger Masson. Deux nouveaux personnages feront leur apparition: la soeur d'Emérentienne Chalifour et la fille de Marthe Dumesnil.

C'est un téléroman de Jean Filiatrault, défendu par des interprètes qu'on connait déjà.

### Rue des Pignons

Pour "Rue des Pignons" (le mardi à 21 h. 30) c'est aussi la quatrième saison. Cette année, l'intrigue portera tantôt sur la vie conjugale des nouveaux couples, Irène et Flagosse, Janine et Vincent, tantôt sur les amours d'Hector Milot, tantôt sur les Arial ou sur les réactions de Philippe Lavergne face au mariage de Janine. Egalement, toute la famille Jarry reviendra habiter "Rue des Pignons" et nous connaitrons ses plus jeunes membres. Enfin, on fera aussi la connaissance d'une famille d'émigrés français composée de la mère, d'un garçon et d'une fille.

En plus des interprètes habituels, on y verra évoluer cette saison Louise Marleau, Yvette Brind'Amour et Dominique Briand. Les textes sont de Mia Riddez-Morrisset.

### A la branche d'Olivier

"A la branche d'Olivier" est la nouvelle télé-comédie où les situations cocasses ne manqueront pas, et qui mettra en vedette le fameux duo comiques Olivier Guimond et Denis Drouin. Ces deux as du rire personnifient deux anciens combattants de la dernière guerre, Olivier Beauchemin et Denis Labranche qui, au retour de l'armée, ont ouvert une sorte de "snack bar" fréquenté par toutes sortes de célébrités. Parmi les habitués, on trouvera un policier, un chauffeur d'autobus, un chauffeur de taxi, un avocat, etc. Il y a aussi la fille d'Olivier, une étudiante du CEGEP du Vieux-Montréal; Martine, la servante et Zorba, le livreur grec.

Le premier épisode de cette série, qui débutera le 10 septembre à 19 h. 30, nous permettra de rencontrer Olivier et Denis au milieu de leurs amis, réunis pour fêter le 25e anniversaire de l'ouverture de leur restaurant. Ils raconteront pour nous les souvenirs d'une époque déjà lointaine.

Les textes sont de Richard Pérusse, et autour du tamdem Guimond-Drouin on retrouvera notamment Paul Berval et Claude Michaud. Guy Hoffmann en est le réalisateur.

### Quelle famille !

"Quelle famille", le dimanche, à 19 heures, en est à sa deuxième saison. Ce téléroman s'est hissé, dès ses débuts à une des premières places dans la faveur du public et n'a jamais perdu depuis cette popularité.

En scène: une famille montréalaise moderne aux prises avec les problèmes de la contestation, de l'alcoolisme, des générations, des coeurs verts. De l'arrière grand-mère au voisin hippy, sans oublier le chien Macaire, tous les membres de la famille Tremblay vivent dans un monde fait de contrastes, d'humour, de vérité et de fantaisie.

Dans la première émission de la saison, nous retrouverons la famille Tremblay au chalet d'été à St-Zénon. C'est une dernière journée de vacances et tous sont affairés au nettoyage occasionné par la fermeture du chalet. Le père et son aîné sont à la pêche et personne ne s'aperçoit que Martin a disparu . . .

Les textes de ces émissions sont de Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.


CINEMA CAPITOL PRESENTE
Pour une 2e semaine
EN FRANÇAIS — EN COULEURS — 14 ANS
— Un film tiré d'un livre vendu à des millions d'exemplaires
L'histoire d'une femme qui s'est éprise d'un monstre
L'oeuvre la plus passionnante jamais présentée à l'écran.
"ESCALIER INTERDIT"
avec SANDY DENNIS
AUSSI A L'AFFICHE
Un combat sans merci au cours duquel s'affrontent les agents secrets des deux mondes ennemis.
Action — Suspense — Espionnage
"LA GRIFFE"
avec YUL BRYNNER
41839

HOTEL WINDSOR GRANBY

PHIL NORMAN
chanteur m.c.
GISELE
danseuse
EN GRANDE VEDETTE
ROGER MIRON
Populaire chanteur
GOGO TOPLESS tous les après-midi
Jeudi le 10 septembre GEORGES GUETARY
42087

PREMIER UN TRIOMPHE !


2e FILM "SCOTLAND YARD au PARFUM"
PROGRAMME "POUR TOUS"
Jeunes admis à toutes les représentations.
JEUNES DE MOINS DE 14 ANS : 99c
41987

CINE BAREX 18 ans
3ème SEMAINE

L'audacieux film suédois
"FANNY HILL"
en couleurs
2e film:
Paul Guers
"UN SOIR, UNE NUIT" couleurs
Une seule représentation à 7h.30 p.m. Etudiants : 99c
41683


18 ans
monique
...loves her work.
SIBYLLA KAY JOAN ALCORN DAVID SUMNER in COLOR
12h.30 — 3h.30 — 6h.40 — 9h.45

far-out Sex-ploits in a way-out universe!
ANNA GAEL
DAWN ADDAMS
COLOR
"zeta one"
2h.00
5h.00
8h.10
GRANADA
53 WELLINGTON N., 562-2940
C - 42081

CINEMA DE PARIS TEL.: 569-2626
Pour une 13e semaine
Des "minounes" comme ça y-ont jamais vu ça!

18 ans et plus
MONIQUE MERCURE
LOUISE TURCOT
DONALD PILON
MARCEL SABOURIN
MUSIQUE DE ROBERT CHARLEBOIS
UN FILM DE CLAUDE FOURNIER
DEUX FEMMES EN OR
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
DES GARÇONS ET DES FILLES
EGALEMENT A L'AFFICHE, EN COULEURS
C—41347

HOTEL ROYAL
GRANBY

ANDRE ROC
chanteur, m.c.
LANI KIM
danseuse
EN GRANDE VEDETTE
JEANNINE LEVESQUE
chanteuse.
GOGO "TOPLESS" L'APRES-MIDI
42086

DERBY-PORT DRIVE-IN THEATRE
DERBY, VERMONT
ADULTES: $1.—GRATUIT: ENFANTS MOINS DE 12 ANS
Vendredi et samedi — 4 et 5 sept.
"MA & PA KETTLE AT WAIKIKI"
Lundi et Mardi—7 et 8 sept.
"THE OUT-OF-TOWNERS"
Jack Lemmon, Sandy Dennis
Dimanche, 6 sept.
"ANGEL IN MY POCKET"
Andy Griffith
Mercredi et Jeudi, 9 et 10 sept.
"YOURS, MINE AND OURS"
Lucille Ball, Henry Fonda
Soirée Chevrolet chaque vendredi — Tout conducteur d'une automobile Chevrolet est admis gratuitement, tous les vendedis soir, compliments de Ken Frawley, Newport, Vt.
42089

AU CLUB...
DE L'HOTEL WINDSOR
D'ACTON VALE
En vedette, pour le mois de septembre.
'LES ASSASSINS'
6 soirs de la semaine
Demain soir,
VENDREDI, 4 SEPTEMBRE
SPECTACLE avec
GILLES LETARTE
comédien
Pour réservation: TEL.: 546-2916
Entrée libre
42177

Hôtel Lake Park
Nick Godbout - présente
Jeudi, vendredi, samedi
En grande vedette
Chansons western et comédiens
Hubert et Huguette
DIMANCHE SOIR
Programme d'amateurs
26008

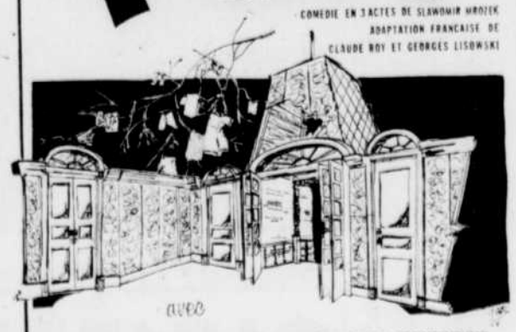
COMMENÇANT DIMANCHE
POUR TOUS
LE SUPER-SHOW ATTENDU PAR LE MONDE ENTIER


20th CENTURY-FOX présente
BARBRA STREISAND
WALTER MATTHAU
MICHAEL CRAWFORD
LA PRODUCTION DE ERNEST LEHMAN
HELLO, DOLLY!
LOUIS ARMSTRONG
EN FRANÇAIS
C - 42322
GRANADA
53 WELLINGTON N., 562-2940

CINE PARC
À L'AFFICHE cette semaine
du 28 août au 3 septembre
POUR TOUS
LE TOMBEUR DE CES DEMOISELLES
avec ELVIS PRESLY
ENTREE Autoroute des Cantons de L'EST
843-9575
ROCK FOREST
DRIVE-IN
2e film
LE JOUR DES APACHES
avec Glen Ford
41587

LES BALLETS AFRICAINS
ENSEMBLE ARTISTIQUE ET CULTUREL DE LA RÉPUBLIQUE DE GUINÉE

MERCREDI — 9 SEPTEMBRE — 20h.30
Billets : 2.50 — 3.00 — 3.75 — 4.50
En vente au guichet du lundi au vendredi, de 11h.30 à 18h.00.
Nous livrons les billets à domicile tous les soirs de la semaine, moyennant des frais de service de 15c le billet. Nous acceptons les cartes CHARGEX et BANKARDCHECKS.
CENTRE CULTUREL / GRANDE SALLE pavillon central
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE / 569-6227

TANGO
COMEDIE EN 3 ACTES DE SLAWOMIR MROZEK
ADAPTATION FRANÇAISE DE CLAUDE ROY ET GEORGES LISOWSKI

avec
CLAUDE PREFONTAINE
MONIQUE MERCURE
ROGER GARAND
COLETTE COURTOIS
LOUIS AUBERT
MICHÈLE CRAIG
ET
JEAN DUCEPPE
MISE EN SCÈNE: YVAN CANUEL
DÉCOR: GUY RAIOTTE COSTUMES: CLAUDE & CHOQUETTE
SAMEDI, 12 SEPTEMBRE — 20h. 30
Billets : 1.50 — 2.00 — 2.75 — 3.50
En vente au guichet du lundi au vendredi, de 11h. 30 à 18h.00
Nous livrons les billets à domicile tous les soirs de la semaine, moyennant des frais de service de 15c le billet. Nous acceptons les cartes CHARGEX et BANCARDCHECK.
CENTRE CULTUREL / GRANDE SALLE pavillon central
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE / 569-6227
42105

Motel HOLIDAY
DEAUVILLE au bar salon

PHILIPPE
et son ACCORDEON
VENDREDI - SAMEDI


"LES CITADAINS"
MARDI — MERCREDI — JEUDI

SALLE A MANGER
OUVERTE AU PUBLIC
de 7h. a.m. à 2 h. p.m. de 5h. p.m. à 8 h. p.m.
REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES $1.24
MOTEL HOLIDAY ENR.
Gérald Raby, gérant
Entièrement rénové.
C - 41815

MANOIR ORFORD
LAC ORFORD
NOUVEAU SPECTACLE


En vedette cette semaine jeudi, vendredi et samedi
FAITH GARDNER
Exécutant un déshabillé progressif
Vetty Robin, chanteuse, m. c. — Eddy Denis, comédien
BISTRO-LOUNGE
Serveuse à gogo 7 jours par semaine.
42098

# LA TRIBUNE RADIO•TELEVISION•ARTS

## CHOIX D'EMISSIONS

2 heures (aux 2 et 7): (film) **Le 17e ciel,** comédie de S. Korber avec Jean-Louis Trintignant et Marie Dubois. Fr. 1965.

6 heures (canal 2): **Le monde en liberté,** documentaire.
(canal 10): **Studio 10,** interviews.

6h.30 (canal 7): **Cher Oncle Bill,** comédie.

7h.30 (aux 2 et 7): **Donald Lautrec chaud,** variétés.

8 heures (aux 2 et 7): (film) **Le samourai,** drame policier de J.-P. Melville avec Alain Delon, François Périer et Nathalie Delon.
(canal 3): **Crisis,** spéciale.

9h.30 (canal 10): **Sauve qui peut,** drame.

10 heures (canal 2): **Le Sel de la semaine,** interview.
(canal 7): **Alfred Hitchcock,** suspense.

11h.30 (canal 2): (film) **Le départ,** comédie psychologique avec Jean-Pierre Léaud. Bel. 1967.

# Danielle Ouimet commence d'en avoir assez des films de sexe!

SHERBROOKE — Deux ans après l'entrée fulgurante du premier film de sexe au Québec, en l'occurence "Valérie", Danielle Ouimet, la principale vedette de ce film, croit qu'il y a présentement exagération et que tous les artistes veulent se déshabiller pour faire de l'argent, qu'ils soient bons acteurs ou non.

Danielle espère que le prochain film québecois ira dans le mystère et le surnaturel et délaissera le côté strictement commercial du film de sexe. **"Il fallait un début, mais trop c'est trop"**, mentionne-t-elle.

Elle a fait cette déclaration alors qu'elle prenait part à une campagne de promotion organisée par la compagnie BSA et visitait le magasin Gingras et Fils, à l'intersection de la 10e Avenue et de la rue King est, à Sherbrooke.

La belle blonde québecoise était de retour de Belgique où elle a tourné un film de vampires. Elle s'apprête maintenant à se rendre en France où elle tournera un film comique avec Claude Pierçon, dans les châteaux de la Loire. Il s'agira de son premier film en France et **"un film comique enfin"**, mentionne-t-elle. Ce film sera dans le même style que "Deux femmes en or". Tout en ayant quelques scènes de sexe, il visera en premier lieu à dérider les gens. La première québecoise se tiendra à Montréal en janvier prochain.

Danielle avoue qu'elle reçoit encore des bêtises et des menaces par suite de "Valérie", que ce soit par lettres, téléphones ou autrement. Il lui arrive aussi de recevoir des félicitations. **"De toute façon, je tiendrai mon bout et on verra bien qui cédera le premier"**

Ainsi, Danielle Ouimet, après avoir tourné dans un film de sexe, un film de vampires et un film comique, n'aura plus grande chose à souhaiter, sauf de réaliser un rêve caressé depuis plusieurs années, soit de tourner dans un film dirigé par le grand producteur italien Fellini.

**"Lorsque j'aurai réalisé ce rêve, si jamais j'y parviens, je serai prête à mourir"**, a-t-elle conclu.

# "Le temps s'ouvre" à l'horaire de Télé-7

"Le Temps s'ouvre", la série d'émissions religieuses des adultes sera de nouveau à l'horaire de CHLT-TV canal 7 tous les dimanches à 13h.30, à compter du 6 septembre.

Au cours des 13 premières émissions, le Père Emile Legault, avec son invité, le Père Julien Harvey aborderont les thèmes des premiers chapitres de la Bible. Des sujets d'actualité tels que le divorce et la drogue feront l'objet des 13 émissions suivantes de cette série.

Le "Temps s'ouvre" est une série d'émissions d'éducation religieuse des adultes organisée, à la demande de l'Episcopat du Québec, par l'Office catéchistique provincial et l'Office national des Communications Sociales.

Cette initiative pastorale est possible grâce à la participation financière des Chevaliers de Colomb et à l'étroite collaboration de Télémétropole, de Radio-Canada et de CHLT-TV.

C'est une émission à ne pas manquer, à compter du six septembre, une invitation du Père Emile Legault à découvrir la pleine valeur de notre foi d'aujourd'hui.

En avant première, voici le titre des treize premières émissions: 1) La Bible, livre dépassé? 2) Créature du hasard? 3) Adam, un singe comme les autres? 4) Notre univers... si solide que ça? 5) Abraham: un grand naïf? 6) Rêve et horoscope; 7) Peuple à genoux; 8) Tu ne tueras pas; 9) Un Roi pour le meilleur et pour le pire; 10) Jérusalem, nombril du monde? 11) l'Histoire... sans queue ni tête; 12) Ninive ou la baleine; 13) La Bible livre d'avenir?

C'est un programme varié, c'est un programme chargé, c'est une émission à ne pas manquer, tous les dimanches, à 1h.30, avec le Père Legault, à l'antenne de CHLT-TV, canal 7.

## !!! – une émission de télévision pas comme les autres

—!!! S'ils ont choisi un titre comme ça, c'est que ça ne pouvait pas se mettre en mots.

!!!, d'abord, ce n'est pas un titre mais une impression visuelle, une suggestion. Ensuite,!!! ne sera pas une émission de télévision dans le sens habituel du terme. Enfin, !!! c'est une affaire de fou, une question de bon sens, une histoire sans paroles.

C'est tout ce qu'on voudra, en différent. Une expérience collective? Un "environnement" ? Un "happening"? Une création spontanée? Une traduction, aussi, de notre époque, une satire de la télévision, une farce, une dramaturgie, une "hippidémie" de luxe, une vision surréelle, chromatiq u e, transparente.

!!! aura pourtant une heure d'antenne fixe, le dimanche, de 18h.05 à 19 heures, en couleurs, à la télévision de Radio-Canada, et ce à compter du 6 septembre. L'émission se fera en collaboration avec le Grand Cirque Ordinaire et un groupe, le Théâtre du Même Nom.

Ceux qui ont vu à la scène ces deux troupes se feront à l'avance une meilleure idée de ce que sera !!!. On se souviendra que le Grand Cirque Ordinaire obtenait, l'année dernière, un vif succès avec "T'es pas tannée Jeanne d'Arc", tandis que le T. M.N. faisait salles combles avec "Les enfants de Chénier" et "Si Aurore m'était contée".

Pour ce qui est du contenu de !!!, courez le risque et voyez par vous-mêmes. Tout ce qu'on peut dire, c'est que la qualité technique de l'émission sera de premier ordre, que les comédiens seront à la hauteur (!!!) et qu'après la première heure de !!!, dimanche, on ne pourra peut-être plus regarder la télévision du même oeil.


COURS GRATUITS DE FORMATION
RÉMUNÉRÉS

— D'OPERATRICES DE MACHINES A COUDRE, DE COUPEURS EN CUIR offerts par le Centre d'apprentissage (435, rue Centre, Richmond, agissant sous l'autorité du Ministère provincial du Travail et de la Main-d'Oeuvre;

— pendant lesquels vous recevez une allocation si vous remplissez les conditions du programme de formation de la Main-d'Oeuvre du Canada;

— à la fin desquels vous obtenez un emploi.

Informations :
Centre de Main-d'Oeuvre du Canada
826-3729
Centre d'apprentissage — 826-3911
Début des cours : 8 septembre 1970.
41751

HOTEL CHILD
COATICOOK
Epluchette de blé d'Inde
JEUDI, 3 SEPTEMBRE
de 9h.00 p.m. jusqu'à la fermeture.
PRIX D'ENTREE: 50c
Orchestre populaire : LES MARQUIS
DU PLAISIR POUR TOUS
41617

HOTEL 4 FOURCHES
Magog, Qué.
En vedette cette semaine
Vendredi — Samedi — Dimanche
MORIAC
Le Tom Jones canadien
et ses 5 musiciens
directement de Montréal
Pour informations : 843-5364
42323



Billets de 9h. a.m. à 5h. p.m, du lundi au vendredi
J. BACHAND, 29 OUEST, rue KING.
41706

AU NOUVEAU CLUB
R. R. 5
SHERBROOKE
Chemin Beauvoir
via Brompton
"ELDORADO"

SPECTACLE DU JEUDI AU DIMANCHE,
de 4h. p.m. à 2h. a.m.
DANSEUSE EXOTIQUE
OUVERT 7 jours par semaine, de 11h. a.m. à 2h. a.m.
Club licencié — Orchestre du mardi au dimanche incl., avec Les Novex.
41608

NORTON


Route 114, Norton, Vt.
Enfants de moins de 12 ans admis gratuitement.
Ven., sam. dim. — 4, 5, 6 sept.
"EASY RIDER"
Pter Fonda, Dennis Hopper
Un film à voir... un haut fait de courage de la vie...l'impact est dévastateur.
Restriction.
En couleurs — Plus cartoons.
A venir bientôt
"Midnight Cowboy"
42075

AUJOURD'HUI, 3 SEPTEMBRE
LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD
offre à ses
JEUNES LECTEURS (moins de 14 ans)
UNE CHANCE DE VOIR
À MOITIÉ PRIX
le fameux film d'autos de courses
"VIRAGES"
et "SCOTLAND YARD AU PARFUM"
DEUX FILMS EN COULEURS
au
Cinéma "PREMIER"
A toutes les représentations, APRES-MIDI ET SOIR
sur présentation du coupon à l'entrée du cinéma.

COUPON
CE COUPON A UNE VALEUR DE
à l'achat d'un billet d'enfant de moins de 14 ans,
pour voir le film "VIRAGES"
au Cinéma Premier, le 3 septembre.
LA TRIBUNE
50c
42281

CINE PARC
843-9575
ENTREE Autoroute des Cantons de L'EST
ROCK FOREST
DRIVE-IN
Commençant DEMAIN
du 4 au 10 sept. inclusivement
FILMS EN FRANÇAIS
PRIX 1.50 PAR PERSONNE
Enfants moins de 12 ans gratuit


GIGANTESQUE!
SAMSON CONTRE LE CORSAIRE NOIR

Pour tous vos problèmes d'électronique, consultez en toute confiance . . .
HAMEL TV SERVICE

Membre actif de la
"CORPORATION DES ELECTRONICIENS DU QUEBEC"
SERVICE DE REPARATIONS
Pour un service meilleur . . . et plus rapide . . .
40 sud, rue Queen
EDIFICE LUSSIER & CAMPAGNA ELECTRIQUE
— Télé-couleurs
— Stéréos
— Radio et
— Magnétophones d'autos
567-2909
41878



C—41382


● Tu veux devenir un homme d'affaires
● Commence dès maintenant
● Demande ta route du quotidien
LA TRIBUNE
signale :
A SHERBROOKE : 569-9201
A L'EXTERIEUR DE SHERBROOKE, compose les numéros suivants :

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Acton Vale | 546-2136 | Coleraine | 423-4907 | Drumm'dville | 478-1328 | Plessisville | 362-2065 | Victoriaville | 758-8777 |
| Arthabaska | 357-2359 | Cookshire | 875-3218 | East Angus | 832-3450 | Princeville | 364-5628 | Warwick | 358-2985 |
| Asbestos | 879-2457 | Cowansville | 263-0244 | Granby | 378-8114 | Richmond | 826-2136 | Waterloo | 539-0264 |
| Black Lake | 423-5371 | Danville | 839-2445 | L.-Mégantic | 583-0748 | Scotstown | 657-4697 | Waterville | 837-2442 |
| Brompton | 846-2388 | Deauville | 864-4188 | Lambton | 486-2682 | Thetford | 335-9952 | Weedon | 877-2090 |
| Coaticook | 849-3742 | Disraëli | 449-2181 | Magog | 843-5144 | Valcourt | 532-2518 | Windsor | 845-2368 |

40821

# MIRACLE MART

Une des divisions de Steinberg Limitée

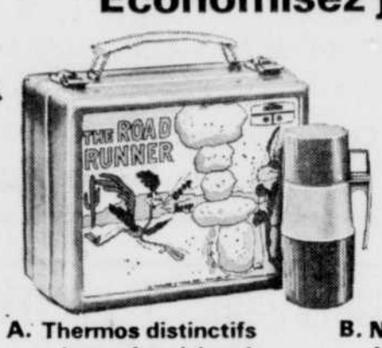



Soyez prêts pour la

# rentrée des classes

STYLE—QUALITÉ—PRIX=MIRACLE MART

## Économisez jusqu'à 25% sur nécessaires à lunch en métal pour écoliers de tous âges !




A

**A. Thermos distinctifs nécessaires à lunch**

*Ord. 3.77* *ACHAT BONI* 2.77 ch.

"Hot Wheels and Road Runner" avec bouteille isolante de 10 oz et étui en plastique. Aussi des nécessaires distinctifs avec flacon isolant en metal.

*Articles ménagers*



B

**B. Nécessaires à lunch Junior Dome**

*Ord. 3.37* *ACHAT BONI* 2.57 ch.

Nécessaires Aladin en plastique et en forme de dome. Ce plastique polypropylene est inoxydable. Rouge ou bleu. Flacon en plaid assorti d'une ½ chopine.

*Articles ménagers*



C

**C. Sacs à brunch miss mod avec flacon**

*Ord. 3.97* *ACHAT BONI* 2.97 ch.

Sac en vinyle souple à motif floral nouveau avec flacon isolant Aladin inoxydable, ½ chopine de capacite.

*Articles ménagers*




D

**D. Contenant isolant thermo avec couvercle congelant**

*Ord. 97¢* *ACHAT BONI* 67¢ ch.

Contenant isolant avec couvercle isolant. Conserve les aliments 18 fois plus frais que les couvercles ordinaires. Capacité de 6 oz.

*Articles ménagers*




E

**E. Nécessaires à lunch de type Aladin**

*Ord. 3.27* *ACHAT BONI* 2.57 ch.

Personnages populaires lithographiés sur de l'acier. Flacon en plastique assorti d'une ½ chopine.

*Articles ménagers*



**Magnifique cristal importé à garniture chromée**

**Saladier 3 pièces**

*ACHAT BONI* 3.97 l'ens.

Bol en cristal de 8" de diamètre sur 4½" avec bordure chromée; cuiller et fourchette chromées de 10".

**Ens pivotant pour la table**

*ACHAT BONI* 3.97 l'ens.

Salière, poivrière et pot à moutarde en cristal sur support entièrement pivotant.

**Deux carafes sur support**

*ACHAT BONI* 3.97 l'ens.

Carafes à whiskey ou à gin. En cristal de belle qualité avec support finement ouvragé et chrome.

**En quantité limitée seulement.**

*Cadeaux*



**Appareils électro ménagers à prix modiques**

**Fer à sec et vapeur**

*Ord. 9.97* *ACHAT BONI* 7.97 ch.

Marque MacGraw. Pour main droite ou gauche. 1100 watts. Approuvé par la C.S.A.

**Ouvre-boite automatique**

*Ord. 8.97* *ACHAT BONI* 6.97 ch.

Avec aimant pour retenir les couvercles. Peut aussi ouvrir des bouteilles. Approuvé par la C.S.A.

**Mixette Regent**

*Ord. 14.97* *ACHAT BONI* 11.97 ch.

Modele stable mais deplacable. Moteur torque puissant de 100 watts. 3 vitesses. Approuvee par la C.S.A. Avocat ou or. **Quantités limitées.**

*Appareils électro ménagers*



**Pantalons évasés**

*ACHAT BONI* 2.97 ch.

Pantalons en nylon extensible et taille elastique. Rouge, moutarde, vert, bleu royal, roux, brun. 7 a 14.

*Vêtements pour fillettes*



**Robes-culottes**

*ACHAT BONI* 2.77 ch.

En douce finette, manches longues, ceinturon, garniture dentelle. Rose, bleu, corail. Tailles: 8 a 14.

*Vêtements pour fillettes*



**Polojamas en coton**

*Ord. 2.27* *ACHAT BONI* 2 pour $3

Pyjamas pour garçonnets et bambines. Hauts imprimés et culottes longues de teintes unies. 1 a 3, 4 à 6x. Lavables à la machine. *Vêtements pour enfants*



**Cardigan ceinturé**

*ACHAT BONI* 2.99 ch.

Longueur tunique, tricot fin, 2 poches. En blanc, rouge, bleu, prune, moutarde ou vert. 7 a 14.

*Vêtements pour fillettes*



**Sous-vêtements**

*Ord. 67¢ ch.* *ACHAT BONI* 2 pour 99¢

Caleçons courts en Fortrel/coton pour garçons. Gilets athletiques en blanc; les caleçons sont de teinte or, bleu ou blanc. 2 à 6x.

*Vêtements pour enfants*



**Culottes courtes**

*Ord. 57¢ ch.* *ACHAT BONI* 4 pour 1.44

Faites provision ! Culottes blanches pour fillettes. En coton entrecroisé. 8 a 14.

**Faites provision !**

*Vêtements pour fillettes*



**À la mode du jour... Pantalons évasés !**

*ACHAT BONI*

3.97 ch.

Les élégantes aimeront les quadrillés ou les beaux plaids. En acrylique à envers collé, devant boutonné, une poche plaquée, jambes évasées. 8 à 16.

*Vêtements pour dames*



**Rabais 1.98 ! Pantalons confortables**

*Ord. 7.95* *ACHAT BONI*

5.97 ch.

Jambes droites, pli-avant surpiqué, bande de taille élastique. Motif diagonal. Marine, brun, pourpre vert ou rouge. 10-18.

*Vêtements pour dames*



**Beaux sacs pour le retour à l'école**

**A. Porte-documents spacieux 5"**

Cadre en aluminium, interieur double. Divisions spacieuses. Poignee flexible. Avocat ou noir.

*SEULEMENT* 13.97 ch.

**B. Serviette Skai 16"**

De bonne fabrication. En "skai" au fini grenu. Robuste poignée de plastique et serrure.

*SEULEMENT* 7.67 ch.

**C. Serviette en cuir 17"**

En beau cuir pressé et munie de pieds protecteurs. Serrure pratique à 5 positions. Belles surpiqûres.

*SEULEMENT* 5.97 ch.

*Papeterie*



**Rabais $30 ! Remise Spacemaker tout temps**

En acier galvanisé "Stelcolour" avec intérieur et extérieur de finition durable en vinyle ● Couvre-sol en contre-plaqué renforcé acier ● Porte à roulement à bille ● 2 tablettes. Environ 56" de profondeur, 96" de largeur.

*Ord. 119.97* *ACHAT BONI* 89.97 ch.

*Articles de jardinage*

**Pneus d'été Premium en nylon 4 plis flancs blancs**

*Ord. 19.97* *AU CHOIX*

17.97 ch.

De la série Power Route "78", ils sont beaux et procurent une bonne tenue de route et de la stabilité à haute vitesse. Ces pneus ont été éprouvés et sont supérieurs aux normes de sécurité du Canada.

F78-14 (775 x 14).

G78-14 (825 x 14).

H78-14 (855 x 14).

G78-15 (825 x 15).

**Aucun échange requis. Garantie toute durée selon l'usure de la semelle. Quantité limitée.**



*Accessoires d'autos*



**Grande valeur ! GAF® Anscorama® 980 à mise au point automatique**

Ce modèle 980 est doté d'un dispositif de mise au point automatique - aucun ajustage requis. Minuterie intégrée, cordon de télé-commande et magasin-classeur qui fonctionne par gravité. Lampe quartz de 500 watts.

*ACHAT BONI* 99.97 ch.

**Machine à écrire Brother.** La Charger II de pesanteur banta. Clavier de 84 caractères, ruban bicolore plus position stencil. Taquet d'interligne. *SEULEMENT* 49.97 ch.

**Yashica Super 50.** Ciné-caméra super 8 automatique. Zoom à poussoir. Mise au point à éclairage. 2 vitesses de filmage. *SEULEMENT* 34.97 ch.

**Bell & Howell 456Z.** Projecteur Dual à marche avant, arriere et arrêt sur image. Objectif zoom. Bobine de 400' et couvercle enclenchable. *ACHAT BONI* 119.97 ch.

**Projecteur Haminex.** Projecteur manuel "150" pour diapositives. Classeurs de 36, 126 et 127 diapositives mm. Lampe de 150 watts. *SEULEMENT* 13.77 ch.

**Magnétophone Philips** Modèle EL 3302. Microphone, porte-microphone, cordon, support de cassette et étui compris. *SEULEMENT* 49.95 en tout

**Film Fujichrome pour diapos.** Film 135-20 ou 126-20 qui donnent des diapositives d'une couleur excellente. Le développement et la livraison par le courrier à domicile compris. *ACHAT BONI* . . . . 2.77 ch.

**Film Kodacolour.** Film 126-12, 620 et 127 qui donnent de tres belles photos. Développement et livraison à domicile par courrier compris. *ACHAT BONI* . . . . 3.59 ch.

*Rayon de la photographie*

## COUPE DE PRIX

*Voici quelques échantillons de nos 400 articles offerts à nouveaux Prix Miracle... venez constater combien vous économiserez sur les articles dont vous avez besoin !*

| | ANCIEN PRIX MIRACLE | NOUVEAU PRIX MIRACLE |
|---|---|---|
| Shampooing Johnson pour bebe, 8 oz. | 1.07 | 87¢ |
| Pillules Ex Lax, paquet de 30 | 79¢ | 73¢ |
| Aérosol Lysol, 7 oz. | 97¢ | 93¢ |
| Biberons Playtex, a jeter. | 1.27 | 97¢ |
| Lotion Buccale Listerine, 20 oz. | 1.36 | 1.17 |
| Creme a rasage Noxzema, 12 oz. | 97¢ | 87¢ |
| Dentifrice Wernet Dentu format économique | 93¢ | 77¢ |
| Lotion apres-rasage Aqua Velva, 4 oz. | 87¢ | 83¢ |
| Huile de bain F.D.S., 3 oz. | 1.77 | 1.47 |
| Lotion Nivea, pour les mains, 6 oz. | 97¢ | 73¢ |

*Produits d'hygiène et de beauté*

CHARGEX

# PLACE BELVEDERE

BELVEDERE ET GALT

**OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9H.**

**BILLETS POUR LES JOUTES DES EXPOS EN VENTE À NOTRE MAGASIN**

**Lundi, mardi et mercredi**
9:00 a.m. - 6:00 p.m.
**Samedi**
**9:00 a.m. - 5:00 p.m.**

# MIRACLE MART

Une des divisions de Steinberg Limitée

# ACHATS BONIS

**Vous apprécierez les économies que vous réaliserez avec nos ACHATS BONIS extra et nos PRIX MIRACLES quotidiens.**




## Crayons de couleur Canadiana

Excellente qualité. Crayons de couleur aux teintes superbes. Pochette pratique. En boni: 1 stylo. Pqt de 12 - 97¢; pqt de 24 - 1.87.

SEULEMENT 97¢ et 1.87 le pqt.

## Cahiers pour reliures automatique

Avec marge. 5 cahiers à lignes très ou peu espacées, 40 pages ch. 67¢ le pqt. 4 cahiers à lignes peu espacées, 56 pages ch. 77¢ le pqt. 7 cahiers à lignes peu espacées, 32 pages ch. 77¢ le pqt.

SEULEMENT 67¢ et 77¢

*Papeterie*



## Robuste porte-documents moulé 3''

Beau cadeau à offrir à un étudiant ! Cadre solide d'aluminium, deux bonnes serrures, poignée robuste. Intérieur doublé, poche à rabat. 4 pieds protecteurs.

SEULEMENT 5.47 ch.

## Serviette 17'' en fancohyde

Serviette robuste munie d'une poignée en plastique. Coins renforcés, divisions intérieures fonctionnelles. Surpiqûres jaunes à l'extérieur. Une vraie aubaine !

SEULEMENT 3.67 ch.

*Papeterie*




## Choix de deux combos 4 dans 1

Reliure automatique de vinyle 1'', 100 feuilles lignées volantes, jeu de divisions, 3 cahiers brouillon. 1.57 le paquet. Reliure de 2'', 200 feuilles volantes, jeu de divisions, 5 cahiers brouillon. 2.57 le paquet.

SEULEMENT 1.57 et 2.57 ch.

## Paquet de 500 feuilles volantes

Valeur intéressante ! 509 feuilles lignées, volantes. Parfaites pour les étudiants ou pour vous au foyer. Venez tôt car les quantités sont limitées.

SEULEMENT 1.37 le paquet

*Papeterie*



**Globe de couleur**

Globe terrestre de couleur. En métal, Méridien marqué.

SEULEMENT 3.27 ch.

*Papeterie*



**Paquets de crayons HB**

| | |
|---|---|
| Paquet de 2 | 15¢ |
| Paquet de 6 | 43¢ |
| Paquet de 12 | 77¢ |



**Colle pour enfants**

Colle LePage lavable et non toxique. 5 oz.

SEULEMENT 53¢ ch.



**Colle Lepage** 1½ oz 17¢

Dans flacon incassable en plastique. 4 oz. 33¢



**Ruban gommé Wizard**

Avec dispenseur plastique; ruban en cellulose. ½" x 1296".

SEULEMENT 2 pour 77¢



**Couverture en plastique**

Pour couvrir des livres. En plastique imperméable et de couleur. 10' x 36".

SEULEMENT 97¢ paquet



**Ensemble de 9 stylos**

3 stylos à bile, tiges pointes, rouge, noir, bleu. 6 stylos tout usage.

SEULEMENT 77¢ paquet




**Protecteurs transparents**

Paquet de 6 feuilles transparentes. 11" x 8½".

SEULEMENT 57¢ paquet.

*Papeterie*



**Dégrafeuse**

Pour enlever facilement les agrafes.

SEULEMENT 37¢ ch.



**Aiguise-crayons**

Modèle de poche dans un étui de métal. Facile à nettoyer.

SEULEMENT 1.47 ch.




**Crayons Prismacolour**

Dans une boite fonctionnelle.

12 - 1.87
24 - 3.67
36 - 5.67



**Aiguise-crayons**

Facile à nettoyer. Se fixe sur le mur avec des vis.

SEULEMENT 2.87 ch.



**2 stylos à pointes fines**

Stylos Eagle dans un étui spécial.

SEULEMENT 67¢ paquet



**Paquet de 3 gros stylos**

Deux pointes moyennes, une fine.

SEULEMENT 43¢ paquet



**Ens. de stylo et crayon**

Bel ensemble de marque Aristocrate.

SEULEMENT 87¢ l'ens.



## Rabais 20% ! Tentures 100% Fibreglas *

***Se lavent facilement - ne demandent jamais de repassage !***

*Ord. 9.97 - 38.97* *ACHAT BONI* 7.97 - 33.57

Haut à plis pincés du plus bel effet. Teintes unies, motifs floraux ou rayures en beige, orange, or, avocat, blanc, vert, lime, bleu royal ou rouille.

1 laize x 95" *Ord. 9.97 - 13.97* ..... **7.97 - 11.17**
2 laizes x 95" *Ord. 19.97 - 27.97* ..... **15.97 - 22.37**
3 laizes x 95" *Ord. 29.97 - 41.97* ..... **23.97 - 33.57**

**Coussins velours 10'' x 10''.** Mini coussins rembourrés de kapok confortable. Or, vert, lilas, mandarine, rose vif, écarlate, bleu royal. *ACHAT BONI* 1.67 ch.

* Marque déposée

*Linge de maison*

**Bureau de luxe avec casier**

*ACHAT BONI* 69.77 ch.



Modèle en noyer contreplaqué. Arrière entièrement fini. 1 tiroir-dossier et un tiroir ordinaire. Poignées laiton et barre centrale. Bureau: 24" x 48" x 29"; casier: 9¾" x 42½" x 24".

Chaise assortie: *ACHAT BONI* 13.77 ch.

**Bureau fini noyer**

*ACHAT BONI* 34.77 ch.



Bureau à double support, dessus en noyer contreplaqué côtés et arrière imprimés. 2 tiroirs ordinaires et 2 tiroirs-dossiers à poignés laiton. 42"x48" x 29". Chaise assortie: *ACHAT BONI* 13.77 ch.

*Meubles*



**Bibliothèque fini noyer**

*Ord. 24.97* *ACHAT BONI* 19.97 ch.

**Rabais $5 !** Bibliothèque noyer imprimé. 2 portes coulissantes en verre épais, 1 étagère. 12" x 32" x 33".

*Meubles*



**Bibliothèque 4-étagères**

*Ord. 12.97* *ACHAT BONI* 9.77

Étagères en métal de teinte "avocat" ou à revêtement vinyle à motif noyer. Armature en acier robuste, noire.



**Lampe de bureau.** *ACHAT BONI* 12.77 ch.

**Lampe de bureau fluorescente.** *8.47 ACHAT BONI* 5.77 ch.

**Lample de bureau réglable** *ACHAT BONI* 2.77 ch.



**Bureau et chaise fini noyer**

*ACHAT BONI* 29.97 ens.

Beau fini noyer pour ce bureau très pratique qui peut aussi bien servir de table à téléphone. Dimensions: 16" x 40" x 29". Aussi chaise en métal à siège rembourré 1" de mousse et dossier incurvé.

*Meubles*



**Rabais jusqu'à 2.50 ! Jetés ''Kant Slip''**

*Ord. 7.47 - 15.97* *ACHAT BONI* 5.47 à 13.47 ch.

Tissu avec envers mousse anti-dérapant. Agrémentés d'une frange en coton. Lavables.

Fauteuil 60" x 70" *Ord. 7.47 ACHAT BONI 5.47 ch.*
Grand fauteuil ou Daveno 70" x 90" *Ord. 10.97 ACHAT BONI 8.47 ch.*
Chesterfield 70" x 120" *Ord. 13.97 ACHAT BONI 11.47 ch.*
Grand chesterfield 70" x 140" *Ord. 15.97 ACHAT BONI 13.47 ch.*

*Linge de maison*



**Rabais sur parures de chambre**

*ACHAT BONI*

| | | |
|---|---|---|
| Couvre-lit Tentures | *Ord. 16.97* | 14.97 ch. |
| 1 larg. x 63" | *Ord. 9.07* | 7.47 ch. |
| 1 larg. ½ x 63" | *Ord. 13.97* | 11.47 ch. |
| Coussin | *Ord. 6.97* | 5.97 ch. |

Couvre-lit, enveloppe pour coussin long et tentures en hopsacking imprimé au pochoir. Or, melon, bleu, rouge.

*Linge de maison*

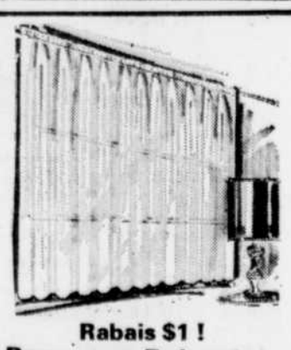


**Brise-bise 100% Polyester**

*ACHAT BONI* 2.67 ens.

Voile polyester lavable. Panneaux mi-opaques, larges volants. Avocat, orange, blanc, or.

*Linge de maison*



**Rabais $1 ! Panneaux Polyester**

*ACHAT BONI*

| | | |
|---|---|---|
| 59" x 63" | Ord. 4.27 | 3.27 ch. |
| 59" x 81" | Ord. 5.67 | 4.67 ch. |
| 59" x 90" | Ord. 6.47 | 5.47 ch. |

Panneaux en 100% polyester facile à entretenir, lavables à la machine. S'enfilent sur tringle ordinaire. Blanc seulement.

*Linge de maison*

41900

CHARGEX

# PLACE BELVEDERE

BELVEDERE ET GALT

**OUVERT LE SOIR JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9H.**

**BILLETS POUR LES JOUTES DES EXPOS EN VENTE À NOTRE MAGASIN**

**Lundi, mardi et mercredi**
9:00 a.m. - 6:00 p.m.
**Samedi**
**9:00 a.m. - 5:00 p.m.**

# ANNONCES CLASSEES
# TEL.: 569-9501

## TARIFS et REGLEMENTS

Minimum ..... 1.15
Plus de 15 mots, le mot additionnel ..... .07
10% d'escompte pour 4 insertions consécutives.
Un mois, 15 mots ..... $23.00
Surcharge de .35 après 10 jours.

● **ANNONCES-PLACARDS:** "CLASSIFIED DISPLAY"
Facturées à la ligne agate; il y a 14 lignes au pouce.
Taux de contrat sur demande
1 insertion ..... 30c la ligne agate
Lorsque l'annonce est encadrée il faut ajouter ..... 2c. la ligne agate

● **ANNONCES "CLASSIFIED DISPLAY" A FREQUENCE MULTIPLE** (Sans changement de texte)

| Jours consécutifs | | Jours non consécutifs | |
|---|---|---|---|
| 5 jours | 15c. | 5 fois | 18c. |
| 12 jours | 14c. | 13 fois | 16c. |

Ces annonces doivent être publiées dans une période de 30 jours.

● **ANNONCES CLASSEES AU MOIS**
(15 mots) ..... $23.00 (30 mots) ..... $38.00
25 mots ..... $33.00 (35 mots) ..... $43.00

● **HEURES-LIMITES :**
Tout texte d'annonce classée doit être donné avant 4 heures pour la publication du lendemain. Pour publication le samedi, le texte doit être donné avant 2 heures p.m. le vendredi; (SAUF POUR LE GENRE PLACARD, "CLASSIFIED DISPLAY", qui doit être rendu au bureau avant 1 HEURE p.m. la veille).

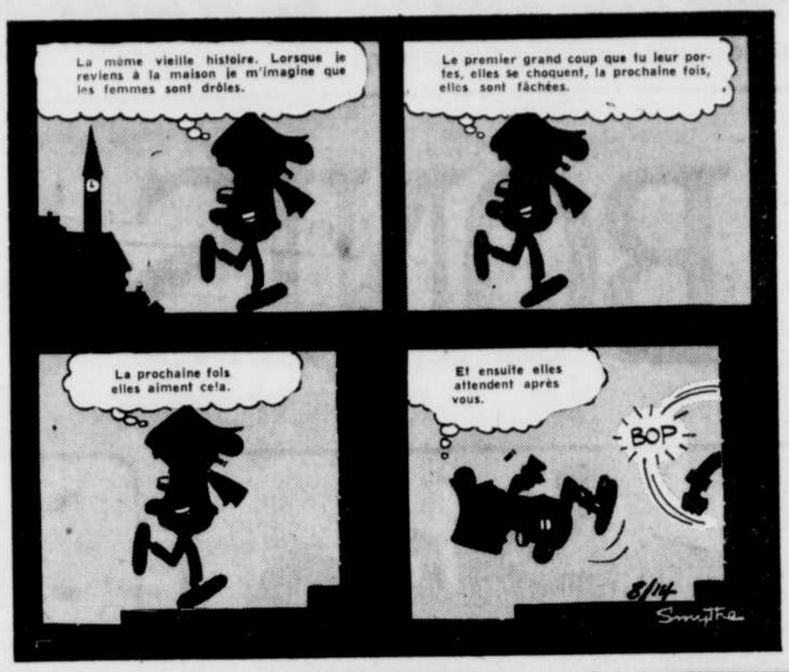
● **CORRECTIONS :**
Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni aucune nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Les éditeurs se réservent le droit de rejeter ou d'accepter toute annonce, et de la classer sous la rubrique qu'ils jugent appropriée. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

● **LOYER D'UN CASIER :**
NOTE: Les timbres pour envoi des réponses à l'annonceur sont toujours à la charge de ce dernier. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causé par négligence ou omission.

● **HEURES DE BUREAU :** Lundi au vendredi: 8h. 30 a.m. à 5h.00 p.m.

# Une Annonce Classée, c'est rapide et efficace!

MILORD




## 3 Nouvellettes

LE BUREAU du Dr Ewart G. Morgan, 220, rue Dufferin, sera ouvert à partir du 8 septembre. Sur rendez-vous seulement s.v.p. 562-2747. 34615—4 s.

QUARTIER EST — 2½-pièces meublé, libre 15 septembre. Balance du mois gratuit. Tél.: 569-8079 matin et entre 5 et 6½ heures p.m. 34371—9 s.

## 4 Appartements à louer

**DOMAINE RUSTIQUE**
Les plus beaux logements et les mieux situés pour communiquer dans toutes les parties de la ville. Neufs, tout confort, modernes, tapis mur à mur, piscine, balcon privé, etc., etc. — 4½—5½ pièces.
TEL.: 569-9095 — 567-4441
Nous vous ferons visiter.
31808—M. 3 sept.

QUARTIER NORD — 4½-pièces moderne. Pour renseignements signalez: 563-0688 ou 567-6234. 34500—5 s.

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, chauffé. $18. par semaine. — 1050, King Ouest. Tél.: 569-5200. 34208—8 s.

2½-PIECES meublé, chauffé, éclairé. Libre 7 septembre. S'adresser: 372, St-Michel — 569-7948. 34463—4 s.

QUARTIER OUEST — Appartement 2½ pièces, meublé, chauffé, électricité, eau chaude, tapis mur à mur. S'adresser: 1775, Chagnon, app. 2 — 562-9966. 34253—8 s.

APPARTEMENTS 2-3 et 4 pièces, meublés. Quartier Est. S'adresser: 207, 3e Avenue. 34117—3 s.

**HUMOUR CLASSÉ**
ON DEMANDE
Recherche compagne pour aider ma belle-mère au cours de prochains voyages à l'étranger. Disposé à payer $100 par semaine. Avons une somme de $5,200 à votre disposition. S'adresser au gendre et non à la fille.

Bonne à tout faire. Trois jours par semaine seulement. Les autres jours, les enfants se chargeront de préparer son prochain séjour parmi nous — Logée mais pas nourrie. Pour engagement, voir la voisine d'en face qui en sait plus que nous sur les travaux qui vous attendent.

### A VENDRE

Troupeau de vaches à vendre. Vous pourrez facilement écouler votre lait, car le lait sans gras est très en demande. S'adresser à Ti-Fred la Plume, rang du foin maigre, à St-Jude.

Chaise berceuse dans laquelle a pris place le premier ministre lors de son passage parmi nous. Peut-être vendue en pièces détachées si désirées. Les commandes postales sont acceptées, mais ne garantissons pas la livraison avant un mois, car nous attendons les nouveaux timbres de M. Kierans. S'adresser au musée libéral, rue Dufferin.

### PERDU

Perdu un petit chien rue Wellington, il y a un mois. Il avait deux mois à l'époque. Si vous l'avez trouvé, vous pouvez le garder. Nous pensions qu'il reviendrait de lui-même, vu que nous demeurons sur le parcours du Tour de ville.

### MAISON A VENDRE

Joli bungalow à vendre — Raison: mauvais état de santé de mon mari à la suite de la nouvelle évaluation. Mais la maison est solide. Pour plus de renseignements, voyez notre médecin, s'il n'est pas en grève, car c'est lui qui a l'hypothèque.

### A NOS LECTEURS

Nous publierons **gratuitement** toute annonce humoristique dans cette chronique commerciale. A chaque semaine, nous donnerons un billet de Loto-Québec de $2.00 à la meilleure. Anonymat garanti. Tout envoi doit être adressé à Humour Classé, La Tribune.

## 4 Appartements à louer

4-PIECES avec 220, $55. par mois, avec l'achat de meubles: cuisine complète plus laveuse état neuf, poêle à l'huile, 2 chambres à coucher complètes, télévison, salon complet. Le tout: $600. — 847, St-Louis. 34301—3 s.

APPARTEMENT 2½ pièces, meublé, quartier Est. Avant 5 heures: 569-1942. 34436—5 s.

**CHATELAINE**
APPARTEMENTS ultra-modernes, 3, 4, 5, 6 pièces, insonorisés, 2 salles de bain. Réfrigérateur automatique. Four mural, laveuse-sécheuse. Thermostat individuel. Eau chaude. Incinérateur. Piscines. Concierge. Bail trimestriel. Tél.: 569-6434. 32183—M-5 sept.

**DOMAINE DE LA MONTAGNE**
4½ — 5½ pièces
Piscine chauffée, barbotteuse, parc.
Site exclusif.
1015, eD La Montagne, suite 4
Pour réservations :
TEL. : 567-3995
33426-M. 21 sept.

APPARTEMENTS BALL — 2½ - 3-pièces meublés, chauffés, eau chaude, lavoir, tapis, patio, centre, 150, Laurier. 32536—M-11 sept.

QUARTIER EST — 2½-pièces, meublé, chauffé, eau chaude, télévision laveuse-sécheuse, tapis mur à mur, dans résidence neuve. Prix $30. par semaine. — Tél.: 562-1618. 33385—4 s.

AUX QUATRE PINS — 2-pièces meublé, chauffé, près centre d'achats, Lowney's 2348, Raimbault. — 567-6552. 33555O—M-24 sept.

APPARTEMENTS TUDOR — 1½ - 2½ - 3-pièces, meublés, chauffés, transvision, stationnement, laveuse-sécheuse au sous-sol. S'adresser: 158 Frontenac, app. 20. 33913—3 s.

GRAND 4-PIECES. Libre immédiatement. Chauffé, eau chaude fournie. Stationnement. Parc. $103. par mois. Tél.: 567-3995 — 562-0186. 33914—3 s.

CENTRE RUE GORDON — 4 et 5-pièces chauffées, poêle, réfrigérateur, incinérateur, buanderie, concierge. Bail minimum un an: $120. — 567-2969. 33908—12 s.

APPARTEMENT chauffé, meublé, 1½ pièce. S'adresser: Edifice His Majesty, 155 nord, rue Wellington, 567-0069— 567-4034. 34333—3 s.

63, KENNEDY NORD —2-pièces très confortables, téléviseur, galerie et cour privée, terrasse. Adultes. $55. par mois. Tél.: 569-6851. 34178—3 s.

UNE PIECE MEUBLEE, chauffée. Toutes commodités. Près centre commercial. Après 5.30 h.: 563-2678. 34540—4 s.

2-PIECES meublé, chauffé, éclairé, situé 5e Avenue. Libre. Pour renseignements signalez: 569-1926. 34550—4 s.

## 5 Bureaux à louer

MORIN DUNN MARCOUX LTÉE
BUREAUX A LOUER
LIBRES IMMEDIATEMENT
600 à 5,000 pi. car. disponibles
- Air climatisé
- Concierge
- Ascenseur
- Tous services

569-9926
34180—M 30 s

**SUITE 3 BUREAUX**
(528 p.c.) à louer, pour le 1er septembre, dans édifice à l'épreuve du feu, air climatisé, stationnement, éclairage fournis. S'adresser :
CAISSE POPULAIRE
SHERBROOKE-EST
TEL.: 567-4000
33649 5 sept.

RUE WELLINGTON NORD — Bureau 1,000 p.c., deuxième plancher. Au-dessus Woolworth. Informations: 567-6828. 33468—M-21 s.

## 6 Chambres à louer

CHAMBRE à louer, très propre. $7. par semaine. — 567-1545, 975, rue Larocque. 34507—5 s.

QUARTIER EST — Chambre pour homme ou étudiant. Tél.: 567-4176. 34524

**Vous etes GAGNANT**
Mme Pauline Duranleau, 1386, rue St-Jean, Sherbrooke, vous gagnez
**2 paires de BAS-CULOTTE "MONDOR"**
de première qualité, une valeur de $4.00
Vous les recevrez sur présentation de cette annonce d'ici 10 jours, au bureau des Annonces Classées de La Tribune, après vous être dûment identifiée.



## 6 Chambres à louer

QUARTIER OUEST, près CEGEP: Chambres pour étudiants ou étudiantes, cuisinette, entrée semi-privée. Literie fournie, lavé. Tél.: 567-5823. 34356—4 s.

GRANDE chambre meublée. Pour renseignements s'adresser: 163, rue King Ouest. 34346—4 s.

CHAMBRE à louer, si désiré cuisine, boudoir, télévision et téléphone. Visitez 1121, Gait Ouest, app. 1. 34302—3 s.

POUR ETUDIANT étudiante. Grande chambre près Université. Tél.: 567-3546. 34214—4 s.

SUD: Chambre chauffée meublée avec chambre de bain, lits jumeaux, pour 2 étudiants honnêtes avec privilège de se faire à déjeuner. Entrée privée. — 201, Brooks; jour: 562-2472. 33482—5 s.

CHAMBRE pour monsieur honnête, sobre. Endroit tranquille. Quartier Nord. Déjeuner si désiré. — 569-3679. 34304—5 s.

CHAMBRES A LOUER, quartier Nord. S'adresser: 120, Boulevard Jacques-Cartier Nord. 34257—3 s.

CHAMBRE POUR ETUDIANT — Déjeuner et souper si désiré. Prix modique. S'adresser: 250, Gait Ouest. 34616—5 s.

CHAMBRE à louer pour infirmière ou étudiante. — 410, 8e Avenue Sud. 34620—5 s.

CHAMBRE DOUBLE OU SIMPLE, entrée privée, transvision, cuisinette, endroit tranquille. — 335, 6e Avenue Sud. 34590—4 s.

CHAMBRE pour monsieur. Endroit tranquille. Entrée privée. Stationnement. — $10. — 1166 Prospect. 34141—3 s.

DAME OU JEUNE FILLE—Près C.H.U., CEGEP Terrill. Usage cuisine. Endroit tranquille. Après 5 h. p.m.: 567-2769. 34437—4 s.

QUARTIER NORD — Chambre meublée, chauffée, éclairée. Literie fournie. Toutes commodités. Stationnement. Messieurs seulement. — Tél.: 569-2386. 3444—4 s.

UNIVERSITE (à 2 pas)) chambre pour jeune fille, meublée, draps, serviettes, télévision, cuisine. — 562-4925. 34336—4 s.

PRES Université, grande chambre moderne, pour jeune fille préférence. S'adresser: 1233, Laval, 569-6685. 34642—5 s.

CHAMBRE près CEGEP Terrill pour étudiants lits jumeaux, douche, téléphone, télévision, avec privilège de se faire à déjeuner: $10. — 567-4440. 34350—3 s.

CHAMBRE pour jeune fille, quartier Est près Hôtel-Dieu. S'adresser: 636, Murray. 562-6878. 34351—4 s.

TRES grande chambre située 23, rue Alexandre. S'adresser: 23, rue Alexandre. 34426— 9 s.

CENTRE VILLE — pour homme, femme tranquille, chambre propre, cuisinette, literie fournie, prix modique. — 53, Gillespie. 34341—9 s.

CHAMBRE dans centre. Entrée privée. S'adresser: 128, King Est. 562-0907. 34634—5 s.

PRES Université chambre, pouvant se faire à déjeuner. Salle de télévision, entrée privée. Fille ou garçon. $10. par semaine. — 569-3030. 34349—4 s.

GRANDE CHAMBRE à louer chez couple sans enfant. Près hôpitaux. — 240, 4e Avenue Sud. 34325—4 s.

QUARTIER NORD — Chambre à louer. Transvision fournie. Pour une ou deux personnes. — Tél.: 569-8518. 34576—10 s.

CHAMBRE chez dame seule. Usage cuisine, télévision, etc. Proximité autobus, école Ste-Thérèse, CEGEP Terrill. Idéale institutrice ou étudiante: $8. — 562-1259. 34556

QUARTIER OUEST — Chambre près CEGEP, située 1255, Dorval. Tél.: 569-4837 après 5 heures. 34329—3 s.

GRANDE CHAMBRE d'étudiant, entrée privée, 2 à 3 étudiants, télévision, câble, téléphone, toilette et douche privées. Près université. S'adresser: 1243, Massé, 567-6648. 34320

DEUX CHAMBRES DOUBLES et une simple pour jeunes filles près CEGEP Terrill avec possibilité cuisine. S'adresser: 220, St-François Nord. Tél.: 569-7281. 34217




PATRON No. A731. — Que vous préfériez la longuette ou la midi, le modèle de cette robe se prêtera à ces 2 longueurs-mode. Pour obtenir ce patron avec texte anglais et lexique français, envoyez vos nom et adresse, le numéro du patron, la grandeur désirée ainsi que $1 au SERVICE DES PATRONS, La Tribune, 221, Dufferin, à Sherbrooke. Grandeurs disponibles: tailles 8 à 16 inclusivement. Les personnes désireuses de recevoir ce patron par courrier première classe, avant le délai de deux à trois semaines qui doit être alloué, devront ajouter à leur envoi une somme additionnelle de 15c. Ces patrons ne sont pas disponibles à nos bureaux.

## 6 Chambres à louer

QUARTIER OUEST — Chambre meublée, chauffée, dans bonnef amille. Pension si désiré. Informations: 567-3731. 34531

CENTRE VILLE chambre pour étudiant ou autre, 241, Wellington Sud. 563-1469. 34510—5 s.

CHAMBRE dans duplex, moderne, entrée, salle de bain privées. Ameublement cuisinette fourni, stationnement auto. Libre immédiatement. — 563-1335. 34513—5 s.

CHAMBRE A LOUER au 625, Patricia. Jeunes filles ou couple âgé de préférence. Tél.: 569-4477. 34547

CHAMBRE pour monsieur, endroit tranquille, près autobus. Libre immédiatement, rue Québec. Tél.: 569-6265 après 6 heures. 34564—10 s.

CHAMBRE A LOUER près centre d'achats King Ouest. Tél.: 569-2090. 34546—8 s.

CHAMBRE pour 2 étudiantes près CEGEP 1045, Jardins Fleuris, app. 4. 34560—5 s.

FOURNIRAIS CHAMBRE gratuitement, travailleuse, étudiante. — Echange légers travaux entre 7.30 h. - 8.30 h. a.m. quartier Nord. — 567-1715. 34580—5 s.

DEUX CHAMBRES MEUBLEES, chauffées, eau chaude, poêle, réfrigérateur. Endroit tranquille. Pour travailleuses. S'adresser: 249, Montréal, 569-4863. 34595—5 s.

MEUBLEE, peut faire cuisine, chauffée, électricité, stationnement, entrée privée, près autobus, église, hôpitaux. — 243, Murray. 34145

## 7 Chambres et pensions

CHAMBRE et pension. S'adresser: 47, Kennedy Sud, face école St-Jean-Baptiste. 569-3500. 34555—4 s.

CENTRE VILLE — Chambre et pension pour monsieur, endroit sans enfant. Tél.: 569-0410. 34488

CHAMBRE ET PENSION pour jeunes hommes. S'adresser: 879, Belvédère Sud. Tél.: 569-1824. 34443—4 s.

CHAMBRE et pension pour 2 personnes, lits séparés. Tél.: 569-1018. 34469—5 s.

CHAMBRES ET PENSIONS pour hommes. Centre. — 301, King Ouest, près bureau poste. Tél.: 562-1250. 34365—9 s.

CHAMBRE ET PENSION pour hommes. S'adresser: 90 Peel. — 567-0371. 34143—4 s.

CHAMBRE et pension pour étudiantes, près Université et CEGEP. $15. par semaine. — 567-6309. 34294—3 s.

## 8 Chalets à louer

CHALET meublé 5 pièces Plage Southière. Lot 75 x 200. Prix $8,300. Comptant $2,500. Termes faciles. Magog 843-2871. 34499—5 s.

CHALET Petit Lac Magog, à la semaine ou mois. Place idéale pour moto-neige. 878-3708 après 6 heures. 34498—5 s.

CHALET 4 pièces, salle de bain, eau chaude. Fini pour l'hiver, 10 milles Sherbrooke. — 569-3139. 34447—4 s.

CHALET à Deauville, septembre, $25. par semaine. Réfrigérateur, télévision. — Détails: 563-4985. 34416—4 s.

NORTH HATLEY (sur pente de ski) 3 grandes pièces meublées, chauffées. Semaine — Mois — Année — 842-2928. 34344—5 s.

CHALETS A LOUER à la semaine ou saison. Pour plus de renseignements signalez: 846-2020. 33956—3 s.

DEAUVILLE SUR LE LAC — Chalet. — Aussi cabines, toutes commodités; douches, chaloupes, pédalos, semaine — mois. — 864-4000. 31952—M-8 sept.

## 9 Bateaux à vendre

BATEAU, fibre de verre, 17 pieds, avec moteur hors-bord "Mercury", 80 forces. En bon état. Aubaine! — Magog, 843-9977. 34538—4 s.

BATEAU fibre de verre, 14 pi., complètement équipé pour ski, toit décapotable, radio, moteur électrique Johnson 35 H.P. Excellent état: $995. — Tél.: 569-7844. 34361—3 s.

## 11 Locaux à louer

809, LAROCQUE — Local commercial pour magasin ou bureau avec grand stationnement. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926. 32404—M-10 sept.

**LOCAL COMMERCIAL**
CHAUFFE et totalement remis à neuf. Intérieur et extérieur. Grande vitrine. Conviendrait pour BARBIER ou bureau d'affaires. Abris pour autos, etc. Situé rue Laval, voisin de la Caisse Populaire. — Odias Nadeau, 4935 Laval Lac-Mégantic. 583-2294. 33965—3 s.

LOCAL commercial $500. par mois. 6,240 pi. ca. Situé 372, Wellington Sud. — 569-6314. 33957—3s.

LOCAL COMMERCIAL situé rue Conseil. Pour bureau ou salon de coiffure. Tél.: 567-8343. 34614—5 s.

## 12 Logements à louer

DEMENAGEMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE
ENTREPOT SUR POUR MEUBLES ET AUTRES
EMBALLAGES ULTRA MODERNE SUR PLACE.
**RAOUL MARTINEAU INC.**
TEL.: 569-9921 — Agent United Van Lines
34181—M 30 s

**ART CRAWFORD**
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE — DEMENAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL. : 569-5105
33546-M. 24 sept.

**Geo. O. DUBOIS INC.**
DEMENAGEMENT
ENTREPOT CHAUFFE
EMBALLAGE A DOMICILE
Agent : ATLAS VAN LINES
TEL. : 569-5555
33427-M. 21 sept.

**BLAIS EXPRESS INC.**
DEMENAGEMENTS — locaux et longue distance.
ENTREPOSAGE — locaux chauffés dans nos propres entrepôts.
EMBALLAGE — Service d'emballage de confiance.
Agent exclusif
MAYFLOWER VAN LINES
TEL. : 569-3819
33461-M. 21 sept.

**ROY TRANS. ENR.**
DEMENAGEMENT
EMBALLAGE — ENTREPOSAGE
Votre agent Atlas Van Lines
567-6733
34182—M. 30 s

**DEVELOPPEMENT RICHARD**
TROIS ET QUATRE pièces, luxueux, modernes, insonorisés, tapis, aspirateur mural, entrée laveuse-sécheuse. Buanderie, balcon, concierge, stationnement avec prise.
TEL. : 569-2316
34158-M. 30 sept.

LOGEMENTS 4, 3 et 2 pièces, tous meublés, eau chaude. Prêts immédiatement. Signalez: 567-4981. 34630—4 s.

QUARTIER OUEST: 4-pièces — 3-pièces meublé. Neufs. Pas taxe locataire, chauffés, eau chaude. — 569-6088. 34503—10 s.

DEUX-PIECES chauffé, éclairé, eau chaude, grande chambre de bain, meublé si désiré. Dans village Rock Forest. Tél.: 864-4811. 34527—5 s.

TROIS-PIECES chauffé, moderne, entrée privée, concierge, dans un bas, garage si désiré. Tél.: 562-9493. 34525

TROIS-PIECES non chauffé, rénové, 907, Courcelette. Libre. S'adresser: Mme P. Mercier, 801, Short — 567-0106. 34521

LOGEMENT 5 pièces, non chauffé, eau chaude fournie, 220, 223, rue Aberdeen, libre 1er octobre: $70. — Tél.: 562-5286. 34329

DEMENAGEMENTS locaux et ongue distance. — Veilleux Transport. Tél.: 569-3393, Entreposage, Assurance. Estimé gratuit. 33798—M-26 s.

4-PIECES chauffé situé rue Wellington Sud. — 569-1655. 34342—4 s.

QUARTIER EST, 490, 12e Avenue Nord: 3 - 4-pièces chauffés, ultra-modernes. Tapis, balcon, etc. $90. et plus par mois. Tél.: 846-4294. 34340—9 s.

LOGEMENT 4 pièces. S'adresser: 453, Laurier pour plus amples informations. 34355—4 s.

PRES RUE MONTREAL — 3-pièces chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur fournis, stationnement. $50. par mois. 562-8470. 34364—4 s.

QUARTIER EST — 3-pièces meublé, chauffé. Situé 180, St-Jean-Baptiste, app. 3. — $75. par mois. 34370—4 s.

QUARTIER NORD — 3-pièces moderne, chauffé, eau chaude. Libre premier octobre: $90. — 835, Malouin, app. 5. 34411—3 s.

4-PIECES chauffé, libre 1er octobre. 237, King Ouest. Mme Rémi Gouin. 562-3334 ou Sherbrooke Trust, John McNeil 562-3844. 34456— 9s.

## 12 Logements à louer

QUARTIER NORD — 5-pièces, bas, très moderne, chauffé, eau chaude. $145. par mois. Tél.: 562-6096. 34235—5 s.

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, à sous-louer. S'adresser : 1233, Fairmount, app. 4, Aussi tapis à vendre. Tél.: 569-2782. 34261—3 s.

4½-PIECES ultra-moderne, situé au 865, Arsenault. Prix: $110. Pour informations: 567-9160 après 5.30 h. p.m. 34247—5 s.

6-PIECES, maison 2 logements jumelés rue Malouin, chauffé, eau chaude. Libre 1er septembre: $175. — 562-2181 — 864-4648. 34211—8 s.

CINQ-pièces meublé ou pas, quartier Nord, rue Cousineau, 569-4611. 33002—M-17 s.

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, salle de bain complète. Libre immédiatement. S'adresser au 293, Frontenac. 34206—3 s.

QUARTIER OUEST: 3-pièces, 2e étage, eau chaude fournie. Situé 1368, St-Luc. Libre immédiatement: $55. — 569-7644. 34305—3 s.

1605, BOULEVARD Alexandre — 4-pièces chauffé, tapis, aspirateur central. Construction neuve, $105. Libre octobre. Tél.: 562-6622. 34330—8 s.

QUARTIER OUEST — Logement neuf 4 pièces, moderne, chauffé eau chaude, stationnement. Pas taxe locataire. — 569-2831. 34074—4 s.

LOGEMENT 6 pièces, pas 220, non chauffé. Libre 1er septembre. Après 6 h. seulement: 562-8605. 34071—6 s.

6-PIECES chauffé, eau chaude, 220, ménage fait à neuf. 1080, Gait Ouest. Pour renseignements: 780, King Ouest, 569-6917. 34553—5 s.

LIBRE IMMEDIATEMENT — 4-pièces chauffé. — Aussi 2½-pièces meublé. Pas taxe de locataire. Tél.: 567-9410. 34578—4 s.

QUARTIER OUEST — Logement 5 pièces. Deuxième étage. Très moderne. — Tél.: 567-4294. 34577—5 s.

LOGEMENT 5 pièces à sous-louer, eau chaude, 220. Situé 255, King Est. Après 5 h p.m.: 569-2970. 34486—5 s.

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, eau chaude. Possibilité garage. Centreville. — S'adresser: 270, Gillespie, 567-7889. 34509—5 s.

3-PIECES 2e étage, chauffé. Situé 5e Avenue. Libre. — 569-1926. 34515—4 s.

6-PIECES, quartier Est, pas chauffé. 2e étage. Libre immédiatement. Pas d'enfant. — 864-4053. 34514—4 s.

QUATRE-PIECES. Deuxième. Très chaud. 220. $60. Adultes seulement. Octobre. S'adresser: 33, Johnson, M. St-Onge. 34544—8 s.

LOGEMENT NEUF — Libre 1er septembre, 4 grandes pièces très modernes, toutes commodités. Informations: 1546, Chagnon. Tél.: 562-0831. 34563—10 s.

QUARTIER NORD — 5½-pièces, tapis mur à mur. Tel.: 562-3223 — 889-2966. 34563—10 s.

QUARTIER NORD — 5½-pièces moderne, chauffé, eau chaude. Entrée indixiduelle. Deuxième. Libre premier octobre: $120. — 567-6292. 34598—10 s.

1064, PACIFIQUE, 4-pièces, bas, non chauffé. S'adresser: 569-7280. 34562—4 s.

LOGEMENT 5 pièces, 220, entrée laveuse-sécheuse. $75. par mois. S'adresser: 450, 7e Avenue Nord. 34637—4 s.

## 13 Maisons à louer

MAISON
de Rangée, neuve, 2 logements 6 pièces, chauffés, eau chaude fournie, aspirateur mural; tapis mur à mur; moderne. $130. par mois.
COOKSHIRE 875-3850
34193—3s

BUNGALOW NEUF, 5 pièces, à louer. Quartier Est. Libre immédiatement. Tél.: 569-7100 — 562-6829. 34585—5 s.

MAISON seule 6 pièces, chauffée, eau chaude, 220, métrage fait à neuf. Située 781, King George. Pour renseignements : 780, King Ouest. — 569-6917. 34551—5 s.

MAISON 10 pièces à louer. Pour plus amples renseignements s'adresser: 972, rue Genest. 34345—4 s.

QUARTIER NORD — 6½-pièces. Buanderie. 2 salles de bain. Chauffage eau chaude. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers. — 569-9926. 32403—M-10 s.

## 14 TV A LOUER

TELEVISEURS neufs à louer noir et blanc, couleurs: à la semaine, au mois ou à l'année. — Videotech Inc., 910, rue King Ouest, Sherbrooke. Tél.: 569-9963. 34183—B-30 s.

T.V. couleurs, noir et blanc, semaine, mois. — G. Doyon, 1115, Conseil, Sherbrooke. Tél.: 569-5746. 32324—M-9 sept.

## 16 A vendre ou à louer

SALON DE BARBIER tout équipé à vendre ou à louer. Réelle opportunité pour jeune barbier. Tél.: 563-4924 après 6 p.m. 34605—5 s.

GRANDE MAISON 8 pièces à vendre ou à louer. 201, Conseil. Tél.: 569-3192, heures repas. 34548—5 s.

A VENDRE OU A LOUER — Chalet toutes saisons, au Petit Lac Magog, près de l'eau, environ 7 milles Sherbrooke, chemin Katevale. 3 chambres à coucher, foyer. Magnifique endroit. Tél.: 569-9093. 34275—7 s.

POSTE D'ESSENCE avec épicerie-restaurant. Logement 2 pièces. Le tout appartenant au même propriétaire. Situé 20 milles Sherbrooke. Aucune offre raisonnable refusée. Libre premier octobre. Tél.: 888-2292. 34236—8 s.

## 16a Instruments de musique

PIANO à queue 5 pieds, propre comme neuf. Valeur $4,000. Spécial $1,700. — 562-0935. 34415—9 s.

## 17 Demande à louer

GARAGE pour faire mécanique générale, autant que possible rue commerciale. — 569-7830 après 5 heures. 34511—5 s.

QUARTIER EST — Garage pour remiser auto pour l'hiver. Signalez: 567-7608 après 5 heures. 34369—4 s.

## 18 Divers à vendre

MOTO "Suzuki" 100 cc. à vendre. S'adresser: 159, Fabi après 6 h. p.m. 34024—4 s.

PNEUS D'ETE usagés, entièrement garantis pour autos et camions. Tél.: 569-4044. — Ouvert tous les soirs. 32907—M-16 s.

## 18 Divers à vendre



SPECIAL D'AUTOMNE
PRODUITS D'ALUMINIUM Linda Belle INC ALUMINUM PRODUCTS
569-9321
562-8509
Achetez directement du manufacturier.
Profitez des offres spéciales du printemps.
ROLL UP ALUMINUM CO. LTD.
1035, PANNETON — SHERBROOKE
Paul Bergeron, prop.
M — 14 sept.

**BALANCE DE MEUBLES 1970 MODELES DEMONSTRATEURS, ET AUTRES LEGEREMENT ENDOMMAGES, ETC... DOIT ETRE VENDU A SACRIFICE POUR FAIRE PLACE AU NOUVEAU STOCK 1971 MEUBLES**
Legaré
62, SUD WELLINGTON
SHERBROOKE
TEL.:
569-9966
32333—3 sept. (A)

**VISITEZ GILLES BOISVERT MEUBLES**
Quantité de Spéciaux à vous offrir dans les Mobiliers de chambre, cuisine, salon. Quelques modèles 1969 dans les poêles et réfrigérateurs à liquider à très bas prix.
FUTURS MARIES
Un vaste choix, sur nos 2 planchers, vous attend.
Mise de côté sans frais.
Gilles Boisvert
Meubles et accessoires électriques.
Où le service est impeccable et la satisfaction garantie.
303, KING OUEST
(voisin bureau poste)
TEL.: 563-4743
32749—M 12 sept. (A)




LES MEILLEURS PRIX !
"Clapboard", portes, fenêtres, gouttières, persiennes, auvents, etc., etc. Portes de garages Ambass-A-Dor, portes de patios. Estimés gratuits. Financement facile
VITRERIE Depuis plus de 50 ans DUFOUR 950, King E. Coin 14e Ave.
34311—M 30 sept.

MEUBLES USAGES ET NEUFS, achats, ventes, échanges. — Termes faciles si désiré. — Raoul Fortier Inc., 1026, Wellington Sud, Sherbrooke. — Tél.: 567-3581. 34185—M-30 s.

**SPECIAUX POUR LA RENTREE DES CLASSES**
150 Paires de souliers "Scott" "McHale" et autres. Prix régulier $19.95 à $34.95, en vente SPECIAL à
$9.95 et plus
Lot limité de pantoufles à
$1.98
Prix régulier $9.95
Habits de très belle qualité. Prix régulier $95. à $120 à liquider pour
$29.95 — $39.95 et plus
Vestons Sport et ensemble sport, veston et pantalon. Prix régulier $59. à $99. Prix spécial à partir
$19.95 et plus
Chemises blanches "B.V.D." $5. à $9. pour
$2.98 6 pour $10.00
Lot spécial pantalons sport et "jeans". Régulier $7.95 à $19.95 — SPECIAL
$2.95
Fernand Gagné
182 RUE WELLINGTON NORD
SHERBROOKE
33369, M19 sept.


TOUT POUR LA CONSTRUCTION : plomberie, chauffage, bois, gyproc, laine, portes. Finition "Formica", 10000 feuilles. Peintures "National" Maison de confiance, synonyme de qualité et de meilleur prix.
GABRIEL DUBREUIL INC.
1151, King Est—Tél. : 562-3891
32843—M 14 sept

**ARGENT COMPTANT**
TRANSFORMEZ EN ARGENT COMPTANT LES ARTICLES DONT VOUS N'AVEZ PLUS BESOIN
COMPOSEZ
569-9501
C'EST PAYANT DE VENDRE PAR L'ENTREMISE DES ANNONCES CLASSEES DE LA TRIBUNE

**TAILLEUR**
Pour messieurs, habits faits sur mesures, réparations générales.
F. COLLETTE
562-4334 — 84, KING OUEST
34184—M. 30 s

SPECIAL — Peinture Latex Acrylique extérieur, super blanc, première qualité: $5.95 gallon. — Latex intérieur $3.95 gallon. — Semi lustré: $4.60 gallon. Vernl plastique "Polyurethane", valeur $14.00 pour $7.95 gallon. — A. Létourneau, marchand peinture, 1390, du Rosaire — 569-2787. 32185—M-6 sept.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS meubles usagés, antiquités. Aussi meubles divers, neufs. — 36, St-François Nord — 567-2228. 33321—M-19 s.

**Vous etes GAGNANT**
M. Marcel Perreault, 60, rue Racine, Bromptonville vous gagnez
1 MICROSILLON RCA VICTOR
Valeur de $4.95 don de
CJRS 1350 RADIO SHERBROOKE
Vous obtiendrez votre microsillon sur présentation de cette annonce à CJRS, après vous être dûment identifié.



AUTRES ANNONCES CLASSEES

## INDEX DES ANNONCES CLASSEES


| | | | |
|---|---|---|---|
| A échanger | 15 | Entrepreneur en construction | 31a |
| Agents demandés | 46 | Femmes demandées | 49 |
| Animaux à vendre | 20 | Fermes à vendre | 34 |
| Appareils de surdité | 1 | Garcons demandés | 50 |
| Appartements à louer | 4 | Garages à louer | 21 |
| Argent à prêter | 39 | Garage à vendre | 26 |
| Associés demandés | 47 | Gardiennes d'enfants | 66a |
| A vendre ou à échanger | 19 | Hommes demandés | 51 |
| A vendre ou à louer | 16 | Hommes, femmes demandés | 62 |
| Autobus à vendre | 23 | Hôpital privé | 63 |
| Autos à vendre | 22 | Hôtels à vendre | 28 |
| Bateaux à vendre | 9 | Hôtels à louer | 10 |
| Bureaux à louer | 5 | Hypothèques à vendre | 41 |
| Chalets à louer | 8 | Instituteurs demandés | 54 |
| Chalets à vendre | 25 | Institutrices demandées | 55 |
| Chambres à louer | 6 | Instruments de musique | 16a |
| Chambres et pensions | 7 | Locaux à louer | 11 |
| Camions à vendre | 24 | Logements à louer | 12 |
| Commerces à vendre | 27 | Lots à vendre | 29 |
| Couples demandés | 48 | Machineries à louer | 71 |
| Cours privés | 61 | Machineries à vendre | 30 |
| Culture physique | 70 | Maisons à louer | 13 |
| Demande à acheter | 45 | Maisons à vendre | 31 |
| Demande à emprunter | 38 | Motels à vendre | 32 |
| Demande à louer | 17 | Maisons à revenus | 33a |
| Divers | 69 | Meubles à vendre | 70 |
| Divers à louer | 14 | Motos-neige à vendre | 22a |
| Divers à vendre | 18 | Non responsabilité | 60 |
| Education | 62 | Nouvelettes | 3

# Votre commerce progressera à pas de géant si vous employez les Annonces Classées

## 18 Divers à vendre

VOUS AVEZ A MEUBLER UNE CHAMBRE D'ETUDIANT !

VENTE APRES-EXPO

Lot de lits dépareillés, en noyer (pied, tête et ferrure) à partir de $8.00

COMMODES seules, 4 tiroirs à $29.95

DEMI-LITS complets — Base à ressorts. Matelas à dessus piqué et pattes. Spécial $54.95

ainsi qu'à de qualité plus ferme. $69.95

PUPITRES individuels de chambre à ou à double rangée de tiroirs à 29.95 44.95

MOBILIER de chambre 3 morceaux fini 'Formica'. Spécial avec bureau triple ..... OU 89.95 $129. $139.

ainsi que de nombreux autres spéciaux.

GILLES BOISVERT
303, KING OUEST
(Voisin bureau de poste)
TEL.: 563-4743
34191—(A)

ATTENTION PROPRIETAIRES DE CHALETS !
Ne manquez pas ces aubaines pour un temps limité.
Quantité de bois usagé 6 x 6 — 8 x 8 — 10 x 10.
Idéal pour construction de quai, camp, etc.
Aussi choix de planches et 2 x 4.
TEL. : JOUR 864-4956
Soir 563-4651
32296—M 7 sept.

BLE-D'INDE — LEGUMES frais cueillis, pain de ménage, artisanat. Spéciaux à l'occasion de la fermeture de fin saison. Ouvert fins semaines septembre. — Vieux Chaudron, Compton, 835-3993.
34402—4 s.

MOTOCYCLETTE "Kawasaki" 350. — Ski-doo à vendre. Signalez: 562-9020.
34421—3 s.

LIT CONTINENTAL ¾, très propre. — Téléviseur 17 pouces. Tél.: 567-0610.
34410—4 s.

ROBE DE MARIEE, longue, avec traîne et voile, grandeur 10 ans. Tél.: 567-4720.
34407—3 s.

REFRIGERATEURS — LESSIVEUSES - SECHEUSES, lits d'hôpitaux, mobiliers salon, chambre, cuisine, téléviseurs, bassinettes, annexes. — 567-7190.
34476—Mler oct.

MOTEUR ELTO — 12 forces, heavy-duty. Bon état: $175. — Signalez: 567-4071 Rendez-vous: 1392, Durham.
34448—5 s.

TABLE VITREE et 4 chaises, fer forgé. Armoire vitrée antique. Humidificateur. Tél.: 569-3585.
34451—4 s.

MOTOCYCLETTE "Bridgestone" G.T.R., 350 cc. 1970. En parfait état. Avant 3 heures: 562-8097.
34459—5 s.

MOBILIER CUISINE très propre. Pour renseignements tél.: 562-9854.
34458—3 s.

MOBILIER cuisine, réfrigérateur, poêle combiné huile et électricité. Tél.: 562-3739.
34466—4 s.

DODGE POLARA 1968, équipée au complet. Très bon état. A vendre ou échanger. Accepterais ski-doo ou petite voiture en acompte. — 567-8790.
34445—9s

MOBILIER CHAMBRE, style moderne, 5 pièces, avec matelas "thérapeutique" et sommier-boîte, presque neufs. Tél.: 562-5186.
34617—5 s.

MOBILIERS de maison à vendre. Pour plus amples renseignements signalez 563-0246.
34627—5 s.

POELE ELECTRIQUE "WESTINGHOUSE" 40". — Téléviseur, cabinet noyer. En bon état. — 1374, Prospect, après 6 heures.
34596—5 s.

VETEMENTS pour fillette 8 ans. Propres comme neufs. Vendrais à bas prix. 1395, Galt Ouest, 569-4276.
34559—4 s.

TELEVISEUR Console "Electrohome", écran 21", propre comme neuf. Prix: $150. Cause vente: avons gagné T.V. couleurs. Peut être vu au 395, Wood.
34496—5 s.

MOTOCYCLETTE "SUZUKI" 125 cc. Bon état: $200. — Guitare électrique "Kent", 3 pick-up, état: $90. — 569-3397.
34587—5 s.

DEUX ROUES DE REMORQUE, répasseuse électrique, coffre d'ouvrier, lit pliant. S'adresser: 1431, St-Louis. Tél.: 562-9723.
34586

POUR DAME — Manteau automne, hiver, tweed de laine imprimée, grandeur 11 ans. — Cape vison sauvage, 2 robes lainage 10-11. — Pour garçon: 2 imperméables réversibles, grandeurs 26-28. — Habit lainage brun, grandeur 28. Tél.: 567-5958.
34449

TRIUMPH Bonneville 1969, 5,000 milles. Très bon état. Pour renseignements téléphonez 563-0775, Richard Hallée.
34016—5 s.

BROS stock balayeuses et noiseuses remises à neuf. "Airway, Electrolux, Président. Filter Queen, Kirby". Nous réparons toutes marques, sacs coton, panier, boyaux, moteurs. Nous expédions partout dans la province. Distributeur "Airway". Ouvert le samedi matin. — Vacuum Centre, 817, King Ouest. — 569-4848.
34604

MACHINE à coudre industrielle. — Prix: $125. Téléphonez 569-3092.
34409—3 s.

DIVAN-LIT continental, 3 mois d'usure. A vendre à prix spécial. — 567-1579 entre 5 h. - 8 h. p.m.
34587—4 s.

PIANO "ALEXANDRA": $75. — Poêle électrique: $25. — 1,000 "bearings": 75c et plus. — Laveuse ordinaire. Tél.: 837-2540.
34385—10 s.

POELE COMBINE huile et gaz avec accessoires. — 567-0306 — 533, Mercier.
34619—3 s.

MANTEAU NOIR: $15. — Manteau vinyle, gris: $5. Grandeur 14-16. Tél.: 567-2135.
34578—4 s.

REFRIGERATEUR "Moffat": $50. — Marqueuse: $5. "Tosco" 1750 X: $815. Antique — 8 roeuses — Tables en chêne, table tête-bone, gramophone avec cornet "Columbia" — Boghei pour poney. Après 5 heures p.m.: 569-4768.
34484—5 s.

A VENDRE 500 rouleaux de clôture à neige à très bon marché. — Ferme Hereford — 844-2222.
34494—5 s.

BALANCE à vendre. Capacité de 5 à 2,000 livres. Signalez: 567-9783.
34505—5 s.

POELE électrique super automatique, 20 pouces, 2 mois d'usure. Laveuse automatique "Inglis", un an d'usure. — 475, Wood, ap. 2 après 5 heures.
34506—5 s.

FOURNAISE AU PLANCHER chauffage au gaz, laveuse ordinaire. — 567-4178.
34533—4 s.

## 18 Divers à vendre

BESOIN D'ARGENT? Achetons, vendons meubles usagés, etc. Prêtons sur articles. — Boutique d'Occasions, 1045, Wellington Sud. — 567-7781.
33003—M-17 sept.

POURQUOI PAYER PLUS? Latex intérieur: $3.95; semi-lustre: $4.95. Latex extérieur: $5.95. — Sous-couche: $5.25. Fini extérieur: $7.25. Email à plancher: $84.95. Balance couleurs discontinuées: $1.50 et plus. — Dépôt de Peinture Enr., Distributeur Pratt et Lambert, 205, Chalifoux — 562-5044.
34179—M-30 s.

MOTOCYCLETTE "B.S.A. Lightning" 1969. Cause: retour aux études. — 877-2690, entre 9h.30 p.h. à 11h.30 p.m.
34373—4 s.

BALAYEUSE de marque Compact, comme neuve. Tél.: 567-1450.
34303—3 s.

GRAND choix de machines à coudre usagées, à partir $19.95 avec garantie, à votre Centre de Couture Bernina. "Bouffard", 281, Olivier. Tél.: 569-2268; rés.: 567-3196 — Réparation de toutes marques
34277—M-30 s.

REFRIGERATEUR 12 pi. cu. Westinghouse. Poêle Kelvinator 30 po. usagé, très propre, couchette, carrosse. — 569-8201.
34318—3 s.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER Laveuses et sécheuses automatiques, flambant neuves, offertes par particulier à prix très spécial. Marques renommées. 567-7240.
34249—10 s.

COFFRE-FORT Meilink demi prix; grosse horloge 24" diamètre; vieilles roues en parfait état. — 297-2350.
34267—3 s.

TABLE deb illards 4 x 8 avec dessus ardoise. Tapis neuf. Prix: $300. — 562-2583.
34265—4 s.

MOTOCYCLETTE "SUZUKI" 250 c.c. 1967. Nouvelle transmission. Propriétaire retourne aux études. — 569-2797 — 150, St-François, Lennoxville.
34396—4 s.

REPRISE DE FINANCE — 3 pièces, comprenant mobilier salon tables et lampes, mobilier cuisine brun, cinq morceaux, grand bureau fini noyer, matelas, sommier-boîte: $459. — $15. par mois. S'adresser: Meubles Pelletier, Boul. Bourque, 864-6861.
33806—M-26 s.

100 CHAISES neuves pour grill, rembourrées montées sur métal. Meilleures chaises sur le marché. — 846-4294.
33962—3 s.

ATTENTION BARBIERS COIFFEURS
EQUIPEMENT au complet comprenant: chaise "Belmont" — 6 chaises d'attente, miroirs, lavabo "Belvédère", meubles "Vincent", machine à savon, poteau tournant, banc d'enfant. Le tout flambant neuf. Prix d'aubaine. Faut liquider cette semaine. S'adresser jour: M. Réal Côté, 567-9166; soir: 563-0580.
34161—5 s.

"MISE DE COTE" pour meubles qui n'ont pas été réclamés. 3 pièces complètes, Prix $229., comprenant mobiles chambres à coucher, salon, cuisine. — Aussi ensemble 3 pièces $199. Termes aussi peu que $2. par semaine. — S'adresser: Paul Boudreau. Tél.: 569-3980, 864-4251.
34186—M-30 s.

POUR réparations de balances signalez: 562-9783.
34506—5 s.

MOBILIER DE CHAMBRE, mobilier de salon. Pour informations tél.: 861-4752.
34569—10 s.

## 18 Divers à vendre

FIANÇAILLES BRISEES
AMEUBLEMENT neuf trois pièces, complet avec poêle, réfrigérateur, laveuse. Valeur réelle $1,095., à sacrifier pour seulement $666. Aucun comptant requis, car c'était donné au premier achat. — Termes aussi peu que $5.00 par semaine. Entreposage gratuit jusqu'à livraison. Signalez: 861-4252; rés.: 567-3807, M. Tousignant.
34187—M-30 s.

MACHINE à coudre "Singer", en très bon état: $35. — Tél.: 567-6116.
34626

FOURNAISE à air chaud avec contrôle: $150. Pour plus renseignements signalez: 846-6247.
34622

TELEVISEUR GENERAL ELECTRIC écran 21 pouces. Tél.: 562-3623.
34608

PRELARTS, spécial, toutes qualités. — Prix réduits. 12 pieds largeur. Régulier $1.29 pour 99c. — Foyer du Prélart, 19, King Est — 562-8055.
84843—5 s

TELEVISEUR "Emerson" 19", portatif. S'adresser: 411, Montplaisant.
34572—4 s.

MOBILIER CUISINE — Laveuse ordinaire "Beatty" — Chaises — Tapis tricotés — Couvertures — Lingerie — Articles divers. — 178, Alexandre, 569-3050.
34574—4 s.

LAVEUSE - SECHEUSE automatiques "Inglis". Divan-lit recouvert à neuf, mobilier cuisine, réfrigérateur, Poêle combiné gaz et huile. Laveuse ordinaire. Lot à vendre. — 569-7276.
34281—5 s.

AS-TU GARDÉ TON $2.00 ?
IL VAUT MAINTENANT
$200.00
Un autre billet de $2.00 a été mis en circulation.
(voir demain)

## 18a Roulottes à vendre

ROULOTTES seconde main, 45 x 10. — 35 x 8 de voyage, habitable 4 saisons. Autres neuves, 65 x 12 — 50 x 12. A vendre au prix coûtant. — 2371, Raimbault, 563-5870.
34244—4 s.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER: Tentes-remorques 1971, aucune charge de financement et entreposage gratuit jusqu'au 30 avril 1971. Plan de mise de côté. Epargnez 1: 150; à 25% sur prix d'achat du modèle de votre choix. S'adresser à "Les Entreprises D.G. Enr.", chemin de Stoke, R.R. 4, Sherbrooke. Tél.: 567-8173 jour et soir.
34613—5 s.

ROULOTTE 8 x 30, entièrement équipée pour hiver. Parfait état: $2,200. Visiter au 4-Pines Trailer Park, 2571, Raimbault, Sherbrooke, P.Q.
34212—3 s.

PETITE ROULOTTE 13 pi. avec eau, poêle, réfrigérateur, couche, 4. Idéale pour chasse et pêche. — 569-2150.
34227—5 s.

## 19 A vendre ou à échanger

MAISON 2 logements 4 pièces. Située centre de la ville. Prendrais automobile récente en échange. — Tél.: 567-4469.
34468—3 s.

## 20 Animaux à vendre

DEUX JUMENTS - PONEYS blanches, âgées de 6 ans. Tél.: 878-3834.

## 20 Animaux à vendre

BERGERS ALLEMANDS — ST-BERNARD — Caniches — Poméraniens — Petits chiens de maison. — André Lemieux, chemin Ste-Catherine.
34596—5 s.

PENSION pour poneys. 5 milles de Sherbrooke près North Hatley. 50 acres de terrain. — 562-2586.
34558—3 s.

QUARANTE CAGES à lapins et chevaux de selle. Tél.: 567-0701 — 569-6846.
34605—5 s.

BONNE JUMENT, environ 1,300 livres, garantie pour tout ouvrage. Parfait état. Magog 843-4875.
34522—3 s.

BONNE jument de selle 3 ans. "Gilding" un an. Selle "Western" en excellent état. Soir: 842-2821.
34568

DEUX JUMENTS "Quarter Horse", pur sang, 3 ans, enregistrées. Tél.: 562-6565 après 6 heures.
34533—5 s.

20 TAURES "HOLSTEIN" 1½ à 2½ ans, dont 6 devant mettre bas début octobre. Tél.: 567-1052 — 562-1919.
34240—8 s.

VACHES ET TAURES "Holstein" devant mettre bas septembre et octobre. Signalez: 875-3817.
34331—3 s.

TROIS petits caniches, 8 semaines, tout blancs, pur sang. S'adresser: 442, Laurier, app. 2. — 569-0730.
34367—4 s.

SINGE — ECUREUIL à demi domestiqué, très doux. Vendu avec cage si possible. Aucune offre raisonnable refusée. — 567-2201.
34225—39 s.

PENSION POUR CHEVAUX d'équitation. Manège intérieur, extérieur. Salon, chambre de toilette. Près Sherbrooke. Tél.: 842-2538.
32107—M-5 s.

DEUX chevaux de travail pesant 1900 - 1800 — 849-2423
34269

LE CHIEN ELEGANT, 1325, King Ouest. Spécialité: toutes caniches, autres races. Accessoires, chiens chats. — 569-7178.
32269—M-7 s.

ACHETONS VENDONS chiens races — "Poméraniens" — "Chihuahuas". Plusieurs races $5. - $100. Aucune offre raisonnable refusée. — 562-5525.
33245—M-19 s.

DEUX chiens Boxer, 3 mois. Pour renseignements signalez: 845-2373.
33850—29 s.

DEUX CHEVAUX d'équitaton à vendre. Téléphonez 563-2468.
34113—4 s.

## 21 Garages à louer

GARAGE commercial à louer. Un entrepôt 10,000 pieds plancher. Situé rue Wellington Sud. — 569-1855.
34343—4 s.

GARAGE situé Boul. St-François Nord, 1,000 pieds limites cité. Pour renseignements: 780, King Ouest, 569-6917.
34552—5 s.

GARAGE A LOUER, pour entreposage seulement. $5.00 par mois. Tél.: 562-5943.
34594

## 22 Autos à vendre

SPECIAL RETOUR DES CLASSES

| | |
|---|---|
| 1969 | DATSUN 4 p. 1600 |
| 1968 | VOLKSWAGEN |
| 1967 | CHEVY Van (8) auto. |
| 1967 | MUSTANG trans. 4 vit. au plancher. |
| 1966 | VOLKSWAGEN 1500 |
| 1966 | AUSTIN 1100, 4 p. |
| 1966 | CHEVROLET (6), auto. |
| 1966 | RAMBLER Amb. 990, très propre |
| 1966 | ENVOY 4 portes |
| 1966 | MUSTANG |
| 1966 | VIVA 2 portes |
| 1965 | VOLKSWAGEN |
| 1964 | BUICK Spécial |
| 1964 | VOLKSWAGEN 1200 |
| 1964 | VOLKSWAGEN 1500 |
| 1964 | FORD 4 por., h.t. |
| 1963 | VOLKSWAGEN 1200 |
| 1962 | MERCURY 4 portes. |

MILLE (1000) KING EST INC.
DEPOSITAIRE DATSUN
1,000 rue King Est Sherbrooke
Tél.: 567-3101 — 569-1442
34020—(A)

DODGE 1962 automatique, bon état, meilleure offre. — 360, Châtelaine, app. 10.
34169—3 s.

DODGE DART 270, 1967, 6 cylindres. Parfait état. Tél.: 563-5134.
34584—4 s.

ACADIAN BEAUMONT — Sedan 1962, pneus neufs: $300. — Tél.: 567-8738 après 5 heures.
34573

ENVOY EPIC 1968, automatique, en parfait état. A prix d'aubaine. S'adresser: 1391, Galt Ouest, 562-6930.
34625—4 s.

AUBAINE! 1970 Buick Skylark, sedan, 4 portes, équipée au complet. Millage 1,600 milles avec garantie. S'adresser: 1391, Galt Ouest, 562-6930.
34624—4 s.

MUSTANG 1967, fast back, 4 vitesses, moteur 302 po. cu. avec "hearer", en excellent état. Tél.: 819-472-4378, Drummondville.
34602

CHEVROLET 1968, sedan, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio. Très bon état. — Coaticook 819-3017.
34601—9 s.

METEOR 1966 — 4 portes, moteur 390 p.c. Tél.: 846-2867.
34576—5 s.

CAMARO RS 1967, 50,000 milles, Corvair 1964, automatique, radio, bon état. Cause: départ Europe. — 567-8817.
34516—5 s.

REPRISE DE FINANCE — Rambler Classic 1964, 6, automatique, 4 portes, Radio, Mécanique A-1: $350. — 567-7781.
34545—4 s.

Vous etes GAGNANT
L'automobilles dont l'auto porte la plaque d'immatriculation du Québec
5J-5467
gagne $2. d'essence
Vous devez vous présenter d'ici 5 jours au poste
CALEX
DE LAFONTAINE GAS BAR
rue Queen, Lennoxville.

## 22 Autos à vendre

'69 CORONET MODELE 440
h.t. 2 por., s.d. radio
Spécial $2,295.
ALBERT HENRI INC.
567-6418
34481—(A)

OLDSMOBILE SUPER 88 1963. Cause vente: départ Europe. Tél.: 562-8614. — 416, Papineau.
34432—5 s.

VOLKSWAGEN 1600 Fastback, 1968, tout équipée. Bon état. Soir: 568-4302.
34455—3 s.

CORTINA 1969 comme neuve, 12,000 milles, radio, pneus crampons. Un seul propriétaire. S'adresser: 2405, de Rouville.
34289—3 s.

M.G.B. 1969, couleur jaune. Excellent état, 14,000 milles. Tél.: 567-9074.
34283—3 s.

VOLVO 122-S 1966 — Cause de vente: études universitaires. Tél.: 562-8614 ou 416, Papineau.
34291—4 s.

VOLKSWAGEN DE LUXE 1967, très propre. Aussi clôture vinyle verte. Tél.: 569-3429.
34292—3 s.

DODGE Polara, 1968, sedan, 4 portes, V8, automatique, servo-freins, comme neuve. Prix d'aubaine. 563-4192.
34315—3 s.

AUBAINE! Valiant 1966 à vendre. S'adresser après 3 h. p.m.: 1845, Boul. Queen Nord.
34332—3 s.

VIVA 1964, très bonne mécanique, très économique, pédale débrayage neuve, batterie, générateur, régulateur neuf: $175. Prendrais échange. — 846-4607.
34324—3 s.

PONTIAC GRANDE PARISIENNE 1966, h.t., 2 portes. Equipée au complet. Prix de liste: $1,500. Vendrais $1,500. Tél.: 563-4265.
34328—3 s.

IMPERIAL 1966, parfait état. Toujours le même propriétaire. A bas prix. — 44, Speid, Lennoxville, 567-1867.
34200—3 s.

DRUMMONDVILLE : CHRYSLER New Yorker 1966 4 portes, h.t., sièges-baquets. S'adresser: 91, Plamondon, entre 8 h. a.m. - 6 h. p.m.
33054—3 s.

DODGE "Station Wagon" "Polara" 500, Servo-freins à disques, servo-direction, radio. En bas prix liste. — 569-2563.
34640—17 s.

PARTICULIER — OLDSMOBILE 1969, 442, tout équipée. Tél. soir après 6 heures: 567-7606.
34579—3 s.

MONTCALM 1969, 2 portes, hard top, 390, V8, automatique, AM-FM stéréo, Servo-freins et servo-direction. — 569-4240.
34371—5 s.

1970 DODGE POLARA, 4 portes, sedan. Equipée au complet. S'adresser: 1391, Galt Ouest, 562-6930.
34626—4 s.

VALIANT 1962, sedan, standard, en parfait état: $225. Tél.: 149, rue du Palais, 567-6571.
34611—4 s.

DODGE CORONET 1968, 6, automatique, servo-freins servo-direction. Prix: $1,100. S'adresser: 1177, Boulevard McManamy.
34154—3 s.

DODGE CHARGER RT 1970, moteur 440 po. cu. de 375 c.v., équipement très complet, excellent état 12,000 milles, prix plus que raisonnable. Tél.: 563-1522 de 5 heures p.m. à 7 heures p.m.
34170—5 s.

VAUXHALL VIVA 1969, de luxe 90, 4 mois d'usure. Téléphone après 6 p.m.: 567-9374.
34284—3 s.

VOLVO 1968 144-S, 4 portes, automatique, radio: $1,995. — S.V.P. téléphonez 563-2071 soir.
34274—4 s.

CHALLENGER T/A 1970, 340 "Six Pack" tout équipée. S'adresser: 849-2653 après 6 heures.
34354—5 s.

CORTINA 1969, en excellent état. Faites votre offre. Tél.: 563-1212.
34360 3 s.

VOLKSWAGEN 1966, moteur reconditionné, peinture neuve. Tél.: 567-6165.
34359—4 s.

DODGE CORONET 1966 — 2 postes, hard top, V8, très propre: $1,300. Prendrais échange pour une petite auto bon marché. — 562-0075.
34358—4 s.

PARTICULIER — CHEVROLET, V8, 1966 très propre, servo-freins, servo-direction. Faites votre offre. — 846-4236.
34357—5 s.

BARACCUDA 1965, 273, automatique au plancher, sièges-baquets. Tél.: 563-5578 entre 6 et 9 h. p.m.
34382—3 s.

MUSTANG BOSS 302, 1970, 6,000 milles. Tout équipée, 4 vitesses. Cause: départ. Tél.: 569-4880.
34395—5 s.

PLYMOUTH Belvédère 1964, automatique, très propre, pneus neufs. Tél.: 816-2439.
34385—3 s.

RENAULT 8 1967, 33,000 milles, automatique, propre: $850. Cause: étude universitaire. — 1095, Papineau, app. 8, 562-0045.
34373—4 s.

MERCURY 1959 à vendre. Pour de plus amples renseignements signalez 562-0865.
34429—4 s.

FORD Station Wagon 1966, V-8, automatique. — Chrysler 1969, tout équipée. — Chevrolet Caprice 1967, Super Sport, tout équipée. — 567-4469.
34467—3 s.

## 22a Motos-neige à vendre

SKIROULE S-300 1969, 20 forces, comme neuf. Après 5 heures: 569-7886.
34570—8 s.

SKI-DOO BOMBARDIER 1969 T.N.T. 399, 20 h.p. En parfait état. S'adresser: 3145, King Ouest. Tél.: 569-6776.
34599—5 s.

SKI-DOO "Bombardier" 1970, 18 forces, très bon état. — Après 5 h. p.m.: 567-1936.
34300—3 s.

AUTO-NEIGE 1970, bon état. Démarreur électrique. Garantie. Aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 567-2655.
34358—5 s.

## 23 Autobus à vendre

AUTOBUS G.M.C. 1966, 60 passagers, 26,000 milles. S'adresser: 878-3344.
34608—5 s.

AUTOBUS G.M.C. 1969, 5,000 milles, 9 sièges del ong. Tél.: 819-845-2547.
34588—5 s.

AUTOBUS scolaire, 36 passagers, Mécanique en bon état. Pour plus renseignements signalez: 846-4343.
34621

## 24 Camions à vendre

CAMION "Econoline" 1965: $175, tel quel, 125, Stevens, Windsor, 845-3171.
34554—10 s.

CAMION G.M.C. 3 tonnes, excellent état. Boîte en métal. Tél.: 878-3762.
34517—4 s.

CAMION ½ tonne en parfait état. Pour renseignements signalez: 569-7820 après 5 heures.
34512—5 s.

Utilisez les annonces classées

## 24 Camions à vendre

CAMIONS
65 FORD ¾ tonne, pouvoir sur 4 roues.
67 CHEVROLET 1 tonne, V-8, boîte fermée
64 INTERNATIONAL 1 tonne, boîte fermée
66 G.M.C. V-8, 2 tonnes
66 CHEVROLET 1 tonne
67 FORD ¾ tonne
66 INTER V-8, ¾ tonne
65 FORD 1 tonne
66 CHEVROLET V-8, ½ tonne
65 DODGE ½ tonne
62 CHEVROLET ½ tonne
64 DODGE ½ tonne
64 INTER ½ tonne
ALBERT HENRI INC.
Coin King Ouest et chemin St-Elie
567-6418
34480—(A)

## 25 Chalets à vendre

CHALET meublé au Grand Lac Brompton. Très belle plage, bord de l'eau. — Tél.: 514-532-2838.
34519—5 s.

CHALET SITUE chemin Compton, 8 milles Sherbrooke, grandeur 20 x 24, terrain 100 x 100. Conditions faciles. Tél.: 877-2689.
34612—8 s.

GRAND LAC BROMPTON — Chalet sur terrain privé 100 x 150. Conditions faciles. Tél.: 845-2711.
34101—4 s.

## 26 Garages à vendre

GARAGE avec franchise d'automobile, grandeur 40 x 100 avec salle de montre, équipé ou pas. Situé King Ouest. Prix et conditions à discuter — Gaston Bégin, courtier, — 569-3729.
34310—14 s.

## 27 Commerces à vendre

A L'ENTREE DE LA VILLE DE QUEBEC — Gros restaurant licencié, spécialités: mets chinois et canadiens, salle à dîner pour 150 personnes au dansant, 150 personnes, Maison 6 pièces à côté du restaurant. Le tout à l'état de neuf. Prix $150,000. Acompte $50,000. Balance à discuter directement du propriétaire. — Maurice Collin, 620, Robichaud, Charlesbourg. Tél.: 626-0813.
33890—M-26 s.

CHENIL, 350 CHIENS, 20 races différentes. Avec ou sans bâtisses. Accepterais échange et comptant. — 562-5525.
34470—9 s.

PETIT MAGASIN d'articles usagés au 16, St-François Nord. Cause: maladie. Après 4 heures: 562-6781.
34607—5 s.

LENNOXVILLE, rue Queen, commerce de pâtissier "Green's Trading Post". — Fours et tout l'équipement sur place. — Comptant et conditions à discuter. — Sherbrooke Trust, courtiers, 562-3844.
34561—10 s.

SALON coiffure à vendre dans centre ville. Pour plus renseignements signalez: 567-1052.
34619—B-2 o.

## 27 Commerces à vendre

Hôtel $125,000 dont $35,000 comptant, balance 7% d'intérêt. Gros revenu. — Garage avec franchise automobiles et résidence. — Important magasin épicerie-quincaillerie $85,000, dont $40,000 comptant. Restaurant très moderne. Gros commerce de roulottes, ski-doos, articles de sport, etc., avec bâtisse et grand terrain — Poulailler capacité 21,000 poulets, avec résidence. — Très belle ferme avec quota de lait.

— Plusieurs autres commerces trop nombreux à énumérer.

COMMERCE



IMMEUBLES CANTIN Enr. (Florent) courtier
4, boul. Jutras Est, Victoriaville, Tél. : 819—752-4848
33009 M.-17 sept.

QUARTIER OUEST — Epicerie - restaurant, très bien équipée. Chiffre d'affaires $1,000. par semaine. Accepterais échange. S'adresser: C. A. Connors, courtier, J. E. Cartier, rep. — 562-4009 — 562-5847.
34250 4 s.

CANTINE, équipement complet. Doit être déménagée. Signalez: 876-2064.
34428—4 s.

## 28 Hôtels à vendre

FOSTER — Hôtel 10 chambres, licence complète. Conditions avantageuses. Cause: maladie. S'adresser jour: 539-1616; soir: 539-9254.
34387—8 s.

HOTEL - MOTEL avec salle de réception, 40 milles de Sherbrooke. Situé au bord d'un lac. Très bon chiffre d'affaires facile à prouver. — Informations: Morin, Dunn, Marceux Ltée courtiers, 569-9926; soir: Hercule Marceux, 569-5941.
33811—M-26 s.

Vous etes GAGNANT
M. Yvan LeFrançois, 195, rue Cale, Sherbrooke, vous gagnez
BON D'ACHAT DE $2.00
à la pharmacie escompte
Jean-Paul SAVARD
95 ouest, rue King.
Tél.: 569-3675, Sherbrooke
Veuillez présenter cette annonce d'ici 10 jours et vous identifier à la pharmacie pour vous mériter votre bon d'achat de $2.00.



AUTRES ANNONCES CLASSEES

## 22 Autos à vendre

REELLES VALEURS — USED CARS Top Quality — SUR AUTOS USAGEES

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1968 | CHRYSLER New Custom, 4 p. | 1967 | PLYMOUTH Fury II 8, 2 p. h.t |
| 1968 | PLYMOUTH Satellite 8, 4 p. | 1966 | PLYMOUTH V-1, 8, 4 p. h.t. |
| 1967 | PLYMOUTH Fury I, 8, 4 p. | 1966 | CHEVROLET Biscayne 8, 4 p. |
| 1966 | PLYMOUTH Fury I, 8, 4 p. | 1966 | CHEVROLET Impala 8, 4, Sub. |
| 1967 | DODGE Polara 8, 4 p. | 1967 | METEOR Comet 8, 4 p. |
| 1967 | PONTIAC Strato 8, 4 p. | 1969 | VALIANT V-200 (6) 4 p. |
| 1965 | PONTIAC Strato 8, 4 p. | 1968 | VALIANT 4 p. (6) |
| 1967 | VOLKSWAGEN 166 4 2 fast | 1967 | RAMBLER 2 p. (6) aut. |
| 1966 | CHRYSLER Newport 4 p | | |

MARTIN AUTOMOBILES INC.
405, BELVEDERE — SHERBROOKE
TELEPHONE : 567-8421
34495—(A)



LUDGER COUTURE VOUS OFFRE DES VOITURES DE PRESTIGE ET DE CONFORT TELLES QUE

| | | | |
|---|---|---|---|
| 190 | OLDSMOBILE | Custom, 2 por., h.t. tout équipée, 15,000 milles. Prix original $5,250. Prix Spécial | $3,395. |
| 1969 | CHEVROLET | Custom, 2 por. h.t. tout équipée. Propre comme neuve. | $2,995. |
| 1969 | CHEVELLE Malibu | tout équipée. | $2,895. |
| 1969 | PONTIAC Parisienne | 4 por. Sedan, entièrement équipée avec balance garantie G. M. | $2,495. |
| 1968 | OLDSMOBILE Delta | Custom 2 por. h.t. en parfait état. | $2,450. |
| 1968 | FORD St-Wagon | (V-8), auto., radio, en parfait état. | $1,950. |
| 1068 | BUICK | 2 por. h.t. tout équipée, 4 pneus neufs. | $2,495. |
| 1968 | OLDSMOBILE | TORONADO, équipée au complet avec balance garantie à 100%. | $3,695. |
| 1966 | BUICK Electra | 225, équipée de A à Z | $1,395. |
| 1968 | FORD L.T.D. | 2 por. h.t. propre comme neuve. | $2,350. |
| 1968 | MERCURY COUGAR | 2 p. h.t. tout équipée, en parfait état | $2,450. |
| 1966 | CHEVELLE Malibu | 2 p. h.t. sièges-baquets, toit vinyle. | $1,575. |

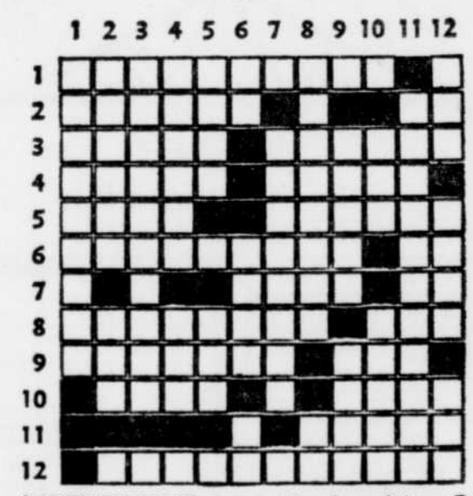
BEAU CHOIX DE PETITES VOITURES ECONOMIQUES

VENEZ VOIR NOTRE FORMIDABLE CHOIX D'AUTOS USAGEES SUR NOTRE TERRAIN
L'endroit où vous n'avez jamais de problèmes de financement
LE SEUL MAGASIN A VOUS OFFRIR LE SERVICE COMPLET G. M.
Brouillard Automobile LTEE
NOUS SOMMES PRETS A FAIRE L'IMPOSSIBLE POUR VOUS SATISFAIRE
Voyez un de nos vendeurs au
2700, KING OUEST — Tél. : 569 - 9941 — SHERBROOKE
34497—(A)

SOLUTION DU MOT-PERDU
CARTOUCHE

## Les mots croisés de La Tribune

— 354 —



**HORIZONTALEMENT**
1—Elle craint les chocs
2—Grimpe sur les murs — Parcouru des yeux
3—Fleur — Espèce
4—Extraite — Ensemble d'arbres
5—Prénom russe — Plus dangereuse quand elle est empoisonnée
6—Ce qui donne envie — Etalon
7—D'un goût amer — Devient une danse moderne quand on le double
8—Disloqué — Connu par son curé
9—Distingué — Régna sur Israël
10—Acide organique — Souvent alimentée par une bonne blague
11—Qui a des moyens
12—Choses frivoles

**VERTICALEMENT**
1—Idée sans aucun intérêt
2—Qui ne fait rien — Touche au coeur
3—Oter
4—Inventent — Mesure métrique agraire
5—Va au hasard — Dit non
6—Article — Délicatesse — Petit cube
7—Collée au mur
8—En noir et blanc — Note
9—Lieu de combats — Portent les graines
10—Arme d'oiseau — Prénom
11—Il doit étudier les caractères qui l'entourent
12—Baril — Divinité — Fin de participe

SOLUTION NO. 353

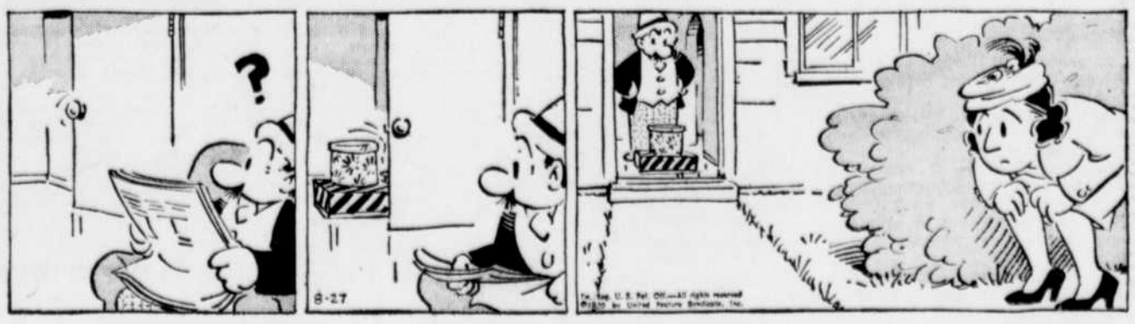
**Horizontalement :**
1—BRAVEMENT — RE
2—REVELATION
3—EVOLUTION — SI
4—DECISIONS — IL
5—ORAN — ENSUITE
6—ERS — ROUE
7—IL — ALE — IENA
8—LARGESSE — ITE
9—LI — IV — SEIN
10—EDITEE — CANOT
11—RE — CORINNE
12—SUR — URINE

**Verticalement :**
1—BREDOUILLER
2—REVER — LAIDES
3—AVOCAT
4—VELIN — AGITER
5—ELUS — ELEVE
6—MATIERES — ECU
7—ETIONS — SU — OR
8—NIONS — IE — CRI
9—TONSURE — SAIN
10—IONIENNE
11—SITUATION
12—EPILEE — ENTEE

EB ET FLO




FERDINAND



## 29 Lots à vendre

### SPECIAL ! 20 LOTS BOISES

QUARTIER NORD — Prix spécial à partir $1,500.
POUR INFORMATIONS, S'ADRESSER :
SAM FABI — TEL.: 562-8591
33421-M. 21 sept.

### MOITIE PRIX DE L'EVALUATION MUNICIPALE

20 lots, Quartier Nord. — Rues pavées. Egouts rendus.
HERCULE MARCOUX, courtier, 569-5941
33692-M. 25 sept.

LOT près du lac Memphrémagog, 1 mille de Magog, pour chalet ou résidence avec droit à la plage. S'adresser: Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. 32718—M-13 sept.

LOT 60 x 100 situé rue Vingt-Quatre Juin. S'adresser: 567-2076. 34589—5 s.

200 x 200. — 8 milles Sherbrooke via Lennoxville. Etang artificiel. Magnifique vue. — Tél.: 567-3038. 34623—4 s.

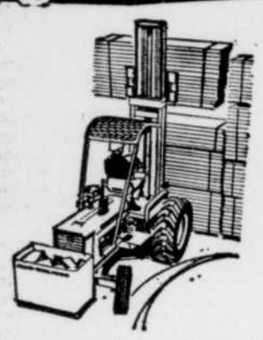
LOTS 75 x 100 chemin Ascot. Vraie aubaine. $10, comptant, $10. par mois. Tél.: 562-1925. 32973—M-17 sept.

25 LOTS près Université, rues Troyes et Godbout. Egouts rendus. — Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. 34189—M-30 s.

REELLE AUBAINE — Coin de rues, 75 x 120, égouts rendus, prêt à bâtir. Quartier Est, 1,000 pieds des limites. Valeur $1,500., sacrifierais. Prix spécial $700. Condition: comptant. — 562-3694. Si pas réponse 567-3261, demandez André Blanchard. 34383—5 s.

PAROISSE Marie-Reine-du-Monde, terrain 60 x 100, proximité parc et école, coin rues. A vendre à de bonnes conditions. — 569-7270. 34460—4 s.

## 30 Machineries à vendre



Si vous avez du travail pour lui vous pouvez l'acheter ou le louer seulement, et ainsi vous augmenterez vos revenus et donnerez plus de service à vos clients — Pour plus d'informations, voyez:

LOUIDA PAYEUR
R.R. 4 — Sherbrooke
Chemin Ascot — Tél.: 569-7483
33802-M. 26 sept.

SURPLUS D'EQUIPEMENT — Chargeurs sur roues: Hough" H-65-c, articulé, 2½ v.c., 1967. — "Terex" 72-51, articulé, 4 v.c., 1969. — Tracteurs: CAT, D-7, 17a, turbo, winch, bull,1 961. — A.C. HD-16-DP, bull, riper, 1968. — A.C. HD-6, bull 1968. — Moteurs: 3 - 71 G.M. 2 x 6 — 71 G.M., jumelés. — Camions: G.M.C. 8500, 10 roues, essieu 38,000 livres, moteur V6 - 478, bte à pierres 1968. — Compacteur "Bross" VP-9, 66 po. large, Diesel 1967. — Tél.: Montréal 514-684-6801. 34434—5 s.

DEUX machines à graisser pour garage, 3 et 4 barils. — 562-5325. 33923—3 s.

## 30a Service à domicile

F. BIBEAU
SERVICE DE BELIER MECANIQUE
Nivellement de terrasses — Chemins
Entrées de chalets — etc.
Tél.: jour et soir 562-6186
2803, Mesy,
Sherbrooke, P. Q.
34493—18s

VOUS AVEZ sûrement besoin d'une jersonne qualifiée, pour l'entretien de votre maison privée, logement ou appartement, c'est-à-dire lavage et cirage de planchers, murs et fenêtres. Si vous désirez de cette aide, bien vouloir appeler de 8 h. a.m. à 2 h. p.m.: 562-6507 et après 5h.30 p.m.: 567-6802. 34492—10 s.

POUR INSTALLATION et réparation de chauffage et de dalles à prix modique, tél.: 569-3087. 34282—8 s.

TERRE NOIRE pour gazon, gravier, sable, pierres concassées, huile à chauffage. Faisons cours d'asphalte. — 569-1314. 34082—M-28 s.

G. COTE — MENUISERIE — Rénovation — Finition intérieure. — Portes et fenêtres déclin aluminium. Estimé gratuit. — 569-5057. 32648—M-12 s.

POSERAIS ET TAILLERAIS haies de cèdres. Tél.: 562-1453. 34001—3 s.

## 31 Maisons à vendre

DEVENEZ PROPRIETAIRES avec peu de comptant. Voyez nos bungalows neufs. Situés rue Morin à l'extrémité de la rue Portland. 4 modèles sont complétés. 4 autres sont en construction. Appelez-nous pour visiter. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926. 31834—M-3 sept.

MAISON MODERNE — 2 logements 6 pièces chauffés, garages, possibilité faire logements dans sous-sol, rue commerciale. — 1362, Denault, 562-3749. 33342—M-20 sept.

ROCK FOREST — Un mille des limites de Sherbrooke — Cottage 7 pièces, habité à l'année plus atelier chauffé de 24' x 32'. Terrain 54,000 pieds carrés. Conditions de paiements faciles. — Bernard Désilets, courtier, 569-9386; soir: 567-6570. 32004—M-3 sept.

RUE DUPLESSIS — Joli bungalow, 5 pièces, plus salle de jeux à l'état de neuf. Une visite vaut la peine. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926. Soir: Hercule Marcoux 569-5941. 31831—5 sept.

6 LOGEMENTS rue St-Louis. Revenu $6,300. Comptant $4,000. 1ère hypothèque 7%. Prix $43,000. — 562-2593. 34204—4 s.

MAISON briques, 6 grandes pièces, terrain 120 x 100 entièrement paysagé avec patio, sous-sol fini foyer, 220, entrée laveuse-sécheuse, 5 minutes du C.H.U. 562-4979. 34062—4 s.

BUNGALOW neuf 5 pièces avec sous-sol meublé, rapporte $80. par semaine. — 1600, Jolliet, 567-3252. 33283—M-9 s.

LENNOXVILLE — Magnifique split level 8 pièces, finition chêne, planchers bois dur, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain. Prix pour vente rapide. Comptant requis: $10,000. — Bernard Désilets, courtier, 569-9386; soir: 567-6570. 32002—M-4 sept.

## 31 Maisons à vendre

# La Bourgogne

RESIDENCES DE LUXE
Quartier Nord, rue Bourgogne, près Malouin.
Prix à partir de $25,000. — Financement facile.
Grands lots boisés. Superficie minimum 10,000 p.c.
Si désiré, nous construirons selon vos plans.
CONTACTEZ VOS CONSTRUCTEURS
J. D. BRETON, Const. Inc. — Tél.: 843-4118
ROSAIRE FOURNIER LTEE — Tél.: 569-0858
32750—M 12 sept. (A)

### BUNGALOWS 5 et 6 PIECES

**QUARTIER NORD**

Propriété briques, 5 pièces. Prix: $14,200. Comptant: $750. seulement. Balance hypothèque S.C.H.L. Remboursement mensuel, capital et intérêt $130. approximativement. Occupation immédiate.

**QUARTIER EST**

Propriété "Style Canadien", 6 pièces. Prix: $19,950. Comptant $3,200. Balance hypothèque S.C.H.L. Remboursement mensuel, cap. et intérêt $147. app. Occupation immédiate. Possibilité d'une deuxième hypothèque.

LES ENTREPRISES MONJOIE (Sherbrooke) LTEE
TEL.: NORD: 567-1191 — EST: 567-1102
33532-M. 24 sept.

REVOLUTION
# CHATTAN
ILLIMITEE

Les maisons CHATTAN sont le fruit d'un heureux mariage des méthodes de prémontage à l'usine et d'assemblage sur le chantier. — Les résultats dépassent toutes nos prévisions. La vogue QUALITE ET MEILLEUR PRIX CHATTAN fait tous les jours des heureux propriétaires.
TERRAINS EN NOMBRE ILLIMITES à Sherbrooke et en banlieue.
Adressez-vous à : J. D. BRETON CONSTRUCTION INC.
TEL: 843-4118.
34483—M. 3 oct.

# AS-TU GARDÉ TON $2.00 ?

# IL VAUT MAINTENANT $200.00

LE NUMERO EST

| M/U | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 5 | 6 | 3 | | |

Deux autres chiffres à venir demain.

## 31 Maisons à vendre



COMMANDEZ MAINTENANT UNE MAISON "SECTIONNELLE"
"Désourdy"
installée sur votre solage en une journée
acceptée par S.C.H.L.
HERCULE MARCOUX
courtier
TEL.: 569-5941
34188—M. 20 s.

QUARTIER UNIVERSITAIRE
Près CEGEP et école Primaire.
Situées rue Lemoyne et Descôteaux.
Prix: $15,700 et plus
R. DESROSIERS, Const.
1574, Duplessis — 567-8535
33531-M. 24 sept.

QUARTIER NORD
Résidences 6 et 8 pièces, plus garage.
Situées rue Bourgogne.
R. FOURNIER, ent.
TEL.: 569-0858
33094-M. 18 sept.

**QUARTIER NORD**

2550, VAUDREUIL — Bpngalow 6 pièces avec abri d'auto. Terrain paysagé de 9,090 pi. car. Salle de jeux et lavoir au sous-sol. Très beau site. Endroit tranquille. Photo M.L.S.

170, RIOUX — Bungalow briques de 5½ pièces excluant salle familiale, den et 2 chambres à coucher au sous-sol. Près école, parc. Financement disponible. Très propre. Abri d'auto.

2949, DES ORMES — Bungalow 7 pièces dont salon, cuisine, dinette, salle familiale, 3 chambres à coucher. Superbe vue. Murs extérieurs briques. Une seule hypothèque 6% payable $105. par mois, capital, intérêt et taxes. Photo M. L. S.

2180, VERMONT — Résidence de prestige, 2 étages—14 pièces. Garage et abri d'auto. Plusieurs autres commodités—parfait pour professionnels. Comptant raisonnable.

**QUARTIER OUEST**

2840, BRULE — Adjacent au CEGEP—Bungalow neuf de 5 belles pièces en plus de 4 chambres avec vivoir au sous-sol louées aux étudiants. —Revenus $56. par semaine. Transfert. Conditions d'achat à discuter. Photo M.L.S.

915, VEILLEUX — Propriété à revenus de 8 logements dont 4 x 5, 3 x 4 et 1 x 2½ pièces meublées. Très moderne, construction 1969. Revenu brut $11,500. Face futur centre d'achats de l'ouest. Conditions d'achat et comptant à discuter. Photo M.L.S.

**QUARTIER EST**

508, DOLLARD — Bungalow très propre de 4½ pièces en plus, grande salle familiale, atelier et remises au sous-sol. Garage détaché. Terrain paysagé. Financement disponible. Signalez:

TRUST ROYAL—569-9381
Soir : P. Durocher —
567-3740
34175 (A)

HOBBY TRES RENTABLE — Pourquoi pas une maison à revenus? Entre autres, quartier Nord, 3 logements. Comptant $5,000. Hypothèque 7¼%. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée., courtiers — 569-9926. 32300—M-7 sept.

REVENU SUPPLEMENTAIRE: Quartier Nord. Maison 6 pièces plus bachelor loué à $58.00 par mois. — Morin, Dunn Marcoux Ltée, 569-9926 — Soir: Hercule Marcoux. 569-5941. 31839—5 sept.

QUARTIER NORD — Prête immédiatement. Maison en construction, 6 pièces. Très moderne. Salle de jeux. Foyer. Emplacement luxueux. Site ombragé. Située 1735, rue Bourgogne. S'adresser: J. D. Breton Construction Inc., 843-4118. 30586—3 s.

QUARTIER NORD: bungalow 1365, Durham coin Argyle près Sherbrooke Hospital, 5 grandes pièces, foyer, garage chauffé, autobus à la porte. Idéal pour professionnel. — 562-0935. 34414—9 s.

QUARTIER EST — Maison 7 pièces. — Système chauffage. Grande terrasse. Pas d'intermédiaire. S'adresser: 324, 17e Sud, Sherbrooke. 34412—5 s.

BONNE maison 8 pièces, campagne route 5 — 8 milles de Sherbrooke. Magnifique vue. — 837-2672. 34417—5 s.

PRES UNIVERSITE — Bungalow 5 pièces, plus chambres et salle familiale au sous-sol. Abri d'auto. Terrain 96 x 100. Patio. Hypothèque 6½%. Payable $128.00 tout compris. Comptant à discuter — Association Coopérative d'Etablissement d. l'Estrie, courtiers. Paul Bricault, agent. 562-8617. Daniel Roberge, représentant. 567-9522. 34474—9 s.

PRES Université: magnifique bungalow, 1215, Desnoyers. 5 pièces garage, paysagé, pas d'intermédiaire. — 569-8292. 34148—4 s.

MAISON 2 logements 5 pièces, briques, chauffé. Située Quartier Est, logement libre à l'acheteur. Prix $16,500. Tél.: 562-9502. 34221—4 s.

QUARTIER UNIVERSITAIRE — Joli bungalow 7 pièces, à l'état de neuf. Tout meublé. Chauffage eau chaude 2 zones. Garage. Prix raisonnable. Comptant : $10,000. Balance paiements mensuels. — Bernard Désilets, courtier, 569-9386; soir: 567-6570. 32003—M-4 sept.

RUE LEVESQUE — Quartier Est. Près école. Joli bungalow, 5 pièces. Très propre. Sous-sol prêt à finir. Système eau chaude. Abri d'auto. Buanderie dans salle de bain. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtier, 569-9926. 32299—5 sept.

1366, PACIFIQUE — Maison briques 4 logements 3½ pièces. Rapporte $2,520. par année. Pour renseignements s'adresser: 1830, Roy. — 569-1677. 33804—4 s.

ROCK FOREST — Près Woolco. Bungalow neuf. 5 pièces. Prix pour vente rapide. Comptant à discuter. — 567-7849. 34327—4 s.

QUARTIER OUEST — 3 logements. — Clapboard, 220, comprenant deux 4, un 2. Prix $14,500. Comptant $2,000. Bas libre à l'acheteur. — 567-7849. 34334—5 s.

RESIDENCE INDIVIDUELLE 10 pièces, 432, Queen Nord. Prix: $12,000. Conditions avantageuses. — Voyez H. Rébert, 562-0874. 34535

1067, ST-DENIS — Maison 5 pièces, chauffage à l'huile. Très propre. Conditions à discuter. $9,500. S'adresser: 1830, Roy. 569-1677. 34534—10 s.

GALT OUEST, voisin église Marie-Médiatrice: Bungalow 5 pièces. Briques, plâtre. Abri d'auto. Entrée pavée. Comptant à discuter. — Association Coopérative d'Etablissement de l'Estrie, courtiers, Daniel Roberge, représentant. 567-9322 — Paul Bricault, agent. 562-8617. 34541—10 s.

EVALUATION DE VOTRE PROPRIETE! Valeur marchande, réclamation dommages par le feu et autres. 567-9033 — 5 p.m. -1 0 p.m. Samedi 9 a.m. - 5 p.m. 33611

BUNGALOW 7 pièces, comprenant salle de jeux, foyer, chauffage à l'eau chaude, abri d'auto. — 295, Darche, coin Boul. Alexandre. — 562-9748. 34194

DEVELOPPEMENT DUBREUIL: bungalow 5 pièces, chauffagee au chaude, abri auto Comptant $1,500. Libre immédiatement. — Girard, administrateur, 567-9966. 34557—4 s.

Utilisez les annonces classées

## 33 Propriétés à vendre

GALT OUEST — 6 logements 5 pièces, non chauffés. Bloc béton. Prix $32,500. Revenus: $4,320. Possibilité de financement. Comptant à discuter. — Association Coopérative d'Etablissement de l'Estrie, courtiers. Daniel Roberge, représentant. 567-9522. Paul Bricault, agent, 562-8617. 34542—10 s.

PROPRIETE 3 logements, deux 5, un 7, briques. Construction récente. Hypothèque 6¾%. Vendrais ou échangerais contre maison seule. Qu'avez-vous à offrir? Gaston Bégin, courtier, 31, Wood 569-3729. 34309—14 s.

76, BELVEDERE, LENNOXVILLE — Propriété neuve 8 logements dont quatre 4½-pièces, quatre 5½-pièces. Revenus intéressants. — Signalez: 562-4644. 34171—5 s.

DEUX PROPRIETES à six logements à Magog. Tél.: 569-5610. 34288—3 s.

PROPRIETE 3 logements, 2 milles centre ville. Avec beau grand terrain un arpent carré. Chauffage eau chaude. — 562-5525. 33922—3 s.

## 33a Propriétés à revenus

PRES UNIVERSITE — Propriété en briques, 4 logements de 4 pièces. Particulier. Tél.: 567-4868, heures r.pas. 34549—M-2 o.

MAISON, construction 2 ans. — Un 7-pièces, deux 3-pièces, plus local commercial. Briques. Chauffage eau chaude. Revenu $4,440. Prix $26,500. Comptant à discuter. S'adresser: 1459, Galt Est. 34321—4 s.

RUE KINGSTON — Propriété 1965. 6 logements, 4 pièces. Revenus annuels: $6,975. Prix d'aubaine. $6,800. comptant. Pas d'intermédiaire. Tél. JOUR: 569-0675 — SOIR: 562-8304 33333—M-19 sept.

## 33a Propriétés à revenus

460, LAURIER — Propriété 3 logements. Revenus annuels: $2,460. Hypothèque 6%. Prix: $13,500. Comptant: $2,500. — 569-2276. 34618—5 s.

## 35 Terrains à vendre

TERRAIN, RUE DE LA MONTAGNE, 120 x 100. Résidence multi-familiale. — Tél.: 569-2310 ou 569-4880. 34394—3 s.

TERRAIN situé à Rock Forest, 130 x 191 de front sur rivière Magog. — 569-2159. 34279—5 s.

TERRAIN en bordure du lac, 75 x 125, cadastré officiel de $400. à $1,600. Paiements par mois de $5 à $17. Tél.: 846-4647, M. Bob Desmarais. 32525—M-20 sept.

QUARTIER NORD — Lot 60 x 100, rue Châteauguay. Pouvant construire bungalow ou maison-appartements. Signalez: 562-4644. 34172—5 s.

QUARTIER OUEST — Terrain 75 x 100, rue McIntosh, pouvant construire maison-appartements. Signalez: 562-4644. 34173—5 s.

RESIDU du lot 15 F rang 10, situé Galt et Jolliet voisin CEGEP. Evalué à $99 290 par le rôle scientifique de Sherbrooke. Vendrais pour $49,645. Très peu comptant. Balance à long terme. S'adresser: Sylvio Chamberland, 1560, Portland 562-1845. 33511—M-24 s.

RUE BONIN — 50 x 120 — RUE BLAIS 50 x 100. Au prix de l'évaluation municipale. — 563-1456 — 563-0400. 33326—M-19 sept.

## 36 Terres à vendre

TERRE 23 acres à North Hatley sur plateau panoramique avec bois et ruisseau. Site idéal de petit domaine ou même pour fins commerciales. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926. 31833—M-3 sept.

## 39 Argent à prêter

### ARGENT A PRETER

- 1ère et 2e hypothèque, de $1,500 à $100,000, rapidement
- Prêt obtenu partout en ville ou campagne.
- Consolidez vos dettes en un seul petit paiement
- Attention spéciale rapide à toutes les demandes sans aucune obligation.

Tous renseignements donnés sans aucune obligation.
BADEAU et FILS, courtier, permis 6761
780, King Ouest — 266, Murray (soir) Sherbrooke
Tél.: 569-7375 — 569-3181 — 563-5604
32290—M 8 sept.

## 40 Prêts hypothécaires

MORIN DUNN MARCOUX LTEE LTD
PREMIERES HYPOTHEQUES DANS SHERBROOKE SEULEMENT.
Deuxièmes hypothèques dans toute la région.
2630, King Ouest, Sherbrooke
Tél. : 569-9926
33801-M. 26 sept.

## 43 Occasions d'affaires

### DEVENEZ MEMBRE

DE NOTRE EQUIPE DE FRAPPE! Apprenez comment vaincre la médiocrité sans trêve. Nous avons l'épreuve de vous convaincre. Apprenez pourquoi plusieurs de nos représentants sont avec nous depuis 15 ans et plus. Nos produits, nos méthodes de travail et notre système de remboursemment sont vraiment frappants. Occasion exceptionnelle pour le vendeur cherchant à bâtir un avenir prospère. Pas d'investissement de votre part. Auto essentielle. Demandes de renseignements invitées de Victoriaville et la région Bois-Francs. Envoyez détails à C.P. 433, Certified Electric Co., Drummondville, Qué. 34176—3 s.

## 44 On demande

ORCHESTRE demandé pour se produire dans un grill. Pour toutes informations, s'adresser à l'Auberge de la Tourelle, Coaticook, 849-9062. 34592—5 s.

## 45 Demande à acheter

ATTENTION !
Confiez la vente de votre maison à 2 courtiers responsables.
Avons plusieurs acheteurs avec comptant.
ARMAND BRUNELLE, courtier
BERNARD DESILETS, courtier
1626, KING OUEST—Tél.: 569-9386
Soir: 562-0219 — 567-6570
32182—5 sept.

DESIRE acheter mini-Byke. Pour informations tél.: 567-2026. 34609—4 s.

ACHETERAIS commerce de nettoyage à sec. Ecrire détails à Case 71, La Tribune. 34397—4 s.

PARTICULIER demande à acheter, comme placements, propriétés à revenus de 2 logements et plus, 567-9447. 31799—3 s.

ON DEMANDE à acheter meubles usagés. Payons comptant. Signalez: 567-3581. 34190—M-30 s.

PROPRIETE à revenus dans Sherbrooke. Dispose d'un bon comptant. Aucune commission à payer. Tél.: 563-5617. 34297—M-30 s.

## 46 Agents demandés

### LE TRIMER

Distributeur demandé pour produit nouveau annoncé à la T.V. — Territoire dans les Cantons de l'Est. — Investissement $2,500. — S'adresser:
2414, KING OUEST
34133 5 sept.

## 49 Femmes demandées

### GARDES-MALADES AUXILIAIRES GRADUEES

Demandées pour travail de soirée et de nuit dans foyer pour personnes âgées, à Sherbrooke. Ecrire donnant curriculum vitae à:
CASE 69, LA TRIBUNE
34393—8 sept. (A)

JEUNE FILLE RESPONSABLE, propre, aimant les enfants, capable de voir à l'entretien de la maison. Signaliz après 5 heures p.m.: 569-8708. 34566

JEUNE fille pour garder un écolier et travail général de maison, 5 jours par semaine. Chambre privée. Tél.: 563-4777. 34377—4 s.

## 51 Hommes demandés

### CONCIERGE

Pour entretien de nuit.
S'adresser :
BROUILLARD AUTO
DEMANDEZ LEO BILODEAU
34272—3s

CUISINIER "Short Order" d'expérience demandé. S'adresser: Restaurant Chez Pitou, Windsor, Qué. 845-3595. 34270—3 s.

### ALUMINIUM

Installateurs avec camion demandés pour installations de déclins: portes, fenêtres et autres. Expérience requise. Tél.: 562-8585 demandez M. Racine. 34332—9 s.

## 51 Hommes demandés

JOHNS MANVILLE PRODUCTS

### INSTRUCTEUR EN DIESEL

Requis à la section de la formation professionnelle dans une importante industrie minière des Cantons de l'Est.

FONCTIONS : Elaborer un programme de formation pour mécaniciens et apprentis ainsi que rédiger des examens pour ces classifications.

BENEFICES : Gradué d'Ecole Technique avec spécialité en diesel. Doit avoir au moins trois (3) ans d'expérience industrielle de préférence au niveau de Mécanicien. Expérience comme professeur serait souhaitable, sinon avoir l'aptitude pour enseigner dans ce domaine.

EXIGENCES : Salaire attrayant, assurance-vie, hospitalisation sans contribution, plan de retraite, etc.

Les intéressés sont invités à soumettre un résumé de leurs qualités et expérience, à titre confidentiel au :

Gérant de l'Embauchage
CANADIAN JOHNS-MANVILLE Co. Limitée
Asbestos, Qué.
34380—5 s

## 51 Hommes demandés

### POSITION D'AGRONOME

Une Maison de semences grandissante requiert un homme à plein temps, capable de remplir les qualifications suivantes:

- Parfaitement bilingue
- Connaissance en agriculture
- Capacité de Vente
- Jeune — Ambitieux et bonne personnalité
- Auto.

Cette position est pour le candidat qui estime son indépendance, mais désirant travailler dans une firme moderne et grandissante. Pour vendre les meilleurs mélanges de grains à fourrage—maïs hybride et herse à chaines, directement à une clientèle de fermiers établis et en pleine expansion. Une position à commission avec garantie de base.

Faire demande en écrivant à :
CASE 63, LA TRIBUNE
33977—5 sept. (A)

LAVEUR de vaisselle pour restaurant, pas d'étudiants. Signalez: 845-2515. 34501—4 s.

## 52 Hommes, femmes demandés

SI VOUS POSSEDEZ UN CAPITAL DE $1,000. Partez à votre compte, revenus au-dessus de la moyenne, cours et entraînement fournis. Renseignements tél.: 845-4295 entre 10.00 a.m. et 12.00 p.m. 34567—5 s.

SI TU ES TRAVAILLEUR, désireux de faire un très bon salaire, — Avons besoin gérant de détail pour région Cantons de l'Est. Informations après 6 h. p.m.: 845-3305. 34252—4 s.

HOMMES ET FEMMES pour solliciter de porte en porte pour studio de photographie. Liniment $40. par semaine plus excellente commission. Ecrire case 68 La Tribune. 34290—4 s.

## 57 Représentants demandés

### ASSURANCE

L'OCCASION dont vous rêvez! Devenez représentant exclusif: vie, auto, incendie, pour une compagnie renommée, offrant des plans de protection uniques facilitant la vente. Système de mise en marché infaillible et revenus intéressants assurés. Nous vous aiderons à vous établir solidement. Région de Sherbrooke. Tél.: 819-569-9414, R. W. Marcotte. 32772—12 s.

COMPAGNIE d'assurance a besoin d'un représentant pour la région de Victoriaville. Ecrire en donnant détails à Case 75, La Tribune. 34487—5 s.

## 49 Femmes demandées

### LES ENFANTS RETOURNENT A L'ECOLE ?

La maison est propre et silencieuse ? Vous êtes seule et vous vous ennuyez ? Remplissez ces heures libres, faites-vous des amies et des profits en devenant représentante "Avon".
TEL.: 562-1156
34390—5s

JEUNES FILLES 17 à 20 ans. Libres de voyager à Toronto, Régina, Calgary, Vancouver et d'aller avec groupe chaperoné. Aucune expérience nécessaire. Transport fourni, $240. par mois pour dépenses personnelles. Comptant avancé chaque jour plus bonis. Voyez M. Wellwood, Motel Alouette, rue King, chambre 52, 1 h. p.m. à 4 h. p.m. jeudi 3 septembre seulement. Pas téléphone s.v.p. Doivent être libres d'apprendre l'anglais. 34450—3 s.

GARDIENNE demandée pour tous les soirs de la semaine, plus fins semaines entières. Quartier Nord. — 563-2722. 34388—3 s.

JEUNE FILLE demandée pour demeurer à la campagne. Prendre soin 2 enfants. Salaire à discuter. Tél.: 846-4607. 34408—4 s.

20 A 35 ANS. Bilingue. Commis au comptoir et assemblage de commandes. — Martinizing Dry Cleaning, Centre d'Achats, King Ouest. 34473—4 s.

SERVEUSE pour restaurant, expérience non requise. Se présenter en personne au 218, Dufferin. 34465—4 s.

GARDIENNE d'enfant demandée, une journée par semaine. Quartier Ouest. Tél.: 563-1482. 34490—4 s.

DAME ou jeune fille demandée pour garder 2 enfants et entretenir maison. Tél.: 569-7905. 34539

FILLE OU FEMME pour garder enfants et légers travaux ménagers. — 569-1060. 34530—4 s.

RUE BONIN — Demande gardienne à domicile pour jeune bébé de 9 h. a.m. à 3 h. p.m. — 569-3435. 34575—4 s.

MESDAMES seriez-vous intéressées à faire un revenu supplémentaire pour le temps des Fêtes? Tél.: 562-2042. 33841—5 s.

PERSONNE POUVANT prendre charge d'une maison 8 pièces. Mère au travail, 3 enfants d'âge scolaire. — 562-8056. 34583—4s.

CHERCHONS JEUNE FILLE pour garder un enfant pendant la journée. Tél.: 562-1361. 34581

JEUNE FILLE OU DAME pour garder bébé. Légers travaux. 5 jours semaine. 563-6858 après 5 heures. 34591—10 s.

FILLE pour travail général de maison de 9 h. à 5 h. Signalez: 562-5135. 33662

PERSONNE d'un certain âge aimant les enfants, avec de bonnes références à donner. — 569-8147 entre 5 - 9 h. 34641—5 s.

PERSONNE fiable pour entretien ménager, sachant faire cuisine, 2 enfants, 2 d'âge scolaire. Pourrait demeurer à la maison ou travailler de 7 h. a.m. à 5 h. p.m. — Après 6 h. p.m.: 832-3178. 34629

## 51 Hommes demandés

### CONCIERGE

Pour entretien de nuit.
S'adresser :
BROUILLARD AUTO
DEMANDEZ LEO BILODEAU
34272—3s

CUISINIER "Short Order" d'expérience demandé. S'adresser: Restaurant Chez Pitou, Windsor, Qué. 845-3595. 34270—3 s.

### ALUMINIUM

Installateurs avec camion demandés pour installations de déclins: portes, fenêtres et autres. Expérience requise. Tél.: 562-8585 demandez M. Racine. 34332—9 s.

## 51 Hommes demandés

10 "WAITERS" actifs et populaires, temps partiel. Demandez Gilles Bergeron Hôtel Domaine Montjoie, North Hatley. 34489—4 s.

DRUMMONDVILLE — Barbier demandé avec un an d'expérience. S'adresser : François Grenier, 442, Cockburn. Tél.: 819-478-1147. 34491—5 s.

## 58 Vendeurs demandés

VENDEURS - LIVREURS demandés pour les régions Sherbrooke - Victoriaville et Thetford Mines. Ventes et livraisons d'aliments en gros. Emploi stable. Bon salaire et commission. Bénéfices marginaux, etc. Faites demandes par écrit à Case Postale 70, La Tribune, Sherbrooke. 34378—5 s.

## 61 Cours privés

Cours de phonétique française et d'éducation civique. Tél.: 563-4252. 34603—4 s.

PROFESSEUR DE GUITARE CLASSIQUE. Pour plus de renseignements tél.: 562-0949 après 5 heures. 34518—5 s.

COURS PRIVES de piano par élève diplômée de Vincent d'Indy. — Renseignements: 567-0614 avant 3 heures. 34502—5 s.

PREMATERNELLE — Enfants 3 à 5 ans. Quartier Nord. Tél.: 569-3300. 34254—4 s.

PROFESSEUR de piano donnerait cours privés à domicile. Idéal pour les jeunes. Après 5 h. tél.: 569-1344. 34320—3 s.

## 62 Education

### COURS DE PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE

COURS DE POINÇONNEUSE — VERIFICATRICE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
Ces cours auront lieu cet automne.
NOMBREUSES OUVERTURES
Téléphonez, écrivez, ou rendez-vous. DEMANDEZ des RENSEIGNEMENTS
Institut de Data Processing du Québec Inc.
34479—(A) 60, rue Gordon — Sherbrooke — 567-8181

NOUVEAU COURS DE STENOTYPIE A SHERBROOKE
donnés EXCLUSIVEMENT par
L'INSTITUT SECRETARIAT DU QUEBEC
60, rue Gordon — Sherbrooke — Tél. 567-8181
affilié à l'Institut de Sténotypie Internationadl de Montréal — Toronto et Québec 34422—M 1er oct.

### COURS DE SECRETARIAT MEDICAL

1) Système de l'Organisme humain. (Anatomie, etc.)
2) Rôle, travail et comportement de la secrétaire médicale.
3) Etude des machines de bureau.

Inscrivez-vous dès maintenant
INSTITUT DE QUEBEC
60, Gordon — 567-8181
Cours du jour ou du soir
32921—M 16 sept.

### COURS D'ANGLAIS

De nombreux débouchés s'ouvriront prochainement dans la région à ceux qui seront bilingues. Soyez prêts . . . Suivez dès maintenant un cours de conversation anglaise à
L'INSTITUT DE QUEBEC
60, Gordon — 567-8181
Sherbrooke
Cours du jour ou du soir
34423—M 1er oct.

MAINTENANT A SHERBROOKE
NOUVEAU COURS
PROGRAMMATION MACHINES I B M INFORMATIQUES
TEST D'APTITUDES GRATUIT
APPELEZ 563-0622
rendez-vous ou écrivez :
COLLEGE DE PROGRAMMATION D'ORDINATEUR ELECTRONIQUE
BUREAU D'INSCRIPTION
10, WELLINGTON NORD
(COIN KING OUEST)
BUREAU PRINCIPAL
EDIFICE I B M,
5, Place Ville-Marie,
MONTREAL 113.
Tél. : (514) 861-8484
33269-M. 19 sept.

## 62 Education

### COURS DE PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE

COURS DE POINÇONNEUSE — VERIFICATRICE
COURS DU JOUR ET DU SOIR
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
Ces cours auront lieu cet automne.
NOMBREUSES OUVERTURES
Téléphonez, écrivez, ou rendez-vous. DEMANDEZ des RENSEIGNEMENTS
Institut de Data Processing du Québec Inc.
34479—(A) 60, rue Gordon — Sherbrooke — 567-8181

NOUVEAU COURS DE STENOTYPIE A SHERBROOKE
donnés EXCLUSIVEMENT par
L'INSTITUT SECRETARIAT DU QUEBEC
60, rue Gordon — Sherbrooke — Tél. 567-8181
affilié à l'Institut de Sténotypie Internationadl de Montréal — Toronto et Québec 34422—M 1er oct.

### COURS DE SECRETARIAT MEDICAL

1) Système de l'Organisme humain. (Anatomie, etc.)
2) Rôle, travail et comportement de la secrétaire médicale.
3) Etude des machines de bureau.

Inscrivez-vous dès maintenant
INSTITUT DE QUEBEC
60, Gordon — 567-8181
Cours du jour ou du soir
32921—M 16 sept.

### COURS D'ANGLAIS

De nombreux débouchés s'ouvriront prochainement dans la région à ceux qui seront bilingues. Soyez prêts . . . Suivez dès maintenant un cours de conversation anglaise à
L'INSTITUT DE QUEBEC
60, Gordon — 567-8181
Sherbrooke
Cours du jour ou du soir
34423—M 1er oct.

MAINTENANT A SHERBROOKE
NOUVEAU COURS
PROGRAMMATION MACHINES I B M INFORMATIQUES
TEST D'APTITUDES GRATUIT
APPELEZ 563-0622
rendez-vous ou écrivez :
COLLEGE DE PROGRAMMATION D'ORDINATEUR ELECTRONIQUE
BUREAU D'INSCRIPTION
10, WELLINGTON NORD
(COIN KING OUEST)
BUREAU PRINCIPAL
EDIFICE I B M,
5, Place Ville-Marie,
MONTREAL 113.
Tél. : (514) 861-8484
33269-M. 19 sept.

## 66a Gardiennes d'enfants

GARDERAIS jeune bébé à la semaine, possède certificat médical. Bonne expérience. Tél.: 567-2467. 34386—3 s.

QUARTIER OUEST — Garderais enfants moins de deux ans, $3. par jour. — 567-6975. 34425—3 s.

GARDERAIS enfants chez moi de 3 ans et plus, du lundi au vendredi. — 562-4958. 34367—3 s.

GARDERAIS enfants chez moi du lundi au vendredi. Centre Universitaire. 567-8348. 34274—8 s.

GARDERAIS un enfant chez moi du lundi au vendredi, Quartier Nord. — 562-2248. 34628—4 s.

GARDERAIS enfant du lundi au vendredi, de 8 h. a.m. à 5 h. p.m. Quartier Ouest. — 562-8566. 34635—4 s.

GARDERAIS enfant du lundi au vendredi, chez moi. Signalez 562-9246. 34485

DESIRERAIS garder soirs et fins de semaines. Pouvant fournir références. — 563-0716 après 5 h. p.m. 34139—5 s.

## 66 Travail demandé

FERAIS tous genres de travaux ménagers: repassage, lavage de planchers, etc. Payable à l'heure. Tél.: 562-5829. 34568

JEUNE FILLE cherche emploi comme commis de bureau dans Sherbrooke. — Tél.: 563-1536. 34372—4 s.

## 67 Perdu

GROS chien Esquimau blanc perdu au Brompton 17 août. Récompense promise si retrouvé. Tél.: 846-2171. 34264—3 s.

Vous etes GAGNANT
M. Serge Gosselin,
1025 sud, rue Belvédère,
Sherbrooke, vous gagnez
UNE MAPPEMONDE
en vinyle de couleurs,
d'une grandeur de 33" x 48"
d'une valeur de $5.
Vous recevrez votre mappemonde sur présentation de cette annonce d'ici 10 jours, au bureau des Annonces Classées de La Tribune, après vous être dûment identifiée.



## 69 Divers

### SALON DE COUTURE

CONFECTION: d'uniformes
Robes de mariées
Chemises sur mesures
au modèle de votre choix.
Réparation de toutes sortes.
Equipe de couturières compétentes.
"STUDIO 16"
204, Wellington Nord, app. 16
TEL.: 567-0900
32758—M 12 sept.

PAVAGE DE L'ESTRIE
ENR.
Estimé gratuit.
TEL. : 562-1846
de 7 heures du matin
7 heures du soir 32637—M 12 sept

VIDONS
PUISARD - EGOUT
US



COLLINSVILLE INDUSTRIES INC.
1071, rue Bélanger — Sherbrooke
Tél. : 567-3961
PORTES, FENETRES, MOULURES.
MENUISERIE GENERALE
Réparations — Bois séché à la chaufferie — Pin — Merisier — Chêne — Etc.
Travail et bois de qualité supérieure.
34413


## ENCAN

samedi, le 5 septembre 1970, à 1h. p.m., chez Léopold Bélanger, 893, Deschaillons (Woodward à Laviolette), Sherbrooke, Qué.

Seront vendus: accordéon-piano; ciné kodak 8 millimètres; 1 lot de films; 1 projecteur 3' x 4'; perforeuse ⅝, Heavy Duty, avec Reullon; 1 pied pour perforeuse; gros étau; étau pour pipe, sur pied; gros vérin hydraulique, cap. 10 tonnes; 1 coffre d'outils avec douilles de ½—⅛—¼, (32 douilles); ensemble de filières 3/6 à ½; torche à souder; sableuse Heavy Duty; niveau 24"; galion de 100" blanc; lot de serres; outils d'ouvrier: marteau, hache, scie à main; moteur à gaz; ciseau; fusil à graisser; graisse; peinture; bureaux antiques; cadres; ainsi que plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés.

Jos. Ouellet, encanteur,
Sherbrooke.

42096 — 2-3 sept.

## ENCAN

Jeudi, le 3 septembre à 1h.30 p.m., chez Raoul Croteau, rang 7 Nord, à 5 milles de Sherbrooke.

Sera vendu: 1 troupeau de 40 vaches de choix Holstein, dont 17 mettront bas entre le 10 septembre et le 1er novembre, avec quota de 188,000 livres.

Plusieurs machines aratoires: 1 réservoir à lait Bulk Tank; trayeuse Surge, 3 unités, avec pompe et pipage pour 40 vaches; voiture de ferme Normand, neuve; épandeur d'engrais de 125 minots; tracteur Massey-Ferguson 50, avec chargeur; chaînes à tracteur à anneaux; 25 bidons à lait chiens policiers âgés d'un an; plusieurs autres articles, trop nombreux pour être énumérés.

Lionel Veilleux,
encanteur licencié,
La Guadeloupe, Qué.
TEL.: 459-3343

1-2-3 sept.
42072

## CARRIÈRES PROFESSIONS ET OFFRES D'EMPLOIS

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement :

**569-9201**

## VENDEUR PEINTURE

Manufacturier de peintures, de renommée internationale, recherche un représentant avec expérience dans la vente au niveau des distributeurs et détaillants, pour un territoire bien établi dans les Cantons de l'Est.

Les candidats doivent avoir quelques années d'expérience dans la vente, être bilingues et rechercher un changement en vue d'améliorer leur situation.

Excellent salaire initial, commission, généreuses allocations pour automobile et dépenses. Plan de pension et d'assurance médicale gratuit.

Les entrevues auront lieu à Sherbrooke et à Montréal

Faire parvenir un résumé confidentiel en mentionnant: expérience, salaire, éducation à

Case 72, La Tribune, Sherbrooke

42094—3, 4, 5 sept.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE SHERBROOKE

## SECRETAIRE-PSYCHOTECHNICIENNE

FONCTIONS : Sous la direction des psychologues scolaires.
- Remplir la fonction de secrétaire auprès des psychologues;
- Compléter des dossiers psychologiques;
- Administrer et corriger des tests de groupes;
- Responsable du classement et de la circulation des dossiers;
- Contrôler le matériel scientifique.

TRAITEMENT : Selon l'échelle de salaires en vigueur.

EXIGENCES : Diplôme d'études correspondant à douze (12) années de scolarité ou tout autre préparation jugée équivalente;
Sténo-dactylo;
Posséder une bonne maîtrise du français tant parlé qu'écrit;

N.B. Il serait préférable que le candidat possède une automobile.
Les candidat intéressés doivent faire parvenir lesur demande

(Les frais de déplacement sont payés).
AVANT LE 12 SEPTEMBRE 1970 AU :

RESPONSABLE DU PERSONNEL,
La Commission des Ecoles catholiques de Sherbrooke,
895, Bowen sud, Sherbrooke, Qué.

Yvon Lanctôt,
Secrétaire-Administrateur.

3, 4 septembre — 42326.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE SHERBROOKE

## SECRETAIRE PEDAGOGIQUE

Sous l'autorité du driecteur général des écoles.

*Fonctions :*
- —Voir à l'application des politiques du service;
- —Fournir les données nécessaires à la confection des différents rapports tels : listes du personnel enseignant, inscription des élèves, prévisions et statistiques;
- —Rédiger les demandes d'autorisation et relevés statistiques demandés par le Ministère de l'Education et les services de la Commission des Ecoles catholiques de Sherbrooke sous différents aspects de l'organisation scolaire;
- —Voir à l'application des normes concernant le personnel éducatif;
- —Agir comme secrétaire lors des réunions des dfiférents comités du service;
- —Planifier et superviser le travail du secrétariat;
- —Accomplir sous les directives de son supérieur tout autre travail connexe à l'admnisrtiaiton générale du service.

*Traitement :*
Selon l'échelle de salaires en vigueur.

*Exigences :*
- —Diplôme d'études correspondant à quinze (15) années de scolarité ou toute autre préparation jugée équivalente;
- —Compter de trois (3) à cinq (5) années d'expérience dans le domaine scolaire.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur demande *avant le 12 septembre 1970* au :

RESPONSABLE DU PERSONNEL,
La Commission des Ecoles catholiques de Sherbrooke,
895, Bowen sud, Sherbrooke, Qué.

Par : Yvon Lanctôt,
Secrétaire-Administrateur.

3, 4 sept. — 42325

## CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE

639, rue 24 JUIN — SHERBROOKE

Cours de perfectionement offerts aux : compagnons et apprentis dans les spécialités suivantes :

| | |
|---|---|
| Briquetage | Charpente |
| Electricité | Peinture |
| Plâtrage | Plomberie-Chauffage |
| Tôlerie | Soudure |
| Mécanique-Auto | Débosselage |

INSCRIPTION — DATE LIMITE: 8 septembre

COMPAGNONS: au Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, 437 King Est, Sherbooke.

APPRENTIS: au Centre de Formation Prof. 639, rue 24 Juin, Sherbrooke.

Cours gratuits et allocation de cours versée à ceux qui répondent aux exigences de la Formation Professionnelle des Adultes.

42066

CITE DE SHERBROOKE
BUREAU DU GREFFIER

## AVIS

### REGLEMENT NO. 2025

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée des propriétaires de la zone C-28-A pour l'approbation de l'amendement suivant au règlement de zonage de la cité de Sherbrooke aura lieu à l'hôtel de ville, le 3 septembre 1970, de 7 heures à 8 heures p. m.

Le règlement no. 2025 concerne l'établissement d'un salon de coiffure sur la rue Vingt-Quatre Juin. La zone C-28-A comprend les lots situés sur les rues Poulin, Leroux ainsi que certains lots sur les rues Sideleau et Vingt-Quatre Juin.

Les propriétaires de la zone C-28-A qui désirent s'opposer à ce règlement peuvent assister à cette assemblée.

Les propriétaires des zones contiguës à la zone C-28-A peuvent demander de participer à ladite consultation en faisant parvenir au soussigné, dans les cinq jours des présentes, une requête signée par au moins douze propriétaires de la zone contiguë cencernée

H. P. Emond,
Greffier.

1, 2, 3 sept. — 42079

## ENCAN

pour la succession de feu Ephrem Raymond de Montréal. L'encan sera tenu à la salle du terrain d'exposition d'Ayer's Cliff, Qué., samedi, le 5 septembre 1970, à 9h. 00 a.m précise

Sera vendu: laveuse à vaisselle de marque GE; 1 poêle électrique GE; laveuse automatique Roy; sécheuse automatique Roy; 1 mobilier de salle à manger et 4 chaises; balayeuse Singer; polisseuse Singer; 1 mobilier de salon moderne, comprenant: livant-lit et 1 fauteuil assorti; table de coin; table à café; 1 réfrigérateur Roy; téléviseur 21" avec base; 1 lampe sur pied; 2 commodes; 1 mobilier de salon moderne avec fauteuil assorti. MOINS DE 4 MOIS D'USURE: 1 radio de table AM-FM; 1 tourne-disques stéréo, avec 2 haut-parleurs; 1 tableau de style colonial; 2 sculptures murales; 2 lits continentaux avec boite-sommier; 1 mobilier de chambre moderne, avec commode triple et miroir, plus 1 commode à 5 tiroirs, ainsi qu'une table de chevet, sommier à ressorts et matelas Beauty Rest avec boite-sommier 34"; 2 lampes de style Provincial français; 1 lampe de style italien, avec cendrier sur pied assorti; 1 bicyclette Mustang pour garçon, C.C.M. à vitesse; 1 tondeuse à gazon au gaz; 1 chaise de bébé modèle inédit; 1 machine à coudre Singer automatique avec cabinet et banc. 2 paires de skis aquatiques; 1 stéréo fleetwood; 2 divans de style colonial avec table de coin; 1 horloge électrique; 1 échelle de bateau 1 table à café; 1 table de coin; 6 tables de restaurant; 20 chaises de métal; 1 laveuse-essoreuse Beatty; 1 mobilier de cuisine 4 chaises; 1 bassinette d'enfant avec ressorts 34 po.; 1 lit juvénile avec ressorts et matelas 1 coffre à jouets 60" x 30" rembourré poêle électrique 2 ronds; 1 bicyclette de garçon C.C.M.; 3 tricycles; 1 cheval sauteur; 1 chaise haute de bébé; 2 porte-journaux; 6 chaises pliantes; 1 machine à photocopier; 1 table à desservir sur roulettes; 2 planches à repasser; 8 pneus d'autos. Plusieurs gallons de peinture; 1 lit d'auto pour bébé; articles de décoration de Noël intérieur et extérieur; vêtements de bébés et d'enfants en grande quantité; patins; traînues et traîneaux jouets et jeux divers; boyaux d'arrosage; accessoires de jardinage; outils: marteau, tourne-vis, etc.; 6 chaises pliantes de parterre; 3 chaises longues de parterre; accessoires de bar; verrerie complète et vaisselle assortie; mobilier de vaisselle complet; ensemble chaudron; rôtisoire; ouvre-boîtes électriques et manuels. Aiguise-couteau électrique, coûtellerie; lot d'ustensiles de cuisine; fer à repasser; boîtes à pain et boîtes assorties; escabeau; fixtures neuves; manteau de fourrure; robes et vêtements pour dames; tapis mural; lots de pôles et stores; bouilloire électrique quantité d'articles rtop longs à énumérer; réservoir à eau chaude, radio transistors;
ANTIQUITES: causeuse de style Provincial; causeuse de style; 1 mobilier de salon antique de style, comprenant 1 divan et 4 chaises ainsi qu'un fauteuil berçant; 1 fournaise antique; 1 poêle à bois; 8 fanaux; quantité d'outils antique, tel que: rabot, pince à glace, etc., 4 fers à repasser; coutellerie en or avec manche nacre; 1 statue 5 pi. de hauteur, de Vénus, avec socle; 1 tamtam haïtien sculpté à la main; 1 pied et 1 tête de lit en "brass" très antique; collection de livres rares antiques avec bibliothèque.

N'oubliez pas que cet encan est imposant et très intéressant, et qu'il s'agit de nombreuses pièces d'antiquités et de plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés. Nous débuterons de bonne heure afin de pouvoir terminer la vente. Tous les articles en vente sont en parfait état.

Condition: comptant.

Howard Standish, encanteur,
Ayer's Cliff, Qué.

42082 — 2—3 sept.

## Décès

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
**ROBERT et MARC BRIEN**
SALONS A :

| SHERBROOKE | MAGOG | COATICOOK | BROMPTONVILLE |
|---|---|---|---|
| 160, rue Ball, 569-9121 | 280, St-Patrice, 843-4759 | 222, rue Child, 349-3732 | Rue de l'Eglise, 569-9121 |
| 716, rue Short, 569-9121 | | | |

Siège social : 297, King Ouest — Sherbrooke — 569-9121

**RESIDENCE FUNERAIRE DURANLEAU ET JALBERT**
365, rue London, tél.: 569-5557
François Fabi, propriétaire

CHAREST — Est décédé M. J.-Adolphe Charest, ex-gouverneur de la prison de Sherbrooke, époux de feu Julia Gosselin, demeurant au 1453, rue Desjardins, décédé à l'âge de 84 ans. La dépouille mortelle est exposée au 365, rue London. L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.

**PAQUIN ET PAQUIN**
East Angus, tél.: 832-2275 et 832-2323
succursale St-Adolphe

DESMARAIS — Les funérailles de M. Arthur Desmarais, époux de Laurette Dumas, demeurant RR. No. 1, Marbleton, décédé à l'âge de 57 ans, auront lieu samedi, le 5 septembre. Le convoi funèbre quittera la salle paroissiale de St-Adolphe, à 9h.45 pour se rendre à l'église de St-Adolphe, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 5 s

**LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST**
succursale Magog, L. Ménard, gérant
Robert et Marc Brien, propriétaires

DUBUIS — Les funérailles de M. Arthur Dubuis, époux de Mélina Binette, demeurant au 40, Nicolas Viel, décédé à l'âge de 81 ans, auront lieu samedi, le 5 septembre 1970. Le convoi funèbre quittera les salons Brien, 280, St-Patrice ouest, à 2h.45 pour se rendre à l'église Ste-Marguerite Marie, où le service sera chanté à 3 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Fermeture du salon de 5 à 7 heures. 5 s

**CENTRE FUNERAIRE GERARD MONFETTE INC.**
Guy Monfette, gérant
33, Bowen Sud — Tél.: 563-2272

GUIMOND — Les funérailles de Mme Wilfrid Guimond, née Edouardina Victoire Proulx, demeurant au 764, Victoria, décédée à l'âge de 72 ans, auront lieu jeudi le 3 septembre. Le convoi funèbre quittera le Centre Funéraire Gérard Monfette Inc., 33, Bowen Sud, à 2 heures, pour se rendre à l'église de St-Camille, où le service sera chanté à 3 heures. Inhumation au cimetière St-Camille de Wolfe. 34335—3 s.

**RESIDENCE FUNERAIRE DURANLEAU ET JALBERT LTEE**
357 est, rue King, tél.: 569-5557
François Fabi, prop.

LOUBIER — Les funérailles de Mme Lucien Loubier, née Aglaée Charest, épouse en premières noces de Alfred Lareau, demeurant au 55A, rue Calixa-Lavallée, Verchères, comté Verchères, décédée à l'âge de 72 ans, auront lieu samedi, le 5 septembre. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire, 357 est, rue King. Le service sera chanté à l'église Notre-Dame des Bois. L'heure des funérailles sera annoncée demain.

**LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST**
Succursale Magog
Robert et Marc Brien, prop.
L. Ménard, gérant

MARTEL — Les funérailles de Mme Joseph W. Martel, née Marie-Anne Dion, demeurant au Foyer La Providence, Magog, décédée à l'âge de 83 ans, auront lieu samedi 5 septembre 1970. Le convoi funèbre quittera le salon, 160, rue Ball, Sherbrooke, à 2.30 h. pour se rendre à l'église St-Philémon où le service sera chanté à 3 heures. Inhumation au cimetière de Stoke. Exposée vendredi 4 h. 34632—4 s.

**CENTRE FUNERAIRE GERARD MONFETTE INC.**
Guy Mondette, gérant — Tél.: 563-2272

NEWELL — Est décédé à l'âge de 85 ans, M. Arthur Southerland Newell, époux de Mona Mazière, demeurant au 113, 11e Avenue Sud. La dépouille mortelle est exposée au Centre Fpnéraire, 33 sud, rue Bowen. Le service funèbre sera chanté vendredi le 4 septembre à 10 h. à la Résidence Funéraire. Inhumation au cimetière Elmwood. Il était le père de James et Frank. Heures de visites 3 à 6 h. et 7 à 9 h. 34631—4 s.

**CENTRE FUNERAIRE GERARD MONFETTE INC.**
Guy Monfette, gérant
33, Bowen Sud — Tél.: 563-2272

POMERLEAU — Lesf unérailles de Mme Achille (Pit) Pomerleau, née Marie-Louise Dion, demeurant au 499, rue du Couvent à Waterville (autrefois rue Sewall, Luvermore Fall, Maine), décédée à l'âge de 84 ans, auront lieu jeudi le 3 septembre. Le convoi funèbre quittera le Centre Funéraire Gérard Monfette, 33, Bowen Sud, à 10.45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera chanté à 11 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 à 7 heures. 34441—3 s.

## Quelque 200 fans pleurent Valentino

HOLLYWOOD (PA) — Quelque 200 fans, des femmes, pour la plupart, se sont réunis autour de la tombe de Rudolph Valentino, au cimetière de Hollywood pour commémorer le 44è anniversaire de sa mort.

Cet hommage rendu à celui qui fut une vedette du cinéma muet, se répète chaque année depuis le décès de Valentino.

**RESIDENCE FUNERAIRE JOHNSTON**

Afin de mieux pourvoir aux besoins de la communauté, un salon funéraire sera ouvert le 13 septembre 1970, au 705, de la rue Main, Waterville, où un service complet, moderne, et insurpassable sera mis à la disposition des gens de toute croyance.

M. Jules Gervais sera notre représentant local, et l'on peut communiquer avec lui à:

837-2929

RESIDENCE FUNERAIRE JOHNSTON

| 530, rue Prospect, Sherbrooke, 562-2466 | 83, rue Queen, Lennoxville, 567-7766 | 705, rue Main Sud, Waterville 837-2929 |
|---|---|---|

33186—N 5 sept.

## Décès, à 84 ans, d'un ex-gouverneur de la prison de Sherbrooke: M. J. A. Charest

SHERBROOKE — Un ex-gouverneur de la prison de Sherbrooke, M. J.-Adolphe Charest, époux de feu Julia Gosselin, demeurant 1453 rue Desjardins, est décédé hier à l'âge de 84 ans.



M. J. Adolphe Charest

M. Charest avait été nommé gouverneur de la prison de Sherbrooke en 1924 et il a abandonné son poste pour prendre sa retraite au mois d'avril 1962.

A son poste, il était considéré comme un homme calme, patient, ferme sans être rigide, et il n'y eut jamais d'émeute à la prison de Sherbrooke durant les années pendant lesquelles il en fut le gouverneur.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Mme Arthur Garant (Germaine), Mme Viateur Robitaille (Thérèse), Mme Rosaire Tanguay (Annette), Mme Jean-Jacques Gagné (Carmen), Charles et Léo Charest, ainsi que sa belle-fille, Mme Magella Charest, et de nombreux petits-enfants et arrière petits-enfants.





### REMERCIEMENTS

MADAME Rosaire Mercier et son fils Raymond remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes de sympathie, fleurs, télégrammes, lettres, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MONSIEUR
ROSAIRE MERCIER
décédé le 6 août 1970

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

34482


TEXACO

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON
AVEC UNE STATION-SERVICE TEXACO
REGION DE SHERBROOKE

Il y a une excellente Station-Service établie qui n'attend plus qu'un homme compétent pour en assumer la direction. Saisissez cette chance de diriger votre propre commerce et tirez profit de vos efforts personnels et de vos décisions en étant un Détaillant Texaco. Léger capital requis.

TEXACO VOUS AIDERA A DEVENIR UN DETAILLANT
TEXACO HEUREUX EN VOUS OFFRANT...

* son assistance financière
* une période d'entraînement complet, avec rémunération
* des conseils pratiques pour une exploitation lucrative
* une bonne publicité, sa collaboration aux promotions.

RENSEIGNEZ-VOUS AUJOURD'HUI !
Appelez : P. BOYER — Tél. : 569-9168
ou complétez le coupon ci-dessous !
Toute demande tenue confidentielle.

P. Boyer
Texaco Canada Limited,
Case Postale 1206,
Sherbrooke
Veuillez me renseigner :
Comment devenir Détaillant Texaco ?

Nom .....
RUE .....
VILLE ..... PROV. ..... TEL.: .....

41612


## ENCAN

en règlement de la succession de Saddie Veysey, dans le village de Stanbridge Station, Qué., environ 2 milles de Bedford, samedi, le 5 septembre 1970 à 12h. 30 p.m.

Sera vendu: ménage ancien de 8 appartements; piano avec banc, en bon état; réfrigérateur; poêle électrique 24", 220 volts; fournaise à l'huile; divan-lit, téléviseur; radio; tables et lampes de salon; chaise pivotante; chaises droites et berçantes; bureaux; grosse balancoire en bois, 2 sièges; fournaise au gaz propane; etc... couvertures; chaudrons; beaucoup de vaisselle.

ANTIQUITES: chaise d'entrée; grand miroir ovale; lit en cuivre; tables en pin et autres avec tiroirs; plusieurs ensembles de chaises avec dossier haut; chiffonniers; armoire; lampes; vases de nuit; cabinet; chaise berçante Lincoln; cadres; buffets avec miroir; chaises berçantes avec gros poteaux; valises-coffres; lits en fer et cuivre; chaises; mobilier de salon; couvertures; tapis; vaisselle; chaise en jonc; bouteilles de tous genres, etc.

Aussi à vendre: propriété avec grand terrain et remise. Prix à discuter.

Cause de l'encan: mortalité.

Condition: comptant.

Aussi encan à commission tous les mardis soir à 7h.30 à la salle Pingouin à la sortie de Granby, chemin St-Paul.

Si vous désirez faire encan, communiquez avec:

Jean-Guy Gélineau,
encanteur licencié,
Bromont, (West Shefford), 1 mille du village, entre Granby et Bromont. — Tél.: 534-2414

42099 — 3 sept.

**Utilisez les annonces classées**

## Mme Joseph Martel

SHERBROOKE — Mme Joseph-W. Martel, née Marie-Anne Dion, est décédée à l'âge de 83 ans et 10 mois à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, après une courte maladie.

Demeurant anciennement à Stoke, elle était au foyer de La Providence depuis sept ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses fils: Jules, des FF. du Sacré-Coeur, de Trois-Rivières, Lucien, de la même communauté, de Bromptonville, Valère, de Stoke, et Emile, de Montmagny;



Mme J.-W. Martel

ses filles: Jeannette, de Montréal, Madeleine, de Magog, Isabelle, d'Amos et Georgette, de Magog, toutes de la communauté des Filles de la Charité du Sacré-Coeur; ses brus: Mmes Valère Martel, de Stoke, Camille Martel, d'Errol, N.-H., et Emile Martel, de Montmagny; son frère: M. Willie Dion, de St-Félix de Kingsey; ses beaux-frères: MM. Hélie Martel, d'Amos et Edouard Martel, de Sorel. Elle laisse aussi plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

## M. Joseph Leclerc

ST-SAMUEL, Lac Drolet —M. Joseph Leclerc, époux de Alice Paré, est décédé à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, à l'âge de 72 ans et 4 mois.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, fils et belles-filles: M. et Mme Grégoire Leclerc, de Barre Vermont, M. et Mme Edouard Gosselin (Simonne), M. et Mme Sylva Leclerc, M. et Mme Paul-Emile Leclerc, M. et Mme Normand Leclerc, tous du Vermont, M. et Mme Albert Edouard (Berthe), de Farnham, M. et Mme Yvon Leclerc, de Barre, Vermont, M. et Mme Ronald Leclerc, de Montréal, M. et Mme Gérald Leclerc, de St-Samuel-Lac Drolet; ses frères et soeurs: M. et Mme A. Leclerc, de Bedford, Maine, M. et Mme Siméon Leclerc, de Montréal, M. et Mme Dorilas Leclerc, de Westbrook, Maine, M. et Mme Orpha Théberge (Maria), de St-Samuel, Mme Elmina Théberge (Leclerc), de St-Samuel, M. et Mme Jules-Aimé Laplante (Zélia), de Sherbrooke, M. et Mme Josephat Laplante (Alice), d'Ayer's Cliff, Mme Alcine Leclerc, de Westbrook, Maine; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Eugène Dumas, de Montréal, M. et Mme J.-O. Poulin, de Québec, M. et Mme Philippe Dallaire, de Québec, M. et Mme Emile Paré, M. et Mme Adrien Paré, M. et Mme Bernardin Bégin, tous de St-Ludger. Le défunt laisse également plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

## Eglises . . .

(Suite de la page 6)

### Autres causes

A ces causes profondes, il faut ajouter certains traits de la vie moderne qui abaissent le taux de pratique: **la vie démocratique**, qui en rendant tout le monde égal, enlève de l'envie pour le culte, les gestes extérieurs de soumission, d'imploration, pour les remplacer par une vénération enthousiaste, mais rationaliste et critique; **les habitudes de vie**: comme les fins de semaines à l'extérieur souvent loin de lieux de culte, ou surchargés d'activités trépidantes qui disposent mal au recueillement. La mobilité de plus en plus élevée dans toutes les catégories de la société, qui font passer de la paroisse à la ville et inversement, d'une ville à l'autre, et qui rend l'ancrage plus difficile, de même que l'attachement à un milieu donné. Les clercs et religieux eux-mêmes sont victimes de ces conditions et l'appauvrissement de leur vie spirituelle n'est pas sans avoir une influence décisive sur leur influence vis-à-vis des fidèles et la baisse subséquente de la pratique. Plusieurs vivent déjà en laïcs dans leur fonction religieuse ou sacerdotale.

### Pastorale et lieux de culte

La baisse de la pratique, et, parallèlement, des vocations, a donné lieu à plusieurs initiatives de pastorale malheureuses, mais il semble que certaines portent des fruits. Si nous essayons de nous abstraire de celles qui ne sont que des engouements passagers ou des préférences personnelles de temps (messe du samedi soir) ou de lieu (préférer telle église ou tel prêtre à d'autres), il semble que la pastorale essaira de s'attaquer aux causes de la baisse de pratique sur lesquelles elle peut avoir une influence. Déjà à Montréal, l'église Saint-Albert-le-Grand s'est attaquée à la baisse de pratique chez les intellectuels. Les sermons sont devenus de solides pièces d'exégèse où les meilleurs théologiens collaborent. Il y a des discussions avec des spécialistes. L'Eglise s'emplit de fidèles animés d'une grande ferveur. Mais il semble que la structure paroissiale soit chambardée: cette église n'est pas paroissiale et de plus, les fidèles ont demandé qu'elle devienne paroisse sans lieu géographique: simplement par l'engagement des fidèles qui veulent y adhérer.

Si une telle formule se populariasit, elle aurait de graves conséquences sur les paroisses traditionnelles et nous obligerait à reconsidérer l'étude des lieux du culte. Ainsi une église pourrait être florissante dans un lieu de non-pratiquants. Par contre certains paroissiens n'iraient plus à leur église paroissiale à moins que celle-ci ne se spécialise à son tour, mais alors elle perdrait des fidèles et aurait une compensation de la part de fidèles d'autres paroisses.

Les églises les plus endettées seraient ainsi confiées à des prêtres ou équipes qui attireraient les plus fortunées, ou les plus nombreuses clientèles etc. Il faudrait donc y aller prudemment pour évaluer chacune de ces clientèles et planifier pour avoir toutes les églises existantes viables, ou décider d'en fermer, mais selon d'autres critères que démographiques et géographiques. On pourrait commencer par une messe spécialisée: étudiants, ouvriers, vieillards, enfants, intellectuels, etc., et peut-être que si le changement devenait nécessaire, il se ferait ainsi progressivement, les clercs ayant le temps de s'adapter, de se spécialiser dans une ligne de pastorale.

Si le taux de pratique continue de baisser, on pensera inévitablement à chercher plus à fond les causes et on pourrait alors penser à ce qui arrivera selon notre schéma d'incroyance et de non-pratique. Alors, non seulement l'enseignement de la Parole se fera selon les catégories de fidèles avec leurs problèmes: enfants, jeunes, mariés, vieux, ouvriers, etc., mais aussi selon le degré de croyance et de pratique. Dans ce cas, le style de la paroisse traditionnelle changerait aussi beaucoup. Ce ne serait peut-être plus seulement l'église qui déborderait la paroisse par sa clientèle, mais le rôle des curés serait lui-même changé. Le curé spécialisé pourrait aller dans d'autres paroisses rencontrer certains groupes, cependant que chez lui, il serait plutôt un aiguilleur qui fait venir des spécialistes pour tel ou tel groupe. Ainsi, même des non-croyants pourraient venir aux lieux du culte, au lieu de l'ancienne tradition des pratiquants seulement . . . Mais nous sommes déjà rendus trop loin . . . attendons cinq ou dix ans !

### *Conclusions*

Au moment d'achever notre étude, nous avons la nette impression que les chrétiens devront faire montre de bon sens, et ne pas passer d'un excès à l'autre. La plupart des églises construites ont eu leur raison d'être et la conservent, nonobstant certains abus de grandeur et de luxe, et si les fidèles attachent du prix à leurs célébrations, à leurs assemblées, ils feront les efforts pécuniaires nécessaires pour conserver leurs églises. Mais il peut arriver que certaines églises perdent leur raison d'exister: alors, sans faire de drame, ni s'imaginer que "la religion s'en va", il faudrait envisager calmement les meilleures solutions pastorales.

En second lieu, nous sommes forcés d'admettre que le problème de quelques églises (nous en soumettons privément les noms à l'évêque) est celui de quelques curés. Il nous semble urgent qu'on ne se fie pas uniquement à ce que nous appellerions des circonstances providentielles, maladies, accidents, démissions volontaires, pour résoudre le problème, mais que l'on considère aussi comme voulue et indiquée par la Providence l'intervention légitime des supérieurs pour hâter la solution.

Pour terminer, résumons notre travail: 9 réunions du comité, 3 relevés statistiques, 2 entrevues avec des paroissiens

Ce que nous aurions voulu faire pour compléter et assurer notre étude: rencontre avec les représentants de la cité et des commissions scolaires: entrevue avec un membre ou l'autre de la Commission Dumont; étude de quelques cas particuliers.

Nous souhaitons que ce travail, qui nous fut profitable, puisse également servir à d'autres.

Président: Jules Pichette, Secrétaire: Roger Côté, prêtre, Membres: Mme Colette Beaudry, MM. Roland Boulet, prêtre, Patrick Larkin, Alexandre Letendre, prêtre et Gérard-R. Pelletier.


VOUS ETES GAGNANT!
Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour !


## TROUVEZ LE MOT-PERDU DE LA TRIBUNE

" LA CHASSE "

222 — 9 Lettres

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F | S | E | T | U | N | I | M | T | R | A | P | P | E | S |
| M | O | U | C | H | E | I | O | C | R | S | S | P | A | C |
| E | L | U | U | A | R | N | R | M | I | C | L | C | B | A |
| R | I | O | R | E | A | E | E | O | R | O | O | E | O | S |
| I | S | P | T | C | T | S | B | I | M | L | E | I | U | Q |
| M | U | R | A | U | H | T | O | B | L | L | R | N | S | U |
| P | F | M | O | C | A | E | T | E | A | A | U | T | S | E |
| E | P | G | I | R | C | O | T | U | I | T | T | U | O | T |
| R | O | C | C | R | H | A | E | T | T | I | I | R | L | T |
| M | I | S | O | E | E | A | R | C | E | O | R | E | E | E |
| E | G | O | R | D | T | S | P | A | H | N | R | T | V | A |
| A | N | T | D | R | T | A | R | P | B | E | U | E | E | V |
| B | A | U | E | O | E | M | S | S | E | I | O | N | R | I |
| L | R | A | S | C | E | A | U | S | S | L | N | T | R | O |
| E | D | E | T | O | N | N | A | T | E | U | R | E | E | N |

Avion, Arme, Armes, Appel, Auto, Autos, Bois, Botte, Boussole, Canot, Cap, Caps(2), Carabine, Casquette, Ceinture, Collet, Collation, Corde, Cordes, Cri, Détonnateur, Eau, Etuis, Fourchette, Flèche, Fusil, Goûter, Hachette, Imperméable, Lait, Minutes, Mire(2), Mires, Mouche, Nourriture, Plomb, Poignard, Sac, Sou, Tasse, Tente, Trappes, Verre, "Arc"

VOIR SOLUTION dans les pages des annonces classees

39558



Jean-Paul MORIN, gérant



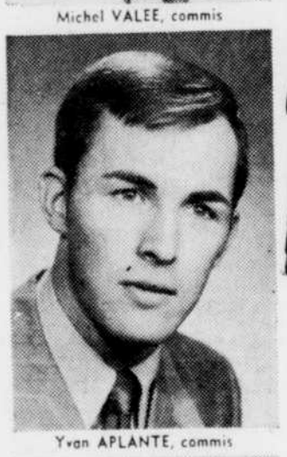
Lizette VEILLEUX, caissière



Gilles LABBE, commis



Michel VALEE, commis



Yvan APLANTE, commis



Claude COUTURIER, commis



Georges TRAHAN, commis



Gary FERGUSON, commis

# Carrefour de la Mode

**Messieurs, une nouveau** centre d'élégance masculine est maintenant à votre disposition.
L'homme soucieux de sa tenue vestimentaire sera ravi de notre excellente variété . . . tant au domaine du sport qu'à celui des affaires, ou, pour les réceptions mondaines.



## SPECIAL D'OUVERTURE

Complets sur mesures **$95**

Votre choix messieurs des plus fins tissus de marque Savile Row, pour seulement

* COMPLETS par
Savile Row
Empire
Hyde Park
Progress
Brand



Cette vue d'ensemble de notre magasin vous donne un aperçu du choix considérable qui vous attend.

* CHEMISES par
BVD
Arrow
Forsyth

* IMPERMEABLES par
Croydon
Craft
Utex



Ci-haut le rayon des complets ainsi que des imperméables et paletots de cuir pour hommes.

* SOULIERS par
Slater
Milan
Sharn

## CHEMISES sport et habillées

Marques BVD et Arrow. Styles les plus récents dans les teintes les plus attrayantes. Valeurs régulières de $8.00 à $12.00.
Prix extraordinaire d'ouverture **$3.95**

## PALETOTS DE CUIR pour hommes

Confection de toute première qualité. Teintes ravissantes pour l'automne. Valeur ordinaire de $149.00.
Prix extraordinaire d'ouverture **$124.50**

## ENSEMBLES VESTONS et PANTALONS sport pour hommes

Magnifique assortiment de motifs et de teintes nouvelles dans les styles les plus originaux. Valeurs régulières de $79.00 à $99.00
PRIX EXTRAORDINAIRE D'OUVERTURE **$59.50**

CHARGEX

Nous honorons également la carte

**MERCERIE**

# Cartier

Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h. 00

**PLACE BELVEDERE**

Ouvrez un compte — jusqu'à 40 semaines pour payer.

SUCCURSALES : Place Versailles, Montréal — Place Victoria, Montréal — Place St-Eustache, St-Eustache — Galeries Charlesbour — Place Cartier, Hull — Place Drummond, Drummondville — Place Laurier, Ste-Foy — East Court Mall, Cornwall — Place Belvédère, Sherbrooke.

C - 41901